**Μεσόγειος και Βίβλος: Σύμβολο "Χάους" ή Σταυροδρόμι Επικοινωνίας; [[1]](#footnote-1)**

## Ι. Η θάλασσα ως σταυροδρόμι

Σύμφωνα με τον Δ. Ναλμπάντη[[2]](#footnote-2), πλέον η γνωστή υπόθεση του Kurgan περί καθόδου των Ινδογερμανών, η οποία χρησιμοποίηθηκε ευρύτατα από συγκεκριμένο ιδεολόγημα του 20ου αι., αμφισβητείται, αφού διαπιστώθηκαν πολλοί και ισχυροί παραλληλισμοί, χωρίς να λείπουν και οι σημαντικές διαφορές, ανάμεσα σε κλασσικά ινδοευρωπαϊκά έπη, όπως τα Ομηρικά, και σε σημιτικά κείμενα της Μέσης Ανατολής, όπως η Βίβλος. Μάλιστα, «ἀρκετά παράλληλα ἦταν τριπλά –οὐγκαριτικά, ἑβραϊκά καί ἑλληνικά– πράγμα πού ὑποδεικνύει τήν ὕπαρξη **μιᾶς ἀνατολικομεσογειακῆς ἐπικῆς παράδοσης**, πού οἱ ρίζες της βυθίζονται βαθιά στή δεύτερη χιλιετία καί πού συγκροτεῖ τό ὑπόβαθρο γιά τον Ὅμηρο καί τή Βίβλο», η οποία μπορεί αφαιρετικά να ονομασθεί **το «ἔπος τῆς ἀνατολικῆς Μεσογείου»** [[3]](#footnote-3). Σήμερα αρκετά ισχυρή φαίνεται η ειρηνική μετακίνηση γεωργικών πληθυσμών από την περιοχή της Ανατολίας. Αντί του εγελιανού σχήματος «δράση – αντίδραση – σύνθεση», πλέον έχουν διατυπωθεί και άλλες απόψεις, όπως αυτή του *Ζιάκα* περί μετάβασης από το Χάος σε τρεις Φάσεις:

**ΠΙΝΑΚΑΣ 1**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ΧΑΟΣ**  **(εμφύλιος πόλεμος – αιματοχυσία)** | **ΦΑΣΗ 1 Κολλεκτιβιστικός Πολιτισμός**  **(Μύθος;)** | **ΦΑΣΗ 2 Ατομοκεντρικός Πολιτισμός**  **(Λόγος;)** | **ΧΑΟΣ** | **ΦΑΣΗ 3 Προσωποκεντρικός Πολιτισμός** | **ΠΟΛΗ – «ΟΥΤΟΠΙΑ»**  **ΚΑΙΝΗ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ** |
| **Θρησκεία** < εξιλαστήριο θύμα / αποδιοπομπαίος τράγος - *μίασμα* (νέο – εκούσιο – άμωμο θύμα) | **Δίκη**  (Παρθένος – Ειρήνη) | Ανιδιοτελής θυσιαστική αγάπη - αυτοθυσία |
| ***Δούλος***  ***Κολλεκτιβιστικός τύπος*** | ***Μισθωτός - Άτομο***  (*οδυσσέας* - Ἀτομο) | **Πρόσωπο** - Φίλος Θεού  (Ιησούς Χριστός – Παύλος άνευ νόστου) |
| ***Φόβος - δουλεία*** | ***Ιδιοτέλεια*** | ***Αγάπη θυσιαστική*** |
| **Δεσποτισμός** | **Πολεοκρατικό (πόλις - κράτος + έθνος κράτος)**  **Πόλις** (< Ακρόπολη [πνευματικό] + Αγορά [ψυχολογικό] + Αγρός [φυσικό – υλικό]) | **Εκκλησία** |
| **Γεωργία** | **Θάλασσα** (Δαναοί < **Δ**ΑΝ[[4]](#footnote-4) *Ιωνία* + Πελασγοί) | «Γαλιλαία» - Αιγαίο - Μεσόγειος |
| **Μυστικισμός** | **Νοησιαρχία** – ιντελλεκτουαλισμός (όχι ρασιοναλισμός – οπερασιοναλισμός) |  |
| Σχήμα: **τρίγωνο** (ιδεαλιστική - κορυφή ο δεσπότης – σωτηρία της ψυχής) | Σχήμα: **Κύκλος** (μονιστική ανθρωπολογία - πανθεισμός -κοσμολογία) θνητοψυχισμός) | Σταυρός  Εκ νεκρών Ανάσταση |
| Εκπρόσωποι: Ορφικοί – Πυθαγόρας - Πλάτων – Πλωτίνος – Γνωστικοί | Προσωκρατικοί –Ηράκλειτος – Αριστοτέλης - Επίκουρος |  |
|  |  |  |

Σύμφωνα με τη λογική του εν λόγω μοντέλου, όλοι οι πολιτισμοί θα έπρεπε να είναι αφετηριακά κολεκτιβιστικοί. […] Ωστόσο, φαίνεται πως υπάρχει ένα στοιχείο το οποίο δρούσε καταλυτικά κατά την αρχαιότητα στην **ανάπτυξη ατομοκεντρικών στοιχείων**. Το στοιχείο αυτό φαίνεται **να είναι η θάλασσα και η ναυτοσύνη.** Έτσι η ανάπτυξη του ατομοκεντρισμού θα μπορούσε να αποδοθεί αφετηριακά **στη Μεσόγειο και τη ναυτιλία**, κατ’ αντιστοιχία και με παρόμοιο τρόπο με τον οποίον η ανάπτυξη του κολεκτιβισμού θα μπορούσε να αποδοθεί στην οργανωμένη γεωργία με αγροτοκτηνοτροφικά πλεονάσματα. Ακόμα και σήμερα, έχει παρατηρηθεί ότι χώρες οι οποίες συνδέονται με τη θάλασσα και τη ναυτιλία **έχουν περισσότερο ατομοκεντρικές τάσεις** σε σχέση με χώρες οι οποίες συνδέονται περισσότερο με τη στεριά.

Για παράδειγμα, στο πλαίσιο του νεωτερικού ατομοκεντρικού πολιτισμικού παραδείγματος, στις λεγόμενες, σύμφωνα με την επιστήμη της γεωπολιτικής, **«κεντρικές» δυνάμεις Γερμανία και Ρωσία,** ήταν που εμφανίστηκαν τα πιο χαρακτηριστικά παραδείγματα **«κολεκτιβιστικής υποστροφής»**, δηλαδή ο εθνικοσοσιαλισμός και ο μπολσεβικισμός αντιστοίχως, και όχι στις λεγόμενες «ναυτικές» δυνάμεις. Αλλά και στην αρχαία Ελλάδα, το ίδιο φαινόμενο μπορεί να παρατηρηθεί στην περίπτωση της ατομοκεντρικής ναυτικής Αθήνας σε σχέση με την κολεκτιβιστική αγροτική Σπάρτη.

* Σύμφωνα με τον Jones (2011), «οι ειδήμονες προ πολλού παρατήρησαν μια συσχέτιση ανάμεσα στις ναυτικές κοινωνίες και στην ανάπτυξη ανοικτών κοινωνικών δομών. Αυτό παρατηρήθηκε για πρώτη φορά από ειδήμονες στην αρχαία Ελλάδα. Ο Πλούταρχος έγραψε ότι οι αρχαίοι βασιλιάδες της Αθήνας **εφεύραν το μύθο της νίκης της Αθηνάς επί του Ποσειδώνος στη διαμάχη σχετικά με την ονομασία της πόλης** σε μια προσπάθεια να ‘τραβήξουν τους πολίτες μακριά από τη θάλασσα και να τους εθίσουν το να ζουν όχι από τη ναυτιλία αλλά από τη γεωργία’
* «Αρκετά αργότερα, όταν η Αθήνα βρισκόταν υπό τον έλεγχο της Σπάρτης, **οι Τριάκοντα Τύραννοι** προσπάθησαν να αποθαρρύνουν τη ναυτιλία, επειδή πίστευαν ότι η ναυτική ισχύς ήταν η μητέρα της δημοκρατίας και ότι η ολιγαρχία ήταν λιγότερο απεχθής στους γεωργικούς πληθυσμούς» (Jones, 2011). Έχει ενδιαφέρον ότι η ίδια παρατήρηση έγινε και στην νεωτερικότητα κατά τον 19ο και 20ό μ.Χ. αιώνα, κυρίως στο πλαίσιο της μαρξιστικής σκέψης.
* Ομοίως, και ο Αριστοτέλης έγραψε στα *Πολιτικά* ότι «ο ναυτικός όχλος, έχοντας γίνει η αιτία της νίκης στη Σαλαμίνα και άρα της ηγεμονίας των Αθηνών λόγω της ναυτικής της ισχύος, ενδυνάμωσε τη δημοκρατία»18.

Άραγε πού οφείλεται η ανωτέρω ιδιοτροπία των ναυτικών λαών;

* **Η ναυτική ισχύς** απαιτούσε πολύ ανθρωποδύναμη για κωπηλασία στις τριήρεις. Εφόσον η δύναμη του κράτους επαφίονταν στην εργασία και την ανδρεία της πλειοψηφίας του λαού, ο λαός θα κατείχε την εξουσία στην κοινωνία και όχι ολιγάρχες ή βασιλείς. Είναι εντυπωσιακό ότι σύμφωνα με το *Ναυτικό Νόμο των Ροδίων* η απόφαση για τον απόπλου και τον ελλιμανισμό ενός πλοίου λαμβανόταν με τρόπο δημοκρατικό/πλειοψηφικό.
* Επιπλέον, η κοινή μοίρα του πληρώματος απέναντι στο ενδεχόμενο του θανάτου, σε αντίθεση με τις μάχες στην ξηρά όπου οι αξιωματικοί προφυλάσσονται,
* η επαφή με άλλους πολιτισμούς,
* η έλλειψη της αίσθησης σταθερών χωρικών ορίων και συνόρων και η ανάπτυξη του εμπορίου, δηλαδή μιας πρώιμης αστικής τάξης.

Τα ανωτέρω συμβάλλουν στη συσχέτιση της ναυτιλίας με τη δημοκρατία και […] ερμηνεύουν ικανοποιητικά **τα ατομοκεντρικά στοιχεία τα οποία υπήρχαν στους πάλαι πότε Πελασγούς** **Ίωνες,** ενώ φαίνεται να μην είναι άσχετα και με την εμφάνιση της **φιλοσοφίας στα παράλια της Ανατολίας, στην Ιωνία[[5]](#footnote-5)**. Αχνές γλωσσολογικές ενδείξεις ιστορούν την πορεία **μιας ναυτικής φυλής από την αρχαία Αίγυπτο**, στην ευρύτερη περιοχή της ανατολικής Μεσογείου, σε Ισραήλ και Ελλάδα, και από εκεί, διά μέσου του Δουνάβεως, του Δνείπερου και άλλων ποτάμιων οδών, έως **τα Βόρεια Ευρώπη και τη Σκανδιναβία.** Πρόκειται για τα σύμφωνα **D και N**, τα οποία ανιχνεύονται στη φυλή των Δαναών, στη φυλή Denyen των Λαών της Θαλάσσης, στη εβραϊκή φυλή του Δαν, στους Tuatha Dé Danann της Ιρλανδικής μυθολογίας, στη Σαρδηνία, στη γη Danuna βόρεια της Ουγκαρίτ, στα Άδανα, στα Δαρδανέλλια, στους ποταμούς Δούναβη (Danube), Δνείπερο και Ντον (Don), οι οποίοι παλαιότερα ονομάζονταν Ίστρος, Βορυσθένης και Τάναϊς αντιστοίχως, στη Δανία, στη Σουηδία (Sweden), και στη Σκανδιναβία (Scandinavia). Παρ’ όλο που θα μπορούσε κάλλιστα ο συνδυασμός των συμφώνων D και N να μην έχει σχέση με κάποια συγκεκριμένη φυλή, αλλά να ήταν ένα εξώνυμοτο οποίο θα είχε κάποια σχέση με τα ύδατα και τη ναυτιλία, η ισχυρή παρουσία της απλοομάδας I σε όλες αυτές τις περιοχές, και ιδιαίτερα στην περιοχή των Βαλκανίων και τη Σκανδιναβία σύμφωνα με τον παρακάτω χάρτη, αφήνει όλα τα ενδεχόμενα ανοιχτά. Επιπλέον, η σύνδεση **της φυλής Denyen** με τη θάλασσα είναι αναμφισβήτητη αφού περιλαμβάνεται στους Λαούς της Θαλάσσης (Sea Peoples, 1999, σ. 515), η σύνδεση **της φυλής των Δαναών** με τη θάλασσα είναι επίσης αναμφισβήτητη αφού «ὁ Δαναὸς κατασκεύασε τὸ πρῶτο πλοῖο γιὰ πενήντα κωπηλάτες κι ἔφυγε μὲ ὅλες του τὶς κόρες γιὰ τὴν κοινὴ προγονικὴ χώρα στὶς ὄχθες τοῦ Ἰνάχου» (Κερένυϊ, 1951/2012, σ. 294) και η σύνδεση **της φυλής του Δαν** με τη θάλασσα είναι, επίσης, αναμφισβήτητη, αφού η Δεββώρα, η προφήτης και κριτής του λαού του Ισραήλ, μέμφεται τη φυλή του Δαν με τα εξής λόγια: ***«καὶ Δὰν εἰς τί παροικεῖ πλοίοις;»*** (Κρ. 5:17), σε μια σκηνή που θυμίζει πολύ την απόσυρση στα πλοία, του Αχιλλέα και του στρατού του, κατά τη διάρκεια του τρωικού πολέμου.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2**

|  |  |
| --- | --- |
| σύμφωνα Δ / **D & N** | |
| Φυλή των **Δαναών**, | «ὁ Δαναὸς κατασκεύασε τὸ πρῶτο πλοῖο γιὰ πενήντα κωπηλάτες» |
| Εβραϊκή φυλή του **Δαν** | ***«καὶ Δὰν εἰς τί παροικεῖ πλοίοις;»[[6]](#footnote-6)* (Σαμψών)** |
| Σαρδηνία - Άδανα - Δαρδανέλλια, |  |
| Ποταμοί **Δούναβης** (Danube - Ίστρος), **Δνείπερος** και **Ντον** (Don), |  |
| **Δανία** - Σουηδία (**Sweden**) Σκανδιναβία **(Scandinavia)** |  |
| Πρβλ. Σύμφωνα ***Π λ σ*** | Πελασγοί - Πηλούσιο – Φιλισταίοι [Γολιάθ και Δαυίδ] |

Πως γίνεται, όμως, πολιτισμοί με ατομοκεντρικά χαρακτηριστικά σε κάποια φάση να αναπτύσσουν κολεκτιβιστικά παραδείγματα; Η απάντηση σε αυτό το ερώτημα φαίνεται να είναι το μοντέλο εισβολής / κατάκτησης. Χαρακτηριστικό παράδειγμα είναι η περίπτωση της φραγκικής εισβολής / κατάκτησης των ρωμαϊκών πληθυσμών της Δυτικής Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας, όπου ο ατομοκεντρικός, κατά Ζιάκα, νορδικός πόλος επέβαλε ένα τυπικά κολεκτιβιστικό παράδειγμα, **τη φεουδαρχία, και μάλιστα επί ενός προσωποκεντρικού πολιτισμικού παραδείγματος**. Σύμφωνα με το Ρωμανίδη (1982) «μέσα στο εκπληκτικά σύντομο διάστημα 22 ετών, από το 722 έως το 754, οι Φράγκοι είχαν νικήσει τη Ρωμαιο-Αραβική συμμαχία, είχαν σταθεροποιηθεί σ’ όλες τις επαρχίες της Γαλατίας και είχαν εξορμήσει προς τη Βόρεια Ιταλία. Αυτό κατέστη δυνατόν πιθανώς χάρη στο νέο Φεουδαλικό σύστημα διοικήσεως, που πρώτο καθιερώθηκε στην Αυστρασία και Νευστρία».

Βεβαίως η αλήθεια είναι πολύ πιο πολύπλοκη από τα ερευνητικά σχήματα. Στο παράδειγμα της Αθήνας (η οποία όντως έχει εξιδανικευθεί ως πόλις αλλά σε κάθε περίπτωση στηριζόταν στους στύλους της δημοκρατίας, της φιλοσοφίας και της τραγωδίας με κέντρο τον Παρθενώνα, την Αγορά και τη γη πέριξ) συνεχώς πάλευαν μεταξύ τους η Αθηνά της γεωργίας και της σοφίας με τον Ποσειδώνα της ναυσιπλοΐας και του εμπορίου. Χαρακτηριστικά τα δύο κατωτέρω παραδείγματα, τα οποία νομίζω ότι αποδεικνύουν πόσο συζευγμένα είναι τελικά στην ανθρώπινα ύπαρξη τα στοιχεία της γης και της θάλασσας

**ΠΙΝΑΚΑΣ 3**

|  |
| --- |
| **ΑΘΗΝΑ**  **(Αθηνά *ΚΑΙ* Ποσειδώνας)** |
| *ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ 1:* Από το ***κάλλιστο Προάστειο***, τον Κεραμεικό (όπου ξεχειλίζει ο Ηριδανός), το Σήμα - Νεκροταφείο υπήρχαν  **ΔΥΟ δρόμοι** – **διέξοδοι στο τραγικό ερώτημα του θανάτου**:   1. ***ΜΥΣΤΗΡΙΑ (Ορφικοί) ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ*** προς την Ελευσίνα ( προηγούνταν < **κάθαρση** μέσω μπάνιου στη Θάλασσα - Φάλειρο παρέα με χοίρους [“**Αλαδε μυσται” = “Οι μύστες στην θάλασσα**”]) 2. ***ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ:*** Προς την ***Ακαδημία Πλάτωνος*** μέσω του ***Κήπου*** του Επίκουρου! |
| *ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ 2:* **Πνύκα:** Η Εκκλησία του Δήμου παλιότερα ήταν στραμμένη προς το Πέλαγος και μετά προς την Αγορά:[[7]](#footnote-7)  **Αποδεικνύεται ότι αυτή η στροφή είχε προεκτάσεις στην Πολιτική και την ανοικτότητα [Δήλος] ή κλειστότητα** |
| *ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ 3:*  **Λόφος Νυμφών: Αλλαγή ρούχων ως αποτροπεικό σύμβολο απέναντι στους λοιμούς που έφθαναν στο άστυ μέσω των πλοίων(Το Λιμάνι πηγη δεινών)**  Πρβλ. ***Νησιά*** (Χώρα – Σκάλα [Λιμάνι] Αρσανάς [φρούριοι] ) |
| **Παράδειγμα 4:** |

Εάν ισχύουν τα ανωτέρω μία μικρή παρατήρηση με τεράστιες ίσως προεκτάσεις: η διαφοροποίηση Μόσχας και Φαναρίου, όπως και η πολεμική των Ιουδαιοχριστιανών της Ιερουσαλήμ απέναντι στον Παύλο και το οικουμενικό του κήρυγμα, ίσως οφείλεται και σε γεωπολιτικούς ρόλους. Το πόσο η γεωγραφία έχει επηρεάσει την πίστη έχει γίνει διακριτό αφενός στο Κοράνι που γεννήθηκε στην έρημο και διαδόθηκε σε νομάδες (ίσως ως μια ρεβάνς του ιουδαιοχριστιανισμού) και αφετέρου στη Βίβλο που σχετίζεται με τη Μεσόγειο.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 4**

|  |  |
| --- | --- |
| ***ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΣΜΟΙ*** | |
| Παύλος (Ταρσός) | Ιουδαιοχριστιανοί με έδρα τα Ιεροσόλυμα |
| ***ΦΑΝΑΡΙ*** | ***ΜΟΣΧΑ*** |
| **ΛΑΤΙΝΟΙ** | **ΦΡΑΓΚΟΙ** |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Βορράς / Νότος** |
|  |
| Προτεσταντισμός/ Καθολικισμός |
| Καπιταλισμός / Φεουδαρχία |
| Προπατορικό Αμάρτημα - Φιλιόκβε - Ικανοποίηση θείας δικαιοσύνης |

## ****2. Η θάλασσα ως Απειλή: Ο μύθος του Θεριού****

Όπως φαίνεται ακόμη και σήμερα στη Λατρεία από τις Ωδές που ψέλνουμε, στην Παλαιά Διαθήκη η θάλασσα θεωρείται ως ένα αντίθεο μέγεθος το οποίος καταδαμάζει ο Δημιουργός για να ανατείλει καθημερινά τη Δημιουργία του.

**ΠΙΝΑΚΑΣ 5**

|  |  |
| --- | --- |
| ***«Τραγούδι της Θάλασσας» (Η θάλασσα στη Λατρεία)*** | |
|  |  |
| Κατακλυσμός (Άβυσσος) | ***Ανα*** Δημιουργία  (Ψ. 103, 26: **Δράκων ον έπλασαν εμπαίζειν αυτώ)** |
| **«Βυθού ανεκάλυψε πυθμένα» (Η Θάλασσα «σχίζεται»)** | **Συγκρότηση «λαού» - Δωδεκάφυλου** |
| **Ιωνάς και Μεσόγειος** |  |
| **Δανιήλ και Άβυσσος** | **Εσχατολογία**  (Θηρία και Υιός του Ανθρώπου) |
| **Παύλος και Μεσόγειος** |  |
| Ιωάννης και Αποκάλυψη (Πάτμος) | «Δεν υπάρχει θάλασσα» - μόνο Ποτάμι ζωής |

Ιδίως με τον αποκαλυπτισμό, συνεχώς αναδύεται στην επικαιρότητα ο ευρύτατα γνωστός ως **Μύθος της Πάλης** (Combat Myth)[[8]](#footnote-8) μεταξύ Θεού και Δράκοντος (Λεβιάθαν). Αυτός βεβαίως δεν εξηγείται μόνον επί τη βάσει της διάδοσής του από ένα κεντρικό τέμενος (όπως συμβαίνει στον παρακάτω Πίνακα), αλλά και διότι ζωγραφίζει βαθιές υπαρξιακές ανάγκες του ανθρώπου, ο οποίος επί χιλιάδες χρόνια για να επιβιώσει έπρεπε να συντρίψει (ή μάλλον να συντρίβει) τους διάφορους «δράκους» που αενάως αναδύονται από ποικιλόμορφες αβύσσους εξωτερικά και εσωτερικά[[9]](#footnote-9).

**ΠΙΝΑΚΑΣ 6**

|  |
| --- |
| **Μύθος της Πάλης** (Combat Myth)  (Πρωτο-)*Μεσογειακή Παράδοση*: **Παραλία Λεβάντε (Χαλέπι) - όρος Σαφών**  **Ναός Haddu όπου λατρεύονταν η Αστάρτη και η Γιαμ (= η Θάλασσα)**  *(1) Η θάλασσα – το Χάος επιδιώκει να κυριαρχήσει πάνω στους θεούς εγείροντας τα αβυσαλέα κύματά της.*  *(2) Ο θεός της Καταιγίδας, ένας νέος θεός που προκύπτει μετά από αμηχανία και σιωπή, αντιμάχεται τη Θάλασσα και θριαμβεύει επί της Αβύσσου.*  *(3) Ο θεός ενθρονίζεται.*  *(4) Ανεγείρεται το Ανάκτορο – ο Ναός του πάνω σε άγιον Όρος και εορτάζεται κάθε φθινόπωρο η ανάληψη της εξουσίας.* |

Λεπτομερέστερα

|  |  |
| --- | --- |
| **Version A (< 1500 π. Χ)**  **Αίγυπτος, Χεττίτες, Ουγκαρίτ** | **Version B (< 1000 π.Χ.)**  **Βαβυλών - Ισραήλ** |
| 1. Η Θάλασσα επιδιώκει να κυριαρχήσει πάνω στους θεούς εγείροντας τα αβυσαλέα κύματά της. | 1. The Sea seeks to rule over the gods and his waves rise up; *The Storm-god creates the world over the subdued Sea*   Η Θάλασσα επιδιώκει να κυριαρχήσει πάνω στους θεούς εγείροντας τα αβυσαλέα κύματά της. *Ο θεός Καταιγίδας δημιουργεί το σύμπαν πάνω στο υποταγμένο Χάος.* |
| 1. *A tribute is imposed on the gods by the Sea*;   Επιβάλλεται από τη θάλασσα ΦΟΡΟΣ στους θεούς. |  |
| 1. *The Grain-god/dess attempts to appease the Sea by paying tribute*;   Η θεά της γης («Δήμητρα») επιχειρεί να καταπραΰνει τη Θάλασσα, αποδίδοντας «φόρο τιμής». |  |
| 1. *the goddess is sent to seduce the Sea*   Η θεά της γης («Δήμητρα) αποστέλλεται να αποπλανήσει τη Θάλασσα |  |
| 1. The Storm-god contends   Ο Θεός της θύελλας αντιμάχεται την άβυσσο |  |
| 1. The Storm-god is enthroned; (4) His palace is erected.   Ο θεός Καταιγίδα ενθρονίζεται. (4) Ανεγείρεται ο Ναός – το Παλάτι | 3) The Storm-god is enthroned; (4) His palace is erected.  (3) Ο θεός Καταιγίδα ενθρονίζεται. (4) Το ανάκτορό του ανεγέρθηκε. |

**ΠΙΝΑΚΑΣ 7**

|  |  |
| --- | --- |
| **ΘΗΡΙΑ**  ΟΝΟΜΑΤΑ: **Λεβιάθαν, Ραχάβ, Βεεμώθ, Γιαμ, Μοτ** | |
| ***φυσιοκρατική ερμηνεία*** | κροκόδειλος (Ιώβ 40, 25-27) |
| *μυθική* ***ερμηνεία*** | προσωποποίηση της θάλασσας, πρωταρχικός Ωκεανός / Πόντος, σύμβολο χάους (***Νουν***= μη ον), |
| *ιστορική* ***ερμηνεία*** | αντίθεες υπερδυνάμεις: Αίγυπτος (Ιεζ. 29, 3-5. 32, 2-8) - Βαβυλώνα (Ιεζ. 51, 39) - Ρώμη |
|  |  |
|  |  |

ο δράκοντας **Λεβιάθαν** (litanu- liwyatan< lawiza = συστρεφόμενος), το *μέγα κήτος* (Ιώβ 3, 8), *ὃν ἒπλασεν* [Γιαχβέ] *ἐμπαίζειν* ***αὐτῷ*** (Ψ. 103 [104], 26),ήταν γνωστός από τα ουγαριτικά κείμενα και αναφέρεται σε ψαλμικά χωρία, τα οποία περιγράφουν τη Δημιουργία (Ψ. 73 [74], 13-14. πρβλ. Ιώβ 7, 12. 41, 1-11. 26, 12-13. Ψ.88 [89], 11). Σχετικά με την ταυτότητα του Λεβιάθαν[[10]](#footnote-10) έχει **δοθεί η *φυσιοκρατική ερμηνεία*,** που τον ταυτίζει με τον κροκόδειλο (Ιώβ 40, 25-7), η *μυθική*, η οποία τον εκλαμβάνει ως προσωποποίηση της θάλασσας, τον πρωταρχικό Ωκεανό/Πόντο που αντιστρατεύεται στο Θεό-Δημιουργό και άρα σύμβολο του χάους (***Νουν***= μη ον), και *η ιστορική* σύμφωνα με την οποία το μυθικό τέρας αποτελεί ενσάρκωση της κοσμοκράτειρας δυνάμεως. Έτσι χαρακτηρίζονται οι αντίθεες υπερδυνάμεις Αίγυπτος (Ιεζ. 29, 3-5. 32, 2-8) και Βαβυλώνα (Ιεζ. 51, 39), οι οποίες κατατροπώνονται (Ησ. 27, 1 σε συνδυασμό με το στ. 7).

Στη Αποκ. του Ησαΐα έχουμε συνδυασμό των εσχατολογικών ωδίνων με την υπόσχεση της Αναστάσεως και της σφαγής του φιδιού που συστρέφεται και ξεφεύγει, του δράκοντα της θάλασσας, του **Λεβιάθαν** (27, 1): *Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐπάξει ὁ θεὸς τὴν μάχαιραν τὴν ἁγίαν καὶ τὴν μεγάλην καὶ τὴν ἰσχυρὰν ἐπὶ τὸν* ***δράκοντα ὄφιν φεύγοντα****͵ ἐπὶ τὸν δράκοντα* ***ὄφιν σκολιὸν*** *καὶ ἀνελεῖ τὸν δράκοντα.* Με αυτόν το **δράκοντα** (< *δέρκομαι: διακρίνω, παρατηρώ[[11]](#footnote-11) και μεταφορικώς* ***λάμπω***) ταυτίζεται το δεύτερο σημείο. Και αυτό εντοπίζεται στον Ουρανό, εισάγεται με το σημαντικό ***και ιδού***, έπεται όμως του *ὤφθη* και δε χαρακτηρίζεται ως *μέγα,* αλλά ταυτίζεται με **Ον *μέγα***.ο δράκων, που αποτελούσε κύριο όνομα του *αστερισμού του Βορρά* και του εν μέρει υποχθόνιου ποταμού Ορόντη στη Μ. Ασία, σύμφωνα με τον Αρτεμίδωρο, συμβολίζει την ισχύ του βασιλέα, τη μακρά διάρκεια του χρόνου, τον πλούτο και όλους τους ειδωλολατρικούς θεούς:*Δράκων* ***1/******βασιλέα*** *σημαίνει διὰ τὸ δυνατὸν [καὶ ἄρχοντα] καὶ* ***2/******χρόνον*** *διὰ τὸ μῆκος καὶ διὰ τὸ ἀποδιδύσκεσθαι τὸ γῆρας καὶ πάλιν νεάζειν· τὸ γὰρ αὐτὸ καὶ τῷ χρόνῳ συμβέβηκε κατὰ τὰς τοῦ ἔτους ὥρας [γηρᾶν τε καὶ νεάζειν]· καὶ* ***3/******πλοῦτον καὶ χρήματα*** *διὰ τὸ ἐπὶ θησαυροὺς ἱδρύεσθαι͵ καὶ* ***4/******θεοὺς πάντας****͵ οἷς ἐστιν ἱερός. εἰσὶ δὲ οἵδε Ζεὺς Σαβάζιος, ῞Ηλιος, Δημήτηρ καὶ Κόρη Ἑκάτη, Ἀσκληπιὸς,* ***῞Ηρωες****. ἐπειδὰν οὖν προσίῃ [ἢ] καὶ διδῷ τι ἢ λέγῃ καὶ τὸ μὴ ἄγριον διὰ τῆς γλώσσης ἐμφαίνῃ͵ ἀγαθὰ μεγάλα σημαίνει ἀπὸ τῶν εἰρημένων ἢ διὰ τοὺς εἰρημένους [θεοὺς ἢ δαίμονας]· τὰ δὲ ἐναντία πράττων πονηρός* (Ονειροκριτικά 2, 13). Ενσαρκώνει δηλ. όλα τα ιδεώδη του ελληνορωμαϊκού κόσμου.

σύμφωνα άλλωστε με το Ιώβ 41, 26, ο Λεβιάθαν είναι βασιλεύς **των *κατοίκων του χώματος* και των *αλαζόνων βασιλέων****,* ενώ το Ταργκούμ του Ησαΐα συνδέοντας το 27, 1 με το στ. 7 μετέφραζε το πρώτο ως εξής: *τον καιρόν εκείνον θα καταδιώξει ο Κύριος με την μάχαιρά του την μεγάλην και την σκληρή και την ισχυρή τον βασιλέα, ο οποίος υψώθηκε ως ο Φαραώ ο βασιλεύς ο πρώτος και τον βασιλέα, ο οποίος υπερηφανεύθηκε ως ο Σεναχερὶβ ο βασιλεύς ο δεύτερος και θα φονεύσει τον βασιλέα, ο οποίος επήρθη ως ο δράκων ο εν τη θαλάσση.* Στα υστεροϊουδαϊκά κείμενα (Αποκ. Ηλία 3, 33. Διαθ. Ασήρ 7, 3) αυτός ο *βασιλεύς πάντων τῶν ἐν τοῖς ὓδασι* (Ιώβ 41, 25-26. Ο’) αποτελεί το πρώτο ζώο το οποίο έπλασε ο Θεός την πέμπτη ημέρα της δημιουργίας, είναι γένους θηλυκού και κατοικεί στα βάθη της θάλασσας (Α’ Ενώχ 60, 7-9. 24). Ονομάζεται και *Ραάβ* και σύμφωνα με μια εκδοχή μετά τη συντριβή του τεμαχίστηκε, προκειμένου να αποτελέσει την πρώτη ύλη της Δημιουργίας (Ησ. 51, 9). Και ο Λεβιάθαν αλλά και ο Βεχεμώθ ετοιμάζονται για το εσχατολογικό δείπνο των εκλεκτών (συρ. Βαρούχ 29, 4. Δ’ Έσδρ. 6, 49-52). Στο Δευτεροκανονικό **Βηλ** (= Μαρδούκ) **και Δράκων,** ο Μέγας Δράκων λατρεύεται από τους Βαβυλωνίους ως ***θεός ζων***. Ο Δανιήλ, κατόπιν αδείας του Κύρου, δεν τον θανατώνει διά μαχαίρας ή ράβδου, αλλά διά της σοφίας του, γι΄ αυτό και ρίπτεται στο λάκκο των λεόντων. Στους *Ψαλμούς Σολομ*. (2, 25-29) με το δράκοντα ταυτίζεται ο Ρωμαίος Πομπήιος. Δεν αποκλείεται μάλιστα ο δράκοντας να αποτελούσε έμβλημα των ρωμαϊκών λεγεώνων (Ford). Στην Αποκ., όμως, άμεσο πολιτικό συμβολισμό έχουν τα θηρία (13, 1) και όχι ο δράκοντας, ο οποίος ταυτίζεται με την ύψιστη δύναμη του κακού. το Σατανά (12, 9).

Ο δράκων χαρακτηρίζεται ως **πυρρός** *διὰ τὸ φονικὸν αὐτοῦ* (Ιλ. 2, 308: *δράκων δαφοινός* πρβλ. Ιω. 8, 44. Α’ Ιω. 3, 12) και ανακαλεί το δεύτερο θανατηφόρο ίππο και τον *αλληλοσπαραγμό* που προκαλεί στη γη (6, 4). Το *κόκκινο και το πορφυρούν* αποτελούν επίσης αγαπητά χρώματα της Πόρνης (17, 3 κε.). Όπως σημειώνει ο Πλούταρχος, οι Αιγύπτιοι ιστορούν *τὸν Τυφῶνα τῇ χρόα πυρρόν* (Περί Ίσιδος 22 [359Ε])[[12]](#footnote-12). Ίσως πίσω από αυτόν το χαρακτηρισμό να κρύβεται η προφητεία του Ησ. 14, 29: *γιατί από το πτώμα του φιδιού θα βγει μια έχιδνα κι από το αβγό της θα βγει* ***φλογερός δράκοντας*** *φτερωτός* (Μασ.). Υπήρχε μάλιστα η παράδοση ότι στην έρημο ζούσαν θανατηφόροι ιπτάμενοι πύρρινοι όφεις (Ησ. 30, 6. Αρ. 21, 6. Δτ. 8, 25). Σίγουρα το χρώμα του τον συνδέει άμεσα με το πυρ, το οποίο θα αποτελέσει και τον τόπο της καταδίκης του: *καὶ ὁ διάβολος ὁ πλανῶν αὐτοὺς ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς καὶ θείου ὅπου καὶ τὸ θηρίον καὶ ὁ ψευδοπροφήτης, καὶ βασανισθήσονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων* (20, 10)[[13]](#footnote-13) Ο δράκοντας έχει επιπλέον **κεφαλάς επτά.** Ο Ψαλμωδός ομιλεί στον Ψ. 73 (74), 13-14 για πολλές κεφαλές, κάτι το οποίο θα μπορούσε να συσχετιστεί με τον αριθμό επτά. Επτακέφαλο δράκοντα συναντάμε στην Ωδ. Σολ. 22, 4 (πρβλ. Διαθ. Αβραάμ 17, 12-19), όπου ο Ι. Χριστός ευχαριστεί το Θεό, διότι του έδωσε τη δύναμη να τον καταβάλλει. Το πολυκέφαλο οφιόμορφο τέρας παραπέμπει στη Λερναία Ύδρα ή τη Μέδουσα, την οποία τιθάσευσε ο προσφιλής στα Ελληνορρωμαϊκά χρόνια Ηρακλής (Απολλοδ. Βιβλιοθ. V 11-12).Τα **δέκα κέρατα** συμβολίζουν το μέγεθος της αντίθεης δυνάμεως (Δν. 7, 7. 20. 24)[[14]](#footnote-14), ενώ τα **επτά διαδήματα** την εξουσία του δράκοντα επί των βασιλείων της γης (πρβλ. Λκ. 4, 6. Ιω.12, 31. 14, 30. 16, 11). Αυτά δε διευκρινίζεται αν ήταν χρυσά (όπως αυτά των βασιλέων) βρίσκονται πάνω στις κεφαλές και όχι στα κέρατα του αντίθεου όντος, όπως αντιστρόφως συμβαίνει με το Θηρίο.

Από τη θάλασσα[[15]](#footnote-15), όπου αποβιβάζονταν στο λιμάνι της Εφέσου οι εκπρόσωποι του ρωμαϊκού πολιτικού κατεστημένου, ξεπροβάλλει ο αντικατοπτρισμός του Δράκοντα, το θηρίο, το οποίο συγκεντρώνει την κτηνωδία και την ποικιλοχρωμία της λεοπάρδαλης (πρβλ. Ιερ. 13, 23), την αδηφαγία της αρκούδας και το βρυχηθμό του υπεροπτικού λιονταριού, των θηρίων δηλ. που είδε ο Δανιήλ στο όραμά του (κεφ. 7)[[16]](#footnote-16) και ενέπνευσε επίσης το Δ’ Έσδρ. 11-12. Στον Ιωάννη βέβαια τα θηρία δεν συμβολίζουν τέσσερεις παγκόσμιες αυτοκρατορίες, οι οποίες διαδοχικά δεσπόζουν στο πολιτικό στερέωμα της οικουμένης, αλλά το αντίχριστο αυτοθεοποιημένο πολιτικό σύστημα των Εσχάτων, το οποίο συμπυκνώνει την κτηνωδία και τη θηριωδία όλων των προηγούμενων υπερδυνάμεων. Όπως σημειώνει ο Γρηγόριος ο Θεολόγος, ο άνθρωπος μακράν του Θεού *ή κτηνώδης ή θηριώδης* γίνεται (PG 36, 389).

Το Θηρίο έχει δέκα κέρατα και επτά κεφάλια για να φανερωθεί η συγγένειά του με το Δράκοντα - το διάβολο. Τα κέρατα σημαίνουν την αναμφισβήτητα μεγάλη πολιτική δύναμη που θα διαθέτει ο *κοσμοπλανής, ο υιός του Θεού,* όπως τον χαρακτηρίζει η Διδαχή (16, 4), ενώ τα κεφάλια του το πόσο πολυμήχανος θα είναι. Στην περιγραφή του Θηρίου προτάσσεται μάλιστα η καταγραφή των κεράτων έναντι της περιγραφής των κεφαλών, γιατί το κέρας εν προκειμένω εκτός της πολεμικής ισχύος συμβολίζει και τους υποτελείς στο Θηρίο βασιλείς, οι οποίοι έφεραν *διαδήματα[[17]](#footnote-17).* Στο κεφ. 17 όντως οι επτά κεφαλές και τα δέκα κέρατα ταυτίζονται από τον ίδιο τον Ιωάννη με επτά όρη-βασιλείς και δέκα ακόμη βασιλείς. Τα δέκα διαδήματα επίσης φανερώνουν την κυριαρχία πάνω σε πολλά έθνη (Α’ Μακ. 11, 13: *καὶ εἰσῆλθεν Πτολεμαῖος εἰς Ἀντιόχειαν καὶ περιέθετο τὸ διάδημα τῆς Ἀσίας καὶ περιέθετο δύο διαδήματα περὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ τὸ τῆς Αἰγύπτου καὶ Ἀσίας*).

Μπροστά στο θρόνο του Θεού υπάρχει *θάλασσα ὑαλίνη ὁμοία κρυστάλλῳ* (4, 6). Η θάλασσα του Επουράνιας Ναού αντιστοιχεί στη 'Χάλκινη Θάλασσα' (jam), η οποία βρισκόταν στο προαύλιο του Ναού, χρησιμοποιούνταν για λατρευτικούς καθαρμούς, υποβασταζόταν από τέσσερεις μόσχους, στραμμένους προς τα τέσσερα σημεία του ορίζοντα (Α’ Παρ. 18, 8. Β' Παρ. 4, 2), και συμβόλιζε την άβυσσο. Σύμφωνα με τον Charles, η επουράνια θάλασσα συμβολίζει το υποταγμένο στον Θεό μυθικό τέρας Λεβιάθαν, το οποίο κατά την Δημιουργία αντιτάχθηκε χωρίς επιτυχία στον Θεό. Κατά τα Έσχατα πρόκειται και πάλι να επαναστατήσει εναντίον Του και τότε ολοκληρωτικά θα κατατροπωθεί και θα καταστραφεί. Νομίζω ότι η άποψη αυτή είναι ακραία. Η θάλασσα του Επουράνιας Ναού διαφέρει ποιοτικά από την επίγεια θάλασσα. Ο ύαλος και η κρύσταλλος ήταν τόσο πολύτιμα υλικά στην αρχαιότητα όσο ο χρυσός[[18]](#footnote-18). Είναι χαρακτηριστικό ότι το στερέωμα πάνω στο οποίο καθόταν ένθρονος ο Γιαχβέ και μεταφερόταν από Χερουβείμ κατά την διάρκεια του οράματος του Ιεζεκιήλ (1, 22), παρομοιάζεται από τον ιερέα - προφήτη με κρύσταλλο. Στο Σινά ο Μωυσής, ο Ααρών και οι 70 (72) πρεσβύτεροι *καὶ εἶδον τὸν τόπον οὗ εἱστήκει ἐκεῖ ὁ θεὸς τοῦ Ισραηλ καὶ τὰ ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτοῦ ὡσεὶ ἔργον* ***πλίνθου σαπφείρου*** *καὶ ὥσπερ εἶδος στερεώματος τοῦ οὐρανοῦ τῇ καθαριότητι* (Έξ. 24, 10). Ίσως ο Ιωάννης να επηρεάστηκε όχι μόνο από παλαιοδιαθηκικές παραστάσεις, αλλά και από την εικόνα, την οποία παρουσίαζε το Αιγαίο Πέλαγος από την κορυφή της Πάτμου ή ακόμα και από τα πολυτελή δάπεδα των βασιλικών ή αυτοκρατορικών παλατιών. Με το επίθετο *υαλίνη*, εκτός από τον τονισμό της πολυτέλειας του Επουράνιας Ναού (η οποία είναι ασύγκριτα ανώτερη από την πολυτέλεια των επιγείων Παλατιών), υπογραμμίζεται η επουράνια μακαριότητα και η ευτυχία, αφού η διαυγής και ήρεμη επουράνια θάλασσα βρίσκεται σε αντίθεση με την άστατη και φουρτουνιασμένη επίγεια θάλασσα (Δαν. 7, 2). Στον ουρανό επικρατεί η μακαριότητα και η αρμονία σε αντίθεση προς την ταραχή και την ρευστότητα της γης. Αυτό, όμως, δεν σημαίνει ότι ο ουρανός δεν έχει επαφή με τη γη. Σίγουρα η απόσταση, η οποία τους χωρίζει είναι μεγάλη, εφόσον μεσολαβεί ο επουράνιος Ωκεανός ο οποίος σύμφωνα με το ανατολικό κοσμοείδωλο, βρισκόταν πάνω από το στερέωμα (rakija, Γέν. 1, 7). Η ηρεμία, όμως, της επουράνιας θάλασσας σημαίνει ταυτόχρονα την απόλυτη διαύγεια, με την οποία ο ένθρονος Κύριος θεωρεί και καθορίζει τα τεκταινόμενα στη γη.

Με τον τρόπο με τον οποίο ο Ιωάννης χειρίζεται το μέγεθος "θάλασσα", φαίνεται απολύτως η θεοπνευστία και η τέχνη του. Προβάλλει καταρχήν την εικόνα της θάλασσας στο κεφ. 4 για να εξάρει, όπως ήδη αποδείχθηκε, την πολυτέλεια και την μακαριότητα του Επουράνιας Ναού και την διαύγεια με την οποία καθορώνται τα πάντα. Η ίδια η επουράνια θάλασσα παρουσιάζεται στο κεφ. 15 να είναι αναμεμειγμένη με το πυρ (στ. 2). Στην Καινή Ιερουσαλήμ η απουσία της θαλάσσης είναι τόσο έντονη, όσο κι η απουσία του Ναού (21, 1). Και τα δύο όμως αυτά μεγέθη ενώ φαινομενικά απουσιάζουν, ουσιαστικά υπάρχουν στην Καινή Ιερουσαλήμ. Ενώ "θάλασσα" δεν υπάρχει στην Καινή Ιερουσαλήμ, εντούτοις υπάρχει "ποταμός ύδατος ζωής" (22, 1), ο οποίος δεν εξέρχεται από το "κατώφλιον" του Ναού του Θεού, όπως στον προφ. Ιεζεκιήλ (47, 1), αλλά από το θρόνο του Θεού και του Αρνίου (22, 1). Συνδετικός κρίκος μεταξύ της Επουράνιας θαλάσσης και του ποταμού του ύδατος της ζωής είναι η παρομοίωσή τους με τον πολύτιμο κρύσταλλο (4, 6. 22 1). Και οι δύο συνεπώς παρατηρήσεις της Αποκ. περί ανυπαρξίας Ναού και θάλασσας στην Καινή Ιερουσαλήμ έχουν θεολογικό και όχι κοσμολογικό περιεχόμενο. Με την παραπάνω ανάλυση αποδεικνύεται ότι η μνεία της θάλασσας στον επουράνιο Ναό δεν έγινε από τον Ιωάννη απλώς για να ικανοποιήσει την περιέργεια, αλλά αποτελεί την αφετηρία θεολογικής διεργασίας ενός πολυσήμαντου συμβόλου. Δεν έχει συνεπώς δίκαιο ο ισχυρισμός της Ford, ότι η μνεία της θάλασσας έγινε μόνο για να τονιστεί το μπλε χρώμα που κυριαρχεί στον ουρανό. Σίγουρα το μπλε χρώμα της Επουράνιας θαλάσσης προστίθεται στην ποικιλία των χρωμάτων, τα οποία απαστράπτουν οι πολύτιμοι λίθοι, με τους οποίους παρομοιάζεται ο ένθρονος Κύριος. Δεν αποτελεί όμως, όπως αποδείχθηκε παραπάνω, τη μοναδική σημασία της θάλασσας στην Αποκ.

## 3. Η θάλασσα ως «Γαλιλαία»: Η «απελευθέρωση» από τους «χοίρους» (Mάρκος 5, 1-20)[[19]](#footnote-19)

### Εισαγωγικά

Προκειμένου ο Κύριος να εξοικειώσει τους μαθητές του με τη θάλασσα, η οποία στα Ρωμαϊκά χρόνια είχε μετατραπεί σε mare nostrum (ενώ πολύ διαδεδομένα ήταν κείμενα όπως τα *Αργοναυτικά* του Απολλώνιου Ρόδιου, η *Αινειάδα* του Βιργιλίου), επέλεξε αποστόλους σε μεγάλο ποσοστό αλιείς και έκτισε μεγάλο μέρος της ιεροποστολικής δράσης του μεταβαίνοντας από τη μια όχθη της λίμνης *Γαλιλαίας* (η οποία ονομάζεται εμφατικά στο αρχαιότερο Ευαγγέλιο «θάλασσα») στην άλλη όχθη. Μια τέτοια μετάβαση είναι και εκείνη που συνδέεται με τη θεραπεία ενός δαιμονισμένου.

H περικοπή εντοπίζεται στην καρδιά της δημόσιας δράσης του Κυρίου στο Κατά Μάρκον. Και μόνον η έκτασή της (συνολικά είκοσι στίχοι) στο πλέον συνοπτικό Ευαγγέλιο υπαινίσσεται τη σπουδαιότητά της για την πλοκή της «βιογραφίας» του Ιησού Χριστού, Υιού του Θεού όπως αυτή εκτυλίσσεται στο αρχαιότερο Ευαγγέλιο.

Η συγκεκριμένη περικοπή προκαλεί **πολλές εκ*πλήξεις*** στον ακροατή.Το τέλος της, το οποίο ταυτίζεται με την απώλεια δύο χιλιάδων χοίρων, σε πρώτη ανάγνωση μεταδίδει την αίσθηση ότι ο Ιησούς του Μάρκου δεν συμμερίζεται τις σημερινές οικολογικές ευαισθησίες. Είναι o ίδιος, ο οποίος τη Μεγάλη Δευτέρα θα ξηράνει τη συκιά για την ακαρπία της παρά το γεγονός ότι η άνοιξη δεν είναι «καιρός» σύκων, όπως επισημαίνει ο ίδιος Ευαγγελιστής (11, 12-14). Επιπλέον όποιος είναι εξοικειωμένος με την κτηνοτροφική ζωή, θα παρατηρούσε ότι η περικοπή περιέχει στοιχεία εξαιρετικά παράδοξα: ουδέποτε μια ομάδα «ακάθαρτων» χοίρων, όταν αισθάνεται απειλή δεν συμπεριφέρεται ως ***αγέλη*** ενώ είναι επιπλέον αδύνατο να διανύσει  **εξήντα (αν πρόκειται για τα Γέρασα) ή έστω δεκαπέντε** χιλιόμετρα (Γάδαρα)[[20]](#footnote-20) για να καταβαραθρωθεί σε «θάλασσα» όπου ο χοίρος φυσιολογικά επιπλέει.

Κι όμως η περικοπή είναι μοναδική στη φιλολογία των εξορκισμών με διαλόγους, επαναλήψεις, κωμικοτραγικά, παράδοξα.Εκτυλίσσεται σε μια περιοχή **στα «όρια» μεταξύ θαλάσσης και πόλης** όπου κυριαρχεί η *ακαθαρσία.* Ταυτόχροναπαρουσιάζεται έντονη κινητικότητα ενώ ενεργοποιούνται και οι αισθήσεις της ακοής και της όρασης (αφή)[[21]](#footnote-21).

### Συγκείμενο

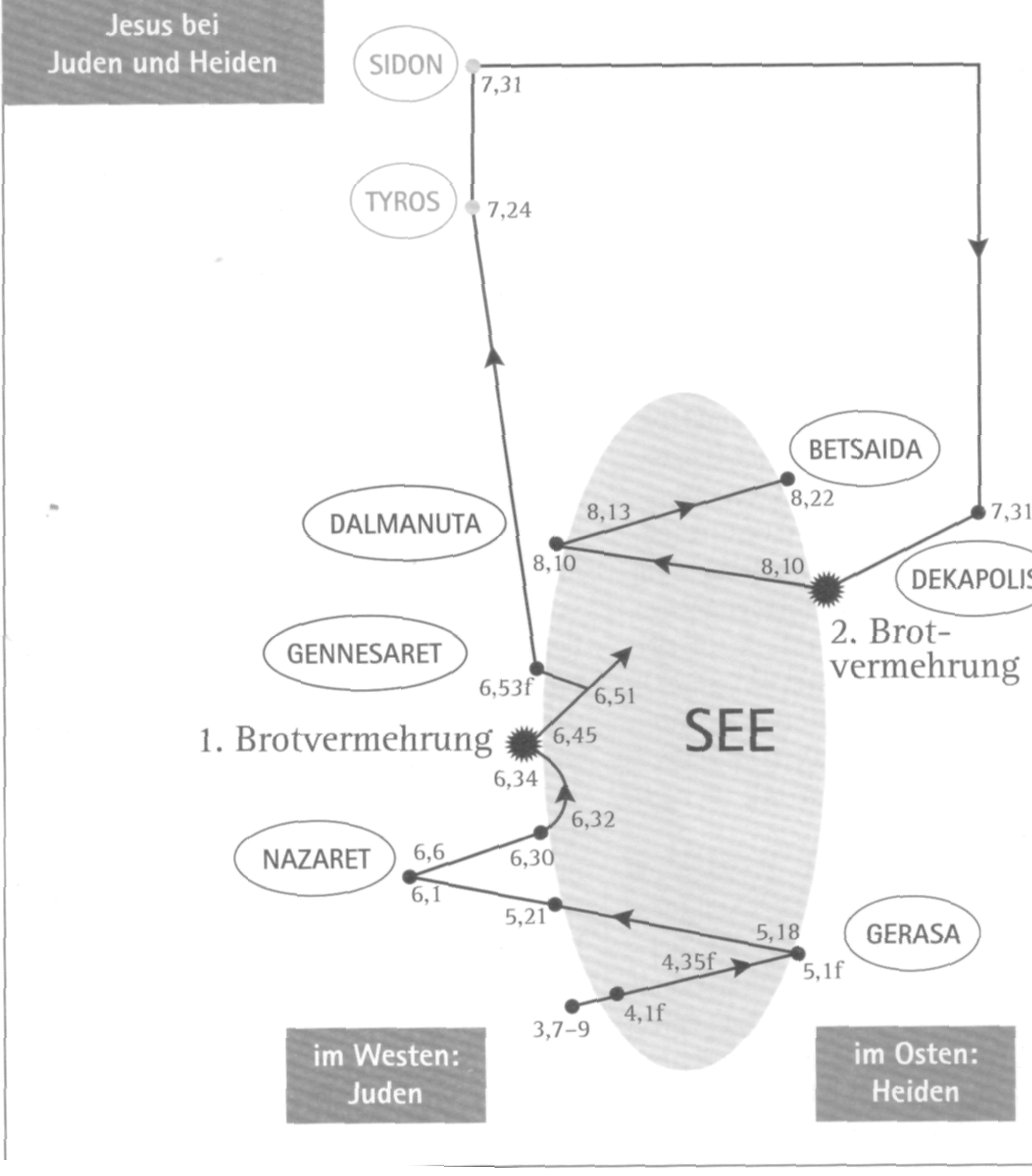
Ολόκληρο το *Κατά Μάρκον* πλαισιώνεται από τους οριακούς για την ανθρώπινη ύπαρξη χώρους της ***ερήμου και του τάφου[[22]](#footnote-22)***. Αυτοί θεωρούνταν κατοικίες ακάθαρτων όντων: του διαβόλου και των νεκρών. Παράλληλα αποτελούσαν σύμβολα των θανατηφόρων χαοτικών δυνάμεων που απειλούν να εκμηδενίσουν την ανθρώπινη υπόσταση. Και στους δυο χώρους καταφεύγουν στον Μκ. άνθρωποι, οι οποίοι μέσω ***αγγελιοφόρων*** ανευρίσκουν κάτι διαφορετικό από εκείνο που αναζητούν. Τελικά ο Ιησούς μεταμορφώνει αυτά τα πεδία τους σκότους και του θανάτου σε **«γέφυρες»** προς την καινούργια δημιουργία, η οποία αναδύεται μέσω της δικής Του βάπτισης και της ανάστασης: στην έρημο του Ιορδάνη, ενώ ο όχλος αναζητά το βάπτισμα του Ιωάννη, τελικά γίνεται αυτόπτης μάρτυς της χρίσης του Ι. Χριστού με το Άγ. Πνεύμα. Στον τάφο οι γυναίκες, οι οποίες επιθυμούν να αλείψουν με μύρα το νεκρό σώμα, γίνονται μάρτυρες και αγγελιοφόροι της ανάστασης του Μεσσία, ο οποίος ***προάγει*** αυτές στη Γαλιλαία. *Εκεί* (στην πατρίδα-τον οίκο τους) *αὐτὸν ὄψεσθε* (16, 7). Και στις δύο περιπτώσεις η αγγελία συνδυἀζεται με το ***σκίσιμο*** του καταπετάσματος του ουρανού (1, 10) και του Ναού (15, 38), για να δηλωθεί ότι τα διαχωριστικά τείχη μεταξύ του κτιστού και ακτίστου με την παρουσία του Ιησού- Υιού του Θεού σαρώνονται.

Ειδικότερα ο Ιησούς στην **πρώτη φάση της δράσης του στη Γαλιλαία**, έχοντας ως επίκεντρο το σπίτι/την τράπεζα και την ύπαιθρο/κώμη, εγκαινίασε μια καινούργια (και όχι απλώς νέα) τάξη πραγμάτων, η οποία αποκαλύπτεται στον Μκ. με «καταιγιστικό» ρυθμό. Ο Μεσσίας, μετά την εμπειρία του στην έρημο αγόμενος από το Πνεύμα του Θεού, άσκησε κριτική με τον εξουσιαστικό λόγο του και με τις δυνάμεις (τα θαύματά) του ***(α)*** στις διατάξεις του **ιερατείου** περί καθαρότητας (1, 43), ***(β)*** σε εκείνες των **γραμματέων** σχετικά με την οφειλή και την άφεση (2, 10) και ***(γ)*** στην ερμηνεία του Σαββάτου **από τους Φαρισαίους** (2, 28). Κατηγορείται, όμως, ειδικά στο τέλος αυτής της ενότητας ότι ενεργεί με την εξουσία του άρχοντα των δαιμονίων **Βεελζεβούλ.** Η άρνηση στο πρόσωπό Του, κορυφώνεται με την παρουσία των οικείων Του, οι οποίοι επίσης θεωρούν ότι *ἐξέστη*, ρήμα που χρησιμοποιούνταν σε συνάφειες με το δαιμονισμό ή τον εξορκισμό[[23]](#footnote-23)**.** Παρόμοια άρνηση απαντά στην περικοπή που εκτυλίσσεται στην πατρίδα του Ναζαρέτ (**6, 1-6) μετά το επεισόδιο των Γερασηνών.** Εκεί οι συντοπίτες του επίσης ενώ στην αρχή εκπλήσσονται μετά σκανδαλίζονται έτσι ώστε και ο ίδιος ο Ιησούς διαπιστώνει ότι κανένας προφήτης δεν είναι αποδεκτός από τους οικείους του. Τελικά και εκείνος *ἐθαύμαζεν διὰ τὴν ἀπιστίαν αὐτῶν*, καθώς *οὐκ ἐδύνατο ἐκεῖ ποιῆσαι οὐδεμίαν δύναμιν* (6, 5-6). Και εκεί συνδυάζεται η απόρριψη με την αναφορά στη νέα οικογένειά του, **τον κύκλο των μαθητών του**. Αυτός (ο κύκλος) λαμβάνει εξουσία και όντως επιστρέφει γεμάτος επιτυχίες. Συνεπώς οι δύο απορρίψεις από τον οίκο συνιστούν **το πλαίσιο** δύο εξαιρετικών περικοπών που περιγράφουν την αποκατάσταση υπό του Υιού του Θεού μέσω του εξουσιαστικού λόγου Του του Αδάμ και της Εύας παρά την ακαθαρσία και τον θάνατο που τους ταλανίζουν.

Βεβαίως αμέσως μετά την αναφορά στη διευρυμένη νέα οικογένεια του Κυρίου, την οποία απαρτίζουν όσοι τηρούν το λόγο και πριν τη θεραπεία του δαιμονισμένου των Γερασηνών, παρατίθενται στο **Μκ. 4, 1-33** παραβολές του ***πνευματέμφορου* Ιησού**, ο οποίος ήδη στην **έρημο** (όπου εγκαινίασε τη δράση του)συναγελάζεται θηρία ενώ τον διακονούν (= θρέφουν) άγγελοι. Στο Μκ. 4, 30-32 καλείται ο ακροατής να δει το μικροσκοπικό **μεσογειακό μαύρο σπόρο του σιναπιού** να εξελίσσεται παραδόξως σε κοσμικό δέντρο – ***αντι*κέδρο,** ήτοι σε «εναλλακτική» βασιλεία/αυτοκρατορία (Δαν. 4, 11). Σημειωτέον ότι το σινάπι ανήκει στην τροφή των φτωχών ενώ δεν χρειάζεται ούτε εύφορο έδαφος (όπως το στάρι) ούτε περιποίηση ιδιαίτερη. Ταυτόχρονα είναι πολύτιμο αφού τα φύλλα και ο σπόρος τρώγονται ενώ λειτουργούν και θεραπευτικά. Στο τέλος της ενότητας του κεφ. 4 με τις «γεωργικές» πᾱραβολές μεταδίδεται η αίσθηση της αναβίωσης του Παραδείσου. Η αντίθεση (το κοντράστ) με τη σκηνή της εξεταζόμενης περικοπής, όπου «ζωγραφίζεται», μια αντι-Εδέμ **με μνήματα και έναν κατασπαραγμένο από το ακάθαρτο πνεύμα άνθρωπο, είναι εξαιρετικά έντονη[[24]](#footnote-24).**

Ακολουθεί η επιβίβαση σε βάρκα και μία εικόνα χάους - αβύσσου. Γενικότερα στον πυρήνα του Μκ. (όπου κυριαρχούν τα σύμβολα βάρκα-ψωμί), ο Ιησούς πλέον κινείται μεταξύ των δύο πλευρών της λίμνης Γαλιλαίας (Κινερέθ < διότι είχε το σχήμα της άρπας). Αριστερά της «θάλασσας» συναντά κατεξοχήν Ιουδαίους (*εμείς*)και δεξιά Έλληνες (*αυτοί*). Χαρακτηριστικό είναι το παρακάτω σχεδιάγραμμα[[25]](#footnote-25):

**ΠΙΝΑΚΑΣ 8**



**Το ταξίδι αυτό ένθεν και ένθεν ξεκινά με περιπετειώδη τρόπο καθώς** η επιβίβαση σε βάρκα συνδυάζεται με μία εικόνα χάους-αβύσσου:

**ΠΙΝΑΚΑΣ 9**

|  |  |
| --- | --- |
| ***ΠΕΡΙΚΟΠΗ ΤΗΣ ΑΒΥΣΣΟΥ*** | ***ΠΕΡΙΚΟΠΗ ΤHΣ «ΛΕΓΕΩΝΟΣ»*** |
| *Ὀψίας γενομένης,* αντιμετωπίζεται το **πνεύμα - ο ισχυρός άνεμος:** *λαῖλαψ μεγάλη ἀνέμου καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον, ὥστε ἤδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.* Το σκηνικό ανακαλεί την αφύπνιση του χάους - της αβύσσου, όπως περιγράφεται κατά τη Δημιουργία και την Έξοδο. | Αντί να ακολουθήσει σκηνή ηρεμίας στο Μκ. μετά την ένταση της νυκτερινής πάλης, ο Χριστός αποβιβάζεται στον «Άδη». Μάλλον είναι ημέρα (αν και δεν δηλώνεται) καθώς ο δαιμονισμένος τον βλέπει από μακριά. Κι όμως εκείνος κατοικεί στο «σκότος»!  Αντιμετωπίζεται ένας ΑΝΩΝΥΜΟΣ άνθρωπος. Δεν ζει στην Εδέμ αλλά στους ακάθαρτους, σκοτεινούς τάφους/σπήλαια. Δεν διαπνέεται από τον Πνεύμα του Θεού, όπως κατά τη Δημιουργία, αλλά **το *ακάθαρτο πνεύμα*** ή μάλλον λεγεώνα. Αυτό σε έναν χώρο «σιωπής και απραξίας», προσδίδει στον «δεσμώτη» απίστευτη ενέργεια (κίνηση + κραυγή + αφή + όραση). Το ερώτημα είναι *μὴ τοῖς νεκροῖς ποιήσεις θαυμάσια ἢ ἰατροὶ ἀναστήσουσιν καὶ ἐξομολογήσονταί σοι (*Ψ. 87, 12 Ο’) |
| Ο κίνδυνος φαίνεται είναι **επιθετικός για το «πλοίο - άμβωνα».** | Ο κίνδυνος είναι **αυτοκαταστροφικός** αλλά όχι μέχρι θανάτου για τον πάσχοντα, όπως αντίθέτως συμβαίνει με τους χοίρους. Δεν τον έχει εγκαταλείψει οριστικά ο Θεός. **Άδηλο το γιατί και από πότε πάσχει!** |
| Οι εξοικειωμένοι με τη θάλασσα **μαθητές** πρωταγωνιστές. Δεν παλεύουν καν: *ἐγείρουσιν αὐτὸν καὶ λέγουσιν αὐτῷ·* ***διδάσκαλε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἀπολλύμεθα;* Παραδόξως** τα άλλα συνοδευτικά πλοιάρια, που σύμφωνα με τον 4, 36 , χάνονται από το «κάδρο» της αφήγησης. | Οι μαθητές, αν και διαθέτουν το χάρισμα του εξορκισμού, απουσιάζουν εμφατικά από το προσκήνιο! ***Γιατί***; Η οικογένεια απουσιάζει ενώ οι συν-άθρωποι θέλουν να τον δέσουν σε άλλον άδη-φυλακή χωρίς να επιχειρούν διάλογο ή άλλη θεραπευτική! |
| Ο Ιησούς **κοιμάται** στην πρύμνη (πρβλ. Ιωνάς;), όπου συνήθως κάθεται ο καπετάνιος: *38ἦν ἐν τῇ πρύμνῃ ἐπὶ τὸ προσκεφάλαιον καθεύδων*. **Στη Γεθσημανή θα συμβεί το αντίστροφο (14, 37).** | Ο Ιησούς **εξέρχεται μόνος** στην ακτή (χωρίς τη συνοδεία αγγέλων που τον διακόνησαν στην έρημο στο κεφ. 1), έρχεται πρόσωπο με πρόσωπο ***(α)*** με έναν «ανώνυμο» άνθρωπο και ένα πνεύμα, ***(β)*** εν συνεχεία αντιμετωπίζει λεγεώνα, ***(γ)*** αργότερα τους βοσκούς και πλήθος από την πόλη και αγρούς. Στο τέλος πάλι μένει μόνος με τον θεραπευθέντα, ο οποίος όμως γίνεται απόστολος σε όλη τη Δεκάπολη! |
| Οι μαθητές προσφωνούν τον «τέκτονα» Κύριο ***Διδάσκαλο*** *(****διδάσκαλε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἀπολλύμεθα;)***. | Για πρώτη φορά ο Ιησούς **προσκυνείται!** Πριν στην έρημο πάλι οι άγγελοι *διακονούν* τον Πνευματέμφορο Μεσσία / Παίδα, τον οποίο εν τω μεταξύ έχουν απορρίψει ο οίκος του, οι Φαρισαίοι και οι Ιεροσολυμίτες ως *εξεστηκότα δαιμονισμένο*! |
| *39Καὶ διεγερθεὶς ἐπετίμησεν τῷ ἀνέμῳ καὶ εἶπεν τῇ θαλάσσῃ·* ***Σιώπα, πεφίμωσο!*** Υπακούουν και ο άνεμος και η θάλασσα - άβυσσος στην προστακτική ***«Σιώπα-πεφίμωσο»*** που ανακαλούν εξορκισμό.  Σημείωση: Στο 6, 45 μετά την τροφοδοσία στην έρημο ο Κύριος περπατά πάνω στην άβυσσο. | Ο «συζητητής» του υπακούει, αλλά συνεχίζει να τον εκλιπαρεί («ομιλεί»).  Διοχετεύει τα πνεύματα στους χοίρους (ΚΩΜΙΚΟΤΡΑΓΙΚΟ) και εμμέσως στην άβυσσο που πριν τιθάσευσε. |
| Μετά την επιτίμηση Προκαλείται ***γαλήνη μεγάλη*** σκληρή επιτίμηση προς τους μαθητές[[26]](#footnote-26) και **φόβος μέγας** σε εκείνους:*Καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος καὶ ἐγένετο* ***γαλήνη μεγάλη.*** *40 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·* ***Τί δειλοί ἐστε; οὔπω ἔχετε πίστιν;****41Καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν καὶ ἔλεγον πρὸς ἀλλήλους· «****τίς ἄρα οὗτός ἐστιν ὅτι καὶ ὁ ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούει αὐτῷ;»*** | **Ηρεμία:** ο πάσχων που έχει αποκατασταθεί εξωτερικά κι εσωτερικά  **Ταραχή:** Οι φιλορωμαίοι κάτοικοι της χώρας «εξορκίζουν» τον Κύριο από τη χώρα επειδή πλήττει συμφέροντα (πρβλ. Ναός)! Χάθηκε η αγέλη, οι χοίροι, σύμβολο ευτυχίας/ευμάρειας των κατοίκων-τροφή/σύμβολο των κατακτητών (ΕΙΡΩΝΕΙΑ).  Ο Κύριος, τον οποίο πριν τον υπακούουν οι πάντες, υπακούει στην παράκληση των κατοίκων και επιστρέφει στη «θάλασσα»!  Στον ίδιο τον πάσχοντα δεν επιβάλλεται σιωπή όπως συνήθως συμβαίνει στις δυνάμεις του Μκ. (μεσσιανικό μυστικό), αλλά να κηρύξει στον οίκο και τη τη Δεκά-πολη. |

### ΑΝΑΛΥΣΗ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Καὶ ἦλθον εἰς τὸ ***πέραν*** *τῆς θαλάσσης* εἰς τὴν **χώραν τῶν Γερασηνῶν**

2 Καὶ **ἐξ**ελθόντος αὐτοῦ ***ἐκ*** τοῦ πλοίου

Α. εὐθὺς ὑπήντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν **μνημείων**

**Β. ἄνθρωπος** **ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ**

Α’. 3 ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς **μνήμασιν**

Α. Καὶ **οὐδὲ** ἁλύσει **οὐκέτι οὐδεὶς** ἐδύνατο αὐτὸν **δῆσαι**

Β. 4 διὰ τὸ αὐτὸν πολλάκις (1) **πέδαις καὶ (2) ἁλύσεσιν** δεδέσθαι

Β’. καὶ (2) διεσπάσθαι ὑπ᾽ αὐτοῦ **τὰς ἁλύσεις καὶ (1) τὰς πέδας** συντετρῖφθαι,

**Α’. καὶ οὐδεὶς** ἴσχυεν αὐτὸν **δαμάσαι·**

5  Καὶ διὰ παντὸς **νυκτὸς καὶ** ἡμέρας

ἐν τοῖς μνήμασιν καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν ἦν κράζων

καὶ κατακόπτων ἑαυτὸν λίθοις

1. Ο Ιησούς έχει καταδαμάσει τη νύκτα την άβυσσο! Ο ακροατής του Μκ. αναμένει μετά την κορύφωση της αγωνίας και του φόβου (στη διπλή διάστασή του ενώπιον της φύσης και του Θεού) να ακολουθήσει μια σκηνή ηρεμίας και ανάτασης. Και όμως ο Μεσσίας προερχόμενος από την μάχη με την άβυσσο, συναντά άνθρωπο που προ*έρχεται* από τα μνημεία ενώ και μετά τη θεραπεία του δαιμονισμένου συνθλίβεται από τον όχλο για να συναντήσει τελικά τον ίδιο τον «θάνατο». Σημειωτέον ότι και οι άλλοι δύο κορυφαίοι εξορκισμοί στον Μκ. διαδραματίζονται μετά από τη φανέρωση της δύναμης, η οποία (φανέρωση) είναι συνεχώς κλιμακούμενη στον Μκ.. Ο πρώτος εξορκισμός γίνεται μετά από τη διαπίστωση ότι διδάσκει με εξουσία και ο τρίτος μετά τη Μεταμόρφωση στο όρος και την απαστράπτουσα ωραιότητα του προσώπου του. Στη συγκεκριμένη περίπτωση ο Μεσσίας προέρχεται από την καταδάμαση της αβύσσου μέσω του λόγου – και δη της προστακτικής. Ταυτόχρονα έρχεται αντιμέτωπος με την ακαθαρσία στη νιοστή της δύναμη: άνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτω, ανοικτοί «ακάθαρτοι» τάφοι και δυσοσμία, «βδελυροί» χοίροι. Πρόκειται για τη «ζωή έν τάφω».
2. Παραδόξως οι **μαθητές του Νυμφίου**, αυτοί που διαθέτουν **το χάρισμα εξορκισμού** (3, 14) και έχουν βιώσει το θρίαμβο επί της αβύσσου, **απουσιάζουν εμβληματικά από το αφηγηματικό προσκήνιο!** Θα εμφανισθούν και πάλι στο επεισόδιο με την αιμορροούσα (5, 31) και μάλιστα μόνον οι τρεις κορυφαίοι εξ αυτών στην ανάσταση της θυγατρός Ιαείρου (5, 37). Η απουσία τους υπογραμμίζεται έντεχνα από τον Μάρκο. Ενώ σημειώνει ***Καὶ ἦλθον***, (πληθυντικός) κατόπιν τονίζει το ***αὐτοῡ*** (*καὶ* ***ἐξ****ελθόντος* ***αὐτοῦ****).* Γιατί άραγε οι απόστολοι δεν συνοδεύουν τον διδάσκαλό τους κατά την έξοδό του εκ του πλοίου; Άραγε τους έχει λυγίσει η κούραση από την ολονύκτια πάλη με το «χάος» ή τους αποτρέπει ο κίνδυνος που προκύπτει με την παρουσία του δαιμονισμένου ή ο φόβος από τα «ταμπού» μιας περιοχής εκτός των ορίων της Αγίας Γης; Η τελευταία παρατήρηση του Ευαγγελιστή ήταν ότι διακατέχονταν από τρομερό φόβο (πρβλ. ***καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν***· 4, 41). Πρόκειται για το θάμβος/δέος απέναντι στην αποκάλυψη της θεότητας / αγιότητας. Κι όμως όλη η περικοπή προβάλλει απάντηση στο ερώτημά τους: ***τίς ἄρα οὗτός ἐστιν ὅτι καὶ ὁ ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούει αὐτῷ;***  (4, 41). Περιέχεται καταρχάς για απάντηση στην απόκριση που ακούγεται από το ἀκάθαρτον πνεύμα (!): Ονομάζεται ***υἱὸς τοῡ θεοῡ ὕψίστου*** ενώ στο τέλος της περικοπής θα εξισωθεί με τον Κύριο. Σε κάθε περίπτωση τον ρόλο του *αποστόλου* στη Δεκάπολη θα αναλάβει ο δαιμονισμένος.
3. Στο σκηνικό της πλήρους ακαθαρσίας, σε ένα περιβάλλον αντιπαραδείσου, εμφανίζεται ένας παραμορφωμένος Αδάμ***.*** Ο ακροατής του Μκ. τον ταυτίζει με το προμνημονευθέν **«σκεύος οικίας / βασιλείας»** (3, 27) που χρήζει απελευθέρωσης καθώς βρίσκεται υπό την κατοχή ενός Ισχυρού ή μάλλον μιας πανίσχυρης λεγεώνος. Ήδη στο 3, 27 ο Κ. μιλά για «δέσιμο» του εξουσιαστή της οικίας αν και στη συγκεκριμένη συνάφεια οι δικοί του θέλουν να «δέσουν» τον Ιησού, θεωρώντας ότι «εξέστη». Εκεί επίσης κατηγορείται από τους Ιεροσολυμίτες γραμματείς ότι ενεργεί με τη δύναμη του Βεελζεβούλ, του άρχοντα των δαιμονίων (3, 22) κάτι που ταυτίζεται εν συνεχεία με βλασφημία του Αγ. Πνεύματος το οποίο ενεργεί διά του Υιού. Εδώ ἐχει απέναντί του **στρατιά δαιμονίων χωρίς αρχηγό,** η οποία οδηγείται στον κρημνό ως αγέλη (συντεταγμένα). Σε κάθε περίπτωση το γεγονός ότι με άνεση διαρπάζει ένα σκεύος που κρατείται από λεγεώνα σε μια κατεξοχήν οικία δαιμονική συνεπάγεται ότι ήδη έχει δέσει τον Ισχυρό (και όχι απλώς εξοστρακίσει στον ουρανό). Σημειωτέον ότι στην υπό εξέταση περικοπή ο Κύριος δεν επιστρατεύει τις «αισθήσεις»: ούτε κραυγάζει, ούτε παρατηρεί τον περιβάλλοντα χώρο, ούτε αγγίζει τον πάσχοντα, όπως θα κάνει στην επόμενη έλευσή του στη Δεκάπολη. Μάλιστα στην επιλογική ενότητα δεν ομιλεί καθόλου προς τους αυτόπτες μάρτυρες και τους κατοίκους της πόλης. Απλώς τους υπακούει!
4. Στην αρχή εξαίρεται το γεγονός **ότι η κατοίκηση του πάσχοντα** είναι οι τάφοι, οι οποίοι την πρώτη φορά ονομάζονται **μνημεία** (κι όμως συνιστούν τόπο λήθης του δαιμονισμένου) και την επόμενη φορά ***μνήματα.Τα μνημεία είναι όλα ομοιόμορφα σε ένα «βασίλειο», όπου φυσιολογικά βασιλεύει η σιωπή.*** Συνήθως ήταν κοντά σε δρόμους και τείχη. Οπότε αυτἀ «καλούσαν» τον ***παροδίτη*** (κάποιες φορές και ως «φίλο) να σταθεί και να διαβάσει τους επιτύμβιους στίχους, θεωρώντας παράλληλα την εικόνα του νεκρού που ήταν χαραγμένη πάνω στις στήλες. Καθώς η ανάγνωση γινόταν δυνατά και με προσωδία, ουσιαστικά ο περαστικός /οι περαστικοί χορηγούσαν **φωνή** και άρα **ζωή** στον «νεκρό» και μέσω της ανάμνησης δημιουργούσε μια συναισθηματική κοινότητα. Είναι χαρακτηριστική η ενάργεια που μεταγγίζει η ανάγνωση τέτοιων στίχων καθώς συνήθως σε αυτούς (α) εξαίρεται η κοινή μοίρα όλων, (β) αν και εξαίρεται η ιδιαίτερη «τύχη» του νεκρού ενώ (γ) μέσω επαναλήψεων, παρηχήσεων, επιθέτων, «ειρωνείας» - σαρκασμού μεταδίδονται αισθήσεις και αισθήματα τρομερά έντονα που σχετίζονται και με τον κόσμο των «οικείων»[[27]](#footnote-27).
5. Ένας «Αδάμ», που δεν είναι ο ίδιος τόπος κατοικίας τελικά ενός πνεύματος ακαθάρτου αλλά μιας λεγεώνος, έχει ως «διεύθυνση» τον χώρο όπου κατοικούσαν οι ψυχές νεκρών και συνήθως ασκούνταν η μαγεία (κατά προτίμηση σε μνήματα άωρων ή σφαγιασθέντων). Χαρακτηριστική είναι η προσθήκη 5, 3: ***ἐν τοῑς μνήμασιν***. Εν συνεχεία στην γ’ υποενότητα του Προλόγου προστίθενται **και τα όρη**, ως χώρος δράσης του πρωταγωνιστή αφού αυτός παρουσιάζεται να μην υπνώττει τη νύχτα μαζί με τους «κεκοιμημένους». Εκεί (στα όρη) θα εντοπισθούν και οι χοίροι. Στον τόπο της σιωπής και της ακινησίας ο δαιμονισμένος λειτουργεί ακριβώς αντίστροφα. Υψώνει φωνή - **κραυγή** (σε αντίθεση με τον *μογιλάλο* της επόμενης σκηνή στη Δεκάπολη [7, 32]), διαθέτει και όραση οξυδερκή, ενώ βρίσκεται σε μια αέναη δραστηριότητα/κινητικότητα και μάλιστα, όπως εμφατικά επισημαίνεται, ακόμη και τη νύχτα με όλα τα καταιγιστικά καιρικά φαινόμενα, από τα οποία συνοδεύτηκε η ακριβώς προηγούμενη βραδιά. Δεν καταγράφει ο Μκ. ***τι*** κράζει [πρβλ. Βαπτιστής Προοίμιο]). Σε κάθε περίπτωση έχουμε μια περικοπή που διαδραματίζεται στα ***όρια***, μακριά από την πόλη και τους αγρούς. Θα έχει όμως απήχηση ζωηρή σε όλη τη Δεκάπολη.
6. **Με έντεχνη διατύπωση εξαίρεται ὀτι κανείς *οὺκέτι* δεν μπορούσε να «δέσει» αυτόν που τυπικά θεωρούνταν καταδεδεμένος ή μάλλον δαμάσει όπως υπογραμμίζεται τη δεύτερη φορά ωσάν να πρόκειται για άγριο ζώο.** Με το σχήμα Α-Β-Α’ εξαίρεται η απόλυτη αδυναμία των πάντων να τον περισφίγξουν/δαμάσουν με τα πιο ισχυρά μέσα. Και μέσω του παρατατικού υπογραμμίζεται ότι εκείνος διαθέτει τη «θηριώδη» δύναμη να σπάει/συντρίβει και μάλιστα **επανειλημμένα** τις αλυσίδες και τις πέδες. Με τις πρώτες προφανώς επιχειρούσαν να δέσουν το κορμί του και με τις δεύτερες τα χέρια του. Είναι εξαιρετική η κλιμάκωση στο 3β-4: Στο Α έχουμε ***ἐδύνατο δῆσαι*** ενώ στο Α’ *ἴσχυεν δαμάσαι*. Στο Β’ ο πρωταγωνιστής παρουσιάζεται όχι απλώς να διασπά τις αλυσίδες αλλά να συντρίβει και τις πέδες. Έτσι μέσω της «αρνητικής διαφάνειας», προετοιμάζεται ο ακροατής να κατανοήσει την εξουσία του Μεσσία, ο οποίος θα τον μεταβάλλει άνευ αγγίγματος σε «ιματισμένο, σωφρονούντα και καθήμενον». Άλλωστε ουδέποτε στον Μκ. ο Ιησούς δεν αγγίζει δαιμονισμένους. Σε κάθε περίπτωση αυτός είναι **ο Ισχυρός** που δένει και μάλιστα χωρίς επωδές ή «φάρμακα». Έτσι **εγγίζει η βασιλεία Του**. Κάτι που επίσης συμπεραίνεται από την περικοπή, είναι το εξής παράδοξο: ο πάσχων παρατεταμένα (σε παρακείμενο) αρνείται τη φυλακή παρότι ουσιαστικά κατοικεί στον «Άδη»!(προηγείται η νύκτα [!]- πρβλ. προηγούμενη σκηνή).
7. Εμφατική είναι και **η απουσία του οίκου του δαιμονισμένου** ενώ και όσοι τον προσεγγίζουν έχουν κίνητρο τη σύλληψή του και όχι την κηδεμονία του. Η απουσία ιδίως των συγγενών του αναδεικνύεται εάν κάποιος σκεφτεί ότι στην επόμενη σκηνή, ο αρχισυνάγωγος εκλιπαρεί για τη θυγατέρα του, ενώ και στον επόμενο εξορκισμό ουσιαστικό ρόλο στη θεραπεία διαδραματίζει ο άπιστος πατέρας, ο οποίος και εκλιπαρεί αρχικά τους μαθητές και τέλος τον μεταμορφωμένο Υιό. Βεβαίως και ο Ιησούς έχει συνειδητά αποστασιοποιηθεί από τον δικό του οίκο, ενώ τον έχει απορρίψει και η Πόλις (Ιερουσαλήμ) η οποία θα τον σταυρώσει. Περιβάλλεται όμως από μαθητές και νέους αδελφούς, τους ποιούντες το θέλημα του Πατρός του. Αυτοί, όμως, όπως ήδη επισημάνθηκε, είναι η πρώτη φορά που απουσιάζουν από το «πλευρό» του. Και ο πρωταγωνιστής είναι απόλυτα εγκαταλελειμένος. Περιστοιχίζεται μόνον από κάποιους που τον αγγίζουν για να τον δέσουν εκείνος όμως να τους επιτίθεται. Τελικά, ενώ προφανώς προς στιγμή τον προσηλώνουν, δεν πετυχαίνουν το στόχο τους. Κανείς δεν χαίρεται με την ίασή του παρά το γεγονός ότι η παρουσία του δεν θα ήταν ευχάριστη για το περιβάλλον του. Κι όμως αυτός γυμνός και από το Ρούαχ – Πνεύμα και από ενδυμασία, ευρισκόμενος σε μια Αντι - Εδέμ δεν ασκεί βία σε άλλους ενώ και η αυτοκαταστροφική μανία του δεν φθάνει έως την αυτοκτονία, όπως π.χ. οι χοίροι κατακρημνίζονται.
8. Στον Επίλογο στο σκηνικό θα προτεθούν και οι ***βόσκοντες / οἱ ἰδόντες***, οι οποίοι τρέχουν προς την πόλη και τους αγρούς. Είναι εκείνοι που επιχειρούσαν να τον δέσουν καθώς ενοχλούσε τους χοίρους ή έτρωγε την τροφή τους όπως ο άσωτος του Λκ.; Έτσι συμπληρώνεται το πόσο ***έρημος*** είναι ο τόπος αφού επιπλέον είναι και κρημνώδης. Στο τέλος του Ευαγγελίου στον τάφο του Κυρίου θα οραθεί νεανίσκος καθήμενος εν τοις δεξοίς ***περιβεβλημένος στολή λευκή*** (16, 5). Κατά τη σύλληψη γυμνός είχε εγκαταλείψει τον Κύριο (14, 51-52).

**ΚΥΡΙΩΣ ΘΕΜΑ**

6 Καὶ ἰδὼν τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ μακρόθεν, ἔδραμεν καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ (!)

7 Καὶ κράξας φωνῇ μεγάλῃ λέγει·

***Τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ Υἱὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου;***

***Ὁρκίζω σε τὸν Θεόν***

***μή με βασανίσῃς!***

8 Ἔλεγεν (παρατ.) γὰρ αὐτῷ· ***Ἔξελθε τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον ἐκ τοῦ ἀνθρώπου.***

9 Καὶ ἐπηρώτα αὐτόν· **Τί ὄνομά σοι;**

καὶ λέγει αὐτῷ· **Λεγιὼν ὄνομά μοι, ὅτι πολλοί ἐσμεν***.*

10 Καὶ παρεκάλει αὐτὸν πολλὰ ***ἵνα μὴ αὐτὰ ἀποστείλῃ ἔξω τῆς χώρας***.

11 ἦν δὲ ἐκεῖ πρὸς τῷ ὄρει ἀγέλη χοίρων μεγάλη βοσκομένη·

12 **καὶ παρεκάλεσαν αὐτὸν** λέγοντες· **Πέμψον ἡμᾶς εἰς τοὺς χοίρους**,

**ἵνα εἰς αὐτοὺς εἰσέλθωμεν*.***

13Καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς.

Καὶ ἐξελθόντα τὰ πνεύματα τὰ ἀκάθαρτα εἰσῆλθον εἰς τοὺς χοίρους,

Καὶ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν θάλασσαν, ὡς δισχίλιοι,

Καὶ ἐπνίγοντο ἐν τῇ θαλάσσῃ.

1. Στην αρχή της Περικοπής επιβεβαιώνεται ότι όλες οι αισθήσεις δουλεύουν στο έπακρον. Παρότι ο πρωταγωνιστής κατοικεί σε σκοτεινά μνήματα και κινείται νυχθημερόν διαθέτει ***οξυδέρκεια***. Το παράδοξο είναι ότι ο πάσχων δεν τρέπεται σε φυγή ενώπιον του Ι. Χριστού παρά το γεγονός ότι στο πνεύμα είναι γνωστός ο εξορκισμός στη Συναγωγή της Καπερναούμ και δη το Σάββατο (1, 23-28). Μάλιστα ο δαιμονισμένος τον πλησιάζει και τον προσκυνά χαμαί. Είναι η πρώτη ***«στάση»*** του πρωταγωνιστή. **Για α’ φορά προσκυνεί κάποιος τον Κ. στον Μκ.** (μετά ίσως την άβυσσο). Ο ακροατής ανακαλεί την **αρχή της** δημόσιας δράσης κατά την οποία ο πνευματέμφορος Κύριος - Παις οδηγήθηκε από το Πνεύμα στην έρημο: *καὶ ἦν ἐν τῇ ἐρήμῳ τεσσεράκοντα ἡμέρας πειραζόμενος ὑπὸ τοῦ σατανᾶ, καὶ* ***ἦν μετὰ τῶν θηρίων,*** *καὶ οἱ ἄγγελοι διηκόνουν αὐτῷ* (1, 13)[[28]](#footnote-28). Η επόμενη προσκύνηση του Ιησού θα είναι εμπαικτική εκ μέρους των στρατιωτών της «ρωμαϊκής σπείρας λεγεώνος» (15, 18). Σε κάθε περίπτωση η τραγική φιγούρα προβαίνει σε έπαινο και όχι σε *βλασφημία* όπως οι ιεροσολυμίτες (3, 22)
2. Εντός του πάσχοντος δεν κρύβεται ο προμνημονευθείς Βεελζεβούβ (= Θεός ύψιστος) / βούλ (= μυγών), ο ήδη δεδεμένος ο Ισχυρός Βασιλεύς (3, 27).***[[29]](#footnote-29)*** Το ίδιο το πνεύμα μέσα από την κραυγή φανερώνει ότι **γνωρίζει** ό,τι αγνοούν ακόμη και οι θεολόγοι ιεροσολυμίτες: ο Ιησούς Ναζαρηνός ως ο Υιός του Θεού του Υψίστου ήλθε για να βασανίσει και να εξοστρακίσει και από τη το διάβολο.
3. Εντυπωσιάζει το γεγονός ότι ο πρώτος, που *κράξας φωνή μεγάλη* εξορκίζει επικαλούμενος μάλιστα τον Θεό, είναι ο διάβολος. Αυτός που *βασανίζει* ανελέητα το σκεύος του, εκλιπαρεί τον Κύριο να μην τον *βασανίσει* αλλά απλώς να τον εξοστρακίσει. Μάλιστα σκοπίμως ίσως απουσιάζει το υποκείμενο των ρημάτων στους στ. 6-7. Σημειωτέον ότι αυτή που συνήθως βασάνιζε – μαστίγωνε στην Ανατολή είναι η ρωμαϊκή λεγεών!
4. Σε παρατατικό επισημαίνεται ο εξουσιαστικός λόγος του Υιού του Θεού του Υψίστου. Αυτό συμβαίνει μάλλον για να επισημανθεί ότι ο Ιησούς χωρίς κραυγές ήδη με την προσέγγιση του δαιμονισμένου **επαναλάμβανε τα συγκεκριμένα λόγια**. ***Ἔξελθε τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον ἐκ τοῦ ἀνθρώπου.***  Χαρακτηριστικός είναι ο όρος «άνθρωπος»! [αλιεύς]). Ακολουθεί η ερώτηση περί του ονόματος επίσης σε παρατατικό: *Καὶ ἐπηρώτα αὐτόν·* ***Τί ὄνομά σοι;* (5, 9). Αυτό είναι παράδοξο καθώς** στις εξορκιστικές τεχνικές, οφείλει ο εξορκιστής να γνωρίζει εκ των προτέρων το όνομα του δαίμονος.
5. Ακολουθεί η απάντηση, η οποία είναι μοναδική στην παράλληλη γραμματεία: ***Λεγιὼν ὄνομά μοι, ὅτι πολλοί ἐσμεν****.* Το πνεύμα το ακάθαρτον ομιλεί εξ ονόματος μιας ολόκληρης λεγεώνος, η οποία αριθμούσε 5.800 καλά οπλισμένους Ρωμαίους. Αργότερα, όταν η αγέλη ορμά κατά του κρημνού εις την θάλασσαν, αναφέρεται ο αριθμός **δισχίλιοι**. Σε παρατατικό υποδηλώνεται ότι μετριάζεται η κραυγή-μεγάλη φωνή, ενώ επισημαίνεται ότι εξ ονόματος των δισχιλίων ομιλεί ένας: *Καὶ παρεκάλει αὐτὸν πολλὰ* ***ἵνα μὴ αὐτὰ ἀποστείλῃ ἔξω τῆς χώρας***. Η χώρα παρουσιάζεται ως πατρίδα (!) της λεγεώνος. Έξω της χώρας – ***εκτός των ορίων*** θα οδηγήσουν τον Κύριοι οι ίδιοι οι κάτοικοι. Αντιθέτως στην χώρα θα οδηγήσει ο Ιησούς τον δαιμονισμένο όταν τον θεραπεύσει.
6. Ό,τι ακολουθεί δεν είναι απλώς κωμικοτραγικό, αλλά συνιστά ειρωνεία. Τα ακάθαρτα πνεύματα ικανοποιούνται στο αίτημά τους εν μέρει. Βεβαίως και δεν εξοστρακίζονται. Ταυτόχρονα καταβαραθρώνονται (και δεν καταποντίζονται απλώς όπως ο στρατός του Φαραώ) στην άβυσσο, την οποία πριν διέταξε ο Κύριος με τα λόγια «Σιώπα! Πεφίμωσο!». Ενώ ήταν γνωστές οι μαντικές τους ικανότητες, δεν γνωρίζουν ότι τελικά θα πνιγούν. Το υπερβολικό πλήθος, οι χοίροι στον πανικό δεν συμπεριφέρονται ως αγέλη, επιπλέουν στο νερό. Οι χοίροι, ζώο «ακάθαρτο» αλλά ταυτόχρονα και ρωμαικό σύμ*βολο* ευτυχίας και πολιτικής κυριαρχίας ἐπνίγοντο (σε παρατατικό). Ουσιαστικά ο Κύριος απλευθερώνει και τη γη από την παρουσία της λεγεώνος!
7. Βεβαίως το μεγάλο πρόβλημα είναι οι ίδιοι οι κάτοικοι της περιοχής (**Δεκάπολις)** ενώ άλλοι συνέρρεαν στον Κύριο (πρβλ. 3, 7-8). Δεν θέλουν τον Κύριο στη γη τους.

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Α. 14 Καὶ οἱ βόσκοντες αὐτοὺς, ἔφυγον καὶ ἀπήγγειλαν **εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς ἀγρούς**·

καὶ ἦλθον ἰδεῖν τί ἐστιν τὸ γεγονὸς

Β. 15 Καὶ ἔρχονται πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ θεωροῦσιν τὸν δαιμονιζόμενον

**καθήμενον, ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα**, τὸν ἐσχηκότα τὸν λεγιῶνα,

**καὶ ἐφοβήθησαν**.

Α’ 16 Καὶ διηγήσαντο αὐτοῖς οἱ ἰδόντες πῶς ἐγένετο τῷ δαιμονιζομένῳ καὶ περὶ τῶν χοίρων.

17 Καὶ ἤρξαντο παρακαλεῖν αὐτὸν **ἀπελθεῖν ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν**.

18 Καὶ ἐμβαίνοντος αὐτοῦ εἰς τὸ πλοῖον παρεκάλει αὐτὸν ὁ δαιμονισθεὶς

ἵνα μετ᾽ αὐτοῦ ᾖ.

19 Καὶ οὐκ ἀφῆκεν αὐτόν, ἀλλὰ λέγει αὐτῷ·

**Ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου πρὸς τοὺς σοὺς**

**καὶ ἀπάγγειλον αὐτοῖς ὅσα ὁ Κύριός σοι (όχι Διδάσκαλος) πεποίηκεν καὶ ἠλέησέν σε**

20 Καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἤρξατο κηρύσσειν **ἐν τῇ Δεκαπόλει**

ὅσα ἐποίησεν **αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς**, **καὶ πάντες ἐθαύμαζον.**

1. Στον Επίλογο περιγράφονται **δύο ειδών αντιδράσεις**: στην πρώτη έχουμε πλήθος που διευρύνεται (καθώς οι βόσκοντες φέρνουν μαζί τους όσους βρίσκονται στους αγρούς και την πόλη) και υποκαθιστά την παρουσία των χοίρων. Αυτοί εξορκίζουν τον Κύριο μακριά τους καθώς φοβούνται. Στη δεύτερη έχουμε την κίνηση του Ιησού στο πλοίο και τον δαιμονισθέντα (τον δαιμονιζόμενο), ο οποίος ήδη στην α’ σκηνή παρουσιάζεται *καθήμενος, ιματισμένος και σωφρωνών*. Αυτός επιθυμεί να είναι συνέχεια με τον πνευματέμφορο Κύριο. Ουσιαστικά θέλει να εισέλθει στη βάρκα, όπου βρίσκονται οι ανενεργείς μαθητές για να ταξιδέψει στην άλλη όχθη. Στην πρώτη υποενότητα ο Κύριος δεν παρεμβαίνει με τον λόγο του όπως δεν ομιλεί και εκέινος που πριν έκραζε. Ως εναλλακτικοί κήρυκες λειτουργούν οι βόσκοντες, οι οποίοι χαρακτηρίζονται στο Α’ ως ιδόντες καθώς έχει προηγηθεί η *θεωρία* του δαιμονιζομένου. Δεν προσκυνούν τον Κύριο αλλά τον «εξορκίζουν». Εκείνος υπακούει στον εξορκισμό των κατοίκων των Γεράσων. Απλώνεται φόβος στα Γερασά και θαυμασμός στη Δεκάπολη.
2. Ενώ συνήθως ο θεραπευθείς προστάσσεται να κρατήσει το μεσσιανικό μυστικό, εν προκειμένω προσκλείται να κηρύξει και μάλιστα αρχικά στον οίκο του, τους δικούς του, οι οποίοι γνώριζαν καλύτερα από τον καθένα το πρόβλημα και είχαν εγκαταλείψει πλήρως τον συγγενή τους.
3. Ο Ιησούς ως Κύριος διατάσσει*:* ***καὶ ἀπάγγειλον αὐτοῖς ὅσα ὁ Κύριός σοι (όχι Διδάσκαλος) πεποίηκεν καὶ ἠλέησέν σε*.** *Καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἤρξατο κηρύσσειν* ***ἐν τῇ Δεκαπόλει*** *ὅσα ἐποίησεν* ***αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς****,* ***καὶ πάντες ἐθαύμαζον.*** Από την περιοχή κατόπιν θα προέλθει μια ομάδα, η οποία θα του προσκομίσει για θεραπεία έναν μογιλάλο: *Καὶ πάλιν ἐξελθὼν ἐκ τῶν ὁρίων Τύρου ἦλθεν διὰ Σιδῶνος εἰς τὴν θάλασσαν τῆς Γαλιλαίας* ***ἀνὰ μέσον τῶν ὁρίων Δεκαπόλεως****. 32 Καὶ φέρουσιν αὐτῷ* ***κωφὸν καὶ μογιλάλον*** *καὶ παρακαλοῦσιν αὐτὸν ἵνα ἐπιθῇ αὐτῷ τὴν χεῖρα. 33καὶ ἀπολαβόμενος αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ὄχλου κατ᾽ ἰδίαν ἔβαλεν τοὺς δακτύλους αὐτοῦ εἰς τὰ ὦτα αὐτοῦ* ***καὶ πτύσας ἥψατο τῆς γλώσσης αὐτοῦ****,34καὶ ἀναβλέψας εἰς τὸν οὐρανὸν ἐστέναξεν καὶ λέγει αὐτῷ*· *Εφφαθα, ὅ ἐστιν διανοίχθητι*. *35 καὶ [εὐθέως] ἠνοίγησαν αὐτοῦ αἱ ἀκοαί, καὶ ἐλύθη ὁ δεσμὸς τῆς γλώσσης αὐτοῦ καὶ ἐλάλει ὀρθῶς. 36 καὶ διεστείλατο αὐτοῖς ἵνα μηδενὶ λέγωσιν· ὅσον δὲ αὐτοῖς διεστέλλετο, αὐτοὶ μᾶλλον περισσότερον ἐκήρυσσον. 37καὶ ὑπερπερισσῶς ἐξεπλήσσοντο λέγοντες· καλῶς πάντα πεποίηκεν, καὶ τοὺς κωφοὺς ποιεῖ ἀκούειν καὶ [τοὺς] ἀλάλους λαλεῖν* **(πρβλ.** 7, 31-37). Ακολουθεί η τροφοδοσία των 4.000

Η κατακλείδα είναι παράλληλη του ανοικτού τέλους όλου του Ευαγγελίου και της προτροπής των Μυροφόρων υπό του αγγέλου στον κενό τάφο να «επιστρέψουν» στη Γαλιλαία. Συνεπώς εναλλακτικά θα μπορούσε να τοποθετηθεί στην περικοπή ο τίτλος «Μία πρόγευση της εκ νεκρών ανάστασης» ἠ/και (Ι) «**Εναλλακτική κλήση σε μαθητεία» (πρβλ. Μαγδαληνή και επτά δαιμόνια).**

ΕΠΙΜΕΤΡΟ Μετά την υπό εξέταση περικοπή ακολουθεί στην άλλη όχθη η θεραπεία δύο γυναικών που τις συνδέει το 12 (η ηλικία γάμου). Είναι ακάθαρτες (αιμορροούσα+νεκρή). Η Εύα αποκαθίσταται.

|  |  |
| --- | --- |
| **ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ «ΕΥΑΣ»** | **ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΟΥ «ΑΔΑΜ»** |
| *Καὶ διαπεράσαντος τοῦ Ἰησοῦ [****ἐν τῷ πλοίῳ****] πάλιν εἰς τὸ πέραν* | + |
| *συνήχθη ὄχλος πολὺς ἐπ᾽ αὐτόν, καὶ ἦν* ***παρὰ τὴν θάλασσαν*** | Απουσία όχλου-παρουσία λεγεώνος δαιμόνων |
| *22Καὶ ἔρχεται εἷς τῶν ἀρχισυναγώγων, ὀνόματι Ἰάϊρος, καὶ ἰδὼν αὐτὸν* ***πίπτει πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ.*** | Απουσία οποιοδήποτε συγγενούς του δαιμονισμένου-προσκυνά ο δαιμονιζόμενος |
| *23καὶ παρακαλεῖ αὐτὸν πολλὰ λέγων ὅτι* ***τὸ θυγάτριόν μου ἐσχάτως ἔχει, ἵνα ἐλθὼν ἐπιθῇς τὰς χεῖρας αὐτῇ ἵνα σωθῇ καὶ ζήσῃ.*** | Παρακαλεί το πνεύμα να μην εξοστρακιστεί αν και τελικά «γκρεμίζεται» στην άβυσσο |
| *25 Καὶ γυνὴ οὖσα ἐν ῥύσει αἵματος δώδεκα ἔτη 26 καὶ πολλὰ παθοῦσα ὑπὸ πολλῶν ἰατρῶν καὶ δαπανήσασα τὰ παρ᾽ αὐτῆς πάντα καὶ μηδὲν ὠφεληθεῖσα ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸ χεῖρον ἐλθοῦσα,* | Παρουσία ακαθάρτου πνεύματος σε άνδρα σε ένα επίσης ακάθαρτο περιβάλλον. Δεν μνημονεύεται προηγούμενη απόπειρα θεραπείας παρά μόνον επανειλημμένη από πειρα πρόσδεσης. |
| *27ἀκούσασα περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἐλθοῦσα ἐν τῷ ὄχλῳ ὄπισθεν ἥψατο τοῦ ἱματίου αὐτοῦ· 28ἔλεγεν γὰρ ὅτι* ***ἐὰν ἅψωμαι κἂν τῶν ἱματίων αὐτοῦ σωθήσομαι****.*  *29  καὶ εὐθὺς ἐξηράνθη ἡ πηγὴ τοῦ αἵματος αὐτῆς καὶ ἔγνω τῷ σώματι ὅτι ἴαται ἀπὸ τῆς μάστιγος* | Δεν μεσολαβεί άγγιγμα μεταξύ Ι. Χριστού τον δαιμονιζόμενου. Η θεραπεία πραγματώνεται μέσω του λόγου.  Και στην υπό εξέταση περικοπή άμεση αποκατάσταση. |
| *εἰ μὴ τὸν Πέτρον καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν Ἰακώβου. 38καὶ ἔρχονται εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἀρχισυναγώγου, καὶ θεωρεῖ θόρυβον καὶ κλαίοντας καὶ ἀλαλάζοντας πολλά, 39καὶ εἰσελθὼν λέγει αὐτοῖς·* ***τί θορυβεῖσθε καὶ κλαίετε; τὸ παιδίον οὐκ ἀπέθανεν ἀλλὰ καθεύδει****.*  *40καὶ κατεγέλων αὐτοῦ. αὐτὸς δὲ ἐκβαλὼν πάντας παραλαμβάνει τὸν πατέρα τοῦ παιδίου καὶ τὴν μητέρα καὶ τοὺς μετ᾽ αὐτοῦ καὶ εἰσπορεύεται ὅπου ἦν τὸ παιδίον. 41  καὶ κρατήσας τῆς χειρὸς τοῦ παιδίου λέγει αὐτῇ·* ***ταλιθα κουμ, ὅ ἐστιν μεθερμηνευόμενον· τὸ κοράσιον, σοὶ λέγω, ἔγειρε!*** | Απουσία μαθητών! Κανένας δεν συνδράμει τον δαιμονιζόμενο! |
| *42καὶ εὐθὺς ἀνέστη τὸ κοράσιον καὶ περιεπάτει· ἦν γὰρ ἐτῶν δώδεκα. καὶ ἐξέστησαν [εὐθὺς] ἐκστάσει μεγάλῃ. 43καὶ διεστείλατο αὐτοῖς πολλὰ ἵνα μηδεὶς γνοῖ τοῦτο, καὶ εἶπεν δοθῆναι αὐτῇ φαγεῖν.* | Μετά την αποκατάσταση του δαιμονιζόμενου, έχουμε εντολή για κήρυγμα στη Δεκάπολη. Οι κάτοικοι των Γαδαρηνών επίσης φοβούνται |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Σκηνές | **Πρόσωπα**  **(Πρωταγωνιστές Δευτεραγωνιστές /κομπάρσοι)** | **Πληροφορίες –**  **Δράσεις** | **Εν*τυπώσεις* Αισθήσεων** | **Αισθήματα** |
| ΑΦΟΡΜΗΣΗ  ***ΚΥΡΙΩΣ ΘΕΜΑ***  ΕΠΙΛΟΓΟΣ | **Ήλθον** (πολλοί)  Ι. Χριστός  Εξελθόντος αυτού  **Άνθρωπος**  **εν πνεύματι ακαθάρτω**  Λεγιών – Πολλοί εσμέν – Και παρεκάλει  Οι βόσκοντες  Κάτοικοι πόλης  Δαιμονιζόμενον καθήμενον-ιματισμένον-σωφρονούντα  Οι ιδόντες  (σιωπηρός ο Κύριος)  Πάντες εθαύμαζον | **(α) Πέραν της θαλάσσης (β) εις την χώραν των Γερασηνών**  **Εκ του πλοίου**  *κατοίκησιν* είχεν **εν τοις μνήμασιν**  **και όρεσιν**  ***νυκτός (!) και ημέρας***  **(όχι κατοίκηση)**  Από μακρόθεν  Μη έξω της χώρας- προς τω όρει αγέλη χοίρων  Εξελθόντα-εισήλθον-ώρμησαν στη θάλασσα και επνίγοντο εν τη θαλάσση (από όπου κατέβηκε ο Κύριος)  Πόλη και αγροί  Προς τον Ιησού  Απελθείν από των ορίων  Εμβαίνοντος αυτού εις το πλοίον  ΟΙΚΟΣ  ΔΕΚΑΠΟΛΙΣ | **Κράζων και κατακόπτων εαυτόν λίθοις**  **Και ιδών** από μακρόθεν (οξυδέρκεια)  **Προσεκύνησεν (!!!)**  ***Κράξας Φωνή μεγάλη:* «Τι εμοί και σοι, Ιησού Υιέ του Θεού του Υψίστου (όχι του Βεελζεβούλ) μη με βασανίσης (αυτός που βασανίζει)**  **Έλεγεν γαρ αυτώ:**  **Και παρακάλεσαν (πληθυντικός)**    Απήγγειλαν  Ήλθον ιδείν  Διηγήσαντο  Παρακαλείν | **ΕΝΕΡΓΕΙΑ –**  **Δήσαι/δεδέσθαι/διεσπα΄σθαι/**  **ουδείς δαμάσαι**  **Στάση (!!!)**  **Παράκληση**  ΚΙΝΗΣΗ  Χοίρων  Ιδόντων  Κατοίκων  ΑΡΝΗΣΗ |

Βεβαίως και η συγκεκριμένη περικοπή έχει επιχειρηθεί να ερμηνευθεί και ψυχαναλυτικά -υπαρξιακά αλλά και πολιτικά αφού στην περιοχή όπου συντελείται το θαύμα είχε στρατοπεδεύσει η Δέκατη Λεγεώνα (**Χ Legio Fretensis**)[[30]](#footnote-30). Είναι εκείνη, έχουσα ως σύμβολο τον χοίρο (κάπρι), τελικά άλωσε την Ιερουσαλήμ το 70 μ.Χ.. Η ίδια συνδέθηκε και με «θαλάσσια ναυάγια» καθώς και το όνομά της παραπέμπει στα στενά μεταξύ Ιταλίας και Σικελίας, όπου διαδρματίστηκε η ναυμαχία. *Σημειώνει σχετικά ο Theissen[[31]](#footnote-31): Οι δαίμονες που κατοικούν στο κοπάδι των χοίρων, συμπεριφέρονται όπως οι κατακτητές. Μιλούν λατι­νικά, εμφανίζονται ως «λεγεών» και έχουν, όπως οι Ρωμαίοι, μοναδική επιθυμία να τους επιτραπεί να μείνουν στη χώρα. Το ότι πνίγονται στη λίμνη μαζί με τα γουρούνια ανταποκρί­νεται στις ελάχιστα φιλικές επιθυμίες που είχε ο ιουδαϊκός λαός για τους Ρωμαίους: Κατά προτίμηση θα τους είχε πετά­ξει στη θάλασσα[[32]](#footnote-32). Η σχέση ανάμεσα στην κυριαρχία των ξέ­νων και των δαιμόνων είναι καταφανής: Με τους Ρωμαίους ήρθαν στη χώρα ξένοι θεοί και λατρείες. Ακόμα και τα στρα­τιωτικά λάβαρα των Ρωμαίων θεωρούνταν ύποπτα ως είδω­λα και γι' αυτό η παρουσία τους στην ιερή πόλη των Ιεροσο­λύμων οδήγησε σε διαμαρτυρίες (1Qp Υπομν. στον Αββακ. 6, 3 κ. εξ.· Αρχ. 18, 55 κ. εξ.· 18, 121). Αλλά τα είδωλα θεω­ρούνταν δαίμονες (Δτ. 33, 17· Ψαλ. 95, 5· Αιθ. Ενώχ 19, 1· 99, 7· Ιωβηλ. 1, 11· Α' Κορ. 10, 20). Όσο περισσότερο διαρκού­σε η ρωμαϊκή κυριαρχία, τόσο περισσότερο εδημιουργείτο η εντύπωση ότι στη θέση του θεού κυριαρχούσαν δαίμονες στον Ισραήλ, τη στιγμή μάλιστα που η άποψη αυτή αναζωπύρωνε παραδοσιακά σχήματα ερμηνείας: Και η ξένη κυριαρχία των Σύρων είχε ερμηνευτεί με παρόμοιο τρόπο. Στην Αποκάλυψη των Ποιμένων που γράφηκε τότε (Αιθ. Ενώχ 85-90), μεταβίβασε ο θεός με την απώλεια της πολιτικής ανεξαρτησίας του Ισραήλ την κυριαρχία του σε 70 ποιμένες οι οποίοι ταλαιπωρούσαν αυθαίρετα το λαό (85, 59 κ. εξ.) και θα καταδικάζονταν κατά την τελική κρίση (90, 22 κε.). Αυτοί οι ποιμένες ήταν δαίμονες, δηλαδή έκπτωτοι άγγελοι και δούλοι του Σατανά. Για τους Εσσαίους ο αγώνας εναντίον των λαών κατά την ημέρα της κρίσης ήταν ταυτόχρονα και αγώνας εναντίον του Βελίαλ και των ταγμάτων του (Εγχ. Πειθ. 1, 9 κε.). Δεν μπορεί όμως κανείς να συμφωνήσει και με το συμπέρασμα στο οποίο καταλήγει ο γερμανός ερευνητής: Όταν κανείς στο πρόσωπο του πολιτικού του αντιπάλου πολεμάει ταυτόχρονα και το Σατανά, τότε ο αγώνας εναντίον του Σα­τανά και των δούλων του αφορά και στους πολιτικούς του αντιπάλους. Όταν, λοιπόν, ο Ιησούς λέει: «Αν εγώ βγάζω τα δαιμόνια με τη δύναμη του θεού, αυτό σημαίνει ότι έφτασε σ' εσάς ο καινούργιος κόσμος της Βασιλείας του θεού» (Λκ. 11, 20), τότε αυτός δεν είναι ένας λόγος χωρίς πολιτική σημα­σία. Αντίθετα από τον Theissen, η καινότητα της συμπεριφοράς του Ιησού έγκειται στο ότι θεωρεί ακόμα και τους πολιτικούς αντιπάλους του έθνους του, δηλαδή τους κατακτητές Ρωμαίους, υποχείρια των δαιμονικών δυνάμεων, τις οποίες εκλαμβάνει ως πραγματικές οντότητες. Σωστά θεωρεί ο O. Betz[[33]](#footnote-33) ότι το θαύμα της θεραπείας του δαιμονισμένου των Γαδαρηνών πρέπει να συνδυαστεί με το προηγούμενο θαύμα της γαλήνευσης της θάλασσας και να κατανοηθεί σε αντιθετικό παραλληλισμό προς τον καταποντισμό των Αιγυπτίων στην Ερυθρά Θάλασσα. Αυτή η θαυμαστή συντριβή της στρατιωτικής μηχανής των εξουσιαστών είχε ήδη λάβει χρώματα μυθικά στον Ησαΐα, αφού «ζωγραφίσθηκε» ως η πάλη του Γιαχβέ με το δράκοντα του χάους (51, 8) και αναμενόταν από κάθε ισραηλίτη, που αναφερόταν στο γεγονός στην Oμολογία Shema Jisrael (πρβλ.Ψ. 105 [106], 9-11), να συμβεί εσχατολογικά. O Iησούς, όμως, αντί να πνίξει στη Γενησαρέτ τους άθεους τυράννους τού Ισραήλ, παρουσιάζει και αυτούς ως καταδυναστευμένους από την ίδια χαοτική καταστροφική δύναμη που προκαλεί την αλλοτρίωση κάθε ανθρώπου από την κοινωνία του Θεού και των ανθρώπων. Γι΄ αυτό και, παρότι ο Ιησούς διακήρυσσε ότι έχει σταλεί μόνο στον οίκο Ισραήλ (Μτ. 15, 4), θεραπεύει τον εθνικό προβαίνοντας όχι σε ένα ‘κωμικό’ (όπως υποστηρίζει ο Bultmann)[[34]](#footnote-34), αλλά σε ένα κοσμικό γεγονός[[35]](#footnote-35)*.

Ο ανορθολογισμός του δυτικού πολιτισμού - Μάνος Δανέζης. Είναι πλέον εμφανές πως ο υπάρχον πολιτισμός οδεύει προς την κατάρρευσή του.

1. Ορθολογισμός – Οπερασιοναλισμός: Οι επιστημονικές έννοιες έχουν νόημα εάν καταλήγουν σε καθορισμένο σύστημα μέτρησης. Αυτό προκαλεί **ριζικό μετασχηματισμό σκέψης**: **Ό,τι δεν μετράται** με υποδεκάμετρο και ρολόι – χρονόμετρο. **δεν υπάρχει** και άρα **το μέτρο σημαντικότερο του μετρούμενου.** **Δεν είναι αντικειμενικό / πραγματικό κάτι που δεν μετράται με ρολόι και μεζούρα και δεν γίνεται αποδεκτό από τη λογική.**Άρα το άπειρο και άχρονο σύμπαν, δεν επιδέχεται μονάδα μέτρησης και άρα απορριπτέα ιδέα. Η ποσοτική και κυρίως η ποιοτική πλευρά του πολιτισμού που στηρίζονται σε αξίες που δεν έχουν αντικειμενική πραγματικότητα. Με ποια μεζούρα θα μετρήσω την αγάπη; Πόσα κιλά είστε δίκαιοι; μονάδα μέτρησης με νούμερο μέσω οργάνου.
2. **Ο πολιτισμός έφτιαξε δικιές του αξίες, παραχαράσσοντας το όνομα των αξιών.**

* Δεν έχουμε φίλους, αλλά συνεργάτες (τόσες χιλιάδες ντόλαρ) που τερματίζουν οι σχέσεις συμφέροντος
* Δεν ομιλούμε για έρωτα, αλλά για σεξ αφού μετριέται η επίδοση.
* Δεν αναφερόμαστε σε δικαιοσύνη αλλά σε νομιμότητα, αν και γνωρίζουμε ότι το νόμιμο δεν είναι πάντα ηθικό. «Κάνε, όμως, οτιδήποτε άδικο αρκεί να φτιάξω νόμο που θα το κάνει νόμιμο».
* Κάνουμε λόγο για Ρευστότητα – shopping therapy αντί για *σπατάλη* ώστε να είμαστε της μόδας
* Ακόμη και ο άνθρωπος πρέπει να μετράται **με την ίδια μονάδα** διότι εάν μετριώνται όλα, πρέπει και να συγκρίνονται μεταξύ τους. Και αυτή η μονάδα είναι το χρήμα. Ο τύπος μετατροπής ανθρώπου σε χρήμα Α = Υn (παραγωγικότητα ηλικίας ν) \*Ρ (πιθανότητα ηλικίας α να ζει στην ηλικία ν) \* r (τρέχοντα επιτόκια). 180 Ευρώ ή 204 Ευρώ για κάθε παιδί που δεν γεννήθηκε.

Πώς επικρατεί αυτό το μοντέλο λάιφ στάιλ που κατ΄ουσίαν είναι ντέθ στάιλ; Πρώτον με τον **πολλαπλασιασμό των πλαστών αναγκών** που συναρτώνται από **αντίστοιχους φόβους**, οι οποίοι επιτρέπουν σε κάποιους «σωτήρες» να θησαυρίζουν, καθώς όποιος σε φοβίζει σε κάνει έρμαιο της χειραγώγησής του. Η λαιμαργία και η αντιγραφή πολλών ξένων επιθυμιών άνευ νοήματος μέσω της μίμησηςΔεύτερον **με μια βιομηχανία παραγωγής ταυτοτήτων**, ουσιαστικών προσωπείων που μεταβάλλουν το είναι σε ένα *εποικισμένο απροσδιόριστο συσχετιστικό* εαυτό, αναμφίβολα διεσπασμένο αφού πρόκειται για **έναν εφαρμοσμένο μηδενισμό αφού πρόκειται για κλασματοποίηση που αποκλείει κάθε ολοκληρωτικό δόσιμο. Πλέον δεν είμαι πολλά αλλά έχω** πολλά και ουσιαστικά τίποτε. Πρβλ. με πόσες περσόνες σερφάρουμε στο διαδίκτυο, όπου κυριαρχεί η σέλφι, ένας ρετουσαρισμένος εαυτός που συνήθως χαμογελά. Μέτρο. ΕΓΩ ΕΙΜΑΙ - ΑΙΩΝΙΟΣ ΕΑΥΤΟΣ

Ολικότητα (χωροχρονικό συνεχές) όχι διαίρεση σε ατομικότητες, συλλογικό συμφέρον που οδηγεί σε δημοκρατία και όχι σε κάτι σαν δημοκρατία. Εγώ αλλά εμείς. Συμπαντικές αξίες και στην επίγνωση ότι κάθε δράση έχει και αντίδραση.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Β εξορκισμός Γαδαρηνών** | Α ΕΞΟΡΚΙΣΜΟΣ ΚΑΠΕΡΝΑΟΥΜ | Γ ΕΞΟΡΚΙΣΜΟΣ ΚΑΙΣΑΡΕΙΑ |  |
| **5:1** Καὶ ἦλθον εἰς τὸ πέραν τῆς θαλάσσης εἰς τὴν χώραν τῶν Γερασηνῶν.    2Καὶ ἐξελθόντος αὐτοῦ ἐκ τοῦ πλοίου εὐθὺς ὑπήντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν μνημείων **ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ**,  3ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς μνήμασιν, καὶ οὐδὲ ἁλύσει οὐκέτι οὐδεὶς ἐδύνατο αὐτὸν δῆσαι  4  διὰ τὸ αὐτὸν πολλάκις πέδαις καὶ ἁλύσεσιν δεδέσθαι καὶ διεσπάσθαι ὑπ᾽ αὐτοῦ τὰς ἁλύσεις καὶ τὰς πέδας συντετρῖφθαι, καὶ οὐδεὶς ἴσχυεν αὐτὸν δαμάσαι·  5καὶ διὰ παντὸς νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐν τοῖς μνήμασιν καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν ἦν κράζων καὶ κατακόπτων ἑαυτὸν λίθοις.  6καὶ ἰδὼν τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ μακρόθεν ἔδραμεν καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ    7Καὶ κράξας φωνῇ μεγάλῃ λέγει· ***τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ υἱὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου; ὁρκίζω σε τὸν θεόν, μή με βασανίσῃς.***    8Ἔλεγεν γὰρ αὐτῷ· ***Ἔξελθε τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον ἐκ τοῦ ἀνθρώπου*.**  9Καὶ ἐπηρώτα αὐτόν· ***τί ὄνομά σοι;*** καὶ λέγει αὐτῷ· λεγιὼν ὄνομά μοι, ὅτι πολλοί ἐσμεν.  10  καὶ παρεκάλει αὐτὸν πολλὰ ἵνα μὴ αὐτὰ ἀποστείλῃ ἔξω τῆς χώρας.  11  ἦν δὲ ἐκεῖ πρὸς τῷ ὄρει ἀγέλη χοίρων μεγάλη βοσκομένη·  12  καὶ παρεκάλεσαν αὐτὸν λέγοντες· πέμψον ἡμᾶς εἰς τοὺς χοίρους, ἵνα εἰς αὐτοὺς εἰσέλθωμεν.  13  καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς. καὶ ἐξελθόντα τὰ πνεύματα τὰ ἀκάθαρτα εἰσῆλθον εἰς τοὺς χοίρους, καὶ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν θάλασσαν, ὡς δισχίλιοι, καὶ ἐπνίγοντο ἐν τῇ θαλάσσῃ. | 21Καὶ εἰσπορεύονται εἰς **Καφαρναούμ· καὶ εὐθὺς τοῖς σάββασιν εἰσελθὼν εἰς τὴν συναγωγὴν ἐδίδασκεν**.  22  καὶ ἐξεπλήσσοντο ἐπὶ τῇ διδαχῇ αὐτοῦ· ἦν γὰρ διδάσκων αὐτοὺς ὡς ἐξουσίαν ἔχων καὶ οὐχ ὡς οἱ γραμματεῖς.    23Καὶ εὐθὺς ἦν ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτῶν **ἄνθρωπος ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ**  Καὶ ἀνέκραξεν 24λέγων*·* ***τί ἡμῖν καὶ σοί, Ἰησοῦ Ναζαρηνέ; ἦλθες ἀπολέσαι ἡμᾶς; οἶδά σε τίς εἶ, ὁ ἅγιος τοῦ θεοῦ.***    25 Καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς λέγων· ***Φιμώθητι καὶ* ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ.**    6Καὶ σπαράξαν αὐτὸν τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον καὶ φωνῆσαν φωνῇ μεγάλῃ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτοῦ.    27καὶ ἐθαμβήθησαν ἅπαντες ὥστε συζητεῖν πρὸς ἑαυτοὺς λέγοντας· τί ἐστιν τοῦτο; διδαχὴ καινὴ κατ᾽ ἐξουσίαν· καὶ τοῖς πνεύμασι τοῖς ἀκαθάρτοις ἐπιτάσσει, καὶ ὑπακούουσιν αὐτῷ.  28 καὶ ἐξῆλθεν ἡ ἀκοὴ αὐτοῦ εὐθὺς πανταχοῦ εἰς ὅλην τὴν περίχωρον τῆς Γαλιλαίας.  (Mar 1:21-28 BGT) | 14Καὶ ἐλθόντες πρὸς τοὺς μαθητὰς εἶδον ὄχλον πολὺν περὶ αὐτοὺς καὶ γραμματεῖς συζητοῦντας πρὸς αὐτούς.  15 καὶ εὐθὺς πᾶς ὁ ὄχλος ἰδόντες αὐτὸν ἐξεθαμβήθησαν καὶ προστρέχοντες ἠσπάζοντο αὐτόν.  16καὶ ἐπηρώτησεν αὐτούς· τί συζητεῖτε πρὸς αὐτούς;  **17καὶ ἀπεκρίθη αὐτῷ εἷς ἐκ τοῦ ὄχλου· διδάσκαλε, ἤνεγκα τὸν υἱόν μου πρὸς σέ, ἔχοντα πνεῦμα ἄλαλον·**  18καὶ ὅπου ἐὰν αὐτὸν καταλάβῃ **ῥήσσει αὐτόν, καὶ ἀφρίζει καὶ τρίζει τοὺς ὀδόντας καὶ ξηραίνεται**· καὶ εἶπα τοῖς μαθηταῖς σου ἵνα αὐτὸ ἐκβάλωσιν, καὶ οὐκ ἴσχυσαν.  19  ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτοῖς λέγει· ***ὦ γενεὰ ἄπιστος, ἕως πότε πρὸς ὑμᾶς ἔσομαι; ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν; φέρετε αὐτὸν πρός με.***  20  καὶ ἤνεγκαν αὐτὸν πρὸς αὐτόν. καὶ ἰδὼν αὐτὸν τὸ πνεῦμα, εὐθὺς **συνεσπάραξεν αὐτόν, καὶ πεσὼν ἐπὶ τῆς γῆς ἐκυλίετο ἀφρίζων**.  21  καὶ ἐπηρώτησεν τὸν πατέρα αὐτοῦ· **πόσος χρόνος ἐστὶν ὡς τοῦτο γέγονεν αὐτῷ; ὁ δὲ εἶπεν· ἐκ παιδιόθεν·**  **22  καὶ πολλάκις καὶ εἰς πῦρ αὐτὸν ἔβαλεν καὶ εἰς ὕδατα ἵνα ἀπολέσῃ αὐτόν·** ἀλλ᾽ εἴ τι δύνῃ, βοήθησον ἡμῖν σπλαγχνισθεὶς ἐφ᾽ ἡμᾶς.  23ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· τὸ εἰ δύνῃ, πάντα δυνατὰ τῷ πιστεύοντι.  24  Εὐθὺς κράξας ὁ πατὴρ τοῦ παιδίου ἔλεγεν· **πιστεύω· βοήθει μου τῇ ἀπιστίᾳ.**    25  ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἐπισυντρέχει ὄχλος, ἐπετίμησεν τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ λέγων αὐτῷ· **Τὸ ἄλαλον καὶ κωφὸν πνεῦμα, ἐγὼ ἐπιτάσσω σοι, ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ καὶ μηκέτι εἰσέλθῃς εἰς αὐτόν.**  26 Καὶ κράξας καὶ πολλὰ σπαράξας ἐξῆλθεν·  καὶ ἐγένετο ὡσεὶ νεκρός, ὥστε τοὺς πολλοὺς λέγειν ὅτι ἀπέθανεν.  27  ὁ δὲ Ἰησοῦς κρατήσας τῆς χειρὸς αὐτοῦ ἤγειρεν αὐτόν, καὶ ἀνέστη.    28  Καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς οἶκον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κατ᾽ ἰδίαν ἐπηρώτων αὐτόν· ὅτι ἡμεῖς οὐκ ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό;  29  καὶ εἶπεν αὐτοῖς· τοῦτο τὸ γένος ἐν οὐδενὶ δύναται ἐξελθεῖν εἰ μὴ ἐν προσευχῇ.  30  Κἀκεῖθεν ἐξελθόντες παρεπορεύοντο διὰ  (Mar 9:14-30 BGT) | όχΙ όχλος αλλά λεγεών δαιμόνων σε έναν ακάθαρτο χώρο θανάτου και όχι Συναγωγή.  Της περικοπής των Γαδαρηνών προηγείται η καταδάμαση της αβύσσου και το θάμβος των μαθητών ενώ στον γ εξορκισμό η Μεταμόρφωση του Κυρίου σε όρος ενώπιον τριών μαθητών.  Απουσία οποιοδήποτε συγγενούς. Το πνεύμα δεν είναι άλαλον. Αντιθέτως κράζει. Δεν προκαλεί κακό στο περιβάλλον αλλά στον πάσχοντα. Στον γ’ εξορκισμό οι εκδηλώσεις εμφανίζονται κατεξοχήν στο στόμα αλλά και οδηγείται ο πάσχω στον θάνατο ενώ στον β ο πάσχων εκδηλώνει δύναμη κραταιά χωρίς τελικά να σκοτώνεται, όπως αντιθέτως συμβαίνει στους χοιίρους.  Στον γ εξορκσιμό άλλοι τον φέρουν τον πάσχοντα ενώ στον β΄οδηγείται ο ίδιος.  Στον β’ εξορκισμό είναι άδηλος η διάρκεια του πάθους. Και στον α’ και στον β’ εξορκισμό έχουμε παράλληλη διατύπωση ενώ το ακάθαρτο πνεύμα γνωρίζει την ταυτότητα του εξορκιστή χωρίς να δύναται να ασκήσει κάποια επιρροή πάνω του. μάλιστα στο τα δαιμόνια χαρακτηρίζουν τον Ι. Χριστό Υιό του Θεού. Πρβλ. 3, 11-12:*καὶ τὰ πνεύματα τὰ ἀκάθαρτα, ὅταν αὐτὸν ἐθεώρουν,* ***προσέπιπτον αὐτῷ καὶ ἔκραζον*** *λέγοντες ὅτι* ***σὺ εἶ ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ.*** *12καὶ πολλὰ ἐπετίμα αὐτοῖς ἵνα μὴ αὐτὸν φανερὸν ποιήσωσιν.*  Το ἐξελθε είναι όμοιο |

***Scene 4: Yahweh’s Great Day: A New Jerusalem (65:1-66:24)Yahweh Deals with His Opponents (65:1-16)***

***Translation***

*Yahweh:*

*(to the heavenly court)*

1 *I let myself be consulted by those who have not asked*

*(to do so).* 3+3

*I let myself be found by those who have not looked*

*for me.*

*I say: Here I am! Here I am!*

*to a nation that has not called me by my name.* 3+3

2 *I spread out my hand all day*

*toward a rebellious people* 3+2

*who are walking in ways that are not good*

*after their own thoughts:* 3+2

3 *the people who are provoking me*

*to my face, continually,* 3+2

*sacrificing in the gardens,*

*burning incense on the tiles,* 2+2

4 *sitting in the tombs*

*and lodging between rocks,* 2+2

*eating swine’s flesh*

*and who have a broth of polluted things in their*

*vessels,* 3+3

5 *saying, “Go, be by yourself.*

*Do not come near me.*

*I am set apart from you.”* 3+3+2

*These are smoke in my nostrils,*

*a fire burning art day.* 3+3

6 *See! It is written before me.* 3

*I will not keep silent.*

*Rather I will repay.*

*Yes, I will repay on their bodies.* 2+2+2

7 *Your iniquities and the iniquities of your fathers*

*together,* 4+2

*Herald:*

*says Yahweh:*

*Yahweh:[[36]](#footnote-36)*

**Comment**

**1** This word from God seems strange since it follows the extended prayers of chaps. 63–64. It clearly draws a distinction between prayers in the sense of asking for something the worshiper wants and true worship in the sense of asking to consult with God or looking for him to inquire what his will is. This true kind of worship is summed up in the phrase calling by my name. To pray in God’s name means to submit to him and to pray in terms of his revealed character and will. This the worshipers of chaps. 63–64 had not done. It is a pitiful scene: worshipers praying earnestly with their backs toward God who is reaching out to them with open hands.

**2** Spread out my hands is usually a description of prayer. But here God is the one reaching out to his people (see Rom 10:21). A rebellious (rrws) people is a description like those in 1:23 and 30:1. It appears here as there with synonyms to sum up God’s problem with his people who are deliberately blind and deaf to his words and call. The judgment on their rebellion defines it. They walk in ways that are not good. That is reason enough for judgment because these ways are fashioned after their own thoughts, that is not after God’s ways revealed to them (see 56:11; 57:17; 58:13; 59:8; Ps 81:13[12]). As Achtemeier (The Community and Message, 123) notes, the Bible teaches that man cannot find God by searching for him. God must take the initiative. Only by prior revelation is faith possible. Here Yahweh proclaims his efforts to reveal himself to Judeans despite their refusal to seek or ask for him (see Ps 81:11[10]; Rom 10:20 understands v 1 to refer to the gentiles).

**3** These include rites of pagan worship which are a direct affront to Yahweh. Provoking God is a deuteronomic word (Deut 32; Jer 7:18; 11:17). Fertility rites in the gardens (see 1:29) and incense on the tiles (see 2 Kgs 23:12; Jer 19:13; Zeph 1:5) are very similar to the Canaanite rituals for which Israel was exiled (see 1:29). They belong to the popular paganism that had dominated that area for centuries.

**4** Sitting in the tombs and lodging between the rocks appear to be rituals of the cult of the dead, that is, necromancy in which one contacts the spirits of the dead by spending the night in the cemeteries. This ancient Palestinian cult was there long before the Israelites first entered the country. Eating swine’s flesh was, of course, forbidden in the Torah (Lev 11:7; Deut 14:8), probably because it was used in pagan worship. Broth of polluted things is food from other creatures forbidden in Lev 11 and Deut 14. These are breeches of laws defining the difference between what is “clean” and “unclean” for Israelites to eat.

**5** The rebellious ones claim for themselves a special and separate status. Hanson (Dawn of Apocalyptic 148–49) and Achtemeier (Community and Message 124) take them to be Zadokite priests. The language is priestly and found frequently in the priestly code of the Pentateuch. ϋytdq

“I am set apart from you” is from the verb “be holy.” With a slightly different pointing (in piel) it would mean “for I should communicate holiness to you” (Whybray, 270). By their priestly status they consider themselves to have received a special quality of holiness that sets them apart or that gives them special powers. These are priestly words that would be fitting to a priest. Hanson cites Ezek 40–48 to document the Zadokite claim to the priesthood. The references in Ezek 44:5, 13, 15 use exactly the same verbs as those used here to define the special rights of the Zadokites and restrictions on Levites in the sanctuary. But Isa 60:21 and 61:6 claimed the priesthood for all God’s people.

Yahweh’s aversion to these practices is expressed by these are smoke in my nostrils (see Deut 32:22; Jer 17:4). It has been continual and provocative. He reverses their claim to exclusive access to his presence.

**6** See! It is written before me announces the first of the edicts or official statements in these chapters which are marked by “says Yahweh” or a similar formula. But first Yahweh introduces it. I will not keep silent picks up the plea that ended the prayers in 64:11 [12] (cf. 62:1). But the word Yahweh speaks is very different from what they expected. I will repay fits the expectation of those who prayed (see 58:18; 61:8; 62:11). But they expected it to be on their enemies. They thought they had been punished enough. Instead God says of them Yes, I will repay on their bodies. The presence of the same pagan practices in Jerusalem of the 5th century which had been condemned in Jerusalem of the 8th century shows that exile and punishment had been no catharsis for the people.

**7** The edict proclaims that the iniquities of the current generation will be added to the guilt of their fathers (chaps. 1–3) who had done the same things in the past (see Ezek 20:27–28). The guilt of both will be assessed in their punishment. This, in effect, means that the amnesty announced in 40:2 is revoked for those who have opened the old wounds by continued pagan worship.

**8** A second edict begins Thus says Yahweh and limits the application of this revocation. It will not apply to all. Yahweh quotes a proverb from the vineyard to justify the distinction being made for my servants’ sake. Israel is seen as a bunch of grapes. 5:1–7 pictured Israel as a vineyard. Achtemeier (Community and Message, 13) thinks of the first fruits (Jer 2:3) which were to be set apart as an offering to Yahweh (Exod 23:19). The first grapes cut were never the best for making wine. Yet some of them were kept for Yahweh as a sign of life and blessing. She also notes the phrase Do not destroy in the superscriptions of Pss 57–59 as the title of a tune. Perhaps the phrase belonged to a harvest ritual. Here it is said of Israel: do not destroy. The whole is preserved from deserved destruction for the sake of the few faithful servants and the potential life and blessing inherent in them. This chapter is characterized by the division between Yahweh’s servants and the pagans who are coming under judgment here. The judgment is designed to get rid of the rebellious group, but is carefully administered not to destroy the whole. The process by which a remnant is preserved in which God’s promised destiny can be fulfilled is being put into effect.

**9** Yahweh comments on his edict restricting punishment: I will bring out a seed from Jacob. The confirmation refers to the promises to Abraham that his children will inherit the land, here called my mountains, the hill country of Palestine. The later history as well as a part of that ancient promise is recognized in and from Judah an heir. Yahweh stresses continuity with the past at this point, even in the very new creation that is being announced. My chosen will inherit it. He deliberately uses the language of election. And my servants will live there. Yahweh’s servants will include the elect, and presumably faithful, of the northern tribes as well as Judeans and Jerusalemites. The inclusive views of the Vision are enforced again. There is to be a division here, but not between north and south or between Judah and the other tribes or between priest and people. It will be between true servants of Yahweh and those who rebel by insisting on their own ways of worship and politics.

**10** Favorite places in Palestine, Sharon and the Achor valley, are mentioned as places that will be returned to Israel. My people who seek me defines the servants mentioned before. Note the contrast to v 1.

**11** Yahweh’s commentary turns back to the judgments of vv 6–7. He addresses those involved. Their crimes are laid out: forsaking Yahweh is a breech of covenant which requires “remembering” and “being faithful” to Yahweh. Forgetting parallels forsaking as capital crimes. The mount of my holiness is often translated “my holy mountain,” but that translation fails to convey the Hebrew emphasis that “holy” applies to God, not in the first place to the mountain.

The crimes are further detailed. Fortune (dg

) is a god’s name who stood for good fortune. He was apparently a Syrian deity known from Phoenicia to Palmyra and in Palestine (see Josh 11:17; 12:7; 15:37). Fate (ynm

) also was a god’s name, a god of destiny. Preparing the table and filling the cups of wine seem to refer to cultic meals eaten in honor of these deities.

**12** ytynm

“I assign” uses a Hebrew word with the same letters of the name of the god of fate just mentioned. It is a grim reminder that Yahweh assigns fate, not some pagan deity. Sword and slaughter define their bleak prospects of sudden death. Because I called, but you (pl.) did not answer reminds one of vv 1–2 above and will be repeated in 66:4. The condemnation sums up God’s complaint against his people through the Vision. Far more important than specific acts that were immoral or pagan was their unresponsiveness to God (see 50:2). Other prophets had the same complaint (Jer 7:13). You did what was evil in my eyes reflects phraseology found frequently in Deuteronomy and DtH. You chose that in which I took no delight reverses the recommendation of 56:4. The self-will that was determined to make God do what they wanted him to do is apparent throughout.

**13** The distinction to be drawn between the two groups is presented as a formal written announcement. Yahweh’s servants are destined to obtain the blessing, first announced in chap. 40 and now presented, while the rebellious and pagan group being addressed is cut out of these benefits. Yahweh’s servants are those who have heeded God’s call to respect the empire, to go to Jerusalem to aid in building the temple, and to worship there. They are the humble who tremble at his word. They are the ones who welcome those from the nations who seek God in Jerusalem. Those who are excommunicated from all the benefits of the new blessings are represented by the prayers of chaps. 63–64. They include those who see God’s future only in terms of Israel’s past, whether that of Moses and the tribes, or that of David and the kingdom. They include zealots who foment rebellion against Persia and priests who exclude Levites from temple service and foreigners from its worship. They include those who practice the pagan rites mentioned in this chapter. They have been present in some measure from chap. 40 onward, but there always seemed a chance that they would see the error of their ways and turn to Yahweh. They have not. And now their destiny is sealed. (Luke 6:20–26 and Matt 25:31–46 make a similar distinction between two groups.)

**14** The contrast in the fate of the two groups is shown by their responses. Yahweh servants will sing. The others will wail in their anguished spirit.

**15** The old and the new are shown by names for the groups. The judged group’s name is to become an oath or curse for the servants (see Jer 29:22 for the use of a name in a curse). The text does not reveal that name. Is it “Israel”? My chosen is a synonym for Yahweh’s servants which gives that group the sanction of election. They are to be called by another name. (See the discussion of a new name in 62:2–4, 12.) Is this new name “Jew” which comes into prominence after the Exile?

**16** One who blesses himself refers to the oath formula and the use of the old name to contrast with the blessing prayed for. In the land fixes the group as well as the place. It means Jews returned to Palestine. The God of Truth (or “of faithfulness”—Whybray, 275) is a phrase used nowhere else in the OT. It stresses his faithfulness to his word which is now revealed anew in the new city and its temple.

The former troubles refers to the judgments on pre-exilic Israel which were the subject of chaps. 1–39 in the Vision. Forgotten stands in contrast to the deliberate “remembering” in chaps. 63–64 where these were thrown into God’s face either as models for what they want him to do or as wrongs done to Israel. Hid from my eyes. God has turned to the future. The past is done with now and hidden. The stress for God is on what is new and real in the present and the future. (See 43:18–19 for the earlier distinction between the “former things” and “the new thing.”)

**Explanation**

The context calls for Yahweh’s response to the intense prayers offered in the previous scene. First Yahweh talks about them (vv 1–10) explaining why he has made the decisions concerning them that he has. Their appeals for mercy and compassion are denied (v 7). The passage is a classic explanation for unanswered prayer.

God points out that he has been available to them constantly and without interruption (vv 1–2). Why then had they not made connection? He charges that they had “not asked for him.” They had “not looked for him.” In the preceding prayers the people had been called to “remember” what God had done in the past. Then they had presented their intense requests in terms of asking him to do it again in the present. Apparently that does not count with God as “asking” or “looking” for him. He speaks of himself as actively presenting himself to them in the present. But they were not interested in seeking out the living God as he presented himself to them. They were “not calling by his name.” This means that they were not submitting themselves to him in the usual covenant forms which prescribed confession of sins, submission to Yahweh’s will in renewing covenant, and asking for his direction.

Abraham’s question is appropriate here: “Will you destroy the righteous with the wicked?” (Gen 18:23; see Achtemeier, Community and Message, 125.) Matt 13:24–30 notes that wheat and weeds grow together. But justice requires distinction and separation. The dilemma is deep-rooted (see Hab 1; Jer 31:29; Ezek 18; John 9:2). V 8 suggests that the evil are spared temporarily on the chance that the good will survive and emerge from them with life and blessing. Later the process of separation is inevitable. Achtemeier (128–29) correctly notes a new development in biblical teaching at this point. Vv 8–10 deal with Israel as a whole in the manner usual in the OT and in the Vision to this point. In this wholeness sinners corrupt the whole, while the righteous sanctify the whole. But in the verses that follow, in a manner that extends the distinctions made in Ezek 18, the servants of Yahweh are separated from the rebels in the roles they will play in Yahweh’s plan.

The need for this separation has been shown in 1:9, 10:20–23, et passim. (See Zech 8:11–13; Jer 24:4–7.) But before this the view of the future regularly returned to salvation for a single, whole community (2:2–4; Ezek 37; Jer 31:31–34; Zeph 3:14–20). Achtemeier (129) notes that “Paul stands in this prophetic tradition when he writes of ‘all Israel’ in Rom 11:26.”

But in this scene the procedure changes. It breaks from the whole covenant community concept. An earlier picture had related the return from Babylon to the Exodus (43:14–21; 51:9–11; 52:11–12). But this scene sees the future, not in terms of the Sinai covenant with all twelve tribes, but in terms of volunteer servants, Yahweh’s chosen who have been singled out from the Israelite community. They are the “meek, the humble, and those who tremble at Yahweh’s word” (57:13b–15). They are the only ones out of this deaf and blind people (42:18–20; 43:8) who seem able to hear and to see. This division has become increasingly evident since chap. 55. Here it is complete.

The picture of a divided future has influenced Jews and Christians in their view of a future in which the righteous and the unrighteous would have separate existences. Believers and unbelievers will go separate ways into their separate destinies (see the Manual of Discipline of the Qumran community and Matt 25:31–46). This passage marks an important stage in the development of those doctrines.

They are called “a rebellious people.” They were determined not to do the things that had been revealed to them of God’s will as chaps. 40–62 of the Vision have presented it. God had reached out to them through the favorable edicts of Cyrus, Darius, and Artaxerxes to restore the temple. He had provided leaders like Zerubbabel, Haggai, Zechariah, Ezra, and Nehemiah. The position of Jews in Mesopotamia, Egypt, and other places was tolerable and sometimes pleasant. But they demanded divine action according to their prescription. Like those in Jesus’ day, they demanded a sign from God (Mark 8:11–12; Matt 12:38–42; Luke 11:29–30). Here, as in the Gospels, their demand is denied. They do not want to take God on his own terms. They want to write the script themselves. This is rebellion against the sovereign plan of God. Their ways are “not good.” They are limited by the range of their own interests and want to draw the plans “after their own thoughts.” Of course they are rejected.

Beyond that, they are pagan in their worship. They do all the things which have been specifically forbidden to Yahweh’s people to do and then have the nerve to think of themselves as “holier than thou.” Their prayers are not only not acceptable, they are a provocation to Yahweh (vv 3–5).

This leads up to the first formal edict placed before the heavenly court. Yahweh introduces it with a reference to the close of the prayer in 64:11 (12) where he was asked, “Will you keep silent and punish us beyond measure?” They hoped that he would break his silence to speak judgment against their enemies. Instead, he breaks his silence to announce judgment against them (v 6). He recognizes that the pagan practices still being performed as a provocation against him are the same ones practiced by their ancestors before the exile and for which they had been judged by earlier prophets. For these people in Jerusalem the judgments on Jerusalem and Judah theft brought on the exile had been neither a lesson nor a catharsis. They were just like their “fathers.” Yahweh’s judgment lumps them together with their ancestors and charges them all together. The amnesty announced in chap. 40 is repealed as far as they are concerned. The continued punishment that they protested in 64:11 (12) is judged to be justly apportioned and understood. Here the children have not just inherited the sensitive teeth caused, by their parents’ sins (Ezek 18:2); they continue to feast on the bad grapes.

But the marvelous grace of God is shown in his patient continuance of his efforts to provide for his servants the inheritance he had promised (vv 8–9). Thus the story of salvation is continued. Although one or another of the “heirs,” from Esau to the wilderness generation to the kingdoms of Israel and Judah, falls by the wayside, God patiently cultivates those who can be his servants in spirit and in truth, from Jacob to Moses to Samuel to Ezra with all of those who stood with them, minority though they may be. At the very moment when the failure and rebellion is recognized and judged, hope is rekindled for those who seek Yahweh in order to serve him.[[37]](#footnote-37)

The scene then turns to address the rebellious ones. Their sins are listed. “Forsaking” and “forgetting,” failing to “answer” or to “listen” stand at the head of the list. The capital crimes are those that flaunt God’s offer of a personal relation with himself (vv 11–12). They are accompanied by a preoccupation with pagan practices and with choosing “evil” things in which God has “no pleasure” (vv 11–12). The self-centered life that makes decisions purely in terms of self-interest has left God out of its priorities. So that life will be left out of God’s priorities. “Doing things my way” can at most achieve goals within that person’s capabilities. Doing things God’s way opens the way to achieving goals that lie within God’s capabilities.

The consequences of this division between those addressed as rebels and Yahweh’s servants are spelled out in the third edict of this episode (vv 13–14). The servants participate in all that God had been working to bring about for his people. The rebels will have no part in this. They could have, but they chose not to participate. So there is prosperity and gladness on one side, but only bitterness on the other.

This judgment has consequences which are discussed in vv 15–16. Much of the hope for a return to Palestine and Jerusalem centered on reestablishing a link to their heritage. They wanted their children’s generation to have the chance to enter their heritage in a way that their generation had not been able to do. The wish is universal. But the rebels have violated that privilege. Their actions and inactions have made their name fitting for curses rather than blessings. God will go on, even if under another name. The rebels will leave a legacy all right, but not the one that they had intended.

God is determined to press on. To that end he will forget the “former troubles” with which the rebels by their practices have identified themselves. These edicts have settled those things and God wants to put them behind him (v 16c). The very last verse of the Vision will show that this is not fully possible. The bitterness of the continued rebellion will have a smoldering memorial all its own.[[38]](#footnote-38)

***Blessed Be God (68:1–36)***

***Bibliography***

**Aistleitner, J.** “Zu Ps. 68.” *BZ* 19 (1931) 29–41. **Albright, W. F.** “A Catalogue of Early Hebrew Lyric Poems (Psalm LXVIII).” *HUCA* 23 (1950) 1–39. **Caquot, A.** “Le Psaume LXVIII.” *RHR* 177 (1970) 147–82. **Goodwin, E. W.** “A Rare Spelling, or a Rare Root in Ps. LXVIII 10?” *VT* 14 (1964) 490–91. **Gray, J.** “A Cantata of the Autumn Festival: Psalm LXVIII.” *JSS* 22 (1977) 2–26. **Isserlin, B. S. J.** “Psalm 68, verse 14: An Archaeological Gloss.” *PEQ* 103 (1971) 5–8. **Iwry, A.** “Notes on Psalm 68.” *JBL* 71 (1942) 161–65. **Johnson, A. R.** *Sacral Kingship in Ancient Israel*. Cardiff: University of Wales Press, 1955. 68–77. **Keel-Leu, O.** and **Winter, U.** *Vφgel als Boten*, Orbis Biblicus et Orientalis 14. Freiburg: Universitδtsverlag, 1977. **LePeau, J. P.** *Psalm 68: An Exegetical and Theological Study*. Ph.D. Diss. University of Iowa, 1981. **Lipinski, E.** “Judges 5, 4–5 et Psaume 68, 8–11.” *Bib* 48 (1967) 185–206. ———. “La colombe du Psaume LXVIII, 14.” *VT* 23 (1973) 365–68. **Miller, P. D.** “Two Critical Notes on Ps 68 and Dtn 33.” *HTR* 57 (1964) 240–43. ———. *The Divine Warrior in Early Israel*. Cambridge: Harvard UP, 1973. 102–12. **Mowinckel, S.** *Der achtundsechzigste Psalm*. Olso: Dybwad, 1953. **Podechard, E.** “Psaume LXVII.” *RB* 54 (1947) 520. **Vogt, E.** “Regen in Fόlle (Ps 68, 10–11).” *Bib* 46 (1965) 359–61. ———. “Die Wagen Gottes, zehntausendfach, Tasende ** (Ps. 68, 18).” *Bib* 46 (1965) 460–63.

***Translation***

1For the leader; Davidic psalm; a song.

2(1) *O that God would arise and his enemies be scattered,*

*and those who hate him flee before him!* (4+3)

3(2) *As smoke is blown away, so may you blow them away,*

*as wax melts before fire,*

*so may the wicked perish before God!* (3+3+4)

4(3) *But the righteous, may they rejoice;*

*may they exult before God,*

*and jubilate with joy!* (2+3+3)

5(4) *Sing to God, praise his name in song;*

*lift up (praise) to the Rider of the Clouds!*

*Yah is his name—celebrate before him!* (4+3+4)

6(5) *The Father of the Fatherless and Defender of Widows,*

*God, from his holy dwelling!* (4+3)

7(6) *God, who settles the homeless in a household,*

*who brings out prisoners with music,*

*while the rebellious dwell in arid waste!* (1+3+3+3)

8(7) *O God, when you go forth before your people,*

*when you stride through Yeshimon—Selah—* (1+3+2)

9(8) *the earth shakes and the heavens pour (rain)*

*before God, the One of Sinai[[39]](#footnote-39)* ***Comment***

*A wish for Yahweh to arise in judgment* (68:2–4). The psalm begins with a supplication in the form of a wish that Yahweh (Elohim, in the text) would rise up in a theophanic manifestation of judgment upon his enemies. The passage is probably an adaptation of the ancient so-called Song of the Ark in Num 10:35–36, in which Yahweh is exhorted to arise and let his enemies be scattered. The saying in Num 10 is associated with the movement of the Ark (cf. Ps 132:8), and those who read Ps 68 as a liturgy think in terms of some movement or presence of the Ark in a ritual act at a holy place celebrating the theophanic presence of God. The Ark may have been carried at the head of a procession to the holy place (A. R. Johnson, *Sacral Kingship*, 69; Kraus; A. A. Anderson). Dahood (II, 134) argues that there is no real basis for a direct confrontation of some kind with the Ark and that the theophany is celestial. It is better to say that it is poetic, a literary presentation of a theophany, though it may reflect ritual action in Israelite worship.

The verb µwq is used rather frequently of God’s rising up in judgment (Pss 3:8; 7:7; 9:20; 10; 12; 17:13; 44:27; Isa 14:22; 33:10; Jer 2:27; Zeph 3:8; etc.). There are two contrasting results of God’s “arising”: on the one hand, his enemies are dispersed and flee before him, like smoke blown away by the wind or wax melting before fire; on the other hand, the righteous (see *Comment*, Ps 52:8) will rejoice with jubilation before God (v 4). The image of defeated soldiers, fleeing in a panic-stricken rout, with their strength leaving them like drifting smoke or melting wax, is contrasted with the joyful and stable state of the righteous who exult before the presence of the victorious Divine Warrior.

The enemies are primarily Yahweh’s, but, of course, his people and their security are involved. The µy[vr, “wicked ones,” are those who are opposed to the will of God; here they are identified with the enemies of God and those who hate him (for discussion of µy[vr, see Ps 55:4).

*A summons to praise the Rider of the Clouds* (64:5–7). The language of this section is in the form of a hymnic summons to praise the name of Yahweh (here in the short form, “Yah”), who as the great Rider of the Clouds is the father of the fatherless and deliverer of the homeless and the prisoners. As discussed in note 5.c. above, MT can be read as “the One who rides through the Wilderness.” When read in this way, the figure is that of God who goes forth before his people and leads them through a wilderness experience (as in v 8), or as one who goes forth from his wilderness habitation to the aid of his needy people or to help his king (cf. Deut 33:2–5; Hab 3:2–15). The more likely interpretation (though it is quite possible that the expression deliberately has a double reference) is that of the use of a title of the Canaanite god Baal for Yahweh (note v 34). The psalm affirms that it is not Baal who makes the rain clouds his chariot and rides across the heavens to aid the defenseless, but Yah (Yahweh) (cf. Pss 18:10; 104:3; Deut 33:26; Isa 19:1). The two concepts of Cloud Rider and Wilderness Rider seem likely to be merged here.

Yah (Yahweh) is the one who rides the clouds and protects and defends those who are especially vulnerable (vv 6–7). Orphans, widows, and those without family were subject to oppression in the societies of the ancient world (as they still are). Repeated statements in the OT show Yahweh’s special interest in these groups (e.g., Pss 10:13, 17; 145:13–20; 146:9; Isa 1:23; 10:2; Jer 49:11; Hos 14:3; Mal 3:5; Prov 15:25). He is the “father” of those who lack protection and a household (v 7, see note 7.a.; cf. Ps 25:16; on the love of God for his child, see Hos 11:1–4, Ps 103:13; Prov 3:12). He brings prisoners out of their confinement with rejoicing (cf. Ps 107:10–16). The nature of the prisoners is not given. The word rysa

is used of those imprisoned because they are charged with some crime (Gen 39:20, 22) and of prisoners of war or exiles (Pss 69:34; 79:11; Isa 14:13; Zech 9:11–12). The latter meaning seems more appropriate in this context.

The holy dwelling of God (χw[m) is the divine heavenly abode (cf. Deut 26:25; Jer 25:30; Zech 2:17; 2 Chr 30:27). However, we need to keep in mind the synergistic relation between earthly and celestial dwelling places of God, especially the temples, which were considered to be places where heaven and earth met (Mowinckel, *Der achtundsechzigste Psalm*, 28–29; LePeau, *Psalm 68*, 87–88; cf. the discussion of Ps 61:2–5). As indicated in note 6.a., it seems more logical to read the B]

in v 6b as “from” rather than “in”; i.e., God rides the clouds through the wilderness, out from his holy abode to help the needy. However, the metaphysical role of the father of the household is also present in vv 6–7. The stubborn, rebellious ones are contrasted in v 7d with those who receive God’s aid. The rebellious are left to live in arid wastelands, where life, if it continues at all, must be lived under greatly diminished conditions. Note the paralleling of literary structure in the first two sections of the psalm: descriptive language of the action of God (v 2 and v 5) followed by contrasting results (vv 3–4 and vv 6–7).

*The rain-giving God of Israel* (68:8–11). *V* 8 is generalized in language (see *Translation*), but it doubtless alludes to Yahweh going forth to lead his people out of Egypt and through the wilderness. Vv 8–9 are very similar to Judg 5:4–5. Different theories have been advanced to explain the relationship (see LePeau, *Psalm 68*, 96–97). The two accounts may be separate versions of a common tradition. In any case, the differences between the two should be considered intentional. Judg 5:4–5 is much more historical than Ps 68:8, which is more generalized and related to the giving of rain, rather than to victory over enemies as in Judg 5. The “going forth” of God (verb, axy

) before his people is military imagery for the idea of the Divine Warrior leading his army (cf. Judg 4:14; 2 Sam 5:24// 1 Chr 14:5; Zech 14:3; Pss 44:10; 60:12 = 108:12), there is no reference to a specific battle.

The location of the ** at the end of v 8 may represent a usage in accord with the theory of M.D. Goulder (*The Psalms of the Sons of Korah* [Sheffield: *JSOT* Press, 1982] 102–4), who cites the verb lls

in v 5 as evidence for the meaning “lift up the voice” for **, but with the technical meaning of “cantillation” or “recitative,” during which some relevant section of the story alluded to would be recited. In the case of Ps 68:8, some account of the exodus from Egypt, the crossing of the sea, and the leading of Yahweh through the wilderness and on to Sinai (in other words, Exod 1–19) may have been recalled, or told, by those hearing or reciting the psalm. If the ancient Israelites did not, it is appropriate for us to do so.

The phenomenon in v 9 is described in language common to several theophanic accounts in the MT (Exod 19:16–18; 20:18; 1 Kgs 19:11–13; Hab 3:3–12; Mic 1:3–4; Nah 1:3–5; Pss 18:8–16// 2 Sam 22:9–17; 77:19; 97:1–5; also, Judg 5:4). Storm and earthquake language, with lighting and fire, are used to describe the cosmic impact of the appearance and actions of Yahweh. LePeau (*Psalm 68*, 99) notes that the dripping or pouring of rain from the heavens is very unusual in theophanic accounts. God goes out in this section of the psalm not as in vv 5–7 to be the great Father of the orphans and solitary ones of the world, but to bring abundant rain for his people and his domain (v 10). The Rider of the Clouds and Father of the Fatherless gives victory both celestial and terrestrial over the forces which challenge his purposes and gives refreshing life-bringing rain to his weary land and peoples. In so doing, he sustains his “inheritance” (“domain,” see note 10.c.). The result is that his “community” (“flock, family,” see note 11.a.) will be settled in his domain, which is prepared for them in his “goodness” (v 11). The hbwf

, “goodness,” surely includes the good rain which Yahweh gives, but it is too restrictive to translate it as “rain,” as Dahood does. LePeau (107) points out that bwf

can be used with food (Pss 34:11; 104:28; 107:9; Deut 26:11) as well as rain (Deut 28:12; Jer 5:25; Pss 65:12; 85:13; in some of these cases the reference may be wider than rain). The goodness of God is an expression of his comprehensive care for his people and the earth. The “poor” (yn[

) are sustained by the goodness of Yahweh. The “poor” (humble, dispossessed, without sufficient property for living, those with diminished powers, strength, and worth) refers in 68:11 to the people of Israel (cf. Ps 149:4; Isa 49:13; Ps 72:2), who do not really own the land which has been given to them. Yahweh owns the land, and the Israelites are but sojourners on it (Lev 25:23); Israel has the land by fief (see G. von Rad, *Old Testament Theology*, tr. D. M. G. Stalker [New York: Harper, 1962] I, 25–26; *The Problem of the Hexateuch and Other Essays*, tr. E. W. T. Dicken [Edinburgh: Oliver & Boyd, 1966] 85). “Technically, then they are the landless poor, completely dependent on God” (LePeau, 108). The word yn[

has the basic meaning of “afflicted” and is used of one who suffers as a victim. The yn[

is a person in a coerced situation, not in a condition of choice. However, the word should not be restricted to the meaning of “afflicted/hurt.” A range of meanings is attached to the word. S. J. L. Croft (*The Identity of the Individual in the Psalms*. *JSOT* *SS* 44 [Sheffield: *JSOT* Press, 1987], 55) provides a useful chart of the meaning of yn[Afflicted, Destitute, in need = Righteous one, empty metaphor.

By “empty metaphor” he means that the expression has become conventional, without reference to any real need. The yn[

= righteous person is one who may or may not have severe physical needs but who has accepted the risk of dependence on Yahweh and commitment to his will. In this regard especially, the yn[

is closely related to the µywn[

, “the needy,” or “humble folk” (see Ps 69:33). Unlike yn[

, µywn[

tends to refer to those who have chosen their situation, or accepted it as reflecting the divine will. The yn[

, the “poor one,” tends to be alone with a strong sense of separation, but the µywn[

are connected with congregations in acts of worship. Of course, the “humble folk” too participate in affliction and hurt. They are in this sense among the µyyn[

(“humble folk”). Obviously, when yn[

moves to the “righteous” side of the scale of meaning, µywn[

and µyyn[ *The Lord’s word of victory* (68:12–15). This section is plagued with translation difficulties and uncertain meanings. A message from the Lord is cited abruptly in v 12, a message which seems to run through v 15. Its general nature is clear: Yahweh is the victor over kings and their armies. The news to be spread is that the Divine Warrior triumphs. Hostile kings are defeated, and a great number of messengers spread the news. The great Warrior has decreed the defeat of mighty foes, and the exciting and joyful news goes out to all the land. The identity of the messengers is not specified (see note 12.d., and below). The report of the rout of kings and their armies means that the women at home can prepare to celebrate the spoils of battle (v 13). The kings flee like frightened birds fluttering away (cf. use of the verb ddn

in Isa 16:2; Jer 4:25; 9:9—or for the tossing about of an insomniac in Job 7:4; Esth 6:1; Gen 31:40).

An alternative interpretation is to understand “the beauty of the house” in v 13 as a figure of speech for Israel, on the basis that the division of spoil was the privilege and work of victorious warriors (Judg 5:30) rather than that of the women back home (so LePeau, *Psalm 68*, 119). Certainly, the term “house” (tyb

) can be used of the people of God (cf. v 7 above; Jer 12:7; Hos 8:1; 9:15) and twn

(“beautiful”) is used of the “daughter of Zion,” a designation for Israel or Jerusalem (Jer 4:31; Mic 4:8; Lam 1:6; Ps 9:15). However, the reference in Judg 5:30 should not be pushed too far; surely the women anticipate that part of the spoil will be brought home (though not necessarily “a maiden or two for every man”!). Note David’s distribution of the spoil from his campaign to his friends and to the elders of Judah in 1 Sam 30:26, and note the reference to women being clothed in scarlet and ornaments of gold from the spoils of Saul’s victories in 2 Sam 1:24. The verb qlj

should be translated with the meaning of “to share in” (see Keel-Leu and Winter, *Vφgel als Boten*, 26–27; BDB, 323, though BDB assigns this meaning to qal, not to piel, as here).

*V* 14 seems to mean that though the people have behaved like a lazy donkey, “resting between the saddlebags” (cf. the behavior of Reuben in Judg 5:16), the victory has been won by Yahweh. Messenger doves spread the news abroad of Yahweh-Shaddai’s triumph without any real help from his people (cf. 2 Sam 5:24). However, the meaning of the doves in v 14 is uncertain and has been given widely varied interpretations. One of the prominent explanations is that the silver-covered wings of the dove refer to a fine piece of booty left behind by the fleeing kings, perhaps a winged helmet (Gray, *JSS* 22 [1977] 14, A. A. Anderson, Gunkel, Schmidt), or to some sort of bird-like object used in worship, either foreign or Israelite (Kraus, Gray, 14, Isserlin, *PEQ* 103 [1971] 8); possibly a standard of the goddess Astarte, whose symbol was the dove, or simply some *objet d’art* (Durham), or the winged symbol of Yahweh’s theophanic cloud over the battlefield (Weiser). Kidner (I, 241) suggests that the reference is to women who preen themselves in new finery as they wait to share the spoil of battle—“peacocking around, as we might have put it.” LePeau (*Psalm 68*, 124–25) follows Mowinckel (*Der achtundsechzigste Psalm*, 38–40) and understands the dove as a symbol of Israel, appealing to such references as Hos 7:11 and 11:11 as well as to the turtledove (bwt

) used as a symbol of God’s people in Ps 74:19, relating this interpretation to the explanation of the “beauty of the house” in v 13 as Israel (see above), who leaves the battlefield with her wings adorned with victory and the wealth of her enemies. Another interpretation is to understand 14bc as a way of describing the luxuriance available to those who will participate in Yahweh’s victory. A time of prosperity is at hand when “everything will gleam and glitter with silver and gold” (Delitzsch).

I have followed Eerdmans and Keel-Leu in understanding the doves to be messenger or signal doves released at the end of a victorious battle. The covering of the wings and feathers with silver and gold may be poetic language referring to the natural markings of the birds, whose wings are spangled with beautiful colors which look like silver and gold—though it is not impossible that birds with brightly ornamented wings were released (hardly plated with metal, however). The basis for this interpretation is the use of birds as messengers or signal givers. Eerdmans cites the Egyptian custom of releasing four geese to report the coronation of a king to the four winds of the heavens. His reference to Egyptian usage is worked out and greatly extended by Keel-Leu (*Vφgel als Boten*, 109–41). Isserlin and Keel-Leu and Winter (in *Vφgel als Boten*, 38–78) have researched extensive evidence of doves and other birds in ancient Near Eastern texts and in iconographic and statuary art in association with messenger functions (cf. Gen 8:6–12; Eccl 10:20). However, we should not think of the doves as carrier pigeons in the modern sense (Keel-Leu and Winter, 91, n. 1; 142). The message was conveyed by the release of the doves itself; those who saw them in flight would know what they meant.

*V* 15 is another obscure verse (see *Notes*). It is sometimes assumed to have a historical referent to a battle, otherwise unknown, in which the enemy forces were routed by a snowstorm on Mount Zalmon, similar to the hail on the the enemy force at Beth-horon according to Josh 10:11. If v 15b is translated in a comparative sense (“it is like”), the interpretation is usually that of kings and their armies put to flight like snow driven by the wind and spread across the slopes of the mountain, or that the kings and their troops drop their weapons and gear like falling snow as they run. As indicated in note 15.c., Keel-Leu (*Vφgel als Boten*, 178) translates the hb

with an instrumental sense: “thereby snow fell on Zalmon.” He argues for the snow as a means and manifestation of the divine judgment, relying heavily on Job 38:22–23: “Have you entered the storehouses of the snow, / or have you seen the storehouses of the hail, / which I have reserved for the time of trouble, / for the day of battle and war?” (rsv) (cf. Eccl 39:29; 2 Sam 23:20; Isa 30:30; Ezek 13:13). Snow is one of the natural phenomena used as a weapon by God. I have translated the expression in v 15 in the locative sense rather than in the instrumental, but the meaning is the same. The snow on Zalmon represents the divine intervention of God to destroy kings and their forces when they challenge the divine will and purpose. The verse is metaphorical rather than historical. The similarities between vv 13–14 and Judg 5:16, 30 have stimulated conjectures that Ps 68 reflects the war with the Canaanite kings of Judg 4–5. However, vv 13–15 differ significantly from the Judges account, and the descriptions are general enough to reflect many battle situations (LePeau, *Psalm 68*, 125). Zalmon in v 15 could refer to a hill near Shechem (Judg 9:48) and to a battle fought there in which enemy troops were defeated with the help of a snowstorm. But such a battle is otherwise unknown. Albright (*HUCA* 23 [1950] 23) argues that Zalmon does not refer to the hill near Shechem, because that hill is not over 3000 feet high and almost never has any snow. He (followed by others) prefers as the referent the crags of Jebel Druze (Hauran), in the area of Bashan, some of which are more than 6000 feet high and on which snow usually falls in winter and then rapidly melts on the dark lava slopes. The black basalt crags of the “Dark One/Black Mountain” (which the name “Zalmon” connotes) contrast with the lighter-colored limestone of Lebanon (“White One”) as well as with the whiteness of the snow. The remoteness of these mountains from Israel (contrast Judg 4–5) and the lack of specific data encourage the conclusion that we are dealing primarily with poetic imagery rather than historical references (LePeau, *Psalm 68*, 132). Taking his case from Albright’s location of Zalmon in Bashan, Keel-Leu argues that v 15 should be linked with vv 16–19 rather than with vv 12–15. However, I prefer to relate the kings of v 15 to the kings of v 13 and treat v 15 as the closing statement of the message which begins with v 13. Admittedly, v 15 is rather loosely related to the context in either case, but, as the ending of the preceding strophe, the verse prepares the reader for the otherwise very abrupt reference to the mountains of Bashan in v 16. *V* 15 says that Yahweh has already been there and demonstrated his power on the dark slopes of Zalmon. Why should the crags of Bashan think they can challenge his choice of a mountain?

*The mountain where God dwells forever* (68:16–19). This section is as obscure in details as the preceding. In general, the strophe sets forth the selection of a mountain for Yahweh’s abode, which is contrasted with the mighty mountain of God in Bashan. Yahweh has ascended to his mountain habitation with a great entourage as the victorious Divine Warrior. As in the case of Zalmon in v 15, the reference to the mountain of Bashan is probably more literary imagery than geographic referent. However, Mount Hermon may lie behind the imagery, with its 9000 foot height. Bashan was the area where fat cows and strong bulls grew (Deut 32:14; Ezek 39:18; Amos 4:1; Ps 22:13) and was the home of fierce lions (Deut 33:22). It was a symbol of that which was lofty, rich, and powerful (cf. Isa 2:13; Jer 22:20). The mountain is personified and described as jealous with envy of the mountain chosen by God for his abode (v 17). The independent colon in v 17c is surely a key statement in the strophe and the psalm as a whole: “Yahweh will dwell there forever.” The enduring dwelling of Yahweh on the mountain of his choice and up which he has ascended in mighty triumph (v 18) is of pivotal importance. The mountain of God is not identified, but in earlier contexts it may have been Mount Tabor (so Mowinckel, *Der achtundse*

*chzigste Psalm*, 42–3, and Kraus) or some similar mountain. In the present psalm, the mountain is Zion in Jerusalem. cf. Ps 132:13–14:[[40]](#footnote-40)

## Επιμετρο: Η εποχή του ιησού χριστου

ο Ιησούς γεννήθηκε το 747/6 από κτίσεως Ρώμης ή το 7/ 6 π.Χ. το **σημείο μηδέν** της ιστορίας, έστω και αν αυτό τυπικά δεν υπήρξε ποτέ, συντελέσθηκε κατά την περίοδο της βασιλείας του πρώτου Ρωμαίου αυτοκράτορα, του **Οκταβιανού Αυγούστου** (27 π.Χ. - 14 μ.Χ.) και της ακμής της Pax Romana (ρωμαϊκής Ειρήνης). Πολύ εύστοχα στο Δοξαστικό του Εσπερινού των Χριστουγέννων, η μελωδός Κασσιανή σε μια μοναδική σε ευφυΐα και ποιητικότητα σύγκριση του Ιησού και του Οκταβιανού σημειώνει:

***Αὐγούστου μοναρχήσαντος***

***ἡ πολυαρχία τῶν ἀνθρώπων ἐπαύσατο.***

***Σοῦ δὲ ἐνανθρωπήσαντος ἐκ τῆς ἁγνῆς***

***ἡ πολυθεΐα τῶν εἰδώλων κατήργηται***

***Ὑπὸ μιὰν βασιλείαν ἐγκόσμιον αἱ πόλεις γεγένηνται***

***καὶ εἰς μιὰν δεσποτείαν θεότητος τὰ ἔθνη ἐπίστευσαν.***

***Ἀπεγράφησαν οἱ λαοὶ τῷ δόγματι τοῦ Καίσαρος***

***ἀπεγράφημεν οἱ λαοὶ ὀνόματι θεότητος***

Επί σαρανταένα χρόνια αυτός ο αυτοκράτορας έφερε τη γαλήνη και την τάξη και μαζί το αίσθημα της ασφάλειας και κάποια ευημερία μέσα από το χάος των εμφυλίων πολέμων σε ένα κράτος πολυπολιτισμικό, πολυθρησκευτικό και για πρώτη φορά **‘παγκοσμιοποιημένο’**. Η ακμή της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας οφειλόταν στο άρτιο **ρωμαϊκό διαδίκτυο** (internet) επικοινωνίας και πληροφορίας, την κοινή ελληνική γλώσσα, το ισχυρό νόμισμα (το ασημένιο δηνάριο που επιδεικνύεται και στον Ι. Χριστό) και στον πανίσχυρο ρωμαϊκό στρατό που εγγυόταν την εισροή φορολογίας.

Βεβαίως ήδη από τα ελληνιστικά χρόνια παρατηρούνται αληθινά επιτεύγματα στην **αστρονομία** (ανακάλυψη του ηλιοκεντρικού συστήματος από τον Αρίσταρχο το Σάμιο), την **ιατρική** (ανάπτυξη της ανατομίας, αναγνώριση του μυαλού ως κέντρου τους νευρικού συστήματος, ανακάλυψη σφυγμού), τα **μαθηματικά** (Ευκλείδης, Αρχιμήδης, ο Ήρων Αλεξανδρινός ανακαλύπτει την *ατμομηχανή*), τη **γλωσσολογία**, τη **γραμματική**. *Ειδικότερα για τις επιστήμες, ισχύουν, όμως, οι εξής περιορισμοί: α/ Και οι πιο ιδιοφυείς ανακαλύψεις ή διαισθήσεις έμειναν κυρίως* ***στο επίπεδο της θεωρίας και δε βρήκαν εφαρμογές πρακτικές*** *στη δημόσια υγεία, τη βιομηχανική και τεχνο­λογική ανάπτυξη. β/ Η επιστήμη στα ελληνιστικά χρόνια ήταν κυ­ρίως στην υπηρεσία των* ***αρχόντων και αριστοκρατών της εποχής****, όχι στην υπηρεσία του λαού: Αυτούς εξυπηρετούσε, διασκέδαζε ή αύξαινε το γόητρο τους. γ/ Η επιστήμη είχε έντονα εγκυκλοπαιδικό χαρα­κτήρα οι επιστήμονες της εποχής ήσαν ‘πολυμαθείς’ άνθρωποι ή πο­λύπλευρα ταλέντα.* ***Η επιστήμη, γενικά, δεν είχε πρακτικό και κοινω­νικό προσανατολισμό*** (Aγουρίδης) [[41]](#footnote-41)**.**

Σημαντικό στοιχείο των συγκεκριμένων χρόνων είναι να διαθέτει κάποιος **τιμή (honor)/αναγνώριση** από τον άλλον. Αυτό συναρτώνταν[[42]](#footnote-42) (α) από την ένδοξη **γενιά** (καθώς «εκείνα» τα χρόνια, σημαντικό δεν ήταν το μοντέρνο αλλά το αρχέγονο-παραδοσιακό [πρβλ. *Αρχαιολογία* Ιωσήπου]), (β) την **παιδεία** (με βασικά αναγνωστικά την *Ιλιάδα* του Ομήρου [«ΠΔ ελληνορρωμαίκού κόσμου»[[43]](#footnote-43)] και τον Πλάτωνα[[44]](#footnote-44) [ιδίως ο *Τίμαιος*[[45]](#footnote-45) αλλά και εστίαση στη **ρητορική** [τέχνη της *πειθούς*][[46]](#footnote-46)) και (γ) την **αρετή** (= ανδραγαθία/αριστεία) στο γυμνάσιο (την αρένα) και τον πόλεμο. Στο ανωτέρω πλαίσιο της φιλο***τιμίας*** εντάσσεται και (δ) η επίσκεψη κορυφαίων πόλεων (Αλεξάνδρεια, Αθήνα, Ρώμη) σε έναν κόσμο που χαρακτηρίζεται από έντονη *κινητικότητα-περιπλάνηση* στα πλάτη της οικουμένης (6 μήνες το ταξίδι από το ένα άκρο [Γιβραλτάρ] στο άλλο [Ινδία]) αν και ταυτόχρονα εξαίρεται το μεγαλειώδες ***ύψος***.

Γενικότερα τα **ΙΔΕΩΔΗ** του ελληνορρωμαϊκού κόσμου εξαίρονται **σ**τη χρυσή ασπίδα (clipeus virtutis) του Οκταβιανού η οποία κρεμόταν στο νέο οίκο της Συγκλήτου (Cura ioulia): **η αρετή** (= η ευ*γένεια* του συγκλητικού και κατεξοχήν η ανδρεία/ο ηρωισμός στο πεδίο της μάχης γι’ αυτό και κομίζει victoria και honos), **η δικαιοσύνη** και νομιμότητα[[47]](#footnote-47), **η επιείκεια** (όχι όμως η συγχωρητικότητα) **και η ευσέβεια** (απέναντι στους θεούς και την πατρίδα). Η τελευταία είναι μια αρετή ιδιωτική που αρμόζει κατεξοχήν στον αρχηγό της οικογένειας (πάτερ φαμίλιας), δεν απαιτεί αμοιβαιότητα και εκτείνεται πέρα των νομικών όρων. Πρότυπο ευσέβειας θεωρούνταν ο **Αινείας,** υιός της Αφροδίτης και προπάτορας της Ρώμης, και η σχέση του προς τους θεούς, τον πατέρα Αγχίση και τον γιο του Ασκάνιο. Ο ίδιος ο Οκταβιανός στις ***Πράξεις*** του αυτοεπαινείται για την ανοικοδόμηση ναών και την αγάπη/φροντίδα για την πατρίδα που του έδωσε και το όνομα ***πατήρ πατρίδος***. Τα χαρακτηριστικά ενός ηγέτη είναι ο πλούτος και οι νίκες/θρίαμβοι, η ειρήνη και η ευημερία του λαού, η αγάπη για την αλήθεια, την πηγή και εγγυήτρια της δικαιοσύνης, η φιλανθρωπία και ο ευεργετισμός. μετακίνηση, έγγειος περιουσία [όχι ρευστό])

Παρά την επιφανειακή όμως ευημερία, η οποία επήλθε ως συνέπεια της διείσδυσης της Δύσης στην Ανατολή, η τελευταία ήταν τελικώς εκείνη η οποία κατέκτησε και κυριολεκτικά μάγεψε τη Δύση. Οι πολιτικές συνθήκες άφηναν τον απλό άνθρωπο, αποκομμένο από τους συμπολίτες, τη γενέθλια γη και τους προγονικούς θεσμούς[[48]](#footnote-48), έρμαιο σε απέραντες πόλεις **(αστικοποίηση).** Σχετικά με τη ζωή των πληβείων στις κοσμοπόλεις της ρωμαϊκής αυτοκρατορίας χαρακτηριστική είναι η περιγραφή του r. stark για τους κατοίκους της «Όμορφης» (όπως ονομαζόταν) Αντιόχειας παρά τω ποταμώ Ορόντη, όπου ονομάστηκαν για πρώτη φορά οι Ναζωραίοι ή Γαλιλαίοι ***Χριστιανοί*** αφού μετά τα Ιεροσόλυμα η συγκεκριμένη πόλη χρημάτισε κέντρο του νέου «κινήματος» (Κατά Ματθαίον, Επιστολή Ιακώβου, Ιγνάτιος, Διδαχή): *Οποιαδήποτε ακριβής σκιαγράφηση της Αντιόχειας στους χρόνους της Καινής Διαθήκης θα πρέπει να απεικονίζει μια πόλη γεμάτη με δυστυχία, κίνδυνο, φόβο, απελπισία και έχθρα. Μια πόλη όπου η μέση οικογένεια ζούσε μια άθλια ζωή σε βρώμικα και* ***στενόχωρα καταλύματα****, όπου τουλάχι­στον τα μισά από τα παιδιά πέθαιναν στη γέννηση ή κατά τη διάρκεια της παιδικής ηλικίας, και όπου τα περισσότερα από εκείνα τα παιδιά που επιβίωναν, έχαναν τουλάχιστον έναν γονέα πριν ενηλικιωθούν. Μια* ***πόλη γεμάτη έχθρα και φόβο****, που είχαν τις ρίζες τους στους εντόνους εθνικούς ανταγωνι­σμούς και επιδεινώνονταν με τη σταθερή εισροή ξένων. Μια πόλη με τέτοια έλλειψη σταθερών δικτύων διασυνδέσεων, ώστε ακόμη και τα ασήμαντα γεγονότα θα μπορούσαν να προ­καλέσουν τη βίαια συμπεριφορά του όχλου. Μια πόλη όπου το έγκλημα άκμαζε και οι δρόμοι ήταν επικίνδυνοι τη νύχτα. Και, ίσως πάνω απ' όλα, μια πόλη που χτυπήθηκε επανειλημ­μένα από* ***κατακλυσμικές καταστροφές****: όπου ένας κάτοικος θα μπορούσε να αναμένει κυριολεκτικά να είναι κατά διαστήματα άστεγος, υπό τον όρο ότι θα συγκαταλεγόταν στους επιζώντες. Οι άνθρωποι που ζούσαν σε τέτοιες συνθήκες θα πρέπει συχνά να απελπίζονταν. Σίγουρα δεν θα ήταν παράξενο για αυτούς να έχουν καταλήξει ότι πλησίαζε το τέλος του κόσμου. Και σίγουρα επίσης πρέπει συχνά να λαχταρούσαν ανακούφιση, ελπίδα, ουσιαστικά σωτηρία[[49]](#footnote-49).*

Σημειώνει ο Κ. Γεωργούλης σχετικά με τις κοσμογονικές αλλαγές που έφερε η παγκοσμιοποίηση του Αλεξάνδρου που εγκαινιάσθηκε με τις εκστρατείες και ολοκληρώθηκε με τη μονοκρατορία του Οκταβιανού Αυγούστου την εποχή της παρουσίας του Ιησού[[50]](#footnote-50): *Είναι αφ’ εαυτού φανερόν ότι ο ατομικός άνθρωπος ως πο­λίτης έχασε την αξιοπρέπειαν, την οποίαν είχεν εις την ανεξάρτητον πολιτικώς πόλιν.* ***Αισθάνεται τον εαυτόν του ως μίαν ασήμαντον και αμελητέαν ποσότητα, μέσα εις το απειρομέγεθες πολιτειακόν σύνολον****. Εξ αντιθέτου η πολιτική ενότης ως συμπολι­τεία ή ως βασίλειον αποκτά δυναμισμόν, τον οποίον δεν είχεν η παλαιοτέρα πόλις. Αι πολιτικαί ενότητες διαθέτουν δυνάμεις μεγάλας και οι επί κεφαλής αυτών άρχοντες και βασιλείς αποκτούν δυναμικήν νοοτροπίαν****. Καθίστανται ερασταί της δυνάμεως και αν­τιλαμβανόμενοι ότι η επιστήμη είναι όργανον το οποίον πολλα­πλασιάζει την δύναμιν, την ευνοούν και την χρησιμοποιούν****. Η παλαιοτέρα πόλις ήτο ίδρυμα παιδευτικόν και εθεώρει ως ύψιστον ιδεώδες την αρετήν και την φιλοσοφικήν θεωρίαν. Αι συμπολιτείαι και τα βασίλεια των διαδόχων είναι δυναμικά συγκροτήματα, επιδιώκοντα να χρησιμοποιήσουν τας επιστήμας διά την απόκτησιν δυνάμεως. Φροντίζουν συνεπώς διά την καλλιέργειαν των θετικών επιστημών και ιδιαιτέρως της τεχνικής. Επόμενον ήτο κατόπιν τούτου να αναπτυχθούν αι επιστήμαι και η τεχνική και να παραμεληθή η δημιουργική φιλοσοφική έρευνα. Η φιλο­σοφία, είπεν ο Αριστοτέλης, είναι η ασχολία τού κατ' εξοχήν ελευθέρου ανθρώπου.*

***Όταν, όμως, η προσωπικότης μηδενίζεται αντιμετωπίζουσα κολοσσιαία κρατικά συγκροτήματα, χάνει το συν­αίσθημα της ελευθερίας και δεν δύναται να προχώρηση εις ελευθέραν έρευναν.*** *Η πολιτική ζωή κατά την εποχήν των διαδόχων είχε δώσει μόνον την αρνητικήν ελευθερίαν, την απαλλαγήν από δεσμεύσεις. είχεν όμως μηδενίσει την θετικήν και δημιουργικήν έλευθερίαν, ήτις καθιστά τον άνθρωπον ελεύθερον όχι από κάτι, άλλα προς κάτι, ικανόν να δημιουργήση κάτι.* ***Δι' αυτό το ιδεώ­δες, κατά την περίοδον την οποίαν έξετάζομεν, δεν είναι ο φίλος της σοφίας, ο «φιλόσοφος», αλλ' ο «σοφός», εκείνος δηλαδή που ισχυρίζεται ότι κατέχει την σοφίαν. Κατά την αττικήν περίοδον η φιλοσοφία είναι δυναμικός ακοίμητος έρως, διά την μεταριστοτελικήν απόκτησις και στατική κατοχή. Παύει ούτως η φι­λοσοφία να είναι έρευνα και γίνεται «σύστημα», σύνολον γνώσεων, το οποίον ο φιλοσοφών καλείται να αφομοιώσει διά της******μαθή­σεως.*** *Η μετατροπή του ηθικού ιδεώδους επιδρά εφ’ όλων των εκδηλώσεων της ζωής. Το άτομον χάνει την ενεργητικότητά του και αισθανόμενον ότι απειλείται από τον δυναμισμόν, όστις εκπο­ρεύεται από την πολιτείαν, περιπίπτει εις παθητικότητα. Δι' αυτό το θέμα, το οποίον έχει να εκφράσει η τέχνη, γίνεται πλέον το πάθος****. Ο έρως παύει να είναι κοσμογονική δύναμις, όπως τον ήθελον ο Ησίοδος, ο Εμπεδοκλής, ο Παρμενίδης και ο Πλάτων και, αποβάλλων κάθε μεταφυσικόν χαρακτήρα,*** *ταυτίζε­ται με το ερωτικόν πάθος της κοινής καθημερινής ζωής. Αναφαί­νεται ως νέον φιλολογικόν είδος* ***το ερωτικόν μυθιστόρημα****. Ο καλλιτέχνης επηρεάζεται από την ανάπτυξιν της τεχνικής. Βλέ­πει ως κύριον πλεονέκτημα της επιδόσεώς του την δεξιοτεχνίαν. […] Είναι φανερόν, κατόπιν της άνω εξιστορήσεως της πνευμα­τικής καταστάσεως, ότι εδέσποζον κατά την εποχήν τών δια­δόχων αι ακόλουθοι γενικαί τάσεις:* ***Αι πρακτικαί ανάγκαι της ζωής εγένοντο αφορμή να αποχωρισθούν αι θετικαί επιστήμαι από την φιλοσοφίαν και να σημειώσουν μεγάλην ανάπτυξιν.*** *Συγχρόνως ανεπτύσσετο αλματωδώς* ***και η τεχνική****. Μία τοιαύτη όμως κατεύθυνσις της πνευματικής δραστηριότητος δεν είναι δυνατόν να μη συνοδεύεται με την ανάπτυξιν ορθολογιστικών τάσεων. Η θετική επιστήμη και ιδία η τεχνική δεν δύνανται να αναπτυχθούν αν δεν στηριχθούν εις τον ορθόν λογισμόν. Η κυριαρχούσα άρα νοοτροπία δεν ήτο δυνατόν να είναι άλλη ειμή* ***ο ορθολογισμός****. Υπήρχε και μία εισέτι αιτία, ήτις ηυνόησε τας ορθολογιστικάς τάσεις. Όπως είπομεν ανωτέρω, ετέθη ζήτημα προσαρμογής του ατόμου προς τα μεγάλα πολιτειακά συγκροτήματα. Αλλά μία τοιαύτη προσαρμογή δύναται να γίνη μόνον* ***επί τη βάσει του λογικού υπολογισμού****. Ο ορθολογισμός έξαπλούται ου μόνον επί της οργανώσεως τής επιστήμης και της τεχνικής, άλλα και επί της οικονομικής και διοικητικής διαρρυθμίσεως της πολιτικής ζωής. Γίνεται δε αισθητός και εις το θρησκευτικόν πεδίον, διότι κατα­βάλλεται προσπάθεια να δημιουργηθή δι' ορθολογιστικών συνδυασμών μία τεχνητή θρησκεία έχουσα την αποστολήν να ανα­πλήρωση την εκμηδενισθείσαν πίστιν εις τους πατρίους θεούς της πόλεως. Λόγω της επικρατήσεως του ορθολογισμού η γενική μορφή της νοοτροπίας πλησιάζει εν πολλοίς προς τον κατά την νεωτέραν εποχήν αναπτυχθέντα διαφωτισμόν και εγκυκλοπαι­δισμόν.* ***Η δευτέρα τάσις είναι ο ατομισμός.*** *Επειδή το άτομον αισθάνεται εαυτό μηδενιζόμενον προ του συνόλου, καταβάλλεται προσπάθεια να απόκτηση εν αίσθημα ασφαλείας έναντι των* ***υπερατομικών δυνάμεων****, αίτινες το απειλούν. Αναζητούνται τα μέσα, δια των οποίων θα διασκεδασθούν οι φόβοι του και θα επανακτηθή η διαταραχθείσα ψυχική του γαλήνη. Επειδή δε έχει χάσει την αίσθησιν του προορισμού του, σημειούνται επίμονοι αναζητήσεις, αίτινες έχουν ως σκοπόν να δώσουν τον* ***κανόνα της ηθικής ζωής****. Διά τούτο τα αναφαινόμενα κατά την εποχήν ταύτην συστήματα δεσπόζονται από την τάσιν να καθορισθή το ηθικόν ιδεώδες της ανθρωπίνης ζωής. Επειδή αφ' ετέρου σημειούται συνεχής διατα­ραχή της ανθρωπινής ψυχής από έντονα πάθη, η ηθική πραγμα­τεία θεωρεί ως υποχρέωσίν της* ***να καταπολεμήση την κυριαρχίαν των επί του ανθρωπίνου θυμικού.*** *Εντεύθεν προκύπτει ή ακρά­τητος τάσις προς ηθικολογίαν και φρονηματισμόν. Ως αρνητικόν υπόλοιπον των δύο ανωτέρω σημειωθεισών τά­σεων απομένει ή διάγνωσις της αδυναμίας του ατόμου να προσαρμοσθή προς τον λόγον και να εύρη το ιδεώδες της ζωής του. Όταν υπερισχύση η αρνητική θέσις και η αμφιβολία, εμφανίζεται ως αντίδρασις κατά του ορθολογισμού εντόνως εκδηλούμενος σκεπτι­κισμός.*

Για τον απλό άνθρωπο της ελληνιστικής εποχής η **σωτηρία** από το τραγικό βάρος του πόνου, των ενοχών και κυρίως θανάτου[[51]](#footnote-51)**,** δεν μπορούσε πλέον να αναζητηθεί ούτε στην **Πόλη και στο Νόμο της**, ούτε στη **Φύση και στο Λόγο της**[[52]](#footnote-52), ούτε σε μια **θεωρητική Μεταφυσική**. Ο ***κοσμοπολίτης (genus humanum)****[[53]](#footnote-53)*, ξεριζωμένος από την πόλη-κράτος, ζώντας ως επί το πλείστον σε μια ηθική και οικονομική εξαθλίωση[[54]](#footnote-54), καθώς η έγγεια ιδιοκτησία είχε μαζευτεί στα χέρια των ολίγων, ένοιωθε μια παγερή μοναξιά, την οποία προσπάθησε να αντιμετωπίσει είτε **με τον άρτο και τα θεάματα** (panem et circenses), τα οποία του πρόσφερε άφθονα η ρωμαϊκή εξουσία (πρβλ. Πειρασμούς Κυρίου), είτε με τη λατρεία της **τύχης-ειμαρμένης** (Fortuna), είτε με τη **γνώση** για τη σωτηρία, που πρόσφεραν **πανάρχαια μυστήρια** της Ανατολής, τα οποία άλωσαν ακόμη και την ίδια την Ρώμη.

Είναι χαρακτηριστικό ότι σε επιτύμβιες στήλες των ελληνιστικών απαντά η σύντμηση ***nffnsnc.***

**N(on) f(ui), f(ui), n(on) s(um), n(on) c(uro)**

**Εγώ δεν ήμουν, κατόπιν υπήρξα, τώρα δεν υπάρχω, δεν με ενδιαφέρει**[[55]](#footnote-55)

Το πρόβλημα δεν ήταν απλά πως θα ζήσω, αλλά **γιατί ζω**, η γνώση

***τίνες ἦμεν͵ τί γεγόναμεν·***

***ποῦ ἦμεν͵ [ἢ] ποῦ ἐνεβλήθημεν·***

***ποῦ σπεύδομεν͵ πόθεν λυτρούμεθα·***

***τί γέννησις͵ τί ἀναγέννησις*.**

(Κλήμ. Αλεξ., *Εκ των Θεοδότου* 4.78,2)

Στα υπαρξιακά ερωτήματα του κοσμοπολίτη προσπάθησαν να απαντήσουν κατεξοχήν τα φιλοσοφικά ρεύματα των Στωικών και των Επικούρειων, καθώς οι *θυρεπανοίκτες* Κυνικοί (Αντισθένης, Διογένης εκ Σινώπης) φέροντας τον τρίβωνα, τη βακτηρία και την πήρα (το σακκούλι για συλλογή ελεημοσύνης) κινούνταν στο περιθώριο της «πολιτισμένης» Κοινωνίας. *Στα χρόνια της ελληνιστικής εποχής η φιλοσοφία έπαψε πια να είναι η πύρινη στήλη που πάει μπρος καθοδηγώντας τους λιγοστούς ατρόμητους ζητητές της αλήθειας. Είναι μάλλον* ***ένα φορητό νοσοκομείο*** *που πάει ξοπίσω απ’ εκείνους που παλεύουν στον αγώνα της ζωής, για να περιμαζέψει τους αδύνατους και τους τραυματίες[[56]](#footnote-56). Στα φιλοσοφικά ρεύματα της περιόδου αυτής και των αιώνων που ακολούθησαν αντίθετα προς τα συστήματα της κλασικής φιλοσοφίας που έχουν θεωρητική υφή βάραινε περισσότερο* ***ο παραμυθητικός και πρακτικός χαρακτήρας των*** *καθώς αυτά δεν στόχευαν απλώς στον ορισμό της αλήθειας και της αρετής, και πώς κατ’ επέκτασιν ο άνθρωπος μπορεί να τις κατακτήσει, αλλ’ αποσκοπούσαν στην* ***παροχή τρόπων συμπεριφοράς, μέσω των οποίων η ζωή των ανθρώπων θα ήταν δυνατόν να ανακουφιστεί από την αγωνία, την ανασφάλεια, την δυστυχία.***

Βεβαίως η φιλοσοφία στην εποχή του Παύλου[[57]](#footnote-57) δεν αφορούσε σε μια ελίτ του πνεύματος που αρεσκόταν σε διανοητικές πτήσεις. Διαιρούνταν (α) στη **φυσική** (όπου εντασσόταν και η θεολογία), (β) την **ηθική** και (γ) τη **λογική**. Αποτελούσε υπόθεση λαθημερινή (street level activity) στα **δείπνα** και στις επιστολές και συνδεόταν με την καθημερινή ζωή (***λάιφ στάιλ)***. Δεν ήθελε να ερμηνεύσει μόνον τον κόσμο και ιδίως τον άνθρωπο **αλλά και να τον αλλάξει**. Η μεγάλη έμφαση στη φιλοσοφία των ελληνορρωμαϊκών χρόνων δινόταν ιδίως στη ηθική που αποσκοπούσε στην ευδαιμονία και είχε **ατομιστικό** χαρακτήρα και **ορθολογική** μέθ***οδο***. Απουσιάζει στο «λεξιλόγιό της» η κενωτική-θυσιαστική αγάπη χάριν του «άλλου», η ταπείνωση, αλλά και οι έννοιες συνείδηση και θέληση[[58]](#footnote-58).

Η **ευδαιμονία**, σύμφωνα με τους **στωικούς** (< Ποικίλη Στοά στην πολυσύχναστη Αγορά)[[59]](#footnote-59), επιτυγχάνεται όταν ο άνθρωπος αναχωρεί τροπικά από τον κόσμο, απελευθερώνεται από τα εξωτερικά πράγματα και τα άλογα πάθη και βυθίζεται στον εαυτό του (πρβλ. Βουδισμό-Ινδουισμός). Οφείλει να ζει ***κατά φύση/λόγο***. Αυτή η διατύπωση δεν έχει κάποια *οικολογική* χροιά αλλά σημαίνει να συνειδητοποιήσει κάποιος ότι το **απρόσωπο πύρινο πνεύμα**, που διαπερνά και μορφοποιεί ως σπερματικός λόγος το Παν[[60]](#footnote-60), έχει ως έδρα του του το νου, το λόγο. Έτσι θα κατανοήσει ποια από αυτά που τον περιβάλλουν είναι *ἐφ' ἡμῖν* και ποια δεν είναι, οπότε θεωρούνται *ἀπροαιρετικά, ἀλλότρια, ἀδιάφορα* και δεν συμβάλλουν στην εσωτερική ελευθερία. ελεύθερος είναι όποιος είναι ικανός να σκεφθεί 'λογικά' και συνδυάσει τη **θέα** των πάντων με την **ερμηνεία** και τη **δοξολογία**. Χρησιμοποιούν (α) την **εικόνα του ηθοποιού**, ο οποίος οφείλει πάνω στο σανίδι να παίζει καλά το ρόλο που του επιφυλάσσει η Τύχη/ Πρόνοια με τη συνείδηση ότι μόλις πέσουν τα φώτα θα είναι ένας απλός βροτός μόνος με τον ***δαίμονά*** του (υιός Θεού) (Επίκτητος, *Εγχ.* 17). Επιλέγουν ακόμη (β) την **εικόνα** **του σκύλου** που έχει δεθεί σε ένα κάρο (Ιππόλυτος, *Κατά πασών αιρέσεων έλεγχος* Α’ 21). Είτε σέρνεται από την Ειμαρμένη είτε ακολουθεί εκούσια τρέχοντας έχοντας τοποθετήσει ως ηνίοχο του θυμικού και του επιθυνητικού του τον λόγο.

Δύο ήταν οι λέξεις-κλειδιά στου Στωικισμού[[61]](#footnote-61): **ΑΝΟΧΗ**: *Παρασυρμένος από το τεράστιο κύμα της εποχής, ο άνθρωπος δεν μπορούσε να κολυμπήσει κατευθείαν ενά­ντια στο ρεύμα. Όμως είναι δυνατό να αντιμετωπίσεις τη σφοδρότητα των υδάτων δίχως να επιμένεις να τα υπερπηδήσεις, και δίχως επίσης να αφήσεις να βρεθείς στη διάθεση των κυμάτων: με το να τα ανέχεσαι. Αυτή ήταν η στωική λύση. Με τον όρο «ανοχή» συναντούμε ήδη τη λέξη-κλειδί του στωικισμού. Όλοι οι άλλοι όροι που εν αφθονία χρησιμοποιήθηκαν από τους στωικούς -«αποχή», «ένταση», «πνεύμα», «παγκόσμιος λόγος», «φύση»- περιστρέφονται, πράγματι, γύρω από την «α­νοχή»*. […] *Ποτέ, για παράδειγμα, ο στωικός φιλόσοφος δεν προηγήθηκε των γεγονότων. Το πολύ πολύ ήθελε να ακολουθεί δίχως μεγάλο περισπασμό. Ο Επίκτητος το λέγει totidem verbis: «****Μη ζητείς, αυτό που συμβαίνει, να συμβαίνει όπως το θέλεις, αλλά να θέλεις όλα τα πράγματα συμβαίνουν όπως συμβαίνουν»****. Για να στυλώσουν αυτή τη θεωρία, οι στωικοί δεν κουράστηκαν να χρησιμοποιήσουν όλα τα είδη σοφιστειών. Ο άνθρωπος έλεγαν, δεν είναι παρά ένας ηθοποιός σε ένα δράμα, που είναι καν δυνατό να παρεμβάλει μια κάποια φαντασία μεταξύ δύο σκηνών. Δεν μπορεί παρά να παίξει το ρόλο του, επιτήδεια και με ευπρέπεια. Τα υπόλοιπα είναι αδιάφορα. Ο άνθρωπος πρέπει να αδιαφορήσει για όλα όσα θα τον τάραζαν στην πορεία του προς την απάθεια. Τα αυτιά πρέπει να είναι κλειστά στα νέα που μας έρχονται από τον εξωτερικό κόσμο*. **Επιστροφη:***Η Φύση, έγραφε ο Σενέκας, δε σου έδωσε τον αδελφό σου ως αποκλειστικό σου κτήμα. Στον δάνεισε μόνο, όπως τους άλλους αδελφούς. Όταν τον θέλησε, στον ζήτησε πίσω. Δεν έλαβε υπόψη της το χορ­τασμό σου, αλλά ακολούθησε το νόμο της... Η Φύση έχει δώσει ζωή στον αδελφό σου και σε σένα επίσης· ζητώ­ντας πίσω τη δωρεά της, δε διέπραξε σφάλμα. γιατί οι όροι της ήταν γνωστοί. Ή για να μιλήσουμε όπως ο Επίκτητος, μη λες ποτέ για τίποτα: «****το έχασα», αλλά «το επέστρεψα»****. Το παιδί σου πέθανε; Επιστράφηκε! Η γυναίκα σου πέθανε; Επιστράφηκε. Κάποιος με κλέβει; Το αγαθό μου επιστράφηκε επίσης. Γιατί, οριστικά, όλα έχουν δοθεί υπό του υπέρτατο Δωρητή (το Θεό), και είναι άδικο να του ζητήσουμε πίσω αυτό που μας δίνει , σαν αυτό να μας ανήκε αποκλειστικά. Ο* ***κόσμος δεν είναι ιδιοκτησία, είναι ένα πανδοχείο.*** *Πρέπει να περνάς απ’ αυτόν σαν ένας ταξιδιώτης. «Έξοχη και λαμπρή πα­ραίτηση!» θα πει κάποιος. Όμως όχι, ακόμη μια υπεκφυγή. Στη σκιά της ο στωικός φιλόσοφος θα ρίξει τα θεμέ­λια της πίστης του. Γιατί, σε αντιδιαστολή με τον κυνι­κό, ο στωικός είχε ήδη μια πίστη. Δυστυχώς, για τα σχέδιά του, οι πραγματικότητες στις οποίες θυσίαζε τα πάντα -ο παγκόσμιος λόγος, η Φύση- δε διέθεταν αρκετά θέλγητρα για να γοητεύσουν πολλούς ανθρώπους. Μπορούσαν να φλογίσουν την καρδιά κάπαιων στοχαστών, ήταν εν τούτοις ανίκανες να ανάψουν την ελπίδα όλων των ανθρώπινων όντων[[62]](#footnote-62)*.

αυτή η στωική **ατομιστική** ηθική[[63]](#footnote-63) με σημείο αναφοράς τον απρόσωπο λόγο, που αναφέρεται σε ***καθήκοντα*** και ***κατορθώματα***, συμπυκνώνεται είτε στο *απέχου και ανέχου*(αυτονόμηση από τον κόσμο και τον χρόνο [**αυτάρκεια])**, είτε στο *Θα ζεις ανάμεσα στους**ανθρώπους σαν θεός (*θεοποίηση της ανθρωπινής σκέψεως). Αποδεικνύεται, όμως, αδιέξοδη καθώς ο άνθρωπος *κλείνει τα μάτια στη σκληρή πραγματικότητα και καταφεύγει με κάποια φαινομενική ελευθερία σε έναν κόσμο εσωτερικά διεσπασμένο και κομματιασμένο. Απορρίπτει με διαλεκτική οξύνοια κάθε εξωτερικό περιορισμό, δέσμευση ή τύχη, και παρόλα αυτά δεν μπορεί να ελευθερωθεί από τη διάσπαση και το σχίσμα που επικρατεί στη σκέψη και τη θέλησή του, παραμένοντας* ***αιχμάλωτος του εαυτού του, του δυστυχισμένου πλανερού εγώ του****[[64]](#footnote-64). η αταραξία του Επικούρου και η απάθεια της Στοάς είναι δίδυμες αδελφές και θυγατέρες της απελπισίας (Lightfoot). Η αυτοκτονία προβάλλει ως η ύστατη προσπάθεια φυγής και ελευθερίας*[[65]](#footnote-65). Η πόρτα πάντα είναι πάντα ανοικτή για να αναχωρήσει από τον κόσμο μέσω της αυτοχειρίας. Το μοντέλο **του σοφού,** παρότι σε πολλά σημεία ταυτίζεται με τον άγιο των ελληνορωμαϊκών χρόνων **Σωκράτη**, είναι **ουτοπικό** όπως και η ιδανική πολιτεία[[66]](#footnote-66).

Ο φιλάσθενος **Επίκουρος** (341-270 π.Χ.), Αθηναίος από τη Σάμο**,**άρχισε να ασχολείται με τη φιλοσοφία σε ηλικία δεκατεσσάρων μόλις ετών, όταν άκουσε κάποιον γραμματικό να ερμηνεύει τον στίχο του Ησιόδου***ἐν ἀρχῇ ἐγεννήθη το χάος,***οπότε και ο ίδιος ρώτησε: *ἀλλὰ τὸ χάος πόθεν ἐγεννήθη;* Αυτός ο φιλόσοφος, ο οποίος, όπως διαφαίνεται από τη Διαθήκη του, ήταν ευσεβής[[67]](#footnote-67), *θεωρούσε ότι οι θεοί υπάρχουν. είναι αιώνιοι και άφθαρτοι με σώματα λεπτοφυή και φωτεινά και κατοικούν στους «μετακοσμίους», στη σιγουριά των άδειων χώρων που παρεμβάλλονται ανάμεσα στους άπειρους κόσμους. Απολαμβάνουν τη μακαριότητα και την αθανασία τους, αδιαφορώντας για μας. Δεν αρμόζει στους αιώνιους και μακάριους θεούς να ασχολούνται με τον φθαρτό κόσμο και τη μικρότητα των ανθρώπων. Όποιος πίστευε τέτοια πράγματα στην πραγματικότητα ασεβούσε στους θεούς διότι τους κατέβαζε στο επίπεδο του κόσμου[[68]](#footnote-68)*. Συνεπώς *δεν υπάρχει δημιουργός του σύμπαντος, ούτε αιτιοκρατία*[[69]](#footnote-69)*.* Το ίδιο ανύπαρκτες είναι και οι μεταθανάτιες τιμωρίες, αφού δεν υπάρχει αθάνατη ψυχή[[70]](#footnote-70) που να υπόκειται στη θεία δίκη[[71]](#footnote-71). η ευτυχία του βροτού ταυτίζεται με την επίτευξη εκείνης της ηδονής που δεν αποβλέπει στο εφήμερο αλλά στη μακαριότητα όλου του βίου, ο οποίος εξαντλείται στο ενθάδε χωρίς να εκτείνεται σε κάποιο επέκεινα[[72]](#footnote-72): *ὅταν οὖν λέγωμεν* ***ἡδονὴν τέλος ὑπάρχειν****͵ οὐ τὰς τῶν ἀσώτων ἡδονὰς καὶ τὰς ἐν ἀπολαύσει κειμένας λέγομεν͵ ὥς τινες ἀγνοοῦντες καὶ οὐχ ὁμολογοῦντες ἢ κακῶς ἐκδεχόμενοι νομίζουσιν͵* ***ἀλλὰ τὸ μήτε ἀλγεῖν κατὰ σῶμα μήτε ταράττεσθαι κατὰ ψυχήν*** (Διογ. 10.131)[[73]](#footnote-73). αυτή η απόλαυση της αιωνιότητας στον πεπερασμένο χρόνο πραγματοποιείται με την ανάσχεση της παράφορης φύσης των «κατά κίνησιν» ηδονών (χαράς-ευχαρίστησης) και την επιδίωξη των «καταστηματικών» (εν ηρεμία), δηλ. της **αταραξίας**. Το τετραφάρμακο για την επίτευξη αυτής (της αταραξίας) είναι: ***ἄφοβον ὁ θεός****,* ***ἀνύποπτον ὁ θάνατος*** *καὶ τἀγαθὸν μὲν εὔκτητον τὸ δὲ δεινὸν εὐκαρτέρητον* (Φιλόδ. *Προς Στωικούς.* Ηράκλ., *Πάπ.* 1005, στήλ. 5.1.7). Ιδιαίτερη αξία έδινε ο Επίκουρος στη **φιλία,** η οποία δεν είναι πολιτική αλλά προσωπική, και δε φείδεται ακόμη και του θανάτου υπέρ του συντρόφου (Διογ. 10.121). Ενώ το σύνθημά της σχολής του ήταν το ***Λάθε βιώσας*** (*να ζει κανείς αφανώς αρνούμενος κάθε περιττή σχέση από τον γάμο μέχρι την πολιτική ζωή*)[[74]](#footnote-74), στον *κήπο* του (μεταξύ της πόλης και της Ακαδημίας) ζούσαν λιτά και κοινοβιακά, χωρίς όμως κοινοκτημοσύνη (αφού αυτό δήλωνε απιστία και όχι πίστη), σε ατμόσφαιρα φιλίας και *ψυχ-αγωγίας* Έλληνες και ξένοι ομοϊδεάτες, ακόμη και δούλοι και εταίρες (*γελᾶν ἅμα δὴ καὶ φιλοσοφεῑν.* Επικ., *Προσφων.* 41)[[75]](#footnote-75). H «ποιμαντική» προέβλεπε άσκηση (στον τρόπο ζωής που εγκαινίασε ο φιλόσοφος) και θεραπεία (μέσω προσωπικών διαλόγων με λογοδοσία και συμβουλευτική). Μάλιστα υπήρχε ανταλλαγή επιστολών και επισκέψεων μεταξύ του Επίκουρου και των «κοινοβίων» του στα αιγαιοπελαγίτικα νησιά και τη Μικρά Ασία (πρβλ. Πάυλος). Παράλληλατο κήρυγμα της ηδονής διαστρεβλωμένο κατέστη δημοφιλές στις μάζες, στις οποίες κυριαρχούσε το σύνθημα: *φάγωμεν καὶ πίωμεν, αὔριον γὰρ ἀποθνῄσκομεν* (Α΄ Κορ. 15, 32)[[76]](#footnote-76). Στα τέλη του 1ου μ.Χ. αι., όταν γράφονται οι *Πράξεις*, ο Επικουρισμός έχει ήδη από την εποχή του Κικέρωνα κυριαρχήσει στη Ρώμη.

**Θρησκείες:** Όσον αφορά στο θέμα θρησκεία, το ζητούμενο δεν ήταν τόσο τι πιστεύεις όσο ***τι κάνεις*** για να εξασφαλίσεις την *Ειρήνη των Θεών* ( Pax Deorum), ήτοι να μην ξεσπάσει η οργή τους: Το βασικό στοιχείο της θρησκείας ή μάλλον των θρησκειών (σε πληθυντικό) ήταν η θυσία-τελετουργία (σχέση δούναι και λαβείν και με τους θεούς) και επιπλέον οι **χρησμοί** (πέταγμα πτηνών επιθετικών, εντόσθια θυμάτων, θρόισμα φύλλων, αστραπές, κομήτες, όνειρα) και **η ερμηνεία προφητειών** (Σιβυλικοί χρησμοί). Η **θρησκεία** δεν ήταν ένα ατομικό-ιδιωτικό χόμπυ κάποιων ωρών του Σαββατοκύριακου **που εν πολλοίς αφορά στο μέλλον αλλά ήταν άρρηκτα συνεδεδεμένη με την Πολιτική. Οι θρησκείες συνιστούσαν τις ράγες για να μην παρεκκλίνει και καταστραφεί** το τρενάκι της πολιτικής. **Δεν νοούνταν πόλεμος, γάμος, επιχειρηματική δράση (μπίζνες), αναχώρηση**  πλοίου χωρίς επερώτηση των θεών (μέσω θυσίας, αστέρες). Ο ίδιος ο Σωκράτης, που καταδικάστηκε επειδή εισήγαγε *καινά δαιμόνια* (γεγονός που αποδεικνύει ότι η ελληνική θρησκεία κατ’ ουσίαν δεν χαρακτηριζόταν από άπλετη ανοικτότητα-ανεκτικότητα, όπως κάποιοι ισχυρίζονται) θυσίασε πετεινό στον Ασκληπιό λίγο πριν πιει το κώνειο. Ναός και Παλάτι συνδεόταν άρρηκτα καθώς ο Αυτοκράτωρ (που σύμφωνα με την προπαγάνδα καταγόταν από τον θεό [Απόλλωνα]) ήταν και ο μέγιστος Αρχιερεύς. Η θρησκεία δεν συνδυαζόταν με ιερό βιβλίο ούτε με την ηθική. Με αυτά τα κριτήρια ο χριστιανισμός που δεν είχε ιερούς χώρους, θεωρήθηκε ή/και ως φιλοσοφία ή/και ως ε**ταιρεία**. Έντονη ήταν η τάση του ενοθεϊσμού (της λατρείας ενός ύψιστου Θεού). Επίσης δεν λατρεύονταν τόσο οι κλασικές θεότητες όσο αυτές που μπορούσαν «ζώντας ανάμεσα στους ανθρώπους» να προσφέρουν σωτηρία από τον πόνο (πρβλ. Ηρακλής) και τις θλίψεις (Ασκληπιός/Μεγάλη Μάνα) αλλά και μεταθανάτια ευδαιμονία (Διόνυσος). *Εισαγωγή* ανατολικών θεοτήτων.

**ΜΥΣΤΗΡΙΑ:** Η μοναξιά και η απελπισία έσπρωξε πολλούς ανθρώπους να βρουν κάποια παρηγοριά στα σκοτεινά άδυτα των μυστηριακών τελετών σε λατρείες *δαιμονικών*, κατά τον Πλούταρχο, *θεοτήτων*. δημοφιλείς για τις μάζες έγιναν οι λατρείες της Ίσιδος και του Οσίριδος, του συριακού Άδωνη, η φρυγική λατρεία του Άττη και της Κυβέλης και η περσική λατρεία του Μίθρα, όπου όμως συμμετείχαν μόνον άνδρες. Οι μυστηριακές αυτές θεότητες σε αντίθεση με τις κλασικές παραδοσιακές θεότητες, **υπόκεινταν στο πάθος και τον θάνατο**[[77]](#footnote-77), και ακολουθώντας τον αέναο κύκλο της φύσης παρείχαν μια **ψευδαίσθηση** παροδικής ανάστασης[[78]](#footnote-78), αφού και οι ίδιοι οι θεοί ήταν εγκλωβισμένοι στο φαύλο κύκλο του χρόνου και του θανάτου. Ο ιεροφάντης διακηρύσσει στη Λειτουργία του Μίθρα: ***Θαρρεῖτε μῦσται τοῦ θεοῦ τοῦ σεσωσμένου, ἔσται γὰρ ὑμῖν ἐκ πόνων σωτηρία.*** Η συμμετοχή στις λατρείες αυτές δεν ήταν αποκλειστική, ενώ οι κοινωνικές ή φυλετικές διακρίσεις στις οποίες στηριζόταν η ρωμαϊκή πυραμίδα εξουσίας, δεν έπαιζαν στις περισσότερες από αυτές ρόλο. Το τέλος της λατρείας, στην οποία πρωταγωνιστούσε το αναπαριστούμενο δράμα (και όχι τόσο ο κηρυγματικός λόγος), ήταν **η θέωση**[[79]](#footnote-79), μέσω της ενδύσεως του ιματίου της θεότητας ή της συμμετοχής σε γεύμα (πόση από το ιερό κύπελλο, τον *κυκεώνα*).

Έντονη ήταν τα ελληνιστικά χρόνια και η επίδραση της αστρολογίας και της **μαγείας**[[80]](#footnote-80). Όταν ο κόσμος θεωρείται ως μια παγερή ξενιτιά και εξορία, τότε η πατρίδα αναζητείται στους 'αστέρες' και η μακαριότητα βρίσκεται στη **θεωρία του κόσμου** του ουρανού, η οποία πραγματοποιείται ακόμα και στα ξένα (Επίκτητος, Σενέκας). Αντί του δυαλισμού μορφή-ύλη/ ύλη-αίσθηση, κυριαρχεί πλέον αυτός του επίγειου και του αστρικού κόσμου. Ο θαυμαστός χορός των αστέρων προσδιορίζει την ασταθή πορεία του 'κάτω κόσμου' και εκεί καταλήγει η ψυχή. Τα αστέρια κυριαρχούν στον κόσμο, επειδή κυριαρχούν στον χρόνο (Αιών), ο οποίος αποκτά περιοδικότητα και επιτρέπει την εσχατολογία-προσδοκία μιας χρυσής εποχής (η εβδομάδα γίνεται 'πλανητική'). **Ο ανίκητος θεός ήλιος ενσαρκώνει τη ενοθεϊστική τάση της εποχής και ονομάζεται με τα ξένα για τους κλασικούς Έλληνες επίθετα 'ύψιστος', 'παντοκράτωρ’.** Τελικά κυρίαρχη του κόσμου των θεών και των ανθρώπων αναδεικνύεται η Ειμαρμένη/η Τύχη, την οποία κανείς πρέπει να αποδεχτεί[[81]](#footnote-81). Αυτό αποτυπώνεται ανάγλυφα στην κλασική στωική προσευχή: ***ἄγου δέ μ΄͵ ὦ Ζεῦ͵ καὶ σύ γ΄ ἡ Πεπρωμένη͵ ὅποι ποθ΄ ὑμῖν εἰμι διατεταγμένος*** (*Οδήγησέ με Δία και συ σοφή Μοίρα, εκεί που σύμφωνα με τη θέλησή σας πρέπει να βρίσκομαι*). Και στη συνέχεια συμπληρώνει ότι είναι σοφός κι έχει γνωρίσει τον Θεό όποιος συμμορφώνεται με τη σκληρή μοίρα.

**ΚΑΙΣΑΡΟΛΑΤΡΙΑ** Ειδικότερα το *Ευαγγέλιο* (όρος που σήμαινε εκτός των άλλων τα γενέθλια του Αυγούστου [23.09]) καταγράφηκε σε χρόνους αυτοκρατορικούς ιδιαίτερα κρίσιμους, οι οποίοι χαρακτηρίζονται κυρίως από την ύβρη - θεοποίηση των αυτοκρατόρων (ταύτιση του **Καλλιγούλα και του Δομιτιανού** με τον Δία, του Νέρωνα με τον Απόλλωνα και ταυτόχρονα οικοδόμηση γιγαντιαίων ανακτόρων στη Ρώμη, όπως ο *Χρυσός Οίκος του Νέρωνα*, το *Κολοσσαίο και το παλάτι του Δομιτιανού* με κοσμικό συμβολισμό), από οδυνηρές εμπειρίες (εμφύλιος Πόλεμος, έκρηξη Βεζουβίου), από σημεία οικονομικής κατάρρευσης αλλά και από ένα φόβο των υποταγμένων που οδηγούσε σε αναζήτηση παρηγοριάς *στον χώρο της θρησκείας, των Μυστηρίων και των διαφόρων φιλοσοφικών συστημάτων που λειτουργούν ως ανταγωνιστές της θρησκείας στο να οδηγήσουν τον άνθρωπο στον ευτυχή βίο και χρησιμοποιούν εν μέρει μυστηριακή γλώσσα για να προσφέρουν στον καλλιεργημένο άνθρωπο μια ορθολογική οδό προς τη διαφώτιση[[82]](#footnote-82)*.

**ΑΝΩ+ΚΑΤΩ:** Επιπλέον, και ο υλικός κόσμος δεν εκλαμβανόταν από τον κοσμοπολίτη των ελληνιστικών χρόνων αυτόνομος, αλλά καθοριζόμενος από μια άλλη αόρατη πνευματική πραγματικότητα. Τα πάντα στο Σύμπαν σχημάτιζαν μια αλυσίδα. Γι΄ αυτό και η ρωμαϊκή εξουσία προσπαθούσε να καθιερωθεί, προβάλλοντας τον αυτοκράτορα με τα θεϊκά σύμβολα του ηλίου, των αστέρων, των ζωδίων και τη Ρώμη ως τη δύναμη που εγγυάται την κοσμική αρμονία (πρβλ. Χρυσό Οίκο Νέρωνα = προσομοίωση του Σύμπαντος). Το κοσμικό χάος που αναγγέλλει ο Ιησούς στη *Μικρή Αποκάλυψη* (Μκ. 13), αυτόματα για τον ακροατή του συνεπαγόταν την κατάρρευση της Pax Romana. Όπως σημειώνεται ήδη στο Ησ. 24, 21: *καὶ ἐπάξει ὁ θεὸς ἐπὶ τὸν κόσμον τοῦ οὐρανοῦ τὴν χεῖρα* ***καὶ*** *ἐπὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς.* Ο Batstone**,**Jesus, Apokalyptic, and World Transformation, σημειώνει ότι, ενώ στο μοντέρνο κόσμο η **αποκαλυπτική «γλώσσα»** μεταδίδει μια εξωκοσμική αλήθεια που δεν σχετίζεται με την ιστορική πραγματικότητα, στον πρώτο αιώνα ασκούσε μια **δυναμική κριτική σε εκείνα τα κληροδοτημένα σύμβολα, έθιμα, θεσμούς** που καθιέρωναν σχέσεις εκμετάλλευσης και υποτέλειας.

**ΜΑΓΕΙΑ** Η μαγεία (που βασίζεται στην κοσμική συμπάθεια μικρόκοσμου και μακρόκοσμου = δράση+αντίδραση στο σύμπαν) ασκούνταν στο χώρο της πολιτικής, του αθλητισμού, του εμπορίου και ιδίως των σχέσεων έρωτα και μίσους. Σύμφωνα με τον Πλίνιο τον Πρεσβύτερο, η τέχνη των μάγων ή αλλιώς θεουργών/σαμάνων αφορά σε τρεις περιοχές: medicina (= θεραπευτική δύναμη), religio (= ιεροτελεστία), artes mathematicae (= αστρολογία) (30. 1). Ως κατεξοχήν αρχέτυπα μαγισσών θεωρούνταν οι ιέρειες της *Μητέρας Γης ή θεές παλιότερης θρησκείας* Κίρκη (*Οδύσσεια)*, η Μήδεια (*Αργοναυτικά*), η Διδώ (Αινειάς), κάποτε οι Υπερβόρειοι όπως και οι Πέρσες ενώ στον Ιουδαϊσμό οι *μάγοι του Φαραώ*. Εξόχως δαιμονικά θεωρούνταν ότι δεν λειτουργούν μόνον τα κακά πνεύματα αλλά και οι ψυχές όσων είχαν αυτοκτονήσει ή σφαχτεί στα ερείπια πόλεων όπου σύχναζαν και οι δασύτριχοι τράγοι με τους οποίους απεικονίζεται στη μεσαιωνική παράδοση ο Σατανάς (πρβλ. Παν). Η πατρίδα της μαγείας ήταν η *Θεσσαλία* (*Μεταμορφώσεις* Απουλήιου πρβλ. Εύξεινος Πόντος), **μέσα άσκησης γοητείας** των *ταξιδιωτών* θεωρούνταν τα *φάρμακα*, το ραβδί, ο τροχός, η σβούρα, το σήμαντρο, το σάλιο, η σμύρνακαι αποτρεπτικά λειτουργούσαν βότανα (*μώλυ*), μουσική, φυλακτά (κατεξοχήν οι πολύτιμοι λίθοι γύρω από το λαιμό, δακτυλίδι) όπου δέσποζη ***κλήση*** του Θεού με «ακαταλαβίστικα» αλλά και εβραϊκά ονόματα (ΙΑΩ, Σαβαώθ), αρεταλογία και καταγραφή των θαυμαστών επεμβάσεων στο παρελθόν. Γνωστοί είναι οι μαγικοί πάπυροι με μαγικές λέξεις (*Εφέσια γράμματα*) και συνταγές, οι *τελετές* (talisman < τελέσματα «εορτασμοί μυστηρίων») και πινακίδες καταρών. Ως σαμάνοι-θεουργοί οι Ορφέας, ο Πυθαγόρας, ο Εμπεδοκλής και ο Απολλώνιος Τυανεύς ενώ στον Ιουδαϊσμό ο Μωυσής και ιδίως ο Σολομών (βλ. Πηγές)

Ειδικότερα για τους **Ρωμαίους** σημειώνει ο M. Albrecht*[[83]](#footnote-83)* τα εξής: *Στη θε­ωρητική του σκέψη ο μορφωμένος Ρωμαίος ακολουθεί τη* ***theologia rationalis ή naturalis*** *με το φυσιογνωστικό της κοσμοείδωλο, που τείνει ως επί το πλείστον προς έναν αφηρημένο μονοθεϊσμό. Στην πρακτική του συμπεριφορά εναρμονίζεται με την κρατική θρησκεία -****theologia civilis****- που θεωρείται χωρίς ιδιαίτερο προβληματισμό ακρογωνιαίος λίθος της κρατικής οργάνωσης και η οποία από τη μια παρουσιάζει αυστηρά αρ­χαϊκό και τελετουργικό χαρακτήρα και από την άλλη υμνεί τον εκάστο­τε μονάρχη. Τέλος, στον κόσμο της ποιητικής του φαντασίας εξακολου­θεί να προτιμά τη* ***theologia fabulosa****: το μύθο και τον άνθρωπο μορφικό πολυθεϊσμό του. μολονότι γνωρίζει ότι η παλιά τριμερής αντίληψη του κόσμου είναι βέβαια από άποψη ψυχολογίας αποδεκτή, από επιστημο­νική όμως άποψη ξεπερασμένη. Ο Βάρρων προσπερνά χωρίς να δείξει ενδιαφέρον μία τέταρτη δύναμη, που είναι οπωσδήποτε η πιο σημαντι­κή από θρησκευτικής πλευράς:* ***τις μυστηριακές θρησκείες*.**

**Για τους Ρωμαίους η φιλοσοφία + ο κλασικός αθλητισμός δεν ανήκαν στις προτεραιότητές τους όσο το θέαμα,** όπου κυριαρχούσαν τα εξωτικά θηρία (< κυριαρχία στο σύμπαν), οι μονομαχίες και οι μίμοι.Σύμφωνα με τον Τάκιτο ο εκρωμαϊσμός επιτυγχανόταν μέσω της καλλιέργειας της ρητορικής (Στοές), τη χρήση του περιπάτου και της τηβέννου (toga +λουτρά), τα κομψά δείπνα και τη συμμετοχή σε σεξουαλικά παιχνίδια σε αυτά (*Agr.* 21). + **Αρένα**+**μεγαλοπρεπείς οίκοι**! *κάθε Ρωμαίος ως homo politicus ήταν στωικός, ως ιδιώτης επικούρειος και σύμφωνα με τις φιλοσοφικές του πεποιθήσεις, ανάλογα με τις περιστάσεις πλατωνικός ή νεοπυθαγόρειος. Τον κοινό παρονομαστή, τον οποίο ένας πνευματώδης Εγγλέζος χαρακτήρισε κάπως άκομψα* ***typically Roman indifference to the truth****.* Στο Θέατρο της Κορίνθου για πρώτη φορά στην Ελλάδα διεξάγονται αιματηρές μονομαχίες και θηριομαχίες (Δίων 21. 212).

Μέσα στο πέλαγος αυτό των θρησκειών, του ατομισμού και του ψευδομυστικισμού, ως συνεκτικός ιστός όλων των λαών της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας καθιερώθηκε η θεοποίηση της πολιτικής εξουσίας, η δουλική λατρεία του κυρίου και θεού Πλανητάρχη (Απ.13). ***Οι χριστιανοί τελικά διώχθηκαν, όχι γιατί λάτρευαν το Χριστό -μπορούσαν να τον λατρεύουν όσο ήθελαν-, αλλά διότι συγχρόνως δε λάτρευαν τον ‘πλανητάρχη’ αυτοκράτορα***.

Η νεοσύστατη Εκκλησία, κλυδωνιζόμενη μεταξύ δύο ρευμάτων, του ιουδαϊσμού και του γνωστικισμού, βρέθηκε αντιμέτωπη με τη θεοποιημένη πολιτική εξουσία, η οποία, παρόλη τη βιτρίνα των Σεβάστιων έργων και των επιχορηγήσεων στις ασθενείς μικρασιατικές επαρχίες, στηριζόταν στη βία και την εκμετάλλευση και αυτών ακόμα των σωμάτων και ιδιαίτερα των *ψυχών* των πολιτών της (Απ. 18,13). Μεγαλύτερη κατανόηση βρήκαν στη δυτική ρωμαϊκή κοινωνία και ιδίως στους κύκλους των ρωμαίων γυναικών οι μονοθεϊστές Ιουδαίοι (οι οποίοι έχαιραν των προνομίων της μη στράτευσης και της μη άμεσης συμμετοχής στην καισαρολατρία)39, παρά οι 'άθεοι' κατά κόσμο χριστιανοί ('το τρίτον γένος").

Μκ.**4, 35-41***35 Καὶ λέγει αὐτοῖς ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ὀψίας γενομένης·* ***Διέλθωμεν εἰς τὸ πέραν****.*

*36Καὶ ἀφέντες τὸν ὄχλον παραλαμβάνουσιν αὐτὸν ὡς ἦν ἐν τῷ πλοίῳ, καὶ ἄλλα πλοῖα ἦν μετ᾽ αὐτοῦ.*

*37 Καὶ γίνεται λαῖλαψ μεγάλη ἀνέμου καὶ τὰ κύματα ἐπέβαλλεν εἰς τὸ πλοῖον,*

*ὥστε ἤδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον.*

*38 Καὶ αὐτὸς ἦν ἐν τῇ πρύμνῃ ἐπὶ τὸ προσκεφάλαιον καθεύδων.*

*καὶ ἐγείρουσιν αὐτὸν καὶ λέγουσιν αὐτῷ·* ***διδάσκαλε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἀπολλύμεθα;***

*39 Καὶ διεγερθεὶς ἐπετίμησεν τῷ ἀνέμῳ καὶ εἶπεν τῇ θαλάσσῃ·* ***Σιώπα, πεφίμωσο!***

*Καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος καὶ ἐγένετο* ***γαλήνη μεγάλη.***

*40 Καὶ εἶπεν αὐτοῖς·* ***Τί δειλοί ἐστε; οὔπω ἔχετε πίστιν;***

*41 Καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν καὶ ἔλεγον πρὸς ἀλλήλους·*

***τίς ἄρα οὗτός ἐστιν ὅτι καὶ ὁ ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα ὑπακούει αὐτῷ;***

*21  Καὶ διαπεράσαντος τοῦ Ἰησοῦ [****ἐν τῷ πλοίῳ****] πάλιν εἰς τὸ πέραν*

*συνήχθη ὄχλος πολὺς ἐπ᾽ αὐτόν,*

*καὶ ἦν* ***παρὰ τὴν θάλασσαν.***

*22  Καὶ ἔρχεται εἷς τῶν ἀρχισυναγώγων, ὀνόματι Ἰάϊρος,*

*καὶ ἰδὼν αὐτὸν πίπτει πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ*

*23  καὶ παρακαλεῖ αὐτὸν πολλὰ λέγων ὅτι*

***τὸ θυγάτριόν μου ἐσχάτως ἔχει, ἵνα ἐλθὼν ἐπιθῇς τὰς χεῖρας αὐτῇ ἵνα σωθῇ καὶ ζήσῃ.***

*24  καὶ ἀπῆλθεν μετ᾽ αὐτοῦ. καὶ ἠκολούθει αὐτῷ ὄχλος πολὺς καὶ συνέθλιβον αὐτόν.*

*25  Καὶ γυνὴ οὖσα ἐν ῥύσει αἵματος δώδεκα ἔτη*

*26  καὶ πολλὰ παθοῦσα ὑπὸ πολλῶν ἰατρῶν*

*καὶ δαπανήσασα τὰ παρ᾽ αὐτῆς πάντα καὶ μηδὲν ὠφεληθεῖσα ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸ χεῖρον ἐλθοῦσα,*

*27  ἀκούσασα περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἐλθοῦσα ἐν τῷ ὄχλῳ ὄπισθεν ἥψατο τοῦ ἱματίου αὐτοῦ·*

*28  ἔλεγεν γὰρ ὅτι* ***ἐὰν ἅψωμαι κἂν τῶν ἱματίων αὐτοῦ σωθήσομαι****.*

*29  καὶ εὐθὺς ἐξηράνθη ἡ πηγὴ τοῦ αἵματος αὐτῆς καὶ ἔγνω τῷ σώματι ὅτι ἴαται ἀπὸ τῆς μάστιγος.*

*30  καὶ εὐθὺς ὁ Ἰησοῦς ἐπιγνοὺς ἐν ἑαυτῷ τὴν ἐξ αὐτοῦ δύναμιν ἐξελθοῦσαν ἐπιστραφεὶς ἐν τῷ ὄχλῳ ἔλεγεν·*

***τίς μου ἥψατο τῶν ἱματίων;***

*31  καὶ ἔλεγον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ·* ***βλέπεις τὸν ὄχλον συνθλίβοντά σε καὶ λέγεις· τίς μου ἥψατο;***

*32  καὶ περιεβλέπετο ἰδεῖν τὴν τοῦτο ποιήσασαν.*

*33  ἡ δὲ γυνὴ φοβηθεῖσα καὶ τρέμουσα, εἰδυῖα ὃ γέγονεν αὐτῇ,*

*ἦλθεν καὶ προσέπεσεν αὐτῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν.*

*34  ὁ δὲ εἶπεν αὐτῇ·* ***θυγάτηρ, ἡ πίστις σου σέσωκέν σε· ὕπαγε εἰς εἰρήνην καὶ ἴσθι ὑγιὴς ἀπὸ τῆς μάστιγός σου.***

*35  Ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος ἔρχονται ἀπὸ τοῦ ἀρχισυναγώγου λέγοντες ὅτι*

***ἡ θυγάτηρ σου ἀπέθανεν· τί ἔτι σκύλλεις τὸν διδάσκαλον;***

*36  ὁ δὲ Ἰησοῦς παρακούσας τὸν λόγον λαλούμενον λέγει τῷ ἀρχισυναγώγῳ·* ***μὴ φοβοῦ, μόνον πίστευε****.*

*37  καὶ οὐκ ἀφῆκεν οὐδένα μετ᾽ αὐτοῦ συνακολουθῆσαι*

*εἰ μὴ τὸν Πέτρον καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν Ἰακώβου.*

*38  καὶ ἔρχονται εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἀρχισυναγώγου, καὶ θεωρεῖ θόρυβον καὶ κλαίοντας καὶ ἀλαλάζοντας πολλά,*

*39  καὶ εἰσελθὼν λέγει αὐτοῖς·* ***τί θορυβεῖσθε καὶ κλαίετε; τὸ παιδίον οὐκ ἀπέθανεν ἀλλὰ καθεύδει****.*

*40  καὶ κατεγέλων αὐτοῦ. αὐτὸς δὲ ἐκβαλὼν πάντας παραλαμβάνει*

*τὸν πατέρα τοῦ παιδίου καὶ τὴν μητέρα καὶ τοὺς μετ᾽ αὐτοῦ καὶ εἰσπορεύεται ὅπου ἦν τὸ παιδίον.*

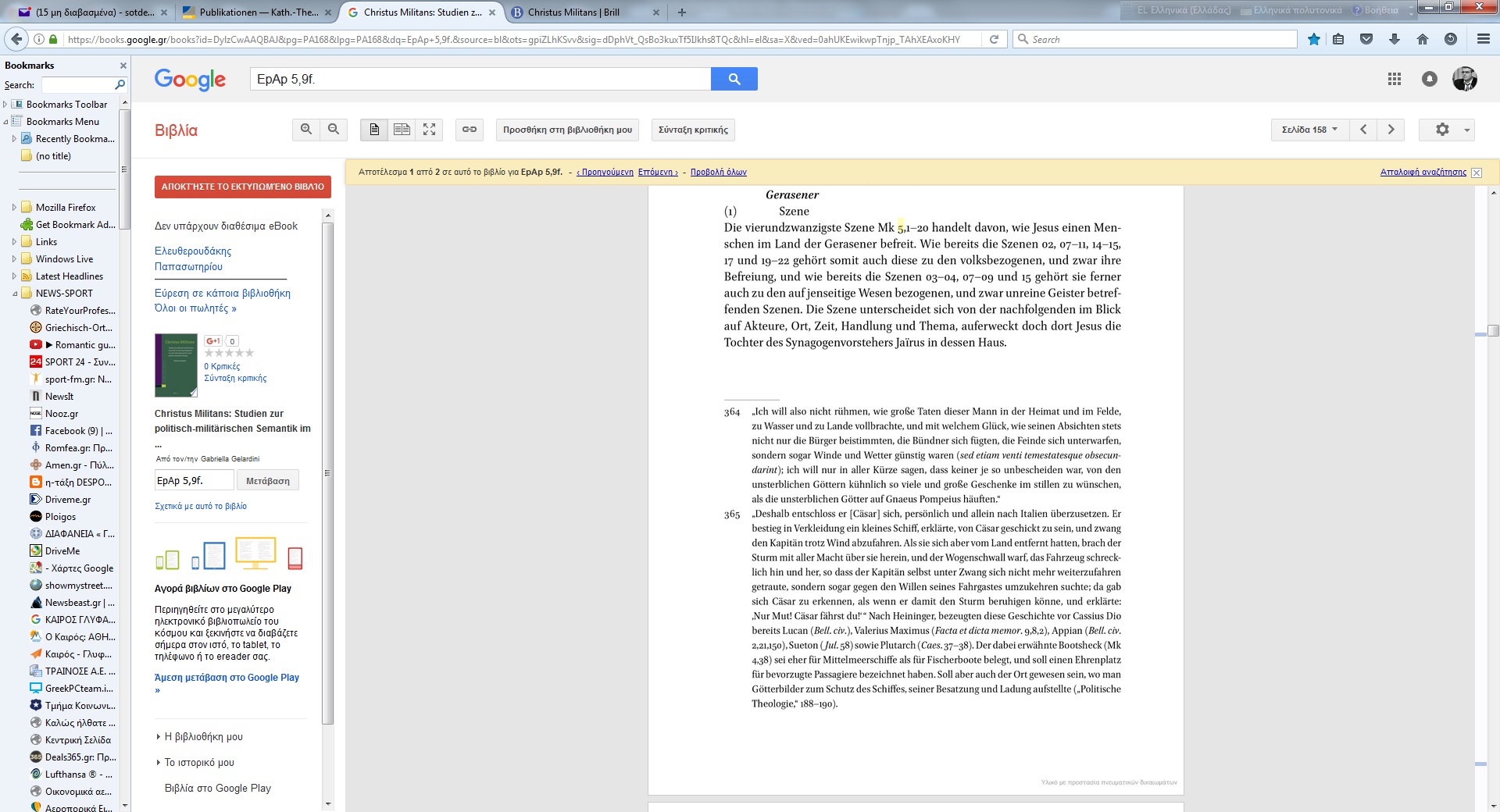
*41  καὶ κρατήσας τῆς χειρὸς τοῦ παιδίου λέγει αὐτῇ·*

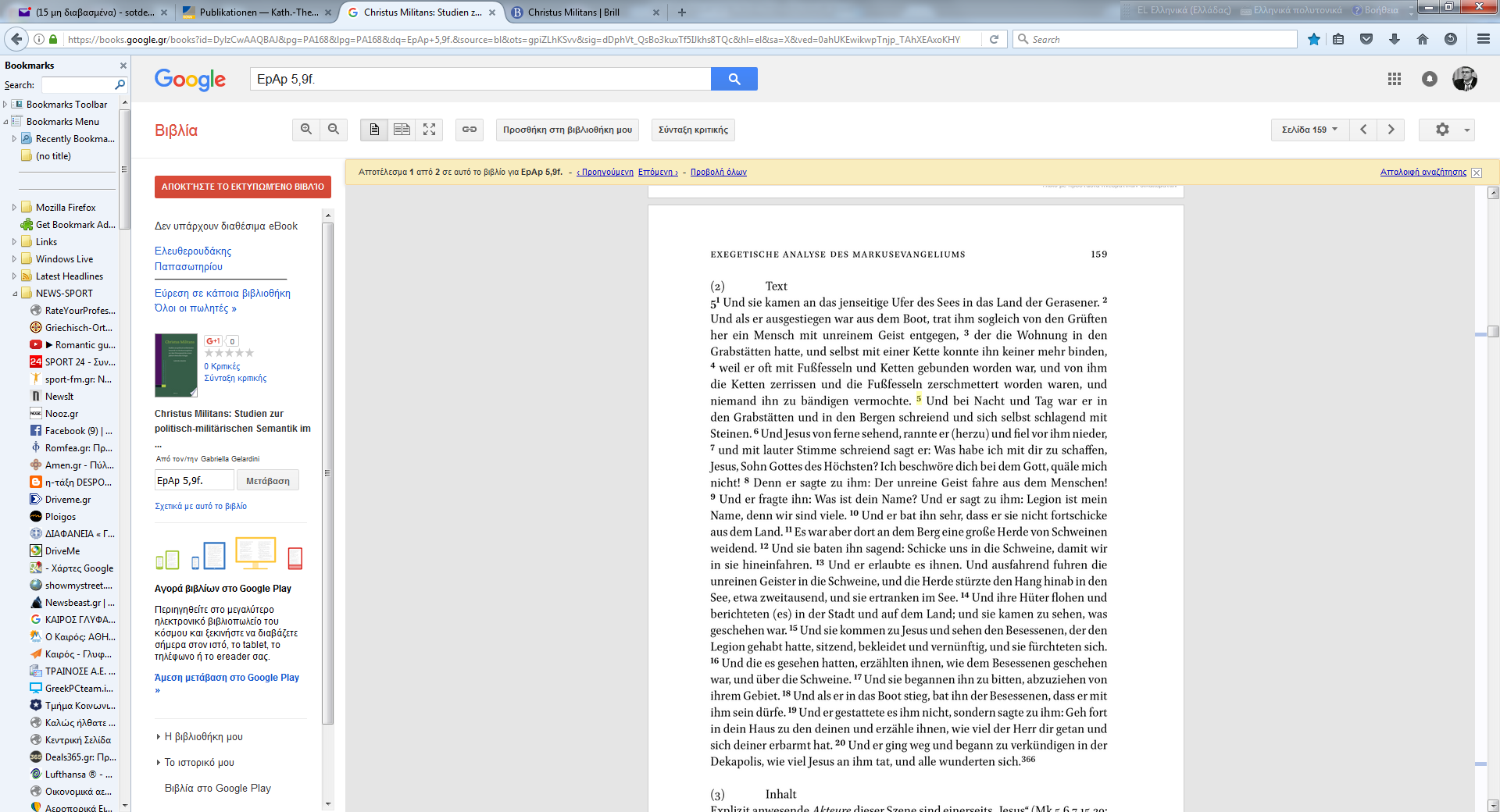
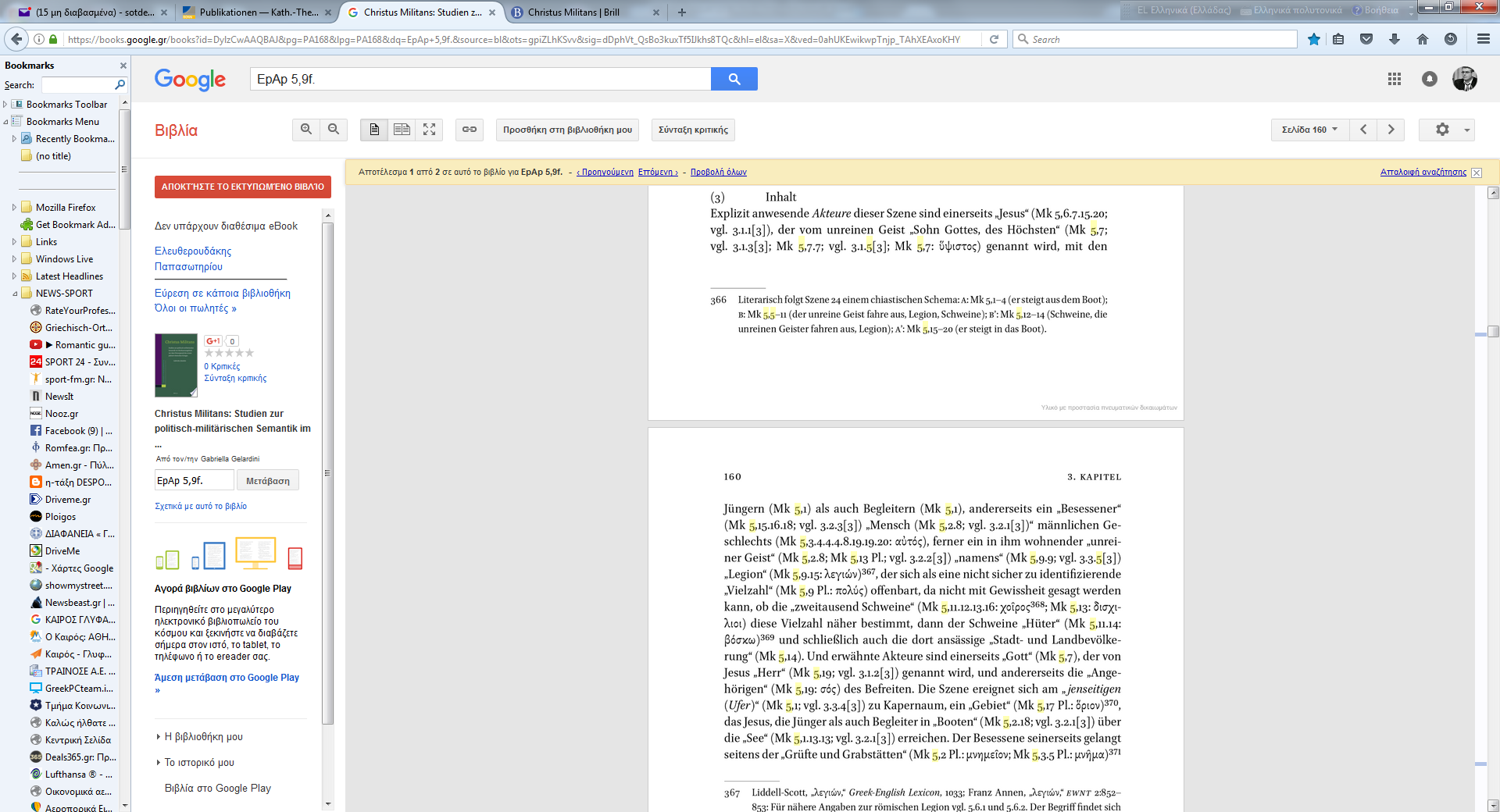
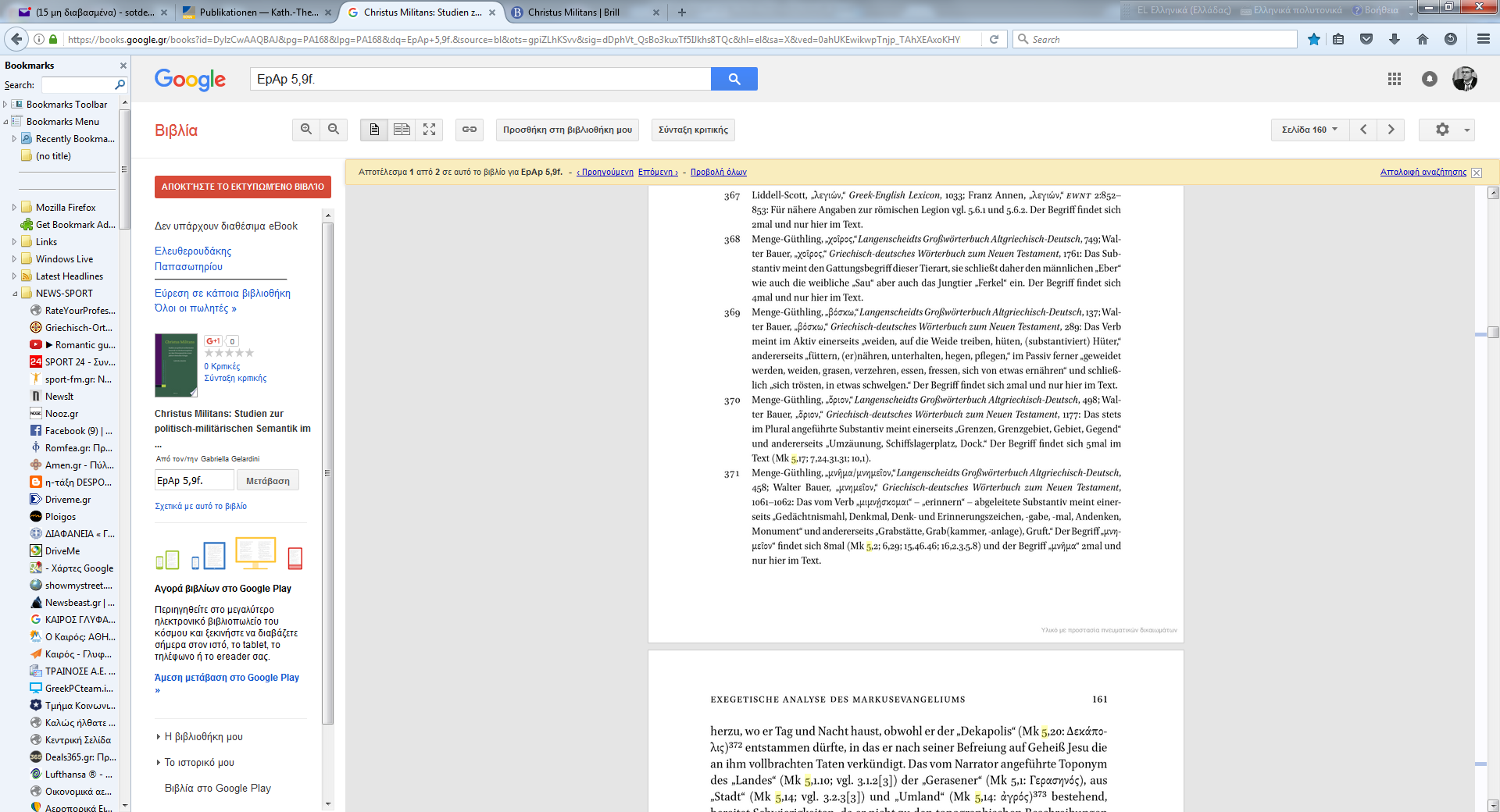
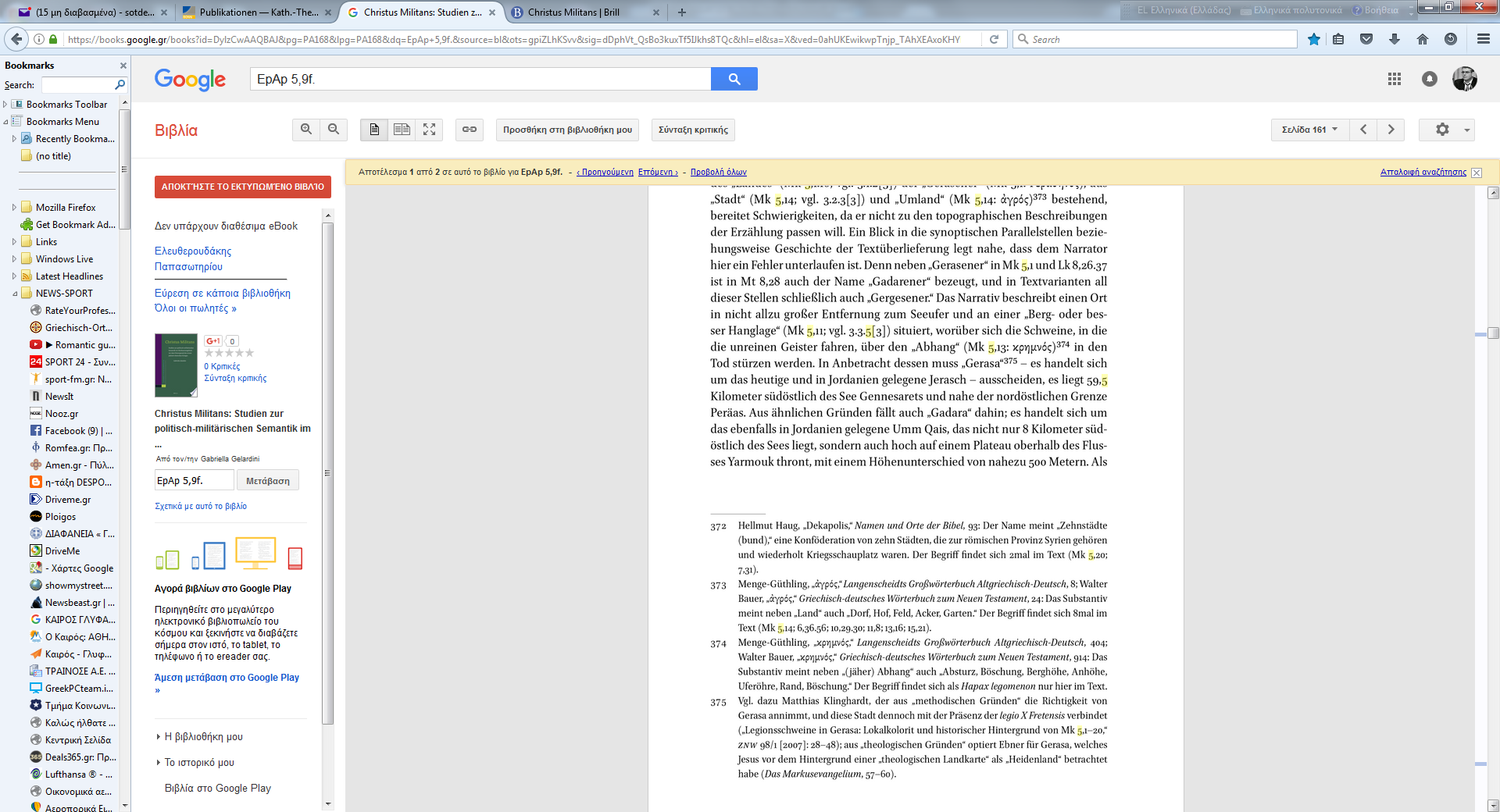
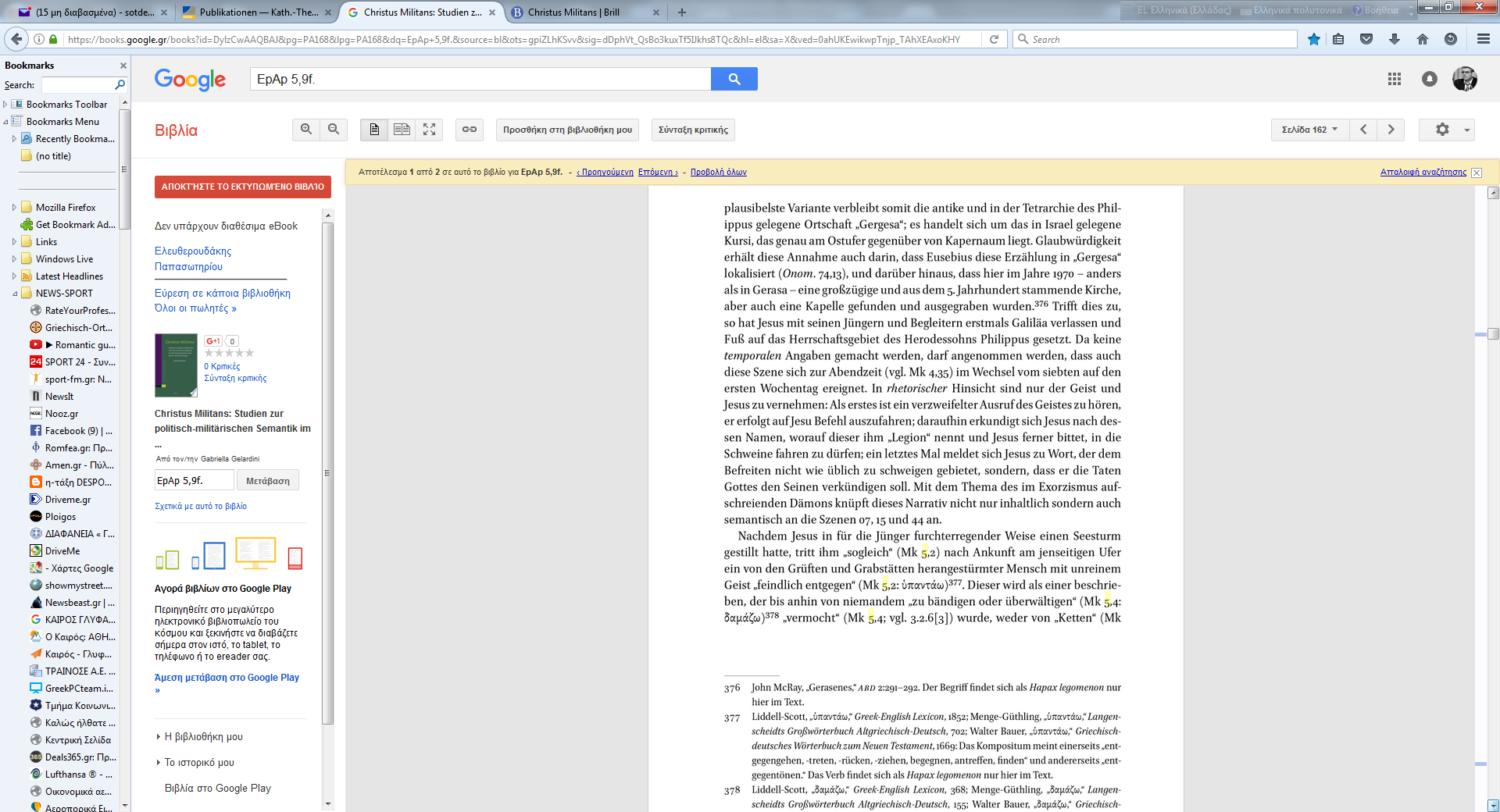
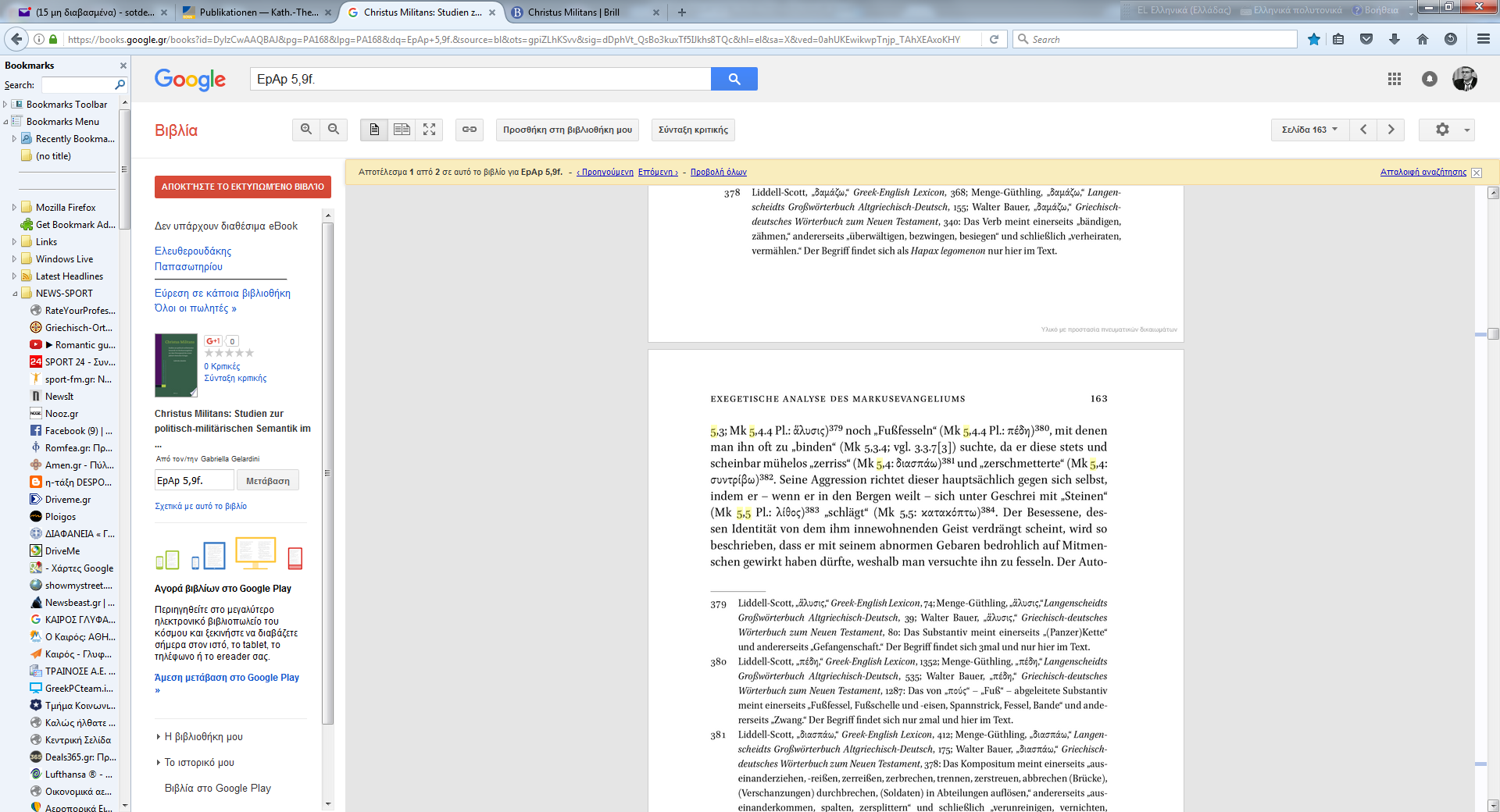
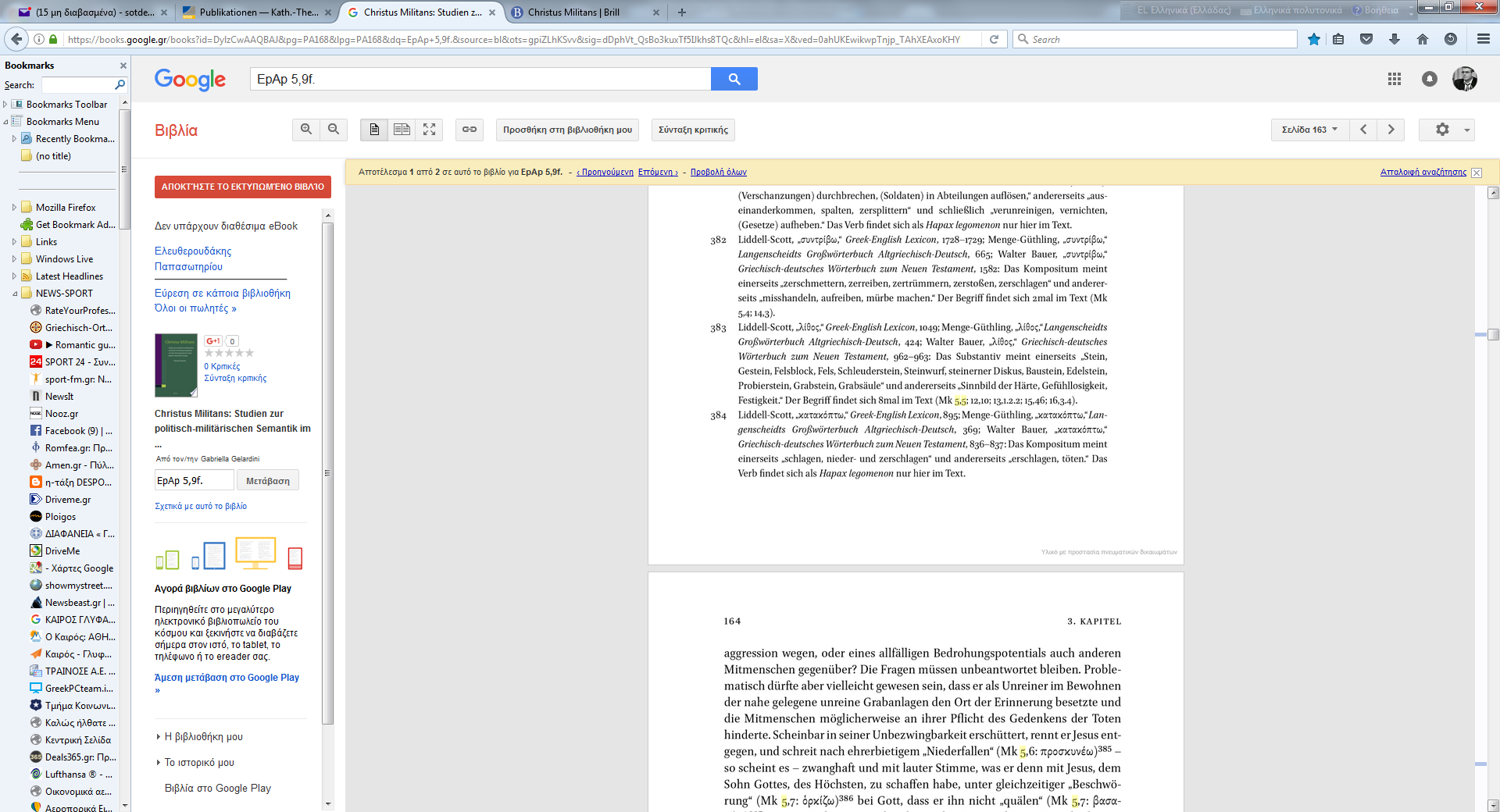
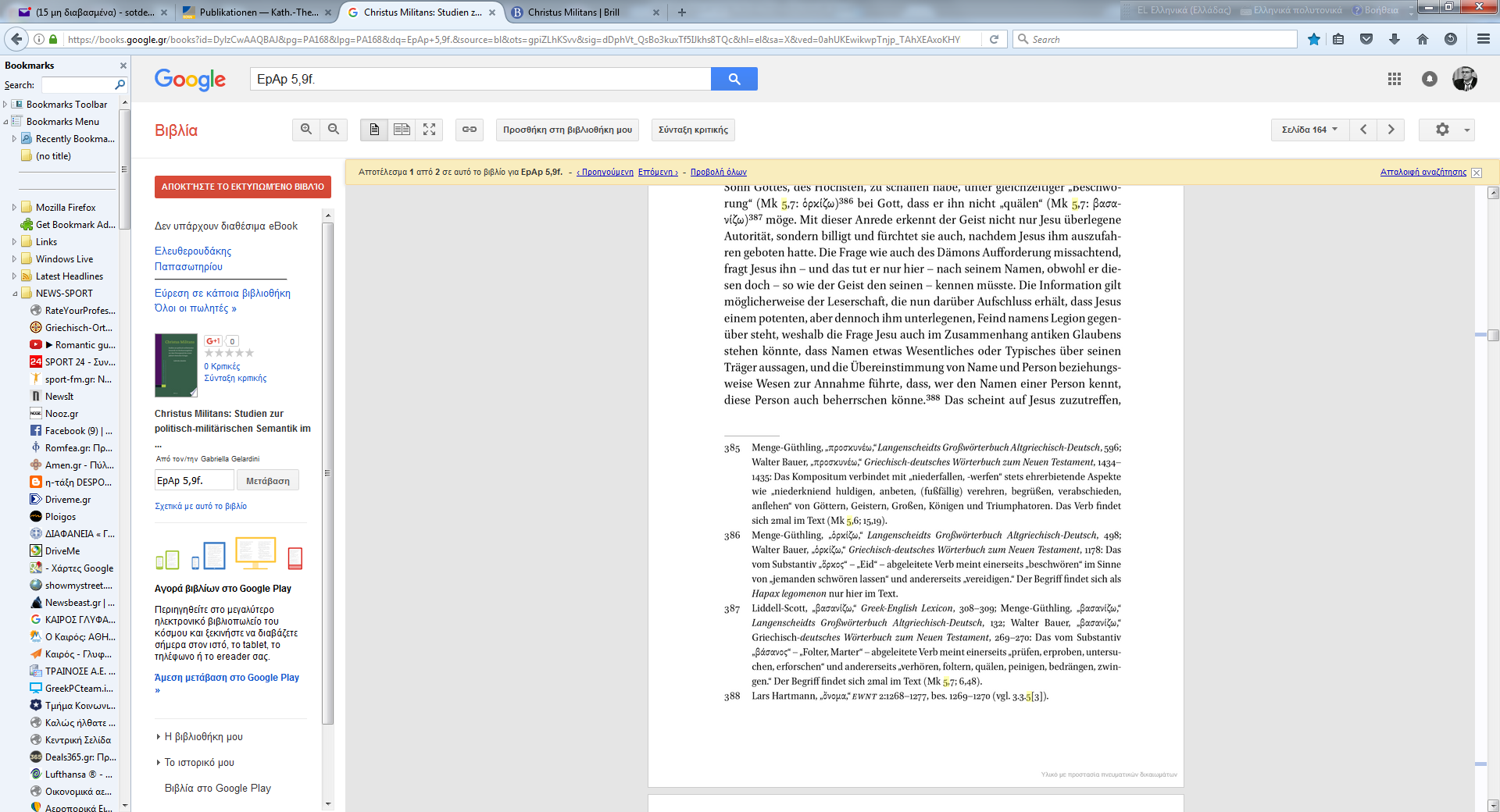
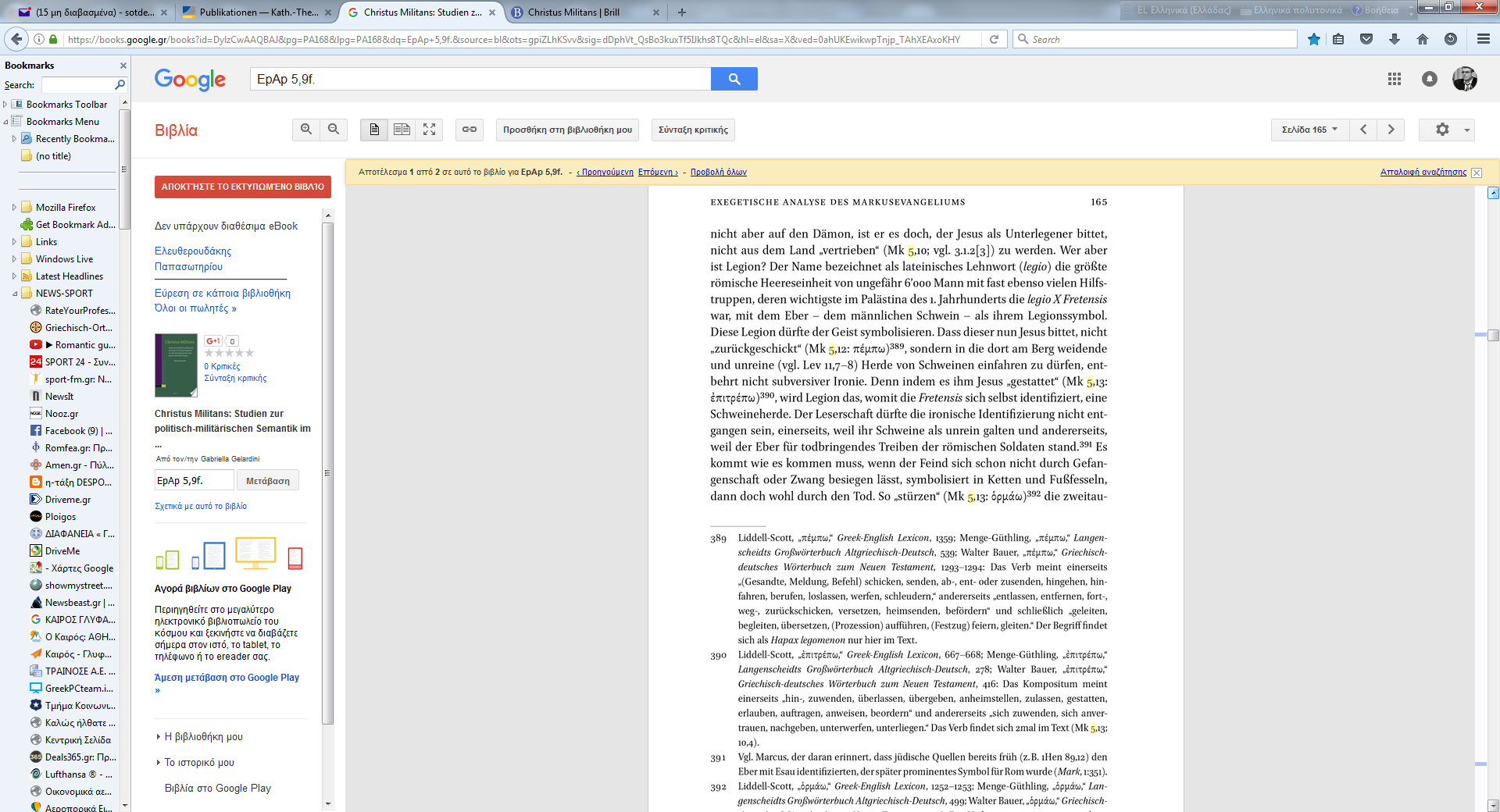
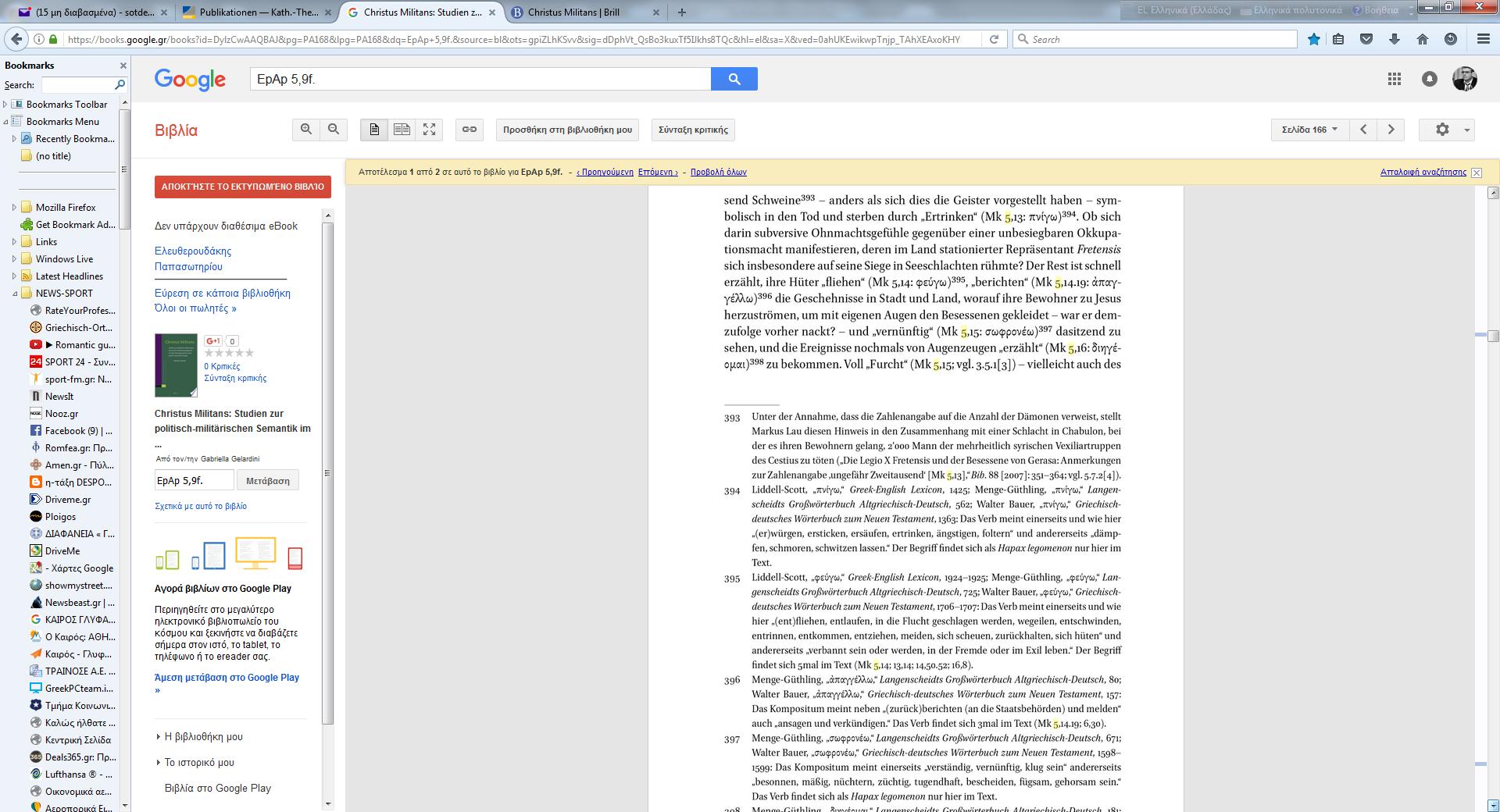
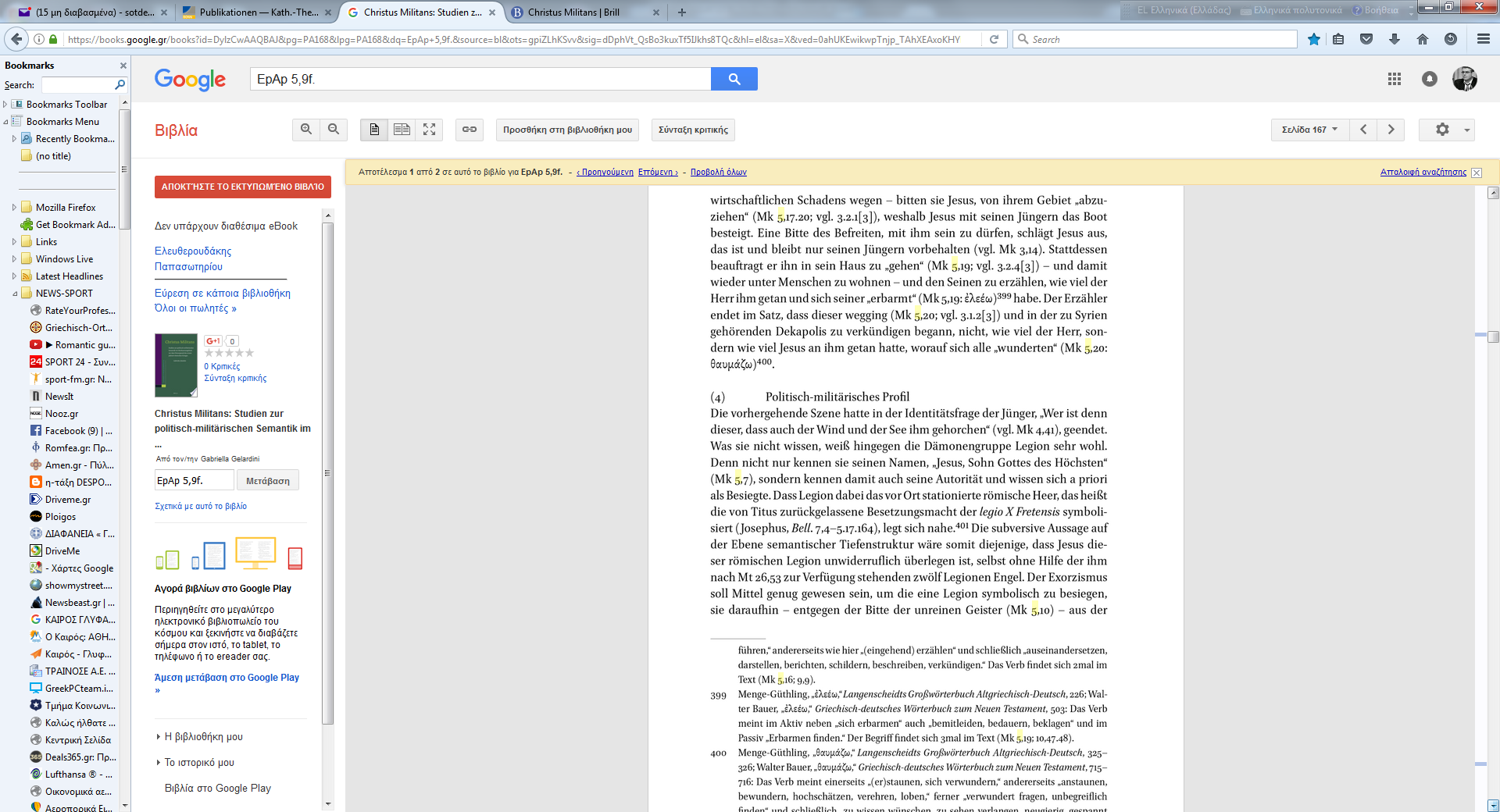
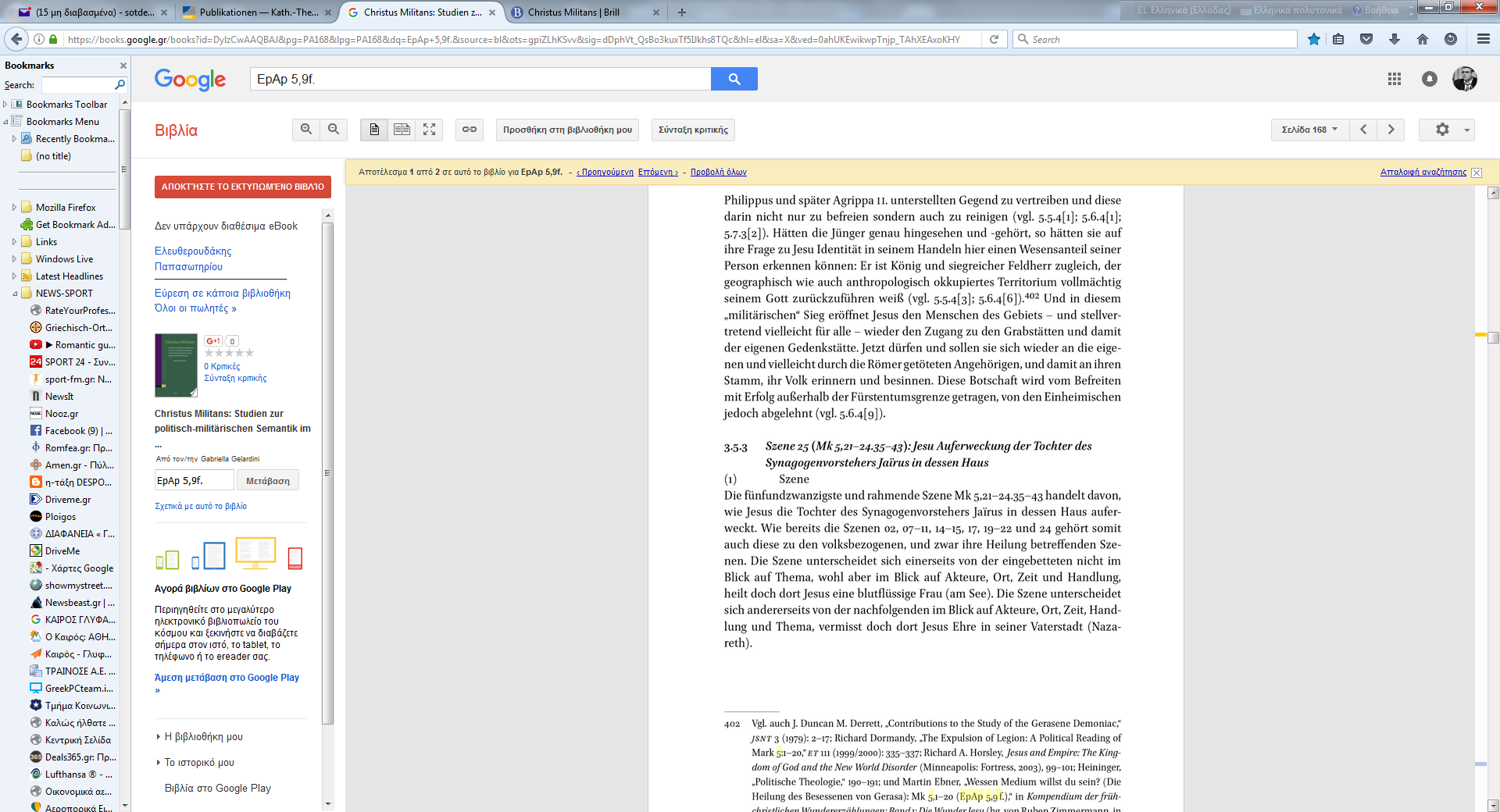
***ταλιθα κουμ, ὅ ἐστιν μεθερμηνευόμενον· τὸ κοράσιον, σοὶ λέγω, ἔγειρε.***

*42  καὶ εὐθὺς ἀνέστη τὸ κοράσιον καὶ περιεπάτει· ἦν γὰρ ἐτῶν δώδεκα. καὶ ἐξέστησαν [εὐθὺς] ἐκστάσει μεγάλῃ.*

*43  καὶ διεστείλατο αὐτοῖς πολλὰ ἵνα μηδεὶς γνοῖ τοῦτο, καὶ εἶπεν δοθῆναι αὐτῇ φαγεῖν.*

*X Fretensis* (Πόλ. 2.499-506*)* *499Τοιοῦτον μὲν τὸ κατὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν πάθος συνηνέχθη Κεστίῳ δὲ οὐκέτι ἠρεμεῖν ἐδόκει πανταχοῦ τῶν Ἰουδαίων ἐκπεπολεμωμένων 500* ***ἀναλαβὼν δὲ ἀπὸ τῆς Ἀντιοχείας τὸ μὲν δωδέκατον τάγμα πλῆρες ἀπὸ δὲ τῶν λοιπῶν ἀνὰ δισχιλίους ἐπιλέκτους πεζῶν τε ἓξ σπείρας καὶ τέσσαρας ἴλας ἱππέων*** *πρὸς αἷς τὰς παρὰ τῶν βασιλέων συμμαχίας Ἀντιόχου μὲν δισχιλίους ἱππεῖς καὶ πεζοὺς τρισχιλίους τοξότας πάντας Ἀγρίππα δὲ πεζοὺς μὲν τοὺς ἴσους ἱππεῖς δὲ δισχιλίων ἐλάττους 501εἵπετο δὲ καὶ Σόαιμος μετὰ τετρακισχιλίων ὧν ἦσαν ἱππεῖς ἡ τρίτη μοῖρα καὶ τὸ πλέον τοξόται προῆλθεν εἰς Πτολεμαΐδα 502 πλεῖστοι δὲ κἀκ τῶν πόλεων ἐπίκουροι συνελέγησαν ἐμπειρίᾳ μὲν ἡττώμενοι τῶν στρατιωτῶν ταῖς δὲ προθυμίαις καὶ τῷ κατὰ Ἰουδαίων μίσει τὸ λεῖπον ἐν ταῖς ἐπιστήμαις ἀντιπληροῦντες παρῆν δὲ καὶ αὐτὸς Ἀγρίππας Κεστίῳ τῆς τε ὁδοῦ καὶ τῶν συμφερόντων ἐξηγούμενος 503* ***ἀναλαβὼν δὲ μέρος τῆς δυνάμεως Κέστιος ὥρμησεν ἐπὶ πόλιν καρτερὰν τῆς Γαλιλαίας Χαβουλών ἣ καλεῖται ἀνδρῶν διορίζει δὲ ἀπὸ τοῦ ἔθνους τὴν Πτολεμαΐδα*** *504  καὶ καταλαβὼν αὐτὴν ἔρημον μὲν ἀνδρῶν ἀναπεφεύγει γὰρ τὸ πλῆθος εἰς τὰ ὄρη πλήρη δὲ παντοίων κτημάτων τὰ μὲν ἐφῆκεν τοῖς στρατιώταις διαρπάζειν τὸ δὲ ἄστυ καίτοι θαυμάσας τοῦ κάλλους ἔχον τὰς οἰκίας ὁμοίως ταῖς ἐν Τύρῳ καὶ Σιδῶνι καὶ Βηρυτῷ δεδομημένας ἐνέπρησεν 505  ἔπειτα τὴν χώραν καταδραμὼν καὶ διαρπάσας μὲν πᾶν τὸ προσπῖπτον καταφλέξας δὲ τὰς πέριξ κώμας ὑπέστρεψεν εἰς τὴν Πτολεμαΐδα506  πρὸς δὲ ταῖς ἁρπαγαῖς ἔτι τῶν Σύρων ὄντων καὶ τὸ πλέον Βηρυτίων ἀναθαρσήσαντες οἱ Ἰουδαῖοι καὶ γὰρ ἀποκεχωρηκότα συνίεσαν Κέστιον τοῖς ἀπολειφθεῖσιν ἀδοκήτως ἐπέπεσον καὶ περὶ δισχιλίους αὐτῶν διέφθειραν.*



Εμπεδοκλής από τον Ακράγαντα της Σικελίας , ισχυριζόταν «βρίσκομαι ανάμεσά σας ως αθάνατος θεός και όχι πλέον ως θνητός» (ἐγὼ δ’|υμῑν θεὸς ἄμβροτος, ουκέτι θνητός πωλεὺμαι» (Αποσπ. 31 Β 112, 4 Η ΜΑΓΕΙΑ 40) ικανότητα ανάκλησης νεκρών από τον Άδη.

<http://androni.blogspot.gr/2012/02/blog-post_16.html> Τα χοιροσφάγια έχουν θυσιαστικό χαρακτήρα και απηχούν αρχαίες εξιλαστήριες και καθαρτήριες θυσίες, που συνοδεύονται από μαγικές και δεισιδαιμονικές πράξεις, όπως οι μαντείες. Οι Ρωμαίοι κατά την εορτή των Βρουμαλίων στο τέλος του έτους**, θυσίαζαν χοίρους στον Θεό Κρόνο και τη Θεά Δήμητρα**. Ο χοίρος αντιπροσώπευε την ενσάρκωση του βλαστικού και γονιμικού δαίμονα, επειδή με την αδηφαγία και το σκάψιμο[[3]](http://www.antroni.gr/" \l "_ftn3) που πραγματοποιεί για να βρει την τροφή του, καταστρέφει τη βλάστηση, είτε και εξαιτίας της πολυτοκίας του. Από μικρό το εγκαθιστούσαν στα κουμάσια, έξω από τα χωριά και μακριά από το σπίτι, για ν’ **αποφεύγουν την απαίσια μυρωδιά του.** **Η διατροφή του, γενικά επιτυγχάνονταν με διάφορα αποφάγια, με πίτουρα από την άλεση του σιταριού, καλαμπόκι, βελανίδια, άγρια χόρτα και τυρόγαλο**. Όταν τραπάλωνε το αρσενικό χοιρινό, το ευνούχιζαν (μουνούχιζαν)[[1]](http://www.antroni.gr/" \l "_ftn1), για να μεγαλώσει γρηγορότερα και να παχύνει περισσότερο. Όταν το γουρούνι δεν έτρωγε το φαγητό του και γκρίνιαζε συνεχώς το καυτηρίαζαν.

<https://el.wikipedia.org/wiki/%CE%91%CE%B3%CF%81%CE%B9%CF%8C%CF%87%CE%BF%CE%B9%CF%81%CE%BF%CF%82> Οι ομάδες διατηρούν περιοχές επικράτειας και δεν τις εγκαταλείπουν όσο υπάρχει αρκετή τροφή εκεί. Οι περιοχές αυτές εκτείνονται ανάλογα με την επάρκεια τροφής για την συγκεκριμένη ομάδα και συχνά επικαλύπτονται με άλλες γειτονικής ομάδας. Η "σήμανση" της περιοχής επικράτειας γίνεται με το ξύσιμο ή την αποφλοίωση των κορμών των δέντρων. Η μετακίνηση της ομάδας για την τροφή γίνεται σε όλες σχεδόν της ώρες της ημέρας όταν δεν ενοχλείται, με συχνά διαλείμματα τις μεσημεριανές ώρες κυρίως. Όταν όμως ενοχλείται έντονα όπως στην περίοδο του κυνηγίου, γίνεται κατά την διάρκεια της νύχτας. Σε περιόδους με έλλειψη τροφής, η ομάδα μπορεί να διανύσει έως και 80 χιλ. Κατά την μακρά αυτή μετακίνηση η ομάδα σχηματίζει φάλαγγα, το ένα ζώο πίσω απ' το άλλο και είναι δύσκολη η καταμέτρησή τους από τα ίχνη.**Ο αγριόχοιρος λατρεύει τα λασπόλουτρα, τα οποία τον απαλάσσουν από τα παράσιτα ενώ συγχρόνως το δέρμα του λαμβάνει διάφορα ορυκτά άλατα και ιχνοστοιχεία.** Αυτή του η δραστηριότητα τον αναγκάζει συχνά να διανύει μεγάλες αποστάσεις για να βρει κατάλληλο τόπο. Μετά το λασπόλουτρο τρίβεται στους κορμούς των δέντρων ώστε να καθαρίσει την ξεραμένη λάσπη η οποία απομακρύνεται μαζί με τα παράσιτα.

1.4 «Ο ΠΟΛΥ ΞΕΧΩΡΙΣΤΟΣ ΝΕΚΡΟΣ» *Ο Ρόμπερτ Μπάρτλετ σημειώνει στην εισαγωγή της συναρπαστικής έρευνάς του για την αγιότητα με τίτλο «Γιατί οι νεκροί μπορούν να επιτύχουν τόσο σημαντικά πράγματα;» τα εξής: «Μεταξύ όλων των θρησκειών, ο Χριστιανισμός είναι η θρησκεία που* ***ενδιαφέρεται*** *περισσότερο για τα νεκρά σώματα». Ο τίτλος προέρχεται από τον αγ. Αυγουστίνο, έναν επίσκοπο του 4ου αιώνα από τη Βόρεια Αφρική και έναν από τους συγγραφείς εκκλησιαστικών κειμένων και της εκκλησιαστικής σκέψης με θεμελιακό ρόλο για τον Χριστιανισμό. Ο Αυγουστίνος ήταν εκείνος που συνόψισε τις αποκλίνουσες πεποιθήσεις σχετικά με «τους πολύ ξεχωριστούς νεκρούς», όπως έχει αποκαλέσει τους αγίους ο συγγραφέας Πίτερ Μπράουν. «Προσευχόμαστε για τους νεκρούς μας αλλά στους μάρτυρες», έγραφε ο Αυγουστίνος. Και στις δυο περιπτώσεις,* ***η στάση της ιερής ευλάβειας στους αγίους και τους μάρτυρες****,* ***αντικατοπτριζόταν*** *στη σαφώς διαφορετική μεταχείριση των σωμάτων τους, μια μεταχείριση που το 200 μ.Χ διαφοροποίησε τους Χριστιανούς από τους Ιουδαίους, τους Ρωμαίους και τους Έλληνες ειδωλολάτρες, και αργότερα από τους Μουσουλμάνους. Όπως και οι Ιουδαίοι «πρόγονοί» τους, οι πρώτοι Χριστιανοί θεωρούσαν πως έπρεπε να μεταχειρίζονται το πτώμα με σεβασμό. Αυτό είναι σαφές ήδη στα ίδια τα Ευαγγέλια, καθώς οι μαθητές του Ιωάννη του Βαπτιστή φρόντισαν να συλλέξουν και να θάψουν το σώμα του, κάτι που έπραξαν και οι μαθητές του Ιησού. Σύμφωνα με τα έθιμα της Αβρααμικής παράδοσης, προτιμούνταν η άμεση ταφή, τα νεκροταφεία θεωρούνταν ιεροί χώροι και οι τάφοι των αγίων ανθρώπων αντιμετωπίζονταν ως προσκυνήματα. Οι Χριστιανοί διαφοροποίησαν αυτήν την κοινή παράδοση, όταν ενσωμάτωσαν τους νεκρούς καθώς και τα μέλη από τα σώματά τους στην καθημερινότητά τους και τους χώρους όπου ζούσαν, οικοδομώντας εκκλησίες πάνω σε τάφους ή με τη θέσπιση της τοποθέτησης του σώματος του αγίου ή αγίων λειψάνων στην Αγία Τράπεζα.* ***«Μεταφέροντας τα λείψανα των νεκρών μέσα στους ναούς της πόλεως, έσπασαν την παλαιά προκατάληψη της οριοθέτησης του περιβάλλοντος της ζωής έναντι εκείνου του θανάτου και αγνόησαν βαθιά χαραγμένες στην ανθρώπινη συνείδηση νομικές και ηθικές απαγορεύσεις που αφορούσαν τόσο στη διατάραξη της ησυχίας των ανθρώπινων λειψάνων, όσο και στην παρουσία των νεκρών στην πόλη», γράφει ο Μπάρτλετ.*** *«Ήταν μια εξέλιξη που διαφοροποίησε έντονα τον Χριστιανισμό από τις ειδωλολατρικές και την ιουδαϊκή θρησκεία, η οποία αναγνώριζε την διαφορά μεταξύ ενός ιερού χώρου λατρείας αφενός και ενός κοιμητηρίου αφετέρου ενώ θεωρούσε την προσκύνηση των σωματικών λειψάνων ως μακάβρια»*.

<http://www.larissanet.gr/2015/06/12/filodimos-gadara/> *Με το όνομα αυτό υπάρχουν πόλεις της Παλαιστίνης, η σπουδαιότερη από αυτές είναι τα ιστορικά Γάδαρα, που ήσαν κτισμένα στα νοτιοανατολικά της λίμνης Τιβεριάδος. Η αρχαία αυτή πόλη, που αρχικά ήταν εβραϊκή, εξελληνίστηκε, βαθμηδόν και αποτέλεσε τμήμα (μέλος) της περίφημης «Ελληνιστικής Δεκαπόλεως», μαζί με τα Γέρασα και άλλες πόλεις των Διαδόχων («Επιγόνων») του Μεγάλου Αλεξάνδρου, με ακμή κατά τους αιώνες 3ο π.Χ. -1ο μ.Χ. (και αργότερα…) Από την πόλη που κατάγονταν, εκτός από τον Επικούρειο φιλόσοφο και ποιητή επιγραμμάτων Φιλόδημο, που εδίδαξε στη Ρώμη και την Καμπανία της Ιταλίας, ακόμη οι: α) ο Μένιππος, κυνικός φιλόσοφος του 3ου αιώνα π.Χ., γνωστός και ως ευρετής ενός νέου είδους σάτιρας, που ονομάστηκε «μενίππεια», επηρεάζοντας πολλούς Έλληνες και Ρωμαίους συγγραφείς. β) ο Μελέαγρος, ποιητής λεπταίσθητων μικρών ποιημάτων και επιγραμμάτων, ο πρώτος εκδότης επιγραμμάτων της αρχαιότητας. (Με την περίφημη συλλογή του «Στέφανος» (ενν. ανθέων), που αποτέλεσε τη βάση για την ευρύτερη «Παλατινή» ή «Ελληνική» Ανθολογία ποιημάτων). Κατά τον ιστορικόν (εβραϊκής καταγωγής, Ρωμαίο πολίτη, αργότερα, και εξελληνισμένον, όσον αφορά τη γλώσσα και τον πολιτισμό!) Ιώσηπον («Ιουδαική Αρχαιολογία», XIV, 21, 4), η πόλη των Γαδάρων ήταν «πόλις ελληνίς», και «μητρόπολις κρατερά της Περαίας». Ο ίδιος ιστορικός αναφέρει ότι τα Γάδαρα της Παλαιστίνης καταστράφηκαν κατά τους απελευθερωτικούς πολέμους των Ιουδαίων, εναντίον της καταπιεστικής πολιτικής ορισμένων ηγεμόνων των Επιγόνων, που επιθυμούσαν τον βίαιον εξελληνισμόν των Εβραίων. (Το περίφημο κίνημα των Μακκαβαίων). Το 218 π.Χ., λοιπόν, κατέλαβε τα Γάδαρα ο Αντίοχος ο Μέγας (ή Επιφανής). Αργότερα, όμως, την ανεκατέλαβε, την πόλη, ο Ιουδαίος Αλέξανδρος Ιανναίος… Τα Γάδαρα ανακαινίστηκαν, αργότερα, με την οικοδόμηση θαυμάσιων δημόσιων κτιρίων από τον ύπατο και στρατηγό των Ρωμαίων Πομπήιο, όπως και άλλες πόλεις της Μικράς Ασίας και Συρίας.*

**ΛΕΞΙΚΟ**

**ΝΗΣΙ**

Η εβραϊκή λέξη ’ι (πληθυντικός, ’ιγίμ) δεν περιορίζεται εννοιολογικά σε ένα κομμάτι ξηράς που είναι μικρότερο από ήπειρο και περιβάλλεται ολόγυρα από νερό ([Ησ 11:11·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/0/0) [24:15](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/0/1)), αλλά υποδηλώνει επίσης στεριά ([Ησ 42:15](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/1/0)) ή παράκτια περιοχή (ή περιοχές). ([Ησ 20:6·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/2/0) [23:2,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/2/1) [6·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/2/2) [Ιερ 2:10](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/2/3)) Με μεταφορική έννοια, η λέξη ’ι εφαρμόζεται στους κατοίκους αυτών των νησιών ή παράκτιων περιοχών. ([Γε 10:5](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/3/0), υποσ.· [Ησ 49:1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/4/0), υποσ.· [59:18](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/5/0), υποσ.) Μερικές φορές η λέξη «νησιά» αντιπροσωπεύει τα πλέον μακρινά μέρη και τους κατοίκους τους. ([Ησ 41:5·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/6/0) [66:19·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/6/1) [Ιεζ 39:6](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/6/2)· βλέπε [ΜΑΓΩΓ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200002225/0) Αρ. 2.) Άρα, τίποτα δεν θα είναι τόσο απομακρυσμένο ή απομονωμένο, όπως τα νησιά στη θάλασσα, ώστε να αποφύγει τις συνέπειες του συμβολικού σεισμού της Βαβυλώνας της Μεγάλης. ([Απ 16:18-21](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/7/0)· παράβαλε [Απ 6:12-14](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/8/0).) Από την άποψη του Ιεχωβά, όλα τα νησιά είναι σαν «τη λεπτή σκόνη».—[Ησ 40:15](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/9/0).Ανάμεσα στα νησιά που κατονομάζονται στην Αγία Γραφή είναι η Κύπρος ([Πρ 13:4-6](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/10/0)), η Κως, η Ρόδος ([Πρ 21:1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/11/0)), η Κρήτη ([Πρ 27:7](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/12/0)), η Καύδα ([Πρ 27:16](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/13/0)), η Μάλτα ([Πρ 28:1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/14/0)) και η Πάτμος ([Απ 1:9](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200002225/15/0)).

**ΘΑΛΑΣΣΑ**

Το σύνολο των νερών της γης σε αντιδιαστολή με την ξηρά. Ή, μεγάλη μάζα αλμυρού ή γλυκού νερού που καταλαμβάνει συνήθως έκταση μικρότερη από ωκεανό και περιβάλλεται εν μέρει ή εξ ολοκλήρου από ξηρά. Το νερό καλύπτει πάνω από το 70 τοις εκατό της επιφάνειας της γης. **Δημιουργήθηκε και Ελέγχεται από τον Ιεχωβά.** Η Αγία Γραφή ορίζει επανειλημμένα τον Ιεχωβά ως τον Δημιουργό των θαλασσών, που σχηματίστηκαν ως κάτι ξεχωριστό από την ξηρά την τρίτη δημιουργική ημέρα. ([Γε 1:9, 10,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/0/0) [13·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/0/1) [Νε 9:6·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/0/2) [Πρ 4:24·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/0/3) [14:15·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/0/4) [Απ 14:7](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/0/5)) Επίσης, σχολιάζει την ικανότητα που έχει εκείνος να ασκεί τη δύναμή του πάνω στη θάλασσα και να την ελέγχει. ([Ιωβ 26:12·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/1/0) [Ψλ 65:7·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/1/1) [89:9·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/1/2) [Ιερ 31:35](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/1/3)) Όταν ο Γιος του ήταν στη γη, του είχε δοθεί από τον Πατέρα του η εξουσία να διατάζει τη θάλασσα, με εντυπωσιακά αποτελέσματα. ([Ματ 8:23-27·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/2/0) [Μαρ 4:36-41·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/2/1) [Ιωα 6:17-20](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/2/2)) Ο έλεγχος που ασκεί ο Θεός στις θάλασσες καταδεικνύεται από τον τρόπο με τον οποίο οι ακτές και οι παλίρροιες κρατούν τη θάλασσα μέσα στα καθορισμένα της όρια, φραγμένη, σαν να λέγαμε, με πόρτες. ([Ιωβ 38:8-11·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/3/0) [Ψλ 33:7·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/3/1) [Παρ 8:29·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/3/2) [Ιερ 5:22](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/3/3)· βλέπε [ΑΜΜΟΣ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200003864/0).) Αυτό το επίτευγμα σε σχέση με τη θάλασσα, καθώς επίσης ο ρόλος της στον κύκλο του νερού της γης ([Εκ 1:7·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/4/0) [Αμ 5:8](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/4/1)), την καθιστά παράδειγμα των θαυμαστών έργων του Ιεχωβά. ([Ψλ 104:24, 25](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/5/0)) Σε ποιητική γλώσσα, ακόμη και οι θάλασσες συμμετέχουν στην απόδοση αίνου προς τον Δημιουργό τους.—[Ψλ 96:11·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/6/0) [98:7](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/6/1).

**Θάλασσες της Περιοχής του Ισραήλ.** Από τις θάλασσες της περιοχής του Ισραήλ, η πιο σπουδαία ήταν η **«Μεγάλη [Μεσόγειος] Θάλασσα», η αποκαλούμενη επίσης και «δυτική θάλασσα» ή απλώς “η Θάλασσα”.** ([Ιη 1:4·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/7/0) [Δευ 11:24·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/7/1) [Αρ 34:5](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/7/2)) Άλλες ήταν η Ερυθρά Θάλασσα, ή αλλιώς Αιγυπτιακή Θάλασσα ([Εξ 10:19·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/8/0) [Ησ 11:15](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/8/1)), η Αλμυρή (Νεκρά) Θάλασσα ή Θάλασσα της Αραβά ή «ανατολική θάλασσα» ([Δευ 3:17·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/9/0) [Ιεζ 47:18](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/9/1)), και η Θάλασσα της Γαλιλαίας ή Θάλασσα της Χιννερέθ ή Θάλασσα της Τιβεριάδας. ([Ματ 4:18·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/10/0) [Αρ 34:11·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/10/1) [Ιωα 6:1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/10/2)· βλέπε [ΑΛΜΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200003864/1)· [ΓΑΛΙΛΑΙΑΣ, ΘΑΛΑΣΣΑ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200003864/2)· [ΕΡΥΘΡΑ ΘΑΛΑΣΣΑ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200003864/3)· [ΜΕΓΑΛΗ ΘΑΛΑΣΣΑ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200003864/4).) Στις Βιβλικές αναφορές, το ποια συγκεκριμένη υδάτινη μάζα εννοείται από τον όρο «η θάλασσα» καθορίζεται πολλές φορές από τα συμφραζόμενα. ([Εξ 14:2](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/11/0) [παράβαλε [13:18](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/12/0)]· [Μαρ 2:13](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/13/0) [παράβαλε [εδ. 1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/14/0)].) Μερικές φορές η εβραϊκή λέξη εφαρμόζεται σε ποταμούς.—[Ιερ 51:36](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/15/0) (ο λόγος για τον Ευφράτη)· [Ησ 19:5](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/16/0) (ο Νείλος) **Η Άβυσσος.** Σύμφωνα με το Ελληνικό και Αγγλικό Λεξικό της Καινής Διαθήκης ([Greek and English Lexicon to the New Testament] Λονδίνο, 1845, σ. 2), του Πάρκχερστ, η λέξη ἄβυσσος του πρωτότυπου ελληνικού κειμένου, που ως επίθετο σημαίνει «πολύ ή εξαιρετικά βαθύς», χρησιμοποιείται ενίοτε σε αναφορές στη θάλασσα ή σε συγκρίσεις με αυτήν, επειδή η θάλασσα έχει μεγάλο, φαινομενικά απύθμενο, βάθος. ([Ρω 10:6, 7](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/17/0)· παράβαλε [Δευ 30:12, 13](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/18/0).) Στα σύμβολα της Αποκάλυψης, «το θηρίο που ανεβαίνει από την άβυσσο» ([Απ 11:7](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/19/0)) παρουσιάζεται στο εδάφιο [Αποκάλυψη 13:1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/20/0) να ανεβαίνει από «τη θάλασσα».—Βλέπε [ΑΒΥΣΣΟΣ](https://wol.jw.org/el/wol/tc/r11/lp-g/1200003864/5).

**Προέλευση της Θαλάσσιας Ζωής.** Η αφήγηση της Γένεσης αναφέρει ότι η θαλάσσια ζωή και τα πετούμενα πλάσματα ήταν τα πρώτα είδη του ζωικού βασιλείου της γης. Διαβάζουμε: «Και είπε ο Θεός: “Ας βγάλουν τα νερά πλήθος ζωντανών ψυχών και ας πετούν πετούμενα πλάσματα πάνω από τη γη κατά πρόσωπο του εκπετάσματος των ουρανών”. Και άρχισε ο Θεός να δημιουργεί τα μεγάλα θαλάσσια τέρατα και κάθε ζωντανή ψυχή που κινείται, τα οποία έβγαλαν τα νερά, κατά τα είδη τους, και κάθε φτερωτό πετούμενο πλάσμα κατά το είδος του. Και ο Θεός είδε ότι αυτό ήταν καλό. Τότε ο Θεός τα ευλόγησε, λέγοντας: “Να είστε καρποφόρα και να πληθυνθείτε και να γεμίσετε τα νερά στις θαλάσσιες λεκάνες, και τα πετούμενα πλάσματα ας πληθυνθούν στη γη”. Και έγινε βράδυ και έγινε πρωί, πέμπτη ημέρα».—[Γε 1:20-23](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/21/0). Όταν ο Θεός είπε: **«Ας βγάλουν τα νερά», δεν εννοούσε ότι η εμφάνιση της ζωής επαφίετο στις ίδιες τις θάλασσες, ώστε να παραγάγουν αυτές κάποια πρωτόγονη μορφή από την οποία θα εξελίσσονταν όλα τα άλλα ζώα, διότι η αφήγηση λέει επίσης ότι «άρχισε ο Θεός να δημιουργεί [θαλάσσια πλάσματα] . . . κατά τα είδη τους».** Επίσης, στην αφήγηση της “έκτης ημέρας” και της δημιουργίας των χερσαίων ζώων, ο Θεός παρουσιάζεται να λέει: «Ας βγάλει η γη ζωντανές ψυχές κατά τα είδη τους». Ο Θεός δεν πρόσταξε τη θάλασσα να βγάλει ζωντανά πλάσματα για την ξηρά ούτε άφησε αυτά τα πλάσματα να εξελιχθούν από τη θάλασσα, αλλά «άρχισε ο Θεός να κάνει» κάθε είδος έτσι ώστε να ταιριάζει στο φυσικό περιβάλλον όπου επρόκειτο να ζει.—[Γε 1:24, 25](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/22/0).

**Αλληγορική Χρήση.** Ενώ η Υποσχεμένη Γη επρόκειτο να εκτείνεται «από την Ερυθρά Θάλασσα μέχρι τη θάλασσα των Φιλισταίων [τη Μεσόγειο Θάλασσα] και από την έρημο μέχρι τον Ποταμό [Ευφράτη]», η περιγραφή της επικράτειας του ερχόμενου Μεσσιανικού Βασιλιά, για την οποία λέγεται ότι θα εκτείνεται «από θάλασσα σε θάλασσα και από τον Ποταμό ως τα πέρατα της γης», περιλαμβάνει προφανώς ολόκληρη την υδρόγειο. ([Εξ 23:31·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/23/0) [Ζαχ 9:9, 10](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/23/1)· παράβαλε [Δα 2:34, 35,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/24/0) [44, 45](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/24/1).) Αυτό υποδεικνύεται από τον τρόπο με τον οποίο ο Ματθαίος και ο Ιωάννης εφαρμόζουν την προφητεία του Ζαχαρία, στην οποία προφητεία ο Ζαχαρίας παραθέτει το εδάφιο [Ψαλμός 72:8](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/25/0).—[Ματ 21:4-9·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/26/0) [Ιωα 12:12-16](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/26/1).

**Στρατεύματα που κατακλύζουν.** Ο Ιερεμίας ανέφερε ότι ο ήχος που θα έκαναν οι επιτιθέμενοι στη Βαβυλώνα θα ήταν «σαν τη θάλασσα που είναι θορυβώδης». ([Ιερ 50:42](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/27/0)) Επομένως, όταν προείπε ότι «η θάλασσα» θα ανέβαινε πάνω στη Βαβυλώνα, προφανώς αναφερόταν στην πλημμύρα των νικηφόρων στρατευμάτων των Μηδοπερσών.—[Ιερ 51:42](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/28/0)· παράβαλε [Δα 9:26](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/29/0).

**Μάζες αποξενωμένες από τον Θεό.** Ο Ησαΐας παρομοίασε τους πονηρούς ανθρώπους της γης, τις μάζες που είναι αποξενωμένες από τον Θεό, με «την ταραγμένη θάλασσα, όταν δεν μπορεί να ηρεμήσει και τα νερά της σηκώνουν φύκια και λάσπη». ([Ησ 57:20](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/30/0)) Στα εδάφια [Αποκάλυψη 17:1,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/31/0) [15](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/31/1), τα «νερά» πάνω στα οποία «κάθεται» η Βαβυλώνα η Μεγάλη λέγεται ότι σημαίνουν «λαούς και πλήθη και έθνη και γλώσσες». Ο Ησαΐας προφήτευσε περαιτέρω προς τη «γυναίκα» του Θεού, τη Σιών: «Επειδή σε εσένα θα κατευθυνθούν τα άφθονα αγαθά της θάλασσας· τα πλούτη των εθνών θα έρθουν σε εσένα». ([Ησ 59:20·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/32/0) [60:1,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/32/1) [5](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/32/2)) Αυτό φαίνεται να σημαίνει τη στροφή πολλών ανθρώπων ανάμεσα από τα πλήθη της γης προς τη συμβολική «γυναίκα» του Θεού.

Ο Δανιήλ περιέγραψε τέσσερα «θηρία» που ανέβηκαν «από τη θάλασσα» και αποκάλυψε ότι συμβόλιζαν πολιτικούς βασιλιάδες ή βασιλείες. ([Δα 7:2, 3,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/33/0) [17,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/33/1) [23](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/33/2)) Παρόμοια, ο Ιωάννης μίλησε για ένα «θηρίο [που] ανεβαίνει από τη θάλασσα», δηλαδή από το τεράστιο τμήμα της ανθρωπότητας το οποίο είναι απομακρυσμένο από τον Θεό. Η δε αναφορά του Ιωάννη, με συμβολική γλώσσα, σε διαδήματα και σε έναν θρόνο συνδέει και πάλι την ιδέα μιας πολιτικής οργάνωσης με αυτό το θηρίο από «τη θάλασσα». ([Απ 13:1, 2](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/34/0)) Επίσης, είδε σε όραμα τον καιρό κατά τον οποίο θα υπήρχε “νέος ουρανός και νέα γη”, ενώ «η θάλασσα», οι ταραγμένες μάζες των ανθρώπων που είναι αποξενωμένες από τον Θεό, δεν θα υπήρχε πια.—[Απ 21:1](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/35/0).

**Άνθρωποι χωρίς πίστη.** Ο άνθρωπος που δεν έχει πίστη, αλλά αμφιβάλλει όταν προσεύχεται στον Θεό, παρομοιάζεται από τον μαθητή Ιάκωβο με «κύμα της θάλασσας που σπρώχνεται από τον άνεμο και παρασύρεται εδώ και εκεί». Δεν αναγνωρίζει ούτε εκτιμάει δύο εξαιρετικές ιδιότητες του Θεού, τη γενναιοδωρία και τη στοργική καλοσύνη. «Ας μη νομίζει εκείνος ο άνθρωπος ότι θα λάβει κάτι από τον Ιεχωβά· είναι αναποφάσιστος άνθρωπος, ασταθής σε όλες τις οδούς του», δηλώνει ο Ιάκωβος.—[Ιακ 1:5-8](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/36/0).

**Ανήθικοι άνθρωποι.** Ο Ιούδας, ο αδελφός του Ιακώβου, προειδοποιεί τους συγχριστιανούς του για το μεγάλο κίνδυνο που δημιουργούν κάποιοι πονηροί άνθρωποι οι οποίοι διεισδύουν στην εκκλησία με σκοπό να εισαγάγουν ηθικά μολύσματα. Τους αποκαλεί «άγρια κύματα της θάλασσας που βγάζουν στον αφρό τα αίσχη τους». ([Ιου 4-13](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/37/0)) Ο Ιούδας μπορεί να είχε υπόψη του μια προγενέστερη φράση του [Ησαΐα (57:20](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/38/0)) και μπορεί να περιγράφει μεταφορικά την παράφορη και παράτολμη περιφρόνηση που δείχνουν αυτοί για τους νόμους του Θεού και το γεγονός ότι έρχονται σε ευθεία σύγκρουση με τους θεϊκά θεσμοθετημένους ηθικούς φραγμούς ακολουθώντας την εξαχρειωμένη, λάγνα πορεία τους. Όπως παρατηρεί το Σχολιολόγιο (Commentary) του Κουκ για το εδάφιο [Ιούδα 13](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/39/0): «Εκθέτουν σε δημόσια θέα το βόρβορο και τη βρωμιά των καταχρήσεών τους . . . Αυτοί οι άνθρωποι, λοιπόν, βγάζουν στον αφρό τα αίσχη τους και τα εκθέτουν για να τα δουν όλοι και να κατηγορήσουν την Εκκλησία για τις αδικοπραγίες αυτών των οπαδών». Ένας άλλος σχολιαστής λέει: «Αυτό που αποκαλύπτουν είναι τόσο ανούσιο και άχρηστο όσο ο αφρός των κυμάτων του ωκεανού, και το αποτέλεσμα είναι στην πραγματικότητα μια διακήρυξη του ίδιου του αίσχους τους».—Παρατηρήσεις του Μπαρνς για την Καινή Διαθήκη (Barnes’ Notes on the New Testament), 1974· παράβαλε με την περιγραφή του Πέτρου για τέτοιου είδους άτομα στα εδ. [2Πε 2:10-22](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003864/40/0).

**ΑΛΜΥΡΗ ΘΑΛΑΣΣΑ**

Μια από τις Βιβλικές ονομασίες της μεγάλης λίμνης ή θάλασσας που τώρα είναι γενικά γνωστή ως Νεκρά Θάλασσα. Η **Αλμυρή Θάλασσα (Γιαμ χα-Μέλαχ)** συνιστά τη νότια απόληξη του Ιορδάνη Ποταμού.**Όνομα.** Η πρώτη και πιο συχνή ονομασία αυτής της θάλασσας στην Αγία Γραφή, η ονομασία «Αλμυρή Θάλασσα», είναι απόλυτα κατάλληλη, εφόσον πρόκειται για την πιο αλμυρή υδάτινη μάζα της γης. ([Γε 14:3·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/0/0) [Αρ 34:3,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/0/1) [12·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/0/2) [Ιη 15:2,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/0/3) [5](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/0/4)) Ονομάζεται επίσης θάλασσα της Αραβά ([Δευ 4:49·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/1/0) [2Βα 14:25](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/1/1)), δεδομένου ότι βρίσκεται στην πελώρια ρηξιγενή κοιλάδα της οποίας μέρος είναι η Αραβά. Μερικές φορές, ωστόσο, το όνομα «Αλμυρή Θάλασσα» προστίθεται μετά την ονομασία «**θάλασσα της Αραβά»,** σαν να εξηγεί ποια ακριβώς υδάτινη μάζα εννοείται με αυτή την ονομασία. ([Δευ 3:17·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/2/0) [Ιη 3:16·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/2/1) [12:3](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/2/2)) Η Αλμυρή Θάλασσα βρισκόταν στο ανατολικό όριο της Υποσχεμένης Γης και ονομαζόταν “η ανατολική θάλασσα” προκειμένου να διαχωρίζεται από «τη δυτική [Μεσόγειο] θάλασσα». ([Ιεζ 47:18·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/3/0) [Ιωλ 2:20·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/3/1) [Ζαχ 14:8](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/3/2)) Ο Ιώσηπος, ο οποίος γνώριζε ότι μερικές φορές ανεβαίνουν στην επιφάνεια αυτής της θάλασσας μεγάλα κομμάτια ασφάλτου, την **ονόμασε λίμνη Ασφαλτίτιδα.** (Ο Ιουδαϊκός Πόλεμος, Α΄, 657 [xxxiii, 5]· Δ΄, 479 [viii, 4]) Προφανώς άρχισε να αποκαλείται Νεκρά Θάλασσα από το δεύτερο αιώνα Κ.Χ. και μετά. Το αραβικό της όνομα είναι **Μπαχρ Λουτ, «Θάλασσα του Λωτ».**

**Ακτογραφία.** Η Αλμυρή Θάλασσα είναι επιμήκης, με πλάτος περίπου 15 χλμ. και μήκος γύρω στα 75 χλμ., αν και το μήκος της ποικίλλει κάπως, ανάλογα με την εποχή. Το περίγραμμά της διακόπτεται από μια μεγάλη χερσόνησο που λέγεται Λισάν (γλώσσα) και ξεκινάει από τη νοτιοανατολική πλευρά. Αυτή η χερσόνησος χωρίζει τώρα τη θάλασσα σε δύο τμήματα, παρότι εξακολουθεί να υπάρχει ένα κανάλι ανάμεσά τους. Το τμήμα που βρίσκεται Ν της Λισάν είναι πολύ ρηχό, ενώ το κύριο μέρος της θάλασσας στα Β φτάνει σε βάθος τα 400 μ. περίπου. Η επιφάνεια του νερού βρίσκεται περίπου 400 μ. κάτω από τη στάθμη της Μεσογείου, γεγονός που καθιστά την Αλμυρή Θάλασσα το χαμηλότερο σημείο της γης. Η ανατολική όχθη (Β της Λισάν) αποτελείται κυρίως από ψαμμιτικούς κρημνούς που ορθώνονται απότομα μέχρι το οροπέδιο του Μωάβ. Αρκετά φαράγγια, το κυριότερο από τα οποία είναι το φαράγγι του Αρνών, διασχίζουν αυτούς τους άγονους λόφους και καταλήγουν στη θάλασσα όπου εκβάλλουν τα νερά τους. Στα Α και στα Ν αυτής της χερσονήσου βρίσκεται μια πεδιάδα η οποία δέχεται άφθονα νερά από διάφορα ρεύματα. Το νότιο άκρο της θάλασσας είναι ένα επίπεδο αλμυρό έλος. Στη δυτική πλευρά της θάλασσας, οι ασβεστολιθικοί κρημνοί δεν είναι τόσο απότομοι όσο εκείνοι που βρίσκονται στα Α. Αυτοί οι λόφοι του Ιούδα είναι πιο βαθμιδωτοί και επικλινείς, αλλά εντελώς έρημοι, επειδή δεν υπάρχουν μόνιμα ρεύματα που να τους διασχίζουν φτάνοντας μέχρι τη θάλασσα. Η παραλία και οι πλαγιές κοντά στην ακτή επιτρέπουν τα ταξίδια κατά μήκος της δυτικής όχθης. Σε ένα ψηλό οροπέδιο απέναντι από τη Λισάν βρίσκεται η Μασάδα, το φρούριο που οχύρωσε ο Ηρώδης, όπου το 73 Κ.Χ. οι Ρωμαίοι εξουδετέρωσαν τον τελευταίο θύλακα αντίστασης των Ιουδαίων απέναντι στο ρωμαϊκό στρατό. Βορειότερα βρίσκεται η όαση Εν-γαδί. Στο βόρειο άκρο, ο Ιορδάνης εκβάλλει στη θάλασσα, και το γλυκό νερό του αναμειγνύεται με το εξαιρετικά αλμυρό νερό της.

**Νερό.** Το νερό της θάλασσας είναι μοναδικό από την άποψη ότι είναι περίπου εννιά φορές πιο αλμυρό από το νερό των ωκεανών. **Η Αλμυρή Θάλασσα δεν έχει κάποια διέξοδο, γι’ αυτό και το περισσότερο νερό που εισρέει σε αυτήν εξατμίζεται λόγω της έντονης θερμότητας, αφήνοντας πίσω περισσότερα μεταλλικά άλατα.** Η συγκέντρωση άλατος είναι τέτοια ώστε τα ψάρια, ακόμη και τα είδη του αλμυρού νερού, δεν μπορούν να ζήσουν. Τα λιγοστά ψάρια που υπάρχουν στο υφάλμυρο νερό, εκεί που το γλυκό νερό αναμειγνύεται με το αλμυρό, πεθαίνουν αν παρασυρθούν στην καθαυτό θάλασσα. **Το γεγονός αυτό προσδίδει μεγαλύτερη σημασία στην περιγραφή του Ιεζεκιήλ, σύμφωνα με την οποία ένας χείμαρρος έρρευσε από το ναό του Ιεχωβά “στην ανατολική θάλασσα” και γιάτρεψε το επάνω τμήμα της με αποτέλεσμα να αφθονεί αυτή σε ψάρια, όπως η Μεσόγειος, και να ακμάζει εκεί η αλιεία.** ([Ιεζ 47:8-10,](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/4/0) [18](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/4/1)) Η υψηλή πυκνότητα του νερού κάνει τα αντικείμενα να επιπλέουν εύκολα και διατηρεί την επιφάνεια του νερού ήρεμη επειδή δεν δημιουργούνται κυματισμοί από το απαλό αεράκι.

**Σόδομα και Γόμορρα.** Πιστεύεται γενικά ότι τα Σόδομα και τα Γόμορρα βρίσκονταν κοντά στο νότιο άκρο της Αλμυρής Θάλασσας. Οι βασιλιάδες αυτών των πόλεων ήταν μεταξύ εκείνων που πολέμησαν στην «Κοιλάδα Σιδδίμ, δηλαδή την Αλμυρή Θάλασσα», και η διατύπωση της πρότασης εδώ υποδηλώνει ότι η Κοιλάδα Σιδδίμ κατακλύστηκε από την Αλμυρή Θάλασσα. ([Γε 14:3](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/5/0)) Η περιοχή των Σοδόμων και των Γομόρρων όπου εγκαταστάθηκε ο Λωτ είχε “άφθονα νερά σαν τον κήπο του Ιεχωβά”. ([Γε 13:10-12](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/6/0)) Ακόμη και σήμερα, στην πεδιάδα κατά μήκος της νοτιοανατολικής όχθης, η βλάστηση είναι πλούσια και ευδοκιμούν εκεί σιτάρι, κριθάρι, χουρμαδιές και αμπέλια. Οι μεγάλες ποσότητες ασφάλτου και αλατιού, ειδικά σε αυτό το νότιο τμήμα, ταιριάζουν επίσης με τη Βιβλική αφήγηση για τα Σόδομα και τα Γόμορρα.—[Γε 14:10·](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/7/0) [19:24-26](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/1200003813/7/1).

**Αλάτι​—Ένα Πολύτιμο Αγαθό** «ΕΣΕΙΣ είστε το αλάτι της γης», είπε ο Ιησούς στους μαθητές του. ([Ματθαίος 5:13](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/102002405/0/0)) Οι Άραβες λένε: «Υπάρχει αλάτι ανάμεσά μας», και οι Πέρσες μιλάνε για κάποιον «αναληθή στο αλάτι» (άπιστο ή αχάριστο). Οι συντηρητικές του ιδιότητες έδωσαν στο «αλάτι» έννοιες που εκφράζουν μεγάλη εκτίμηση και τιμή, και στις αρχαίες αλλά και στις σύγχρονες γλώσσες. Το αλάτι έγινε επίσης σύμβολο σταθερότητας και μονιμότητας. Έτσι λοιπόν, στην Αγία Γραφή μια δεσμευτική διαθήκη ονομαζόταν «διαθήκη αλατιού», και τα συμβαλλόμενα μέρη συνήθως έτρωγαν μαζί ένα γεύμα, με αλάτι, για να την επικυρώσουν. ([Αριθμοί 18:19](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/102002405/1/0)) Υπό το Μωσαϊκό Νόμο, έπρεπε να ρίχνεται αλάτι στις θυσίες οι οποίες προσφέρονταν στο θυσιαστήριο, πράγμα που ασφαλώς συμβόλιζε την έλλειψη φθοράς ή σήψης.

**Ενδιαφέροντα Ιστορικά Γεγονότα** Σε όλη την ιστορία το αλάτι (χλωριούχο νάτριο) έχει αποδειχτεί τόσο πολύτιμο αγαθό ώστε διεξάχθηκαν ακόμη και πόλεμοι για αυτό. Μία από τις αιτίες που συνέβαλαν στη Γαλλική Επανάσταση ήταν ο υψηλός φόρος που είχε επιβάλει στο αλάτι ο Λουδοβίκος ΙΣΤ΄. Επίσης το χρησιμοποιούσαν ως πολύτιμο μέσο συναλλαγών. Μαυριτανοί έμποροι αντάλλασσαν το αλάτι με χρυσό, γραμμάριο προς γραμμάριο, και μερικές φυλές της κεντρικής Αφρικής χρησιμοποιούσαν πλάκες ορυκτού αλατιού ως νόμισμα. Η αγγλική λέξη salary (μισθός) προέρχεται από τη λατινική λέξη salarium (από το sal, δηλαδή αλάτι) και αναφέρεται στους μισθούς των αρχαίων Ρωμαίων στρατιωτών οι οποίοι εν μέρει περιλάμβαναν κάποια προμήθεια αλατιού. Οι Έλληνες αγόραζαν δούλους με αλάτι, κάτι που έδωσε αφορμή για τη φράση «δεν αξίζει το αλάτι του». Το Μεσαίωνα, αναπτύχθηκαν ορισμένες δεισιδαιμονίες σχετικά με το αλάτι. Αν χυνόταν αλάτι θεωρούνταν κακός οιωνός. Λόγου χάρη, στον πίνακα του Λεονάρντο ντα Βίντσι «Μυστικός Δείπνος», ο Ιούδας ο Ισκαριώτης απεικονίζεται έχοντας μπροστά του **ένα αναποδογυρισμένο αλατοδοχείο.** Από την άλλη πλευρά, μέχρι το 18ο αιώνα, το μέρος στο οποίο καθόταν κάποιος σε ένα συμπόσιο​—πιο πάνω ή πιο κάτω από το αλάτι—​φανέρωνε την κοινωνική τάξη του, εφόσον τα τιμώμενα πρόσωπα κάθονταν πιο πάνω από το αλατοδοχείο, κοντά στην κορυφή του τραπεζιού. Από τα αρχαία χρόνια ο άνθρωπος έμαθε να εξάγει αλάτι από φυσικές άλμες, από θαλασσινό νερό και από κοιτάσματα ορυκτού αλατιού. Κάποια αρχαία κινεζική διατριβή στη φαρμακολογία περιλαμβάνει περισσότερα από 40 είδη αλατιού και περιγράφει δύο μεθόδους εξαγωγής αλατιού οι οποίες έχουν εντυπωσιακές ομοιότητες με αυτές που χρησιμοποιούνται σήμερα. Για παράδειγμα, χρησιμοποιείται ηλιακή ενέργεια για την εξαγωγή αλατιού από το θαλασσινό νερό στις μεγαλύτερες αλυκές του κόσμου, οι οποίες βρίσκονται στις ακτές του όρμου Σεμπαστιάν Βισκαΐνο στη χερσόνησο Μπάχα Καλιφόρνια, στο Μεξικό. Είναι ενδιαφέρον ότι, σύμφωνα με υπολογισμούς, αν όλοι οι ωκεανοί της γης ξεραίνονταν τελείως, «θα απέδιδαν τουλάχιστον 20,5 κυβικά χιλιόμετρα ορυκτού αλατιού, ή περίπου 14,5 φορές τον όγκο ολόκληρης της Ευρώπης μετρημένο από την άνω παλιρροϊκή στάθμη», όπως λέει η εγκυκλοπαίδεια Πάπυρος Λαρούς Μπριτάννικα. Η περιεκτικότητα δε της Νεκράς Θαλάσσης σε αλάτι είναι εννιαπλάσια από των ωκεανών!

**Χρήση του Αλατιού στις Μέρες Μας**

Σήμερα το αλάτι εξακολουθεί να αποτελεί πολύτιμο αγαθό, το οποίο χρησιμοποιείται μεταξύ άλλων ως καρύκευμα για το φαγητό, ως συντηρητικό του κρέατος καθώς και για την παραγωγή σαπουνιού και γυαλιού. Αλλά ιδιαίτερο ενδιαφέρον έχει η χρήση του στον τομέα της δημόσιας υγείας. Λόγου χάρη, σε πολλές χώρες του κόσμου, το αλάτι εμπλουτίζεται με ιώδιο για την αντιμετώπιση της ενδημικής ιωδιοπενίας, η οποία χαρακτηρίζεται από βρογχοκήλη (διόγκωση του θυρεοειδούς αδένα) και σε σοβαρές περιπτώσεις από διανοητική καθυστέρηση. Επίσης μερικές χώρες προσθέτουν φθόριο στο αλάτι για την πρόληψη της τερηδόνας.

Αν και το αλάτι είναι απαραίτητο για την καλή υγεία​—ρυθμίζει τον όγκο και την πίεση του αίματος—​τι θα πούμε για τη διαφιλονικούμενη σχέση αλατιού και υπέρτασης; Συνήθως οι γιατροί απαγορεύουν το αλάτι και το νάτριο στους υπερτασικούς ασθενείς. Περίπου το 30 με 50 τοις εκατό των υπερτασικών είναι ευαίσθητοι στο αλάτι. Σε αυτή την περίπτωση έχει αποδειχτεί ότι η ελαττωμένη λήψη αλατιού κατεβάζει την πίεση του αίματος.

Ασφαλώς το αλάτι κάνει πιο απολαυστική την τροφή, όπως έδειξε ο Ιώβ όταν ρώτησε: «Τρώγεται κάτι άνοστο χωρίς αλάτι;» ([Ιώβ 6:6](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/102002405/2/0)) Μπορούμε πράγματι να είμαστε ευγνώμονες στον Δημιουργό μας, «ο οποίος χορηγεί τα πάντα πλουσιοπάροχα για την απόλαυσή μας», περιλαμβανομένου αυτού του πολύτιμου αγαθού, του αλατιού.​—[1 Τιμόθεο 6:17](https://wol.jw.org/el/wol/bc/r11/lp-g/102002405/3/0).

**[Εικόνα στη σελίδα 15]**

Μερικές από τις πολλές ποικιλίες αλατιού (σύμφωνα με τη φορά των δεικτών του ρολογιού από επάνω): (1) Θαλασσινό αλάτι αλαέα, Χαβάη· (2) φλερ ντα σελ, Γαλλία· (3) οργανικό ακατέργαστο θαλασσινό αλάτι· (4) σελ γκρι (γκρίζο αλάτι), Γαλλία· (5) χοντρό θαλασσινό αλάτι· (6) μαύρο ορυκτό αλάτι, Ινδία

έχουμε μαρτυρία για την Άνδρο και του Πλινίου Πρεσβυτέρου (23/24 - 79 μ.Χ.) που πέθανε από το ηφαίστειο του Βεζούβιου  όπου νησιά κακώς εντάσσονται στις Σποράδες και όχι στις Κυκλάδες. Φυσική Ιστορία 4.12.23 (=4.69)

Η αλήθεια είναι πως οι γνώσεις που διαθέτουμε για την Άνδρο

του 1ου αι μΧ και κατά τους πρώτους βυζαντινούς αιώνες είναι εξαιρετικά

περιορισμένες. Συμπεράσματα εξάγονται είτε από τις πηγές πχ Πλίνιος

είτε από επιγραφές. Επίσης, βρήκα ότι και ένας Ρωμαίος σατυρικός

ποιητής (Ιουβενάλιος) αναφέρει ότι Άνδριοι είχα μεταναστεύσει στη Ρώμη

όπου είχαν καταντήσει επαίτες.

PHE  In Flaccum 1:151 And after he had been deprived of all his property, he was condemned to banishment, and was exiled from the whole continent, and that is the greatest and most excellent portion of the inhabited world, and from every island that has any character for fertility or richness; for he was commanded to be sent into **that most miserable of all the islands i**n the Aegaean Sea, called Gyara, and he would have been left there if he had not availed himself of the intercession of Lepidus, by whose means he obtained leave to exchange Gyara for Andros, which was very near it.

PHI  In Flaccum 1:151 μετὰ δὲ τὴν ἀφαίρεσιν τῆς οὐσίας κατέγνωστο αὐτοῦ φυγή, καὶ ἐξ ἁπάσης μὲν ἠλαύνετο τῆς ἠπείρου τὸ δ᾽ ἐστὶ μεῖζον καὶ ἄμεινον τμῆμα τῆς οἰκουμένης, ἐξ ἁπάσης δὲ νήσου τῶν εὐδαιμόνων. ἐμέλλησε γὰρ εἰς τὴν λυπροτάτην τῶν ἐν Αἰγαίῳ **Γύαρα** καλεῖται διώκεσθαι, μὴ παρακλήτῳ χρησάμενος Λεπίδῳ, δι᾽ ὃν ἀνθυπηλλάξατο Γυάρων Ἄνδρον ἐγγυτάτω κειμένην. (Fla 1:151 PHI)

PHE  In Flaccum 1:157 which the miserable man beholding afar off poured forth abundance of tears down his cheeks, as if from a regular fountain, and beating his breast, and lamenting most bitterly, he said, "Men, ye who are my guards and attendants in this my journey, I now receive in exchange for the glorious Italy **this beautiful country of Andros, which is an unfortunate island for me.**

PHI  In Flaccum 1:157 ἣν πόρρωθεν ἰδὼν ὁ κακοδαίμων δακρύων τινὰ φορὰν ὥσπερ ἀπὸ πηγῆς ἐξέχει κατὰ τῶν παρειῶν καὶ τὰ στέρνα πλήξας, πικρότατα ἀνοιμώξας, "ἄνδρες" εἶπεν, "οἱ φύλακές μου καὶ προπομποί, καλήν γε χώραν Ἄνδρον, οὐκ εὐτυχῆ νῆσον, τῆς εὐδαίμονος Ἰταλίας ἀνθυπαλλάττομαι, Φλάκκος,

PHE  In Flaccum 1:185 Then he commanded the most eminent of these men, and those who were of the highest rank and reputation, to be put to death, giving a regular list of their names, at the head of which list was Flaccus.  And when the men arrived at Andros, who had been commanded to put him to death, Flaccus happened, just at that moment, to be coming from his farm into the city, and they, on their way up from the port, met him,

PHI  In Flaccum 1:185 εἶτα προστάττει τοὺς ἐπιφανεστάτου καὶ ὧν πλεῖστος ὁ λόγος ἀναιρεθῆναι, γραφὴν δοὺς ὀνομάτων, ἧς ἡγεῖτο Φλάκκος. ἐπεὶ δ᾽ ἧκον εἰς Ἄνδρον οἷς κτείνειν διείρητο, Φλάκκος μὲν ἐτύγχανεν ἀγρόθεν εἰς ἄστυ παραγινόμενος, οἱ δ᾽ ἐκ τοῦ λιμένος ὑπηντίαζον, καὶ πόρρωθεν ἀντιπροεῖδον ἀλλήλους.

186  ὅθεν συναισθόμενος ἐφ᾽ ὃ σπεύδουσι μαντικώτατον γὰρ ἡ ἑκάστου ψυχή, καὶ μάλιστα τῶν ἐν κακοπραγίαις ἐκτραπόμενος τῆς ὁδοῦ διὰ τραχείας ἔθει φεύγων, ἐπιλελησμένος ἴσως, ὅτι νῆσος ἀλλ᾽ οὐκ ἤπειρός ἐστιν, ἐν ᾗ τί ὄφελος ὠκύτητος, περικλειούσης θαλάττης; ἀνάγκη γὰρ δυοῖν θάτερον, ἣ προσωτέρω χωροῦντα κατὰ τοῦ πελάγους ἐνεχθῆναι ἢ συλληφθῆναι πρὸς αὐτὸ τὸ πέρας ἥκοντα. (Fla 1:186 PHI)

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

**(Ι. Κωνσταντάκος)**

1) Όσον αφορά την αμφίσημη στάση των αρχαίων Ελλήνων έναντι της θάλασσας (φοβερό στοιχείο αλλά και θελκτικό), το βασικό έργο είναι ακόμη η μονογραφία του **Albin Lesky, Thalatta. Der Weg der Griechen zum Meer (Βιέννη 1947).** Εκεί επισκοπούνται οι πολλοί θαλασσινοί μύθοι των Ελλήνων, που δείχνουν και **τη γοητεία και τον φόβο τους για το υγρό στοιχείο.** Ειδικά για τα θαλασσινά τέρατα της ελληνικής μυθολογίας (τύπου Τιαμάτ ή Λεβιάθαν, αν και στο αρχαιοελληνικό φαντασιακό τα κήτη δεν απέκτησαν ποτέ τόσο ευρεία κοσμική σημασία όσο για τους Μεσοποτάμιους και τους σημιτικούς λαούς), η πιο πρόσφατη επισκόπηση είναι του **Daniel Ogden, Drakon: Dragon Myth and Serpent Cult in the Greek and Roman Worlds (Οξφόρδη 2013).** βλ.την εισαγωγή και το κεφ. 3). Υπάρχουν εκεί αναφορές και στην Τιαμάτ και σε άλλους σημιτικούς μύθους για θαλάσσια τέρατα. Ενδιαφέρουσα και η συζήτηση του **Bruce Louden, Homer's Odyssey and the Near East (Καίμπριτζ 2011),** έχει ένα κεφάλαιο για τις θαλασσινές περιπέτειες του Οδυσσέα σε αντιπαραβολή προς τον Ιωνά και το κήτος του.

2) Ο μύθος της Τιαμάτ, της θάλασσας-θεριό που την κατανικάει ο θεός Μαρδούκ, είναι κατεξοχήν γνωστός από το βαβυλωνιακό κοσμογονικό έπος, το Ενούμα Ελίς. Οι καλύτερες και πιο εύχρηστες σχολιασμένες μεταφράσεις αυτού του κειμένου βρίσκονται στις εξής συλλογές:

**S. Dalley**, Myths from Mesopotamia (Οξφόρδη 1989)

**J. Bottero - S. N. Kramer,** Losque les dieux faisaient l'homme: mythologie mesopotamienne (Παρίσι 1989)

**B. Foster,** Before the Muses: An Anthology of Akkadian Literature (Bethesda 2005, η πληρέστερη 4η έκδοση)

Βασικές αναλύσεις του έργου, όπου συζητείται η κοσμική δρακοντοκτονία της Τιαμάτ, είναι οι εξής:

**Martin West,** Hesiod: Theogony (Οξφόρδη 1966), ιδίως εισαγωγή. P. Walcott, Hesiod and the Near East (Cardiff 1966), σελ. 27-54.

**J. Fontenrose, Python.** A Study of Delphic Myth and its Origins (Berkeley 1959 - σημαντικό εν γένει για όλους τους μύθους με θαλάσσια τέρατα)

**C. Penglase,** Greek Myths and Mesopotamia. Parallels and Influence (Λονδίον 1994), ιδίως 103 κ.εξ.

Martin West, The East Face of Helicon. West Asiatic Elements in Greek Poetry and Myth (Οξφόρδη 1997) – βρίσκει κανείς διάσπαρτα τα χωρία περί Τιαμάτ από το ευρετήριο E. D. van Buren, "The Dragon in Ancient Mesopotamia", Orientalia 15 (1946)1-45 T. Jacobsen, "The Battle between Marduk and Tiamat", Journal of the American Oriental Society 88 (1968) 104-108 C. S. Littleton, "The 'Kingship in heaven' Theme", στο J. Puhvel (επιμ.), Myth and Law among the Indo-Europeans (Berkeley 1970), 83-121

3) Το χαναανιτικό αντίστοιχο της Τιαμάτ είναι ο **ουγκαριτικός μύθος για τη μάχη ανάμεσα στον επουράνιο Βάαλ και στον Γιάμμου, τον τερατώδη θεό της θάλασσας.** Παραδίδεται στις πρώτες πινακίδες της μεγάλης ουγκαριτικής μυθικής σύνθεσης που ειναι γνωστή ως "Μύθος του Βάαλ". Σε κάποιο σημείο ο Γιάμμου, που τον φαντάζονται σαν επτακέφαλο δράκοντα, αποκαλείται και Ltn, που μοιάζει ίσως με το εβρ. Λ(εβιά)θαν.

Για εκδόσεις και μεταφράσεις αυτού του έργου βλ.

M. S. Smith, The Ugaritic Baal Cycle (Leiden 1994)

M. D. Coogan, Stories from Ancient Canaan (Philadelphia 1978)

L. Gibson, Canaanite Myths and Legends (Εδιμβούργο 1978)

A. Caquot-M. Sznycer-A. Herdner. Textes ougaritiques, I: Mythes et legendes (Παρίσι 1974)  
  
Πολλές από τις μελέτες που αναφέρθηκαν παραπάνω για την Τιαμάτ συζητούν και τον ουγκαριτικό μύθο.

Βλ. ακόμη: T. H. Gaster, Thespis. Ritual, Myth and Drama in the Ancient Near East (Νέα Υόρκη 1950), 114 κ. εξ.

**B. Otzen-H. Gottlieb-K. Jeppesen, Myths in the Old Testament (Λονδίνο 1980)**

**P. Bordreuil, "Recherches ougaritiques. 1. Ou Baal a-t-il remporte' la victoire contre Yam?", Semitica 40 (1991) 17-27**

**J. Gibson, "The Mythological Poems", στο W. G. E. Watson - N. Wyatt, Handbook of Ugaritic Studies (Leiden 1999) 193 κ.εξ.**

Υπάρχει εκτενής βιβλιογραφία για τον ουγκαριτικό αυτό μύθο, πολλά άρθρα - ο Smith στην έκδοσή του παραπέμπει σε αυτά.

Πρόσφατα ο **Andrew George, Babylonian Literary Texts in the Schoyen Collection (Bethesda 2009), 1-15** εξέδωσε ένα παλαιοβαβυλωνιακό ποίημα όπου γίνεται λόγος πάλι για θαλάσσιο τέρας και θεομαχία εναντίον του.

4) Για το θέμα του θαλασσινού τέρατος και της μάχης με το θαλάσσιο χάος στην εβραϊκή Γραφή (Λεβιάθαν, Ραχάβ), έχω βρει χρήσιμα τα ακόλουθασυγγράμματα:

M. K. Wakeman, God's Battle with the Monster: A Study in Biblical Imagery (Leiden 1973)

J. Day, God's Conflict with the Dragon and the Sea. Echoes of a Canaanite Myth in the Old Testament (Καίμπριτζ 1985)

B. F. Batto, Slaying the Dragon: Mythmaking in the Biblical Tradition (Louisville 1992)

Αυτά είναι που ξέρω. Ελπίζω κάτι από όλα να βοηθήσει. Εν γένει η εντύπωσή μου είναι πως στους αρχαίους μεσοποταμιακούς και σημιτικούς μύθους κυριαρχεί η παρουσία της θάλασσας ως τέρατος, ως εκπροσώπου του χάους που πρέπει να δαμαστεί από τις θεϊκές δυνάμεις. Η γοητευτική, θελκτική πλευρά της θάλασσας φαίνεται να τονίζεται περισσότερο στο αρχαιοελληνικό φαντασιακό. Όμως αναλυτική μελέτη του θέματος μπορεί να ανατρέψει τέτοιες σχηματικές εντυπώσεις και να φέρει στο φως ενδιαφέροντα συμπεράσματα. Πολλές ευχές και καλή δύναμη, Γιάννης. 1) Η **Thalatta του Lesky υπάρχει στο Σπουδαστήριο Κλασικής Φιλολογίας.** > Μπορώ να το δανειστώ εγώ και να στείλεις κάποιον αύριο στη Φιλοσοφική για > να του το δώσω. Όμως μόνο αύριο, αν γίνεται, κατά τις 2.30. Μετά θα φύγω > εκτός Αθηνών για κάποιο συνέδριο, και θα είμαι πίσω μετά τις 28 του μηνός. > Αν μπορείς να στείλεις κάποιον αύριο, θα του δώσω και μερικές φωτοτυπίες > που έχω από τον **Drakon του Ogden,** που περιλαμβάνουν τα σχετικά με την > έρευνά σου κεφάλαια. Δεν έχω όμως όλο το βιβλίο, αυτό μπορεί να βρεθεί > μόνο στη Βιβλιοθήκη Blegen της Αμερικανικής Σχολής. Αν μπορεί να έλθει > κάποιος, ας είναι αύριο στο γραφείο μου (603 στον 6ο όροφο της > Φιλοσοφικής) κατά τις 2.30 2) Δεν έχω δυστυχώς τα Textes Ougaritiques του Caquot, ούτε τις δύο πολύ > σημαντικές μονογραφίες της **Wakeman (God's Battle with the Monster) και του > Batto (Slaying the Dragon).** Αυτά τα είχα συμβουλευτεί σε βιβλιοθήκες στο > εξωτερικό, αλλά δυστυχώς δεν έφερα μαζί μου αντίγραφα. Της Wakeman το > βιβλίο υπάρχει στη Θεολογική της Θεσσαλονίκης, ίσως μπορείς να το > προμηθευτείς με διαδανεισμό. Τα άλλα δυστυχώς μόνο στο εξωτερικό μπορούν > να βρεθούν. Wakeman και Batto τους έχω στο πρόγραμμα να τους αγοράσω > κάποτε για την προσωπική μου βιβλιοθήκη, αλλά το πότε εξαρτάται από τα > οικονομικά μου και τις άλλες παραγγελίες βιβλίων που θέλω να κάνω. > Το ίδιο ισχύει για κάποια **άρθρα (π.χ. τις Recherches ougaritiques του > Bordreuil - το περιοδικό Semitica δυστυχώς δεν είναι διαθέσιμο στις βάσεις > δεδομένων όπου έχω πρόσβαση)**, αλλά αυτά ίσως δεν έχουν τόση σημασία. Σου > έχω στείλει ηλεκτρονικά αρκετό υλικό για τον ουγκαριτικό κύκλο του Βάαλ, > θα βρεις αρκετές πληροφορίες εκεί για αρχή.

**E Versions A and B**

The Egyptian, Hurro-Hittite, and Ugaritic texts that relate to the story **of the Storm-god’s combat with the Sea** were written down during **the second half of the second millennium BCE.** The striking divergence between these accounts and that **of *Enūma eliš***—the earliest manuscripts of which date to **the tenth century BCE79**—and the biblical texts attests to the existence of two different versions. While both share the element of the Storm-god’s combat with Sea and, it would appear, his enthronement over the gods and the building of a palace in his honor, however, they lack the delivery of tribute to the Sea and the (erotic) assistance given by a goddess to the protagonist—all of which motifs same time, they both include a motif not found in those versions—namely, the act of creation.

Scholars have expended great efforts in an attempt to find traces of the creation motif in the ***Baal Cycle***in the belief that this version forms an identical parallel to *Enūma eliš* and the biblical texts.80 Others ignore the creation motif in certain biblical texts **(such as Job 26 and Psalms 74 and 89),** convinced that they form parallels to the Ugaritic version.81 I am suggesting, however, that we are dealing with two separate versions:

Version A, the earlier account, reflected in the second-millennium BCE Egyptian, Hurro-Hittite, and Ugaritic documents— and Version B, a later account, reflected in the Mesopotamian and biblical texts. Had we access to the biblical rendering of Version B alone, we might assume **this to be an Israelite monotheistic reworking of the story of Version A** that recoiled from referring to other gods and sought to concentrate all the roles played by these into the hands of YHWH—including the act of creation. The Babylonian *Enūma eliš*, however, also lacks details regarding the Grain-god’s suggestion that a tribute be offered to the Sea and the goddess’s enticement, attributing the creation at the end of the conflict to Marduk, who is solely victorious over the Sea. Having identified an earlier version of the story of the Storm-god’s combat with the Sea, we must therefore now investigate the place and circumstances under which the henotheistic version—as embodied in the Babylonian and Israelite accounts—developed.

This issue not constituting the primary focus of the present article, I merely point out that the Babylonian version abounds with traces of elements foreign to the local culture—such as the Storm-god’s stature and dominance over the other gods and the Sea’s demonic character—thereby indicating that its kernel reached Babylon from elsewhere.82 At the same time, however, the Israelite version reflects the Levantine geographical and cultural features, evincing no evidence—with the exception of some modern emendations—of Babylonian influence. In other words, there is no reason to assume that this version originated in Babylon and thence became known to the Israelites. **On the contrary, its provenance also appears to be Levantine.83** This determination has farreaching ramifications with regard to the question of the emergence of monotheism in Israel and Marduk’s ascendancy in Babylon—a subject that falls beyond the scope of the present contribution.

**Conclusion**

In this article I have sought to identify the earliest version of the story of the Storm-god’s combat with the Sea—a version originating somewhere in the Levant and exerting an influence, so it would appear, upon second-millennium **BCE Egyptian, Anatolian, and Ugaritic sources.** Since one of the two central protagonists is the Sea, it is evident that the provenance of the original kernel of the myth could not have been in any land-bound country, such as Inner-Syria or Mesopotamia.84 The fact that the Egyptian and Anatolian accounts contain features incommensurate with the local culture and location indicates that, despite their proximity to the Mediterranean, neither gave birth to the story. Rather, it originated on the **Levantine coast, close to Mount Ṣaphon where Astarte and *Ym* (the Sea) were worshipped**. At the same time, however, the dissemination of the story in the second millennium BCE. Appears to have occurred as part of **the activity in the**. This temple—and the kingdom of Yamḫad under whose control it lay—held political sway at the beginning of the second millennium BCE. It may therefore be surmised that once the story of the Storm-god’s combat with the Sea became known in the region and was attributed to Haddu of Aleppo, it spread rapidly throughout Yamḫad’s satellite states and allies. Explicit evidence found in a letter from Aleppo that attests to the way in which the story travelled from place to place—namely, via the delivery of Haddu’s weapons—provides support for this theory. The oldest extant version comes from Egypt of the second half of the fifteenth century BCE., and later on from the Hurro-Hittite texts found at Hattuša. This contains the unique motifs of the Sea’s demand for tribute, the organization of this offering by the Grain-god/dess and its delivery to the Sea by the goddess closest to the Storm-god (his sister or wife), and her enticement of the Sea. Despite its substantial divergence, the Ugaritic edition of the story found principally in KTU 1.2 of the *Baal Cycle*—also demonstrates affinities with the early account. In light of the Ugaritic and the Hurro-

Hittite tablets, we may surmise that this early version also stated that, following the Storm-god’s triumph over the Sea, the former was enthroned and a palace was built for him on Mount Ṣaphon/Ḫazzi. The incorporation of motifs from the story of the Storm-god’s combat with the Sea into Hurro-Hittite material, as witnessed by the *Song of Ullikummi* and the *Song of Ḫedammu*, and the declamation of this story during Hurro-Hittite ritual festivities—as well as its dedication to the Egyptian king Amenhotep II and its formulation in the Low dialect (“Rammeside”) prevalent in later Egyptian literature—all attest to the popularity this version enjoyed among the people of the ancient Near East during the second millennium BCE. It may be assumed in this regard that more findings belong to this widespread and popular account may well emerge, thereby providing further information concerning the Storm god’s combat with the Sea.

84 Cf. Honko’s (“Four Forms of Adaptation of Tradition,” 21) cautious statement—which relates to the study of folklore in general rather than directly to the present study: “Water spirits are not found everywhere where there is water, but can only occur in places where water is used more or less regularly.” Altering “water” to “sea” here makes the present proposal clear. the other version of the story of the storm god’s combat 51

**– ΟΦΙΣ. Γενέσεως 3 καί Ησαΐου 27,1 υπό το φως και των Α΄Βασιλ. 22,19-23, Ιώβ 1,6-12. 2,1-7 και Ζαχ. 3,1-2. Συμβολή εις την έρευναν της γλώσσης και της θεολογίας της Παλαιάς Διαθήκης εξ επόψεως Μασωριτικού κειμένου και Μεταφράσεως των Ο΄, Αθήναι 1998 / Göttingen 2000. (ISBN 3-930333-91-0) σελ. 181. (διδακτορική διατριβή)**

Το Γεν. 3 εμφανίζει μοναδικότητα σε ό,τι αφορά το ρόλο του Όφεως εν σχέσει προς την είσοδο του κακού στον κόσμο. Στο Ησ. 27,1 εξαγγέλλεται η ολοκληρωτική συντριβή όφεως, καλούμενου Λεβιάθαν (Μ΄) ή δράκοντος (Ο΄), κατά τα έσχατα. Γεννάται λοιπόν το ερώτημα: Ποιά σχέση υπάρχει μεταξύ Γεν 3 και Ησ. 27,1, δεδομένου ότι κοινή σ΄αυτά είναι η χρήση του όρου נחש -όφις; Τη σχέση αυτή ερευνά η παρούσα διατριβή εξ επόψεως Ιστορίας των γραπτών παραδόσεων και θεολογίας της Παλαιάς Διαθήκης επί τη βάσει του Μασωριτικού κειμένου και της Μεταφράσεως των Ο΄.

Η πρωτοτυπία της έγκειται στη θέση του προβλήματος, την οικονομία και την διαπραγμάτευση των επιμέρους.

Στην εισαγωγή παρουσιάζεται το πρόβλημα και προτείνεται μέθοδος διαπραγματεύσεώς του.

Το πρώτο μέρος εξετάζει το Γεν 3,1-5.13-15 (נחש -όφις) σε σύγκριση και συσχετισμό με τα Α΄(Ο΄: Γ΄) Βασιλ. 22,19-23 παράλ. Β΄Χρον. 18,18-22 (רוח שקר – πνεῦμα ψευδές), Ιώβ 1,6-12. 2,1-7 και Ζαχ. 3,1-2 (שטן -σατὰν ή διάβολος), τα οποία θεωρούμε ως τις θεμελιωδέστερες γραπτές παραδόσεις στην Παλαιά Διαθήκη, που συμβάλλουν αποφασιστικά (α) στην κατανόηση του θεολογικού περιεχομένου των Γεν. 3 και Ησ. 27,1 και (β) στην προσέγγιση του προβλήματος του κακού εν σχέσει προς τον άνθρωπο και τον κόσμο.

Το δεύτερο μέρος εξετάζει το Ησ. 27,1 σε σύγκριση και συσχετισμό με τα Ουγαριτικά και Παλαιοδιαθηκικά παράλληλά του για την κατανόησή του εξ επόψεως γλώσσας και ιδεών. Ιδιαίτερη έμφαση δίδεται στην έννοια και τη χρήση των όρων נחש -όφις, לויתן -Λεβιάθαν και תנין -δράκων. Επί τη βάσει των συμπερασμάτων, τα οποία εξήχθησαν στο πρώτο μέρος επιχειρείται, εν προκειμένω, αξιολόγηση των παλαιοδιαθηκικών παραδόσεων περί δράκοντος και δρακόντων εν σχέσει προς τον Πονηρό ως προσωπικό ον, και τους πονηρούς ως μιμητές του και οπαδούς του στον παρόντα κόσμο. Σε παράρτημα εξετάζεται η εξιστορικευμένη εκδοχή του Ταργκούμ.

Στο επίμετρο θέματος συνοψίζονται τα κυριώτερα συμπεράσματα και παρατίθενται σχετικές πατερικές αποφάνσεις.

Παρατίθεται γερμανική περίληψη των συμπερασμάτων, που έχει αναδημοσιευθεί στο Bulletin of the International Organization for Septuagint and Cognate Studies (BIOSCS) 35 (2002) 47-54.

Κυριώτερα συμπεράσματα της έρευνάς μας:

1) Οι περί Όφεως, Πνεύματος Ψευδούς, Σατάν ή Διαβόλου και Δράκοντος παραστάσεις απηχούν ενιαία παράδοση στην Παλαιά Διαθήκη, σύμφωνα με την οποία: α) ο Πονηρός υπάρχει εξ αντικειμένου, ως αίτιος πάσας κακίας, β) κύριο έργο του Πονηρού, που αυτοπροχειρίζεται εκάστοτε σε δυνάμει και ενεργεία ιδιότυπο κατήγορο, είναι η διαβολή του Θεού στον άνθρωπο και του ανθρώπου στο Θεό, με σκοπό την αποστασία του ανθρώπου από το Θεό, η οποία συνιστά ενοχή που συνεπάγεται την αμαρτία και το θάνατο, γ) ο Πονηρός δεν είναι ισοστάσιος του Θεού, ούτε του ανθρώπου, αλλ΄ υπόκειται απολύτως στην κυριαρχία του Θεού, δ) ο Θεός, χωρίς να παρεμβαίνει στην ελεύθερη βούληση του ανθρώπου, επιτρέπει στον Πονηρό να ασκήσει την εξουσία του επί του ανθρώπου και του κόσμου, ε) η εξουσία του Πονηρού είναι πεπερασμένη, διότι περιορίζεται από το Θεό. Ο Θεός θα άρει εντελώς αυτή την περιορισμένη εξουσία του Πονηρού επί του κόσμου και του ανθρώπου κατά τα Έσχατα.

2) Η ανωτέρω παράδοση ανάγει τη βάση της στο Γεν 3,1-5.13-15 και επιστεγάζεται στο Ησ. 27,1, όπου γίνεται, σύμφωνα προς το δίκαιο της ανταποδόσεως, η εξαγγελία της συντριβής του Πονηρού και της δυνάμεώς του κατά τα Έσχατα. Η κατασυντριβή του μέλλει να γίνει από τον Κύριο (Μ΄) ή από τη «μάχαιρα τὴν ἁγία», νοούμενη ως θεία υπόσταση κατά τους Ο΄, την ημέρα εκείνη. Η εξαγγελία αυτή επισφραγίζεται στο βιβλίο της Αποκαλύψεως (12,3 & 20,9).

3) Από αυτή τη γραπτή παράδοση της Παλαιάς Διαθήκης άντλησαν γλώσσα, παραστάσεις και έννοιες τόσο η Καινή Διαθήκη όσο και η Πατερική Γραμματεία και δή η Αρχαία Εκκλησία, κάθε φορά που υπήρχε ανάγκη να μιλήσουν περί του Πονηρού.

4) Η Μετάφραση των Ο΄ έχει και εν προκειμένω ιδιάζουσα σημασία. Διότι η εβδομηκοντολογική απόδοση του Ησ. 27,1 που διαφοροποιείται εμφανώς από το Μασωριτικό, έδωσε στην παρούσα έρευνα την αφορμή να κατανοήσει ότι ο Όφις κατά το Ησ. 27,1 είναι εκείνος του Γεν 3,1-5.13-15, δηλ. ο Πονηρός, πράγμα το οποίο δεν συνάγεται αβίαστα από μόνο το Μασωριτικό κείμενο. Τέτοιου είδους επιλογές των Ο΄ μας οδήγησαν σε σημαντικά συμπεράσματα σχετικά με τη γλώσσα και τη θεολογία της μεταφράσεως, τα οποία συνοψίζουμε ως εξής:

 Οι Ο΄ διέγνωσαν στο εβραϊκό κείμενο ιδεολογικές συγγένειες μεταξύ των ενοτήτων περί Όφεως, Πνεύματος Ψευδούς, Σατάν ή Διαβόλου και Δράκοντος ή Λεβιάθαν, τις υπογράμμισαν, όταν αυτές ήταν προφανείς, ή τις κατέστησαν εμφανείς, κάθε φορά που ήταν ασαφείς και συσκιασμένες, επιλέγοντας κοινούς ελληνικούς όρους προς απόδοσιν διαφόρων εβραϊκών, με σκοπό να καταδείξουν τη θεολογική αξία τους.

 Το ρηξικέλευθο της Μεταφράσεως των Ο΄ εξ επόψεως θεολογικού περιεχομένου εντοπίζεται στο εξής: Oι Ο΄ δεν δίστασαν να διαφοροποιηθούν κάπως από το εβραϊκό, αποβλέποντας στο νου του κειμένου, προκειμένου να εξάρουν το Μεσσιανικό στοιχείο στην τιμωρία του Όφεως ως του Πονηρού, προετοιμάζοντας έτσι το έδαφος, ώστε η Καινή Διαθήκη και η Πατερική Γραμματεία να θεωρήσουν ότι η τιμωρία αυτή κατέχει ιδιάζουσα θέση στην ολοκλήρωση του απολυτρωτικού έργου του Σωτήρος Χριστού, εφόσον η συντριβή του Πονηρού συνδυάζεται με την πλήρη αποκατάσταση της σχέσεως Θεού – ανθρώπου και της αναμορφώσεως της κτίσεως στο αρχαίο κάλλος.

*Ζιάκας, Θ. ’Ι. (1996). Η ἔκλειψη τοῦ ὑποκειμένου. Ἡ κρίση τῆς νεωτερικότητας καὶ ἡ ἑλληνικὴ παράδοση. Ἀθήνα: Δόμος.*

*Ζιάκας, Θ. ’Ι. (2003). Πέρα ἀπὸ τὸ Ἄτομο. Τὸ αἴνιγμα τῆς ἑλληνικῆς ταυτότητας. Γενικὴ εἰσαγωγή. Ἀθήνα: Ἁρμός.*

*Ζιάκας, Θ. ’Ι. (2005). Αὐτοείδωλον ἐγενόμην… Τὸ αἴνιγμα τῆς ἑλληνικῆς ταυτότητας. Εἰδικὴ εἰσαγωγή. Ἀθήνα: Ἁρμός.*

*Ζιάκας, Θ. ’Ι. (2008α). Ὁ σύγχρονος μηδενισμὸς. Μικρὴ ἀφήγηση γιὰ τὴ μοίρα τῆς ἐλευθερίας. Ἀθήνα: Ἁρμός.*

*Ζιάκας, Θ. ’Ι. (2008β). Σύγχρονος Γνωστικισμός: Ἡ σχολὴ Γκουρτζίεφ. Σύναξη, 108(6), 5-12.*

*Ζιάκας, Θ. Ι. (2000). Γιατί έγιναν οι Έλληνες χριστιανοί; Άρδην, 28. Ανακτήθηκε την 1η Οκτωβρίου 2011 από*

[*http://www.ardin.gr/?q=node/2159*](http://www.ardin.gr/?q=node/2159)*.*

**ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ**

γεγονός είναι ότι στην απαρχή της τρίτης χιλιετίας, ο Ιησούς συνεχίζει να αποτελεί το κατεξοχήν σκάνδαλο και ταυτόχρονα το μαγνήτη της ιστορίας. πρόσφατα κυκλοφορήθηκε ένα ενδιαφέρον βιβλίο του **St. Prothero**[[84]](#footnote-84) σχετικά με τον «αμερικάνο» Ιησού, και το μετασχηματισμό του σε εθνικό «είδωλο» των ΗΠΑ. Σύμφωνα με το συγγραφέα,

* στις αρχές του 18ου αι. οι Ευαγγελικοί αποψίλωσαν τον Ιησού από τη θεότητά του, τον «αποφυλάκισαν» (όπως χαρακτηριστικά αναφέρει ο συγγραφέας) από τα Σύμβολα Πίστης της ορθόδοξης Εκκλησίας **και τον αποκαθήλωσαν από τον Ουρανό**. Δόθηκε έμφαση στην ανθρώπινη πλευρά του και μάλιστα στο «θείο» κήρυγμα περί αγάπης και ηθικής, στοιχεία τα οποία έπρεπε καθένας να μιμηθεί προκειμένου να συμβιώσει στην καινούργια άγνωστη «Γη της Επαγγελίας» με τον αλλοεθνή και αλλόθρησκο *άλλο.* Παροιμιώδες έχει μείνει το κολλάζ του Τζέφερσον από χωρία της Κ.Δ. τα οποία «συνέθεταν» το «ψηφιδωτό» του Ναζωραίου ως κορυφαίου ηθικού κατηχητή. Αναδείχθηκε έτσι ο Ιησούς στο κατεξοχήν ενιαίο *πολιτισμικό νόμισμα* (πρβλ. *God with us* του δολαρίου) της πολυσυλλεκτικής και πολυθρησκευτικής ανθρώπινης μάζας της «αναδυόμενης Ηπείρου».
* **Περί τα τέλη του 18ου αι. οι φιλελεύθεροι Προτεστάντες αποσύνδεσαν το Χριστό από τη χριστιανική Βίβλο,** διακηρύσσοντας ταυτόχρονα ότι αποτελεί τη μοναδική τους αυθεντία.
* Στον 20ο αι. τελικά **ο Ιησούς αφορίστηκε και από τον ίδιο το Χριστιανισμό** προκειμένου να «υιοθετηθεί» από Ιουδαίους, Ινδουιστές και Βουδιστές. Το αποτέλεσμα ήταν ο Ι. Χριστός από Υιός του Θεού να μετασχηματιστεί καταρχάς σε ηθικό φιλόσοφο και τελικά σε γλυκό χολυγουντιανό λυτρωτή - Superstar (ένα είδος αγαθού φιλειρηνιστή γκουρού), ο οποίος είναι τόσο δημοφιλής όσο ο Έλβις Πρίσλεϋ. μνημονεύεται στα λαϊκά «άσματα» της Αμερικής σε συνδυασμό με το ποτό, τη φυλακή, τα δάκρυα, τη μαμά και λανσάρει μέσω της διαφήμισης αυτοκίνητα και δίαιτες *(What would Jesus drive-eat­?) !*

η καλύτερη απάντηση σε αυτή τη μόδα δεν είναι οι κραυγές, αλλά η εις βάθος μελέτη των βιβλίων της Κ.Δ. Η επικαιρότητα των αποκρύφων αποτελεί μία μοναδική ευκαιρία να εκφραστούν προβληματισμοί και ερωτήματα κρίσιμα, τα οποία θα συμβάλλουν στην αποκωδικοποίηση του μηνύματος της ελπίδας των ***Ευ***αγγελίων για το σύγχρονο άνθρωπο, ο οποίος βομβαρδίζεται καθημερινά από αγγελίες-ειδήσεις τρόμου και απειλής, προκειμένου να ζει με το σύνθημα *φάγωμεν, πίωμεν, αύριο γαρ αποθνήσκωμεν* και να υπακούει πειθήνια στον κάθε αυτόκλητο Μεγάλο Αδελφό, Σωτήρα και Λυτρωτή: *γνώσεσθε τὴν ἀλήθεια καὶ ἡ ἀλήθεια ἐλευθερώσει ἡμᾶς* (Ιω. 8, 32). Όπως τόνισε ειρωνικά κάποιος[[85]](#footnote-85) την περίοδο της προώθησης και της κυκλοφορίας του *Ευαγγελίου του Ιούδα*, καλό θα ήταν να απαγόρευε η Εκκλησία την ιδιωτική ανάγνωση των κανονικών βιβλίων της Α.Γ. προκειμένου επιτέλους να προκαλέσουν και αυτά το ενδιαφέρον καταρχάς των Χριστιανών. Πρέπει να ομολογήσουμε ότι στην Ορθόδοξη Εκκλησία όντως ο Ακάθιστος ύμνος είναι πιο δημοφιλής από τη μελέτη της Κ.Δ. (π. Αλ. Σμέμαν).

Μπορεί να θυμάστε το ρητό του Sigmund Freud, ο οποίος ανέφερε τρεις απογοητεύσεις της ανθρωπότητας στη νεωτερικότητα.

Η πρώτη προκλήθηκε από τον **Galileo Galilei, με τον οποίο ο άνθρωπος έπαψε να είναι το κέντρο του σύμπαντος.**

Η δεύτερη είχε προκύψει από τότε που ο **Δαρβίνος αμφισβήτησε ότι το είδος μας είναι το τέλος και η κορωνίδα της δημιουργίας**.

Η τρίτη απογοήτευση ήρθε από τον ίδιο τον **Freud, διότι με την έννοια του υποσυνείδητου ο άνθρωπος έχασε τη θέση του αυτόνομου κυβερνήτη της δικής του προσωπικότητας**.

Μετά από όλες αυτές τις διαταραχές, θέλουμε να διατηρήσουμε τις επιθυμίες μας. Τουλάχιστον η απόφαση για το τι θέλω πρέπει να παραμείνει ένα ζήτημα υπό τον έλεγχό μου. Ο Girard όμως είπε: *συγνώμη, αλλά ακόμη και αυτό είναι μια ψευδαίσθηση*. Έτσι μπορεί να απογοητευόμαστε για τέταρτη φορά. **Είμαστε κοινωνικά όντα, το οποίο σημαίνει ότι εξαρτώμαστε από τους άλλους και μάλιστα σε σχέση με τις πιο οικείες ανάγκες και επιθυμίες μας.**

Αυτό που έχω προσπαθήσει να απεικονίσω μέχρι τώρα είναι ένα μοντέλο της ανθρώπινης φύσης που δίνει έμφαση στην ύπαρξή μας σε αλληλεπίδραση. Μπορεί να είμαστε πολύ λιγότερο ικανοί να υπάρξουμε ανεξάρτητοι από τους άλλους από ό, τι οι σύγχρονες έννοιες φαντάζονται. Αλλά αυτό το μοντέλο δεν θεωρεί τα ανθρώπινα όντα καλά ή κακά. Προς το παρόν η αμοιβαία απομίμηση ή μίμηση, όπως ονομάζεται από τον Girard, παρουσιάζεται ως μια ουδέτερη ανθρώπινη ικανότητα που περιέχει την ικανότητα να προκαλεί θετικά και αρνητικά αποτελέσματα. Όπως το θέτει ο Girard: **Η μιμητική επιθυμία "είναι υπεύθυνη για το καλύτερο και το χειρότερο σε εμάς, γιατί αυτό μας υποβιβάζει κάτω από το επίπεδο των ζώων καθώς και αυτό που μας ανεβάζει πάνω από αυτό."** (I See Satan Fall Like Lightning, 16). (“*Ἐθεώρουν τὸν σατανᾶν ὡς ἀστραπὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πεσόντα”,*Λουκ. 10 – 18)

### [Αρχαία εθνογραφία και χριστιανική αιρεσιολογία / Αncient Christian ethnography and heresiology](http://biblicalstudiesblog.blogspot.com/2018/07/blog-post.html)

<http://www.ancientjewreview.com/articles/2018/7/3/forum-classifying-christians>

### Allan T. Georgia, "The Monster at the End of His Book: Monstrosity as Theological Strategy and Cultural Critique in Tatian's *Against the Greeks*," 191-219 [Στο τρέχον τεύχος του JECS / In the current issue of JECS](http://biblicalstudiesblog.blogspot.com/2018/07/jecs-in-current-issue-of-jecs.html) *Journal of Early Christian Studies* 26:2 (2018)

1. Γενικά για το θέμα στην ελληνική βιβλιογραφία βλ. ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ πό τη διεύθυνση των JEAN CARPENTIER και FRANCOIS LEBRUN

   [Abulafia David](http://www.patakis.gr/SearchTableLookupVirtual.aspx?TableId=17&val=585302) **Επιμελητής :** Η Μεσόγειος στην ιστορία  
   **Μεταφραστής :** [Σιώρης Γιώργος](http://www.patakis.gr/SearchTableLookupVirtual.aspx?TableId=5&val=513178),[Σπυριδογιαννάκη Σέβη](http://www.patakis.gr/SearchTableLookupVirtual.aspx?TableId=5&val=519058) [↑](#footnote-ref-1)
2. Δ. Ναλμπάντης, *Η «αθανασία της ψυχής» ως παγανιστική αντίληψη και η στάση της αρχαίας Εκκλησίας* Διπλωματική εργασία Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο 2012: *Σίγουρα, η εξέλιξη της επιστήμης της γενετικής, και ιδιαίτερα* ***της αρχαιογενετικής****, έχει πολλά να προσφέρει στο μέλλον σε σχέση με αυτό το ζήτημα, αλλά για να απαντηθεί με βεβαιότητα το ερώτημα αυτό θα πρέπει να αποκρυπτογραφηθούν οι γραφές αρχαιολογικών ευρημάτων, όπου υπάρχουν, της κάθε εποχής. Για παράδειγμα, με τον ίδιο τρόπο με τον οποίο η αποκρυπτογράφηση της Γραμμικής Β΄ απέδειξε ότι επρόκειτο για μυκηναϊκή ελληνική, δηλαδή ινδοευρωπαϊκή γλώσσα, και είχε ως αποτέλεσμα να προσδιοριστεί η κάθοδος των ελληνικών ινδοευρωπαϊκών φύλων ακόμη πιο βαθειά στο παρελθόν, με τον ίδιο τρόπο η αποκρυπτογράφηση της Γραμμικής Α΄, ανάλογα με το αν αποδειχθεί σημιτική ή ινδοευρωπαϊκή, και στη δεύτερη περίπτωση ελληνική ή κάποια από τις νεκρές γλώσσες της Ανατολίας, θα έχει ως αποτέλεσμα να ξεκαθαρίσει ακόμη περισσότερο το τοπίο ως προς το ποια εκ των δύο υποθέσεων, δηλαδή του Kurgan ή της Ανατολίας είναι πλησιέστερα στην πραγματικότητα* [↑](#footnote-ref-2)
3. C.H. Gordon, *Ὅμηρος καί Βίβλος. Ἡ καταγωγή καί ο χαρακτήρας τῆς λογοτεχνίας τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου* (Δ. Ι. Ἰακώβ & Θ. Πολύχρου, Μετάφ.). Ἀθήνα: Καρδαμίτσα 1990. (Το πρωτότυπο έργο δημοσιεύθηκε το 1955), 15. 58 [↑](#footnote-ref-3)
4. (Βαλ ΞΕΝΟΣ) [↑](#footnote-ref-4)
5. Πως εξηγείται, όμως, κατά Ζιάκα ο **νορδικός ατομοκεντρισμός;** Ο Ζιάκας πρακτικά φαίνεται να ταυτίζει το «νορδικό πόλο» με τους κατά Ρωμανίδη Φράγκους, ωστόσο αυτοί ήταν διάφορα γερμανικά φύλα, μια μίξη ευρασιατικών και νορδικών πληθυσμών. Το καθαυτό νορδικό στοιχείο είναι **το σκανδιναβικό και είναι γνωστή η σχέση των Βίκινγκς με τη ναυτιλία.** Μάλιστα, το Alþingi (Althing), το αρχαιότερο κοινοβούλιο στη Δύση, ιδρύθηκε ήδη από το 930 μ.Χ. (Byock, 2002, σ. 1), στο Þingvellir (Thingvellir) της **σκανδιναβικής Ισλανδίας,** δείγμα υψηλού βαθμού ατομοκεντρισμού. [↑](#footnote-ref-5)
6. <https://www.huffingtonpost.gr/2016/12/01/eidhseis-culture-fylh-dan-israhlites-mis8oforoi-aigyptioi_n_13353412.html> [↑](#footnote-ref-6)
7. https://theancientwebgreece.wordpress.com/2015/03/24/%CF%84%CE%B1-%CE%B5%CE%BB%CE%B5%CF%85%CF%83%CE%B9%CE%BD%CE%B9%CE%B1-%CE%BC%CF%85%CF%83%CF%84%CE%B7%CF%81%CE%B9%CE%B1-%CF%83%CF%84%CE%B7%CE%BD-%CE%B1%CF%81%CF%87%CE%B1%CE%B9%CE%B1-%CE%B5%CE%BB%CE%BB/ Την 16η Βοηδρομιώνος λάμβανε χώρα η τελετή “**Αλαδε μυσται” δηλαδή “Οι μύστες στην θάλασσα**”: Οι υποψήφιοι συγκεντρώνονταν και σχηματίζοντας πομπή έφταναν στην θάλασσα του Φαλήρου. Κάθε υποψήφιος έφερε μαζί του και ένα μικρό χοιρίδιο. Οι μελλοντικοί μύστες όταν έφταναν στην θάλασσα, πραγματοποιούσαν μια τελετουργία που θεωρείται πως είχε ως στόχο της τον καθαρμό των μυστών ώστε κατάλληλα προετοιμασμένοι και αρεστοί στην Θεά, να μπορούν να συμμετάσχουν στα μυστήρια της. **Η τελετουργία περιελάμβανε την εμβάπτιση των υποψήφιων στο θαλασσινό νερό καθώς και των ζώων που έφεραν μαζί τους και εν συνέχεια την σφαγή των μικρών γουρουνιών**. Γενικά θεωρείτο ότι, τόσο το θαλασσινό νερό, όσο και το αίμα των ζωών που θυσιάζονταν, ότι είχαν καθαρτήριες ιδιότητες, την ικανότητα δηλαδή να εξαγνίζουν τον υποψήφιο μύστη από κάθε μίασμα. Σύμφωνα με ορισμένους συγγραφείς, η ημέρα αυτή εκτός από ημέρα καθαρμού ήταν και ημέρα νηστειών, κατά την οποία οι μύστες μετά την επιστροφή τους στην Αθήνα παρέμεναν στα σπίτια τους νηστεύοντας.**4.** Η 17η Βοηδρομιώνος ήταν ημέρα θυσιών .Κατά αυτήν τελούνταν μεγάλη θυσία προς τιμή της Θεάς στο εν άστει Ελευσίνιο κάτω από την Ακρόπολη. Η προσφορά προς την Θεά περιελάμβανε επιπλέον ένα ψάρι (μπαρμπούνι) και λίγο κριθάρι από την περιοχή της Ελευσίνας, ενώ οι ιερουργοί της Θεάς απαγορευόταν να γευτούν και τα δυο.. Οι προσφορές γίνονταν στο όνομα της Αχθειας (Λυπημένης) Δήμητρας. [↑](#footnote-ref-7)
8. # [Noga Ayali-Darshan](http://booksandjournals.brillonline.com/search?value1=&option1=all&value2=Noga+Ayali-Darshan&option2=author), The Other Version of the Story of the Storm-god’s Combat with the Sea in the Light of Egyptian, Ugaritic, and Hurro-Hittite Texts. *Journal of ancient near eastern religions* 15 (2015) 20–51

   [↑](#footnote-ref-8)
9. Βλ. L[yle M. Eslinger, Judas Game: The Biology of Combat in the Gospel of John.](http://www.ucalgary.ca/%7Eeslinger/pub/art/jn.jsnt77.pdf) *Journal for the Study of the New Testament* 77.(2000) 45-73. [↑](#footnote-ref-9)
10. Ε. Δάφνη, *Nahas-Όφις. Γενέσεως 3 και Ησαΐου 27,1 υπό το φως και των Α΄ Βασ. 22,19-23 Ιώβ 1,6-12. 2,1-7 και Ζαχ.3,1-2*, Αθήναι/Goettingen 1997, 114-115. [↑](#footnote-ref-10)
11. οι δράκοντες ήταν οι φύλακες των Ιερών. [↑](#footnote-ref-11)
12. Στο ίδιο έργο ο Πλούταρχος θεωρεί τους Ιουδαίους ως τέκνα του Τυφώνα που απέδρασε πάνω σε όνο (363 D). [↑](#footnote-ref-12)
13. Ο ποιμήν βλέπει ποικιλόχρωμο θηρίο σε συνδυασμό επίσης με γυναίκα στο Δ’ Όραμα: *εἶχεν δὲ τὸ θηρίον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς χρώματα τέσσερα: μέλαν εἶτα πυροειδὲς καὶ αἱματῶδες εἶτα χρυσοῦν εἶτα λευκόν. Μετὰ δὲ τὸ παρελθεῖν με τὸ θηρίον καὶ προελθεῖν ὡσεὶ πόδας λ ἰδοὺ ὑπαντᾶ μοι παρθένος κεκοσμημένη ὡς ἐκ νυμφῶνος ἐκπορευομένη ὅλη ἐν λευκοῖς καὶ ὑποδήμασιν λευκοῖς κατακεκαλυμμένη ἕως τοῦ μετώπου ἐν μίτρᾳ δὲ ἦν ἡ κατακάλυψις αὐτῆς εἶχεν δὲ τὰς τρίχας αὐτῆς λευκάς.* Η γυναίκα εξηγεί και τη σημασία των χρωμάτων: *Ἄκουε φησίν τὸ μὲν μέλαν οὗτος ὁ κόσμος ἐστίν ἐν ᾧ κατοικεῖτε. τὸ δὲ πυροειδὲς καὶ αἱματῶδες ὅτι δεῖ τὸν κόσμον τοῦτον δι᾽ αἵματος καὶ πυρὸς ἀπόλλυσθαι. τὸ δὲ χρυσοῦν μέρος ὑμεῖς ἐστε οἱ ἐκφυγόντες τὸν κόσμον τοῦτον ὥσπερ γὰρ τὸ χρυσίον δοκιμάζεται διὰ τοῦ πυρὸς καὶ εὔχρηστον γίνεται οὕτως καὶ ὑμεῖς δοκιμάζεσθε οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτοῖς οἱ οὖν μείναντες καὶ πυρωθέντες ὑπ᾽αὐτῶν καθαρισθήσεσθε ὥσπερ τὸ χρυσίον ἀποβάλλει τὴν σκωρίαν αὐτοῦ οὕτω καὶ ὑμεῖς ἀποβαλεῖτε πᾶσαν λύπην καὶ στενοχωρίαν καὶ καθαρισθήσεσθε καὶ χρήσιμοι ἔσεσθε εἰς τὴν οἰκοδομὴν τοῦ πύργου. τὸ δὲ λευκὸν μέρος ὁ αἰὼν ὁ ἐπερχόμενός ἐστιν ἐν ᾧ κατοικήσουσιν οἱ ἐκλεκτοὶ τοῦ θεοῦ ὅτι ἄσπιλοι καὶ καθαροὶ ἔσονται οἱ ἐκλελεγμένοι ὑπὸ τοῦ θεοῦ εἰς ζωὴν αἰώνιον. σὺ οὖν μὴ διαλίπῃς λαλῶν εἰς τὰ ὦτα τῶν ἁγίων ἔχετε καὶ τὸν τύπον τῆς θλίψεως τῆς ἐρχομένης μεγάλης ἐὰν δὲ ὑμεῖς θελήσητε οὐδὲν ἔσται μνημονεύετε τὰ προγεγραμμένα.* Στην Γ’ Όραση η γυναίκα αυτή μεταμορφώνεται από πρεσβυτέρα σε νεότερη και όμορφη και ιλαρή. Στην Αποκ. εμφανίζεται καταρχάς στο κεφ. 12 σε κατάσταση ωδίνων και στο κεφ. 21-22 ως νύμφη. [↑](#footnote-ref-13)
14. Η σύνδεση με τα δέκα θανάσιμα αμαρτήματα που λειτουργούν αντιθετικά προς τις δέκα εντολές (Μπρατσιώτης) δεν ερείδεται στο κείμενο. [↑](#footnote-ref-14)
15. Σημειωτέον ότι από τη θάλασσα στο Δ΄ Ενώχ 12 προέρχεται ο Μεσσίας ως υιός ανθρώπου. Στους χαναανιτικούς μύθους η Yam-θάλασσα αποτελούσε την αντίπαλο του θεού του ανέμου και της γονιμότητας. Σύμφωνα με τα Ονειροκριτικά του Αρτεμίδωρου (2.16) η ανάδυση από τη θάλασσα συμβολίζει κακή έκβαση των πραγμάτων. [↑](#footnote-ref-15)
16. Στη Διαθ. Γάδ 1 ο λέων, η πάρδαλις και ή άρκος είναι τα θηρία που απειλούν την ποίμνη (Α’ Βασ. 17, 34). Πρβλ. Α’ Ενώχ 89. 66 όπου με τα θηρία αυτά συμβολίζονται οι Βαβυλώνιοι. [↑](#footnote-ref-16)
17. Πολλά διαδήματα, αλλά και άλλα σύμβολα βασιλικά φέρει η αλληγορική φιγούρα Τυραννίς στο Δίωνα το Χρυσόστομο (Περί Βασ. Α’ 1.78-82). [↑](#footnote-ref-17)
18. Φωτίου Οικονομέα, *Θεοφράστου «Περί Λίθων»,* Αθήναι: χ.χ. 76: Η δε ονομασία της ορείας κρυστάλλου, την οποίαν ό Θεόφραστος και άλλοι αρχαίοι συγγραφείς αναφέ­ρουν απλώς ως κρύσταλλον, προήλθεν εκ του υποτεθέντος τρόπου γενέσεως της, παρήχθη δηλαδή αυτή εκ χιόνος ψυχθείσης και συμπιεσθείσης ισχυρώς, ώστε να καταστή πυκνοτέρα και άτηκτος. Άλλωστε ή λέξις κρύσταλλος εσήμαινεν αρχικώς το κρυσταλλωθέν υπό του ψύχους ύδωρ. Ες ορείας κρυστάλλου κατεσκευάζοντο κατά την Αρχαιότητα πολύτιμα κύπελλα, χρησιμοποιούμενα μόνον δια τα ψυχρά ποτά, τα καί διά τούτο καλούμενα κρύσταλλα. [↑](#footnote-ref-18)
19. R. Zimmermann, Auslegungskunst. Sehepunkte zur Wundererzählung vom Besessenen aus Gerasa (Mk 5,1-20), BN 152 (2012), 87-115. M. Ebner, Wessen Medium willst du sein? („Die Heilung des Besessenen von Gerasa“). Mk 5,1-20 (EpAp 5,9f.), in: R. Zimmermann (Hrsg.), Kompendium der frühchristlichen Wundererzählungen, Bd. 1: Die Wunder Jesu, Gütersloh 2013, 266–277. Gabriella Gelardini Studien zur politisch-militärischen Semantik im Markusevangelium vor dem Hintergrund des ersten jüdisch-römischen Krieges. 691 in Bd. 5 Brill 2016 .158 [↑](#footnote-ref-19)
20. Σχετικά με τις παραλλαγές των χειρογράφων βλ. Καραβιδόπουλος 186 (**50 χλμ** από την ακτή/ gerasa [αποστέλλω] -). [↑](#footnote-ref-20)
21. Οι παλαιοδιαθηκικές περικοπές, που έχουν επηρεάσει τον Ιωάννη Μάρκο, είναι οι εξής: **Ησ. 65, 1-7:** *ἐμφανὴς ἐγενόμην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν/ εὑρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν. εἶπα «ἰδού εἰμι» τῷ ἔθνει οἳ οὐκ ἐκάλεσάν μου τὸ ὄνομα/ 2ἐξεπέτασα τὰς χεῖράς μου ὅλην τὴν ἡμέραν πρὸς λαὸν* ***ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα οἳ οὐκ ἐπορεύθησαν ὁδῷ ἀληθινῇ*** *ἀλλ᾽ ὀπίσω τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν. 3ὁ λαὸς οὗτος ὁ παροξύνων με ἐναντίον ἐμοῦ διὰ παντός αὐτοὶ θυσιάζουσιν ἐν τοῖς κήποις καὶ θυμιῶσιν ἐπὶ ταῖς πλίνθοις* ***τοῖς δαιμονίοις ἃ οὐκ ἔστιν******4καὶ ἐν τοῖς μνήμασιν καὶ ἐν τοῖς σπηλαίοις κοιμῶνται*** *δι᾽ ἐνύπνια, οἱ ἔσθοντες κρέα ὕεια καὶ ζωμὸν θυσιῶν μεμολυμμένα πάντα τὰ σκεύη αὐτῶν 5οἱ λέγοντες «πόρρω ἀπ᾽ ἐμοῦ! μὴ ἐγγίσῃς μου ὅτι καθαρός εἰμι»/ οὗτος καπνὸς τοῦ θυμοῦ μου πῦρ καίεται ἐν αὐτῷ πάσας τὰς ἡμέρας. 6ἰδοὺ γέγραπται ἐνώπιόν μου οὐ σιωπήσω ἕως ἂν ἀποδῶ εἰς τὸν κόλπον αὐτῶν 7τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν καὶ τῶν πατέρων αὐτῶν λέγει κύριος οἳ ἐθυμίασαν ἐπὶ τῶν ὀρέων καὶ ἐπὶ τῶν βουνῶν ὠνείδισάν με ἀποδώσω τὰ ἔργα αὐτῶν εἰς τὸν κόλπον αὐτῶν.* **Ψ 67, 6-8 (Ο’*):*** *6 τοῦ πατρὸς τῶν ὀρφανῶν καὶ κριτοῦ τῶν χηρῶν, ὁ θεὸς ἐν τόπῳ ἁγίῳ αὐτοῦ,* ***7ὁ θεὸς κατοικίζει μονοτρόπους ἐν οἴκῳ/ ἐξάγων πεπεδημένους ἐν ἀνδρείᾳ/ ὁμοίως τοὺς παραπικραίνοντας τοὺς κατοικοῦντας ἐν τάφοις*** *8 ὁ θεός ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαί σε ἐνώπιον τοῦ λαοῦ σου ἐν τῷ διαβαίνειν σε ἐν τῇ ἐρήμῳ*. *Ὁ Θεὸς κατοικίζει εἰς οἰκογένειαν τοὺς μεμονωμένους· ἐξάγει τοὺς δεσμίους εἰς ἀφθονίαν· οἱ δὲ ἀποστᾶται κατοικοῦσιν ἐν γῇ ἀνύδρῳ.* [↑](#footnote-ref-21)
22. B. Wellmann, Licht aus, Spot an! Die Scahuplaetze des Markusevangelium*, Bibel heute* 38 (2002) 40-42, Bas van Iersel 1993. [↑](#footnote-ref-22)
23. G. Luck, Περί Μαγείας, Η Μαγεία στον Ελληνικό και τον Ρωμαικό κόσμο, Αθήνα:Εξάντας 1996, 79. M. Smith, Jesus the Magician 150 [↑](#footnote-ref-23)
24. Σε ολόκληρη την ενότητα 1, 14 - 4, 34, ο νέος Αδάμ αποδεικνύει την απόλυτη εξουσία που διαθέτει απέναντι στο διάβολο (1, 23-28), την αρρώστια (1, 29-31), την αμαρτία (2, 1-12) και το Νόμο (2, 15 - 3, 8). Η μυστηριώδης παραβολική διδασκαλία του ίδιου του Ιησού περί της σποράς (του λόγου), της αυτόματης βλάστησης και του δέντρου, το οποίο κατά παράδοξο τρόπο χαρακτηρίζεται από τον Μκ. ως «λάχανο» (4, 32), δίνουν την αίσθηση ότι το μυστήριο της Βασιλείας, το οποίο επενεργείται με την παρουσία του Ιησού, ταυτίζεται με το *μυστήριο της επανάκτησης του χαμένου παραδείσου*. Στην ενότητα 4, 35-41 ο Ιησούς καταδαμάζει τις δυνάμεις του χάους και της καταστροφής, υπογραμμίζοντας με τον τρόπο αυτό ότι είναι ο δημιουργός και ο ανακαινιστής του Κόσμου (πρβλ. Ψ. 88 [89], 9-10). Αμέσως μετά μεταβαίνοντας με το πλοίο πέραν της θαλάσσης, αποκαθιστά με τη θεραπεία του δαιμονισμένου των Γερασηνών (5, 1-17) την παραμορφωμένη και ευτελισμένη από το ακάθαρτο πνεύμα εικόνα του, τον άνθρωπο, τον οποίο στέλνει κατόπιν στον οίκο του για να διακηρύξει όσα αυτός ως κύριος του έκανε. Μετά τη θεραπεία του παραμορφωμένου Αδάμ, έπεται η αναδημιουργία της "Εύας". Με την ταυτόχρονη θεραπεία της επί δώδεκα συναπτά έτη αιμορροούσης γυναίκας και την ανάσταση της δωδεκαετούς κόρης του αρχισυναγώγου Ιαείρου (5, 21-43), ο Ιησούς αποκαθιστά την πληγωμένη από τη φύση, την κοινωνική διάκριση και το μωσαϊκό Νόμο γυναίκα / Εύα στην πρωταρχική της αξία. [↑](#footnote-ref-24)
25. R. Feneberg, Der Hude Jesus und die Heiden. Die Heidenfrage im Evnagelium des Markus BiKi 66 (2011) 85-89, 88. [↑](#footnote-ref-25)
26. Τρακατέλλης 79 [↑](#footnote-ref-26)
27. # Χανιώτης Άγγελος , Γλώσσα και συναίσθημα σε αρχαία επιτύμβια μνημεία: η δημιουργία συναισθηματικής κοινότητας. http://www.blod.gr/lectures/Pages/viewlecture.aspx?LectureID=4004

    [↑](#footnote-ref-27)
28. Στον έσχατο Πειρασμό καλεί ο Σατανάς τον Κ. να τον προσκυνήσει!) [↑](#footnote-ref-28)
29. **Βάαλ Ζεβούλ:** (άρχων των αρχόντων/ ο κύριος της επουράνιας διαμονής/ ιπτάμενος κύριος): θεός των Φιλισταίων στην Εκρών (Δ’Βασ [7, 16](https://www.die-bibel.de/online-bibeln/luther-bibel-1984/bibeltext/bibel/text/lesen/stelle/9/70016/70016/ch/a1128f7fbb9aa7e92d58220cdba9e5d6/)). Κατόπιν υποτιμητικά αποδόθηκε Βάαλ Ζεβούβ, άρχων των μυγών, επειδή απέτρεπε την πληγή ή χρησμοδοτούσε μέσω οιωνών/χρησμών που έδιναν τα αντίστοιχα ζώα (= σύμβολα της ζέστης, του ήλιου και της γονιμότητας). Τέλος αποδόθηκε στον διάβολο-σατανά, τον άρχοντα των δαιμονίων ([Mτ. 10, 25](https://www.die-bibel.de/online-bibeln/luther-bibel-1984/bibeltext/bibel/text/lesen/stelle/50/100025/100025/ch/171651ed973da36dd0700ae0cec2df5e/). [12, 24](https://www.die-bibel.de/online-bibeln/luther-bibel-1984/bibeltext/bibel/text/lesen/stelle/50/120024/120024/ch/33e11d0987e55506fde3c9b5c8f79e57/)). [↑](#footnote-ref-29)
30. Fritz Graf, *Πλησιάζοντας τους Θεούς και βλάπτοντας τους Ανθρώπους* - *Η Μαγεία στην ελληνορρωμαϊκή Αρχαιότητα*, Μτφρ. Γ. Μυλωνόπουλος, Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης 2004. Μαγεία με καταγωγή την Ανατολή είχε ως πλαίσιό της τη νύχτα, θέα της την Εκάτη στα τρίστρατα (πανσέληνο) και εργαλεία εκτός των άλλων τις ωδές και τα φάρμακα, συνδεόταν με τον (α) έρωτα, (β) τον αθλητισμό, (γ) το επαγγελματικό πεδίο και (δ). ήταν μαύρη-φονική, ερωτική αλλά και θεραπευτική-εξορκιστική. Δίκη κατά Απουλήιου, Φουρίου Χρησίμου, καταδέω-θυσία πτηνών κυρίως Ο Εμπεδοκλής (σελ. 40) ως θεός- σελ. 46 Κικέρων κατά του μάρτυρα Π. Βατινίου [↑](#footnote-ref-30)
31. Theissen, *Κίνηση του Ιησού*, 152-3. Ο ίδιος ερευνητής (*Miracle Stories* 89, 255) υποθέτει ότι τα ακάθαρτα πνεύματα ανήκουν σε νεκρούς που δολοφονήθηκαν κατά τον αντιρωμαϊκό αγώνα τους. Ο Winter (*Trial*, 180-181) θεωρεί ότι οι χοίροι συμβολίζουν τη 10η ρωμαϊκή λεγεώνα, η οποία στάθμευε το 70-135 μ.Χ. κοντά στην περιοχή και είχε ως σύμβολό της ένα καπρί. Πρβλ. Gundry, *Mark*, 260-261. Gnilka, *Markusevangelium Ι,* 205. [↑](#footnote-ref-31)
32. Σύμφωνα με τα χωρία 1QH 3,17. 1Q 27,1,5 στο Κουμράν αναμενόταν ο καταποντισμός των δαιμονικών πνευμάτων στα τέλη του παρόντος αιώνα. [↑](#footnote-ref-32)
33. *Was wissen wir von Jesus*, 65-66. [↑](#footnote-ref-33)
34. *Geschichte der synoptischen Tradition*, ad Loc. [↑](#footnote-ref-34)
35. Δ. Τρακατέλλη, *Εξουσία και Πάθος*, Αθήνα: Δόμος 1983 Ι. Καραβιδοπούλου, *Το Κατά Μάρκον Ευαγγέλιο*, Θεσσαλονίκη: Πουρναράς 1997. [↑](#footnote-ref-35)
36. Hawthorne, Gerald F., *Word Biblical Commentary, Volume 25: Isaiah 34-66*, (Dallas, Texas: Word Books, Publisher) 1987. [↑](#footnote-ref-36)
37. Hawthorne, Gerald F., *Word Biblical Commentary, Volume 25: Isaiah 34-66*, (Dallas, Texas: Word Books, Publisher) 1987. [↑](#footnote-ref-37)
38. Hawthorne, Gerald F., *Word Biblical Commentary, Volume 25: Isaiah 34-66*, (Dallas, Texas: Word Books, Publisher) 1987. [↑](#footnote-ref-38)
39. Tate, Marvin E., *Word Biblical Commentary, Volume 20: Psalms 51-100*, (Dallas, Texas: Word Books, Publisher) 1998. [↑](#footnote-ref-39)
40. Tate, Marvin E., *Word Biblical Commentary, Volume 20: Psalms 51-100*, (Dallas, Texas: Word Books, Publisher) 1998. [↑](#footnote-ref-40)
41. Σημειώνει ο Σ. Χ. Αγουρίδης (*Ιστορία των Χρόνων της Καινής Διαθήκης. Ελλάδα, Ρώμη, Ιουδαία: Ιστορικό και πνευματικό υπόβαθρο για τη μελέτη της Καινής Διαθήκης*, Θεσσαλονίκη: Πουρναρά 19854, 25-28) ότι την εποχή αυτή κυκλοφορούσαν ευρέως παγκόσμιες ιστορίες, βιογραφίες, αυτοβιογραφίες, νουβέλες, περιπέτειες, περιγραφές παράξενων και θαυμαστών πραγμάτων σε φανταστικές χώρες, Ρομαντικό Μυθιστόρημα, Μεταμορφώσεις [↑](#footnote-ref-41)
42. Πρβλ. την πρώτη στο είδος της Αυτο*Βιογραφία* του Ιωσήπου. [↑](#footnote-ref-42)
43. Πρβλ. Αινειάδα: Αρετή+Ευσέβεια+Δικαιοσύνη+ επιείκεια (όχι συγχώρεση, ταπείνωση, κένωση). [↑](#footnote-ref-43)
44. Σημειωτέον ότι ο Πλάτων θεωρεί τον Όμηρο ανάγνωσμα *ακατάλληλο για ανηλίκους*, γι’ αυτό και στην Αλεξάνδρεια ερμηνεύεται αλληγορικά. [↑](#footnote-ref-44)
45. Πρβλ. *Μύθος Πρόδικου: Δύο οδοί +Ηρακλής (πάθος+ύψωση)!*  [↑](#footnote-ref-45)
46. Ίδιον όχι μόνον δικηγόρων-πολιτικών). Πρβλ. Β’ Σοφιστική. [↑](#footnote-ref-46)
47. Εδραιώθηκαν μετά τις εμφύλιες συρράξεις με τον Αντώνιο ο οποίος προβλήθηκε ως τύραννος, ενώ ο Αύγουστος ως εκείνος που δραστηριοποιεί και πάλι δίκαιους νόμους και κυβερνά βάσει αυτών. [↑](#footnote-ref-47)
48. Αυτό το συναίσθημα αποτυπώνεται ανάγλυφα στην τέχνη αυτής της περιόδου. Ο Μ. Ανδρόνικος (Ο Ελληνικός Πολιτισμός σε Οικουμενικές Διαστάσεις, *Ιστορία Ελληνικού Έθνους Ε’*, 254-257) αναφέρει τα εξής: *Ο ελληνικός πολιτισμός της προγενέστερης εποχής είχε κλείσει μέσα σε ένα ευσύνοπτο σύνολο την εικόνα του κόσμου. η πόλη, ο ναός, το άγαλμα, η τραγωδία εκφράζουν το αριστοτελικό ιδανικό του ‘τελείου και όλου’, αυτού που έχει ‘αρχήν και μέσον και τελευτήν’. Ο ελληνιστικός κόσμος εκτινάσσει τις δυνάμεις του προς τις ‘άπειρες’ εκτάσεις. Όπως το κράτος, έτσι και τα έργα του πνεύματος και της τέχνης εκφράζουν τις κεντρόφυγες τάσεις που οδηγούν στις κολοσσικές συλλήψεις και στις οικουμενικές μορφές […] Στον τομέα της τέχνης δεν είναι εύκολο να βρούμε αρχιτεκτονικά ομόλογα του Παρθενώνα, ή πλαστικές μορφές του Φειδία. Εκφράζοντας νέες δυνάμεις, η ελληνιστική εποχή τόλμησε να διαρρήξει τα κλασικά και να καινοτομήσει με τρόπο επαναστατικό αλλά γόνιμο (ελληνιστικό μπαρόκ). Κι αν οι εικόνες των θεών έχουν εκχυμωθεί, οι εικόνες των ανθρώπων αποκτούν νέα σχήματα και πρωτόγνωρη εκφραστικότητα με αποκορύφωση το πορτραίτο.* Διάδοση επίσης γνωρίζει και η απεικόνιση τοπίου, της νεκρής φύσης (ρεαλισμός+νατουραλισμός).. [↑](#footnote-ref-48)
49. Αστικό Χάος και Κρίση: Η Περίπτωση της Αντιόχειας, *Η Εξάπλωση του Χριστιανισμού*, Μτφρ. Μ. Λουκά, Αθήνα: Άρτος Ζωής 2005 223-246, 245. Σε άλλο κεφ. του ιδίου βιβλίου εξαίρει το θανατικό που προκαλούσαν οι λιμοί. [↑](#footnote-ref-49)
50. *Ιστορία της Ελληνικής Φιλοσοφίας* 345-351. [↑](#footnote-ref-50)
51. Σημειώνει ο J. Holzner τα εξής: *Η λυδία αυτή λίθος κάθε φιλοσοφίας και θρησκείας (sc Το πρόβλημα του πόνου) βασάνιζε και την ελληνική ψυχή. Στο βάθος δεν ήταν χαρούμενη, αλλά πονεμένη. Οι αγαπημένοι ήρωες των ποιητών, ο Αχιλλέας, ο Αίας, η Αντιγόνη, η Άλκηστη, η Ιφιγένεια, το επιβεβαιώνουν. Όσον καιρό ή ελληνική ψυχή είχε ως ιδανι­κό της τον Ηρακλή, αναγνώριζαν την εξευγενιστική δύναμη του πόνου: «μέσω του πόνου, μάθε!». Στη φιλοσοφία του Μάρκου Αυρηλίου, η παρατήρηση της ζωής οδηγεί σε μελαγχολία, που θέτει τέρμα στην ελληνική φιλοσοφία. Το περίφη­μο ημερολόγιό του, «Εις εαυτόν», αποτελεί μία έκκληση για τον Σωτήρα, πού δεν τον γνωρίζει. Δεν έχει παρά να συγκρίνει κανείς μ' αυτό τον χαρούμενο τό­νο του Παύλου!* (*Παύλος* (Μετάφρασις Αρχιεπ. Αθηνών Ιερωνύμου), Αθήναι 1973, 498). [↑](#footnote-ref-51)
52. Ο Λόγος χαρακτηρίστηκε από τους Στωϊκούς ως *τονική δύναμις*, *λόγος σπερματικός του φυσικού έμψυχου Ζώου*, του κόσμου. Ο στωικισμός, σύμφωνα Ζ. Σιρινελί, (*Τα Παιδιά του Αλεξάνδρου. Ελληνική Γραμματολογία των ελληνιστικών, των ρωμαϊκών χρόνων και της ύστερης αρχαιότητας 334 π.Χ.-519 μ.Χ.,* Αθήνα: Ζαχαροπούλου 2001, 80), αποτελεί θρησκευτική ενόραση του σύμπαντος. Ο θεός των Στωικών είναι παρών και στο παραμικρό τμήμα του κόσμου, σε αντίθεση με τους θεούς των Επικουρείων που ήσαν ριζικά αποκομμένοι απ’ αυτόν. Είναι ανάσα ή πυρ και υπάρχει ενιαίος σε όλο το σύμπαν. [↑](#footnote-ref-52)
53. Πρβλ. Κικέρων, *De finibus* III67. [↑](#footnote-ref-53)
54. Π.Στογιαννος, Αποκάλυψη και Πολιτική, *Ερμηνευτικά Μελετήματα,* Θεσσαλονίκη: Πουρναρά 1988, 561-591, εδώ 570. [↑](#footnote-ref-54)
55. Σύμφωνα με τον Σιρινελί (ό.π.73) ο Επίκουρος σημείωνε σχετικά το θάνατο: *όταν μεν ζούμε, δεν υφίσταται θάνατος, όταν δε έρθει η σειρά του να εμφανιστεί, δεν υπάρχουμε εμείς. Ποιος ο λόγος, άρα, να τον φοβόμαστε;* [↑](#footnote-ref-55)
56. Θ. Ν. Πελεγρίνης, *Οι Πέντε Εποχές της Φιλοσοφίας,* Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα 19983, 104-5. [↑](#footnote-ref-56)
57. Η Φ. δεν είχε ως κέντρο της την Αθήνα, που σε κάθε περίπτωση παρέμεινε γοητευτική για νεαρούς όπως ο Κικέρων, ο Οβίδιος και ο Οράτιος (Ακαδημία Πλάτωνος, Λύκειο Αριστοτέλους, Κήπο Επίκουρου στην *Ιερά* Οδό). Ζήνων (Φοινίκη+σπερμολόγος+καινή διδαχή-ασκητισμός). Μουσώνιος Ρούφος+Eπίκτητος [Ιεράπολις+σκλάβος+χωλός]. [↑](#footnote-ref-57)
58. Επιπλέον, ο άνθρωπος αποτελεί κύτταρο ενός ευρύτερου σώματος. (σύμπαν = σώμα > συμπάθεια/απάθεια- προσωπικός δαίμων - θεωρία+εξήγηση του κόσμου-δοξολογία- υιοί Θεού). Βασικοί όροι της φιλοσοφίας: *Συμπάθεια + Κοινωνία+ Οικείωση*. [↑](#footnote-ref-58)
59. Τότε κυρίαρχο (τρέντυ) σύστημα ο στωικισμός σε αντίθεση προς ό,τι συμβαίνει σήμερα που επικρατεί το πνεύμα του «Επικούρου». Καταδιώχθηκε αλλά κατόπιν κατέλαβε τον θρόνο της Ρώμης μέσω του Μάρκου Αυρήλιου. Και σήμερα, όταν λέμε ότι κάποιος φιλοσοφεί, μάλλον υπονοούμε ότι αντιμετωπίζει «στωικά» την τύχη. [↑](#footnote-ref-59)
60. *Έξις* στα φυτά, *φύσις* στα ζώα, *λόγος/λογικό* στον άνθρωπο που στέκεται όρθιος και διαθέτει «γλώσσα». [↑](#footnote-ref-60)
61. Jose Ferrater Mora, Κυνικοί και Στωικοί, Μτφρ. Ι. Σ. Χριστοδούλου, *Επίκτητος, Διατριβή Γ’*, Αθήνα: Ζήτρος 2003, 9-46, εδώ [↑](#footnote-ref-61)
62. *Ο στωικός επαναλάμβανε ότι πρέπει να αποφεύγει την παράφορα την ορμητικότητα. Δεν πρέπει να ερεθιζόμαστε με τους άλλους, ακόμα και όταν τους τιμωρούμε, ακόμα και όταν με το θάνατο ή την εξορία τους αποκόβουμε από την κοινωνία. Να τους αφανίσουμε, αλλά χωρίς μίσος, θα μπορούσε κανείς να πιστέψει ότι αυτό είναι καλοσύ­νη. Αλλά δεν είναι άλλο από αδιαφορία. Ο στωικός προ­έτρεπε, παρά τη θέληση του, να φέρονται στους ανθρώ­πους σα να ήταν πράγματα. Απ' όπου, το ένα από τα μεγάλα παράδοξα του στωικισμού: ο άνθρωπος ήταν πάντα «το άλλο», αυτό που απειλεί να περιστείλει την εσωτερική και αμείωτη ελευθερία της κρίσης του στωι­κού- Σε τελευταία ανάλυση, οι στωικοί μπορούσαν να έχουν ήσυχη τη συνείδηση τους, ακόμα και αφού είχαν αφανίσει τους ομοίους τους -αρκεί αυτό να είχε γίνει sine ira, sine odio. […]* *Ο στωικός δεν ήθελε σίγουρα να χαθεί μέσα στις της εκλεκτικής γλυκύτητας. Αλλά το έκανε επειδή στο βάθος τις φοβόταν, και φανταζόταν ότι, με αυτές τις καλοσύνες, η ζωή θα μπορούσε να «αναφανεί πάλι». Θα όφειλε, επομένως, να προηγηθεί αυτή. Όμως πώς να το κάνει, όταν κανείς αρνείται να πρωτοστατήσει οπουδήποτε και προτιμά να μείνει στην οπισθοφυλακή;* [↑](#footnote-ref-62)
63. Πρβλ. R. Bultmann, *Das Urchristentum*, München und Zürich 1985, 169-181. [↑](#footnote-ref-63)
64. J.Holzner, *Παύλος*, 306. [↑](#footnote-ref-64)
65. Ό.π. 496. [↑](#footnote-ref-65)
66. Ιουδαϊσμός (Ι.) + Στωικισμός= Όπως αποδεικνύεται από τη Σοφία Σολομώντος, στον Ι. το πνεύμα/η Σοφία δεν εντοπίζεται στον καθένα αλλά σε όποιον ακολουθεί την Τορά, εφαρμόζοντας το θέλημα του Θεού στην καθημερινότητά του. Επίσης δικαίωση-επισκοπή παρέχεται σε όποιον υπομείνει μέχρι εσχάτων το διωγμό. Τέλος ο Θεός λειτουργεί καταλυτικά στην Ιστορία μέσω της Εξόδου όταν και κυριολεκτικά επιστρατεύονται τα τέσσερα στοιχεία της φύσης στον απελευθερωτικό αγώνα. Έτσι με ρούχα της γκαρνταρόμπας του στωικισμού (που δανείστηκε και ο χριστιανισμός) ντύνεται η μονοθεϊστική πίστη. [↑](#footnote-ref-66)
67. Η μομφή που προσάπτεται στους Επικουρείους για αθεΐα είναι παλιά. Βλ. Κικέρων, De *nat. deor.* 1.43. Πλούτ. *Προς Κολώτην* 31. είναι, όμως, λανθασμένη η άποψη ότι η διδασκαλία του Επικούρου είναι συγκεκαλυμμένος αθεϊσμός. Βλ. Albrecht, *Ιστορία Ρωμαϊκής Λογοτεχνίας* 337. [↑](#footnote-ref-67)
68. *Ἃ δέ σοι συνεχῶς παρήγγελλον͵ ταῦτα καὶ πρᾶττε καὶ μελέτα͵ στοιχεῖα τοῦ καλῶς ζῆν ταῦτ΄ εἶναι διαλαμβάνων. Πρῶτον μὲν τὸν θεὸν ζῷον ἄφθαρτον καὶ μακάριον νομίζων͵ ὡς ἡ κοινὴ τοῦ θεοῦ νόησις ὑπεγράφη͵ μηθὲν μήτε τῆς ἀφθαρσίας ἀλλότριον μήτε τῆς μακαριότητος ἀνοίκειον αὐτῷ πρόσαπτε· πᾶν δὲ τὸ φυλάττειν αὐτοῦ δυνάμενον τὴν μετὰ ἀφθαρσίας μακαριότητα περὶ αὐτὸν δόξαζε. θεοὶ μὲν γὰρ εἰσίν· ἐναργὴς γὰρ αὐτῶν ἐστιν ἡ γνῶσις· οἵους δ΄ αὐτοὺς οἱ πολλοὶ νομίζουσιν͵ οὐκ εἰσίν· οὐ γὰρ φυλάττουσιν αὐτοὺς οἵους νοοῦσιν. ἀσεβὴς δὲ οὐχ ὁ τοὺς τῶν πολλῶν θεοὺς ἀναιρῶν͵ ἀλλ΄ ὁ τὰς τῶν πολλῶν δόξας θεοῖς προσάπτων. οὐ γὰρ προλήψεις εἰσὶν ἀλλ΄ ὑπολήψεις ψευδεῖς αἱ τῶν πολλῶν ὑπὲρ θεῶν ἀποφάσεις. ἔνθεν αἱ μέγισται βλάβαι [αἴτιαι τοῖς κακοῖς] ἐκ θεῶν ἐπάγονται καὶ ὠφέλειαι. ταῖς γὰρ ἰδίαις οἰκειούμενοι διὰ παντὸς ἀρεταῖς τοὺς ὁμοίους ἀπο δέχονται͵ πᾶν τὸ μὴ τοιοῦτον ὡς ἀλλότριον νομίζοντες* (*Επιστολή προς Μενοικέα* 123-124). [↑](#footnote-ref-68)
69. Πρβλ. Σιρινελί, *Τα Παιδιά του Αλεξάνδρου* 73-76. [↑](#footnote-ref-69)
70. Σύμφωνα με τον Κάκτο, *Επίκουρος* 23, *ως προς τη γένεση των έμβιων όντων ο Επίκουρος συμφωνεί με τον Εμπεδοκλή και παραδέχεται ότι τα έμ­βια γεννήθηκαν από τη γη στην αρχή ήσαν όλα τέρατόμορφα και με τον χρόνο από αυτά επέζησαν μόνο όσα ήσαν βιώσιμα, μεταξύ των οποίων και ο άνθρωπος που σιγά σιγά αναπτύχθηκε. Για την ψυχή ο Επίκουρος πιστεύει πώς είναι «σώμα λεπτομερές», παρεμφερές προς το θερμό πνεύμα, που αποτελείται από άτομα λεία και στρογγυλά, παρόμοια με τα άτομα του πυρός. Η ψυχή αυτή, το άλογο μέρος, διαπερνά όλο το σώμα του έμβιου και είναι η αιτία της αίσθησης. Η ψυχή του ανθρώπου, όμως, έχει και λογικό μέρος, το οποίο διαφέρει κατά πολύ από το άλογο ως προς τη λεπτότητα των ατόμων που το αποτελούν. Το λογικό μέρος της ψυχής εδρεύει στον θώρακα και σ' αυτό οφείλονται όλες οι ανώτερες ψυχικές λειτουργίες. Τις ικα­νότητες αίσθησης, διανόησης*

    *και κίνησης τις αντλεί η ψυχή από τη φύση του σώματος που την περιέχει, γι' αυτό και με τη διάλυση του σώματος κατά τον θάνατο διαλύεται και η ψυχή, οπότε δεν αισθάνεται ούτε διανοείται πλέον. Σύμφωνα με τον Επίκουρο, λοιπόν, η ψυχή του ανθρώπου, όπως και κάθε ζώου, είναι θνητή*. [↑](#footnote-ref-70)
71. Vegetti, *Ιστορία της Αρχαίας Φιλοσοφίας* 281. [↑](#footnote-ref-71)
72. Πρβλ. Διογ. 10.128: *καὶ διὰ τοῦτο τὴν ἡδονὴν ἀρχὴν καὶ τέλος λέγομεν εἶναι τοῦ μακαρίως ζῆν· ταύτην γὰρ ἀγαθὸν πρῶτον καὶ συγγενικὸν ἔγνωμεν͵ καὶ ἀπὸ ταύτης καταρχόμεθα πάσης αἱρέσεως καὶ φυγῆς καὶ ἐπὶ ταύτην καταντῶμεν ὡς κανόνι τῷ πάθει πᾶν ἀγαθὸν κρίνοντες.* Αλλού τονίζει: *μείζονας ἡδονάς εἶναι τὰς τῆς ψυχῆς*. [↑](#footnote-ref-72)
73. Η διάκριση μεταξύ των επιθυμιών γίνεται μέσω της φρονήσεως. Πρβλ. *Κύριαι Δόξαι* 31: *Ἀναλογιστέον δὲ ὡς τῶν ἐπιθυμιῶν αἱ μέν εἰσι α) φυσικαί͵ αἱ δὲ β) κεναί͵ καὶ τῶν φυσικῶν i) αἱ μὲν ἀναγκαῖαι͵ ii) αἱ δὲ φυσικαὶ μόνον· τῶν δὲ ἀναγκαίων αἱ μὲν 1) πρὸς εὐδαιμονίαν εἰσὶν ἀναγκαῖαι͵ αἱ δὲ 2) πρὸς τὴν τοῦ σώματος ἀοχλησίαν͵ αἱ δὲ 3) πρὸς αὐτὸ τὸ ζῆν. τούτων γὰρ ἀπλανὴς θεωρία πᾶσαν αἵρεσιν καὶ φυγὴν ἐπανάγειν οἶδεν ἐπὶ τὴν τοῦ σώματος ὑγίειαν καὶ τὴν τῆς ψυχῆς ἀταραξίαν͵ ἐπεὶ τοῦτο τοῦ μακαρίως ζῆν ἐστι τέλος*. [↑](#footnote-ref-73)
74. η ευδαιμονία του ανθρώπου επιτυγχάνεται όταν ο άνθρωπος δεν συνταράσσεται ούτε από τον πόνο, ούτε από τις πολιτικές περιπέτειες, ούτε από τις μεταφυσικές ανησυχίες. Πρβλ. Πελεγρίνη, *Οι Πέντε Εποχές*, 108: *να τρώς λίγο από το φόβο της δυσπεψίας, να πίνεις λίγο για να μην κακοξυπνήσεις, ν’ αποφεύγεις την πολιτική και τον έρωτα και όλες τις βίαιες πράξεις, να μην προσφέρεις ομήρους στην μοίρα αποκτώντας γυναίκα και παιδιά […] και προπάντων να ζεις έτσι ώστε ν’ αποφεύγεις το φόβο.* σχετικά με το θάνατο σημείωνε ο Επίκουρος: *τὸ φρικωδέστατον οὖν τῶν κακῶν ὁ θάνατος οὐθὲν πρὸς ἡμᾶς͵ ἐπειδήπερ ὅταν μὲν ἡμεῖς ὦμεν͵ ὁ θάνατος οὐ πάρεστιν͵ ὅταν δὲ ὁ θάνατος παρῇ͵ τόθ΄ ἡμεῖς οὐκ ἐσμέν (= όταν μεν ζούμε, δεν υφίσταται θάνατος, όταν δε έρθει η σειρά του να εμφανιστεί, δεν υπάρχουμε εμείς. Ποιος ο λόγος, άρα, να τον φοβόμαστε;*. *Προς Μενοικέα* 125-126).Τα τελευταία λόγια της ζωής του ήταν: *τὴν μακαρίαν ἄγοντες καὶ ἅμα τελευτῶντες ἡμέραν τοῦ βίου ἐγράφομεν ὑμῖν ταυτί· στραγγουρικά τε παρηκολούθει καὶ δυσεντερικὰ πάθη ὑπερβολὴν οὐκ ἀπολείποντα τοῦ ἐν ἑαυτοῖς μεγέθους· ἀντιπαρετάττετο δὲ πᾶσι τούτοις τὸ κατὰ ψυχὴν χαῖρον ἐπὶ τῇ τῶν γεγονότων ἡμῖν διαλογισμῶν μνήμῃ· σὺ δὲ ἀξίως τῆς ἐκ μειρακίου παραστάσεως πρὸς ἐμὲ καὶ φιλοσοφίαν ἐπιμελοῦ τῶν παίδων* (*Προς Ιδομενέα.* Διογένης, 10.22.5). Στις 20 κάθε μηνός τελούνταν συμπόσιο ως μνημόσυνο στον φίλο του Μητρόδωρο. γι’ αυτό σύμφωνα με κάποιους ιστορικούς, οι Επικούρειοι αποκαλούνταν *Εικαδείς/Εικαδισταί*. Μετά το θάνατο του Επικούρου ετιμάτο ως *σωτήρ* ο ίδιος ο φιλόσοφος. Ο Λουκρήτιος μάλιστα τον θεωρεί θεό (*De rerum natura* 5.8) ως χορηγό - σωτήρα της ζωής, ως απελευθερωτή της δεισιδαιμονίας και δωρητή ενός ευτυχισμένου βίου. Βλ. Albrecht, *Ιστορία Ρωμαϊκής Λογοτεχνίας* 337. [↑](#footnote-ref-74)
75. *Γελᾶν ἅμα δεῖ καὶ φιλοσοφεῖν καὶ οἰκονομεῖν καὶ τοῖς λοιποῖς οἰκειώμασι χρῆσθαι καὶ μηδαμῇ λήγειν τὰς ἐκ τῆς ὀρθῆς φιλοσοφίας φωνὰς ἀφιέντας*. [↑](#footnote-ref-75)
76. Μπενάκη, Η Ελληνική Φιλοσοφία των Πρώτων Χριστιανικών Αιώνων 434: *Στους αιώνες της αυτοκρατορίας, δηλαδή τους πρώτους χριστιανικούς αιώνες, ο Επικουρισμός δεν ανέδειξε καμμιά προσωπικότητα πού θα μπορούσε να συγκριθή με τον Σενέκα ή τον Επίκτητο. Έμεινε όμως, αν και εξασθενημένος, ο κύριος αντίπαλος του Στωικισμού και η συνεπέστερη αντίδραση στη δεισιδαιμονία και δαιμονολατρία των πολλών. Οπωσδήποτε η διδασκαλία του Επικούρου — συνδεδεμένη πάντα με το πρόσωπο του δημιουργού της, που αναφέρεται από τους μεταγενέστερους πολύ πιο συχνά από ό,τι άλλοι ιδρυ­τές φιλοσοφικών σχολών—είναι και την εποχή αυτή πολύ γνωστή, όπως μαρτυρούν οί φιλόσοφοι της Νέας Στοάς καθώς και ο Πλούταρχος, ο Λουκιανός, ο Διογένης Λαέρτιος και οι Πατέρες της Εκκλησίας. Όλοι αυτοί μαζί με την πολεμική τους κατά του Επικουρισμού προσφέρουν χρήσιμες συμπλη­ρώσεις στις γνώσεις μας για τη διδασκαλία του Επικούρου. [...] Στην «αγέλη των Επικούρειων» κατατάσσει τον εαυτό του ο Τίτος Λουκρήτιος Κάρος (95-55 π.Χ.), που παρέχει με το ποίημά του De rerum Natura στα Λατινικά την πιο πιστή έκθεση του Επικουρισμού, και ο Οράτιος (65-8 π.Χ.).* Ο Albrecht*, Ιστορία Ρωμαϊκής Λογοτεχνίας* 319, σημειώνει ότι ο Λουκρήτιος στο *Περί Φύσεως* έργο του αποσκοπεί στην υπερνίκηση τής δεισιδαιμονίας του, του παραλυτικού φόβου των θεών και δεν σταματά ούτε μπροστά στην κρατική λατρεία. Η pietas δε συνίσταται στην ακατάπαυστη επιτέλεση επιφανειακών θυσιών και τελετουργιών αλλά στην ικανότητα να παρατηρούμε τα πάντα με πνεύμα ειρηνικό (5.1198-1203). Σε αντίθεση προς την αληθινή ευσέβεια, που είναι ζευγαρωμένη με την ειρήνη της ψυχής, από την άγνοια προκύπτει σφαλερή δεισιδαιμονία, όπως π.χ. μπροστά στην αστραπή και άλλες απειλές της ύπαρξής μας (5.1161-1240). Τίποτε δεν μπορεί να γεννηθεί από το μηδέν και τίποτε να καταλήξει στο μηδέν (1.149-264). [↑](#footnote-ref-76)
77. Ζητούμενο όχι τι κάνεις αλλά τι ζεις-βιώνεις, πώς αναγεννάσαι (σπόρος, ταυροβόλιο). [↑](#footnote-ref-77)
78. Πρβλ. E.Lohse*, Umwelt des Neuen Testaments*, Göttingen 1989, σ.172-173. Με την υποτίμηση και δαιμονοποίηση της ιστορίας και της σάρκας οι κατ’ ουσία μυστηριακές αυτές τελετές ενέτειναν το τραγικό αίσθημα της φυλάκισης σε έναν κόσμο άκοσμο και άξενο. Γι’ αυτό και το σύνθημα το οποίο κυριαρχούσε ήταν αυτό που επισημαίνει ο Παύλος στο Α' Κορ.15, 32 και απαντά σε μια επιτύμβια στήλη ενός επικούρειου: *φάγωμεν, πίωμεν, αύριο γαρ αποθνήσκωμεν.* [↑](#footnote-ref-78)
79. Πρβλ. Γ.Π.Πατρώνου, *Η Θέωσις του Ανθρώπου υπό το φως των εσχατολογικών αντιλήψεων της Ορθοδόξου Θεολογίας* (Βιβλιο-Πατερική Μελέτη), Αθήναι 1981, 17-31. [↑](#footnote-ref-79)
80. Σημειώνει ο Holzner, *Παύλος*, 497: *Ο δρόμος της φιλοσοφίας και των μυστηριακών θρησκειών ήταν μακρύς και κοπιαστικός, ενώ οι μάγοι ήσαν παντού πρόχειροι. Με λίγα χρήματα μπορούσε κανείς να αγοράσει ένα κομματάκι από την αθανασία στον καιρό του Παύλου. Πολλά είχε εισφέρει και ο Ιουδαϊσμός για τον πλουτισμό της ελληνικής μαγικής φιλολογίας.* [↑](#footnote-ref-80)
81. Πρβλ. Bultmann, *Das Urchristentum*, 182-193. [↑](#footnote-ref-81)
82. Albrecht, *Ιστορία της Ρωμαϊκής Λογοτεχνίας* 1039. [↑](#footnote-ref-82)
83. *Ιστορία της Ρωμαϊκής Λογοτεχνίας*, Ηράκλειο: Πανεπιστημιακές εκδόσεις Κρήτης 2002, 1041. [↑](#footnote-ref-83)
84. *American Jesus: How the Son of God Became a National Icon*. Straus and Giroux 2005. [↑](#footnote-ref-84)
85. D. Bauer, Nur was verboten ist, ist interessant! *Bibel und Kirche* 60 (2005) 124. [↑](#footnote-ref-85)